

**Université Catholique de Louvain**



**Faculté des sciences économiques, sociales, politiques et de communication**

Centre d'études du développement

**Relation entre migration et développement.**

**Analyse du capital économique, humain et social des migrants retournés à  
Quillabamba, Pérou**

Par

**Carlos NIETO**

Thèse présentée pour l'obtention du grade de

Docteur en Sciences Politiques et Sociales

Orientation : Développement-Environnement-Population

**Composition du Jury :**

Prof. Isabel YEPEZ (UCL), *Promoteur*

Prof. Bruno SCHOUMAKER (UCL), *Membre*

Prof. Frédéric LAPEYRE (ILO), *Membre*

Prof. Emmanuel MA MUNG (Université de Poitiers), *Membre*

Prof. Dominique TABUTIN (UCL), *Président*

Louvain-la-Neuve, Mars 2012

A mon père  
(in memoriam)

## **Remerciements**

Je voudrais remercier particulièrement le Professeur Isabel Yopez pour son accompagnement et son soutien tout au long de ces quatre ans de travail.

Remercier également les membres de mon comité d'encadrement : Professeur Bruno Schoumaker et Professeur Frédéric Lapeyre pour leurs accompagnements. Merci aussi aux Professeur Dominique Tabutin et Professeur Emmanuel Ma Mung, membres du Jury.

Merci beaucoup à Madame Claire Thomas et Madame Margot Vandenbossche.

Je voudrais exprimer ma reconnaissance au Professeur Frédéric Debuyst pour la relecture de mon travail.

Merci à l'UCL pour m'avoir accordé la bourse d'études nécessaire pour mener à bien ces quatre ans de travail.

A tout l'équipe et collègues du Centre d'études du développement-DVLP.

A tous les migrants qui ont pu m'accorder leur temps et confier leurs expériences.

Finalement, je voudrais remercier Alison Denayer pour son soutien inconditionnel et sa patience.

## Table des matières

|                     |   |
|---------------------|---|
| Remerciements ..... | 3 |
| INTRODUCTION.....   | 8 |

### PREMIERE PARTIE

#### CHAPITRE I

|                                                                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 1.1 Problématique.....                                                                                      | 15 |
| 1.2 Etude de cas : Migrants péruviens de retour de Turin en Italie à la ville de Quillabamba au Pérou ..... | 19 |

#### CHAPITRE II

##### METHODOLOGIE DE LA RECHERCHE

|                                                                         |    |
|-------------------------------------------------------------------------|----|
| 2.1 Questions de recherche .....                                        | 21 |
| 2.2 Approche méthodologique.....                                        | 22 |
| 2.3 Choix et construction de l'instrument de collecte des données ..... | 26 |
| 2.4 Analyses et interprétations des données .....                       | 30 |

#### CHAPITRE III

##### LES APPROCHES THEORIQUES DE LA MIGRATION ET DU DEVELOPPEMENT

|                                                                                                 |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 3.1 Les théories générales de la migration .....                                                | 31 |
| 3.1.1 Théorie néo-classique.....                                                                | 31 |
| 3.1.2 La nouvelle économie de la migration de travail (NEMT) .....                              | 32 |
| 3.1.3 Théorie du marché dual.....                                                               | 34 |
| 3.1.4 Théorie des systèmes mondiaux.....                                                        | 36 |
| 3.1.5 Théorie des réseaux .....                                                                 | 37 |
| 3.1.6 Théories des fonctions de la migration.....                                               | 38 |
| 3.1.7 La perspective transnationale sur la migration .....                                      | 41 |
| 3.1.8 Bilan théorique .....                                                                     | 43 |
| 3.1.9 Perspective critique. Les études post- coloniales et de la subalternité .....             | 44 |
| 3.2 Relation entre migration et développement.....                                              | 48 |
| 3.2.1 Perspectives optimistes sur la relation migration-développement : années 1950-1960 .....  | 50 |
| 3.2.2 Perspectives pessimistes sur la relation migration-développement : années 1970-1980 ..... | 51 |
| 3.2.3 Emergence des perspectives pluralistes : années 1990 .....                                | 51 |
| 3.2.4 Le retour aux perspectives optimistes : années 2000 .....                                 | 52 |
| 3.2.5 Lecture critique .....                                                                    | 53 |
| 3.3 Migration de retour et développement.....                                                   | 55 |
| 3.3.1 Migration de retour et la théorie néo-classique.....                                      | 55 |

|                                                                                                       |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| 3.3.2 Migration de retour et la théorie de la nouvelle économie des migrations de travail (NEMT)..... | 55 |
| 3.3.3 Migration de retour et le transnationalisme .....                                               | 56 |
| 3.3.4 Migration de retour et théorie des réseaux sociaux.....                                         | 57 |
| 3.3.5 Motifs du retour .....                                                                          | 58 |
| 3.3.6 Théorie Push-Pull du retour .....                                                               | 60 |
| 3.3.7 Etudes empiriques de la migration de retour .....                                               | 64 |
| 3.3.8 Migration et investissement dans le pays d'origine .....                                        | 67 |
| 3.3.9 Notion opérationnelle de la migration de retour .....                                           | 69 |

## **CHAPITRE IV**

### **AGENDA GLOBAL SUR MIGRATION ET DEVELOPPEMENT**

|                                                                             |           |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>4.1 Migration et développement. Construction d'un agenda global.....</b> | <b>71</b> |
| <b>4.2 Discussion .....</b>                                                 | <b>80</b> |
| <b>4.3 Le codéveloppement.....</b>                                          | <b>84</b> |
| 4.3.1 La politique italienne de codéveloppement.....                        | 85        |
| <b>4.4 Politiques de retour des Etats .....</b>                             | <b>86</b> |
| 4.4.1 La Loi de Sécurité italienne .....                                    | 87        |
| 4.4.2 Politique de retour du gouvernement péruvien .....                    | 87        |

## **DEUXIEME PARTIE**

### **CHAPITRE V**

#### **LA MIGRATION DANS L'HISTOIRE DE LA PROVINCE DE LA CONVENCIÓN - QUILLABAMBA**

|                                                                        |            |
|------------------------------------------------------------------------|------------|
| <b>5.1 Localisation .....</b>                                          | <b>89</b>  |
| <b>5.2 La province aux XVI et XVIIème siècles.....</b>                 | <b>93</b>  |
| <b>5.3 La province au XVIIIème siècle .....</b>                        | <b>97</b>  |
| <b>5.4 La province au XIXème siècle .....</b>                          | <b>97</b>  |
| 5.4.1 Le système des haciendas.....                                    | 98         |
| 5.4.2 Evénements politiques.....                                       | 99         |
| 5.4.3 Repeuplement de la province de La Convención.....                | 99         |
| <b>5.5 La province sous le XXème siècle .....</b>                      | <b>101</b> |
| 5.5.1 Evolution du système des haciendas .....                         | 101        |
| 5.5.2 La société actuelle de La Convención (de 1960 à nos jours) ..... | 103        |
| 5.5.3 Les migrations dans la province de La Convención.....            | 106        |

## **CHAPITRE VI**

### **MIGRATION QUILLABAMBINA EN ITALIE. LES ORIGINES**

|                                                           |            |
|-----------------------------------------------------------|------------|
| <b>6.1 La migration internationale des péruviens.....</b> | <b>111</b> |
| <b>6.2 La migration péruvienne en Italie .....</b>        | <b>113</b> |
| 6.2.1 Revue de la littérature .....                       | 113        |
| 6.2.2 Les chiffres.....                                   | 115        |
| 6.2.3 Condition migratoire.....                           | 118        |
| <b>6.3 Migration quillabambina à Turin.....</b>           | <b>120</b> |

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| 6.3.1 Les pionniers ..... | 121 |
|---------------------------|-----|

## CHAPITRE VII

### LES RESEAUX MIGRATOIRES TRANSNATIONAUX ENTRE QUILLABAMBA ET TURIN

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| 7.1 Les chaînes et réseaux migratoires .....                                | 127 |
| 7.2 Relations horizontales .....                                            | 129 |
| 7.3 Relations verticales .....                                              | 130 |
| 7.4 Les réseaux et l'insertion au travail des migrants quillabambinos ..... | 133 |
| 7.5 Les réseaux et la perpétuation de la migration internationale .....     | 136 |

## CHAPITRE VIII

### PRATIQUES SOCIALES, ECONOMIQUES ET RELIGIEUSES DES MIGRANTS QUILLABAMBINOS

|                                                            |     |
|------------------------------------------------------------|-----|
| 8.1 Pratiques économiques. Les envois de fonds.....        | 142 |
| 8.2 Pratiques religieuses. Le Seigneur de Torrechayoc..... | 155 |

## TROISIEME PARTIE

### CHAPITRE IX

#### MIGRATION DE RETOUR. ANALYSE STATISTIQUE

|                                                                                            |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 9.1 Péruviens retournés selon le recensement de 2007 .....                                 | 162 |
| 9.1.1 Nombre de péruviens retournés.....                                                   | 162 |
| 9.1.2 Caractéristiques socio-économiques des péruviens de retour .....                     | 163 |
| 9.1.3 Niveau de scolarité des rapatriés péruviens .....                                    | 164 |
| 9.1.4 Les employés et travailleurs indépendants .....                                      | 165 |
| 9.1.5 Principales activités des retournés : le commerce et les services.....               | 166 |
| 9.2 Caractéristiques des péruviens retournés de l'étranger dans la période 2007-2009 ..... | 167 |
| 9.2.1 Age.....                                                                             | 168 |
| 9.2.2 Pays de provenance.....                                                              | 168 |

## CHAPITRE X

### MOTIFS DE LA MIGRATION DE RETOUR

|                                                                                                  |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 10.1 Réalisation des objectifs économiques.....                                                  | 171 |
| 10.2 Les facteurs sociaux .....                                                                  | 173 |
| 10.3 Le cycle de vie et les facteurs familiaux.....                                              | 179 |
| 10.4 Le contexte macroéconomique dans le pays d'origine et le pays d'accueil .....               | 182 |
| 10.5 Le capital humain et le capital social au centre des motifs de la migration de retour ..... | 184 |
| 10.6 Conclusions .....                                                                           | 190 |

## CHAPITRE XI

### LA MIGRATION DE RETOUR ET L'ACQUISITION DE CAPITAL HUMAIN PENDANT LA MIGRATION

|                                                                     |     |
|---------------------------------------------------------------------|-----|
| 11.1 Brève conceptualisation opérationnelle du capital humain.....  | 195 |
| 11.2 Premier groupe. Non acquisition de capital humain .....        | 196 |
| 11.3 Deuxième groupe. Acquisition partielle de capital humain ..... | 203 |
| 11.4 Discussion.....                                                | 208 |

## CHAPITRE XII

### MIGRATION DE RETOUR : INVESTISSEMENT, ESPRIT D'ENTREPRISE ET AUTO-EMPLOI

|                                                                                                                                                                                                                      |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| 12.1 Investissement dans le logement et l'achat de terrains.....                                                                                                                                                     | 215     |
| 12.2 Investissement dans des activités commerciales .....                                                                                                                                                            | 217     |
| 12.3 Investissements mixtes.....                                                                                                                                                                                     | 219     |
| 12.4 Migrants de retour commerçants – entrepreneurs.....                                                                                                                                                             | 220     |
| 12.4.1 Groupe A – Difficulté de s'intégrer au marché du travail en tant que salarié.....                                                                                                                             | 221     |
| 12.4.2 Groupe B – Expérience d'entrepreneur préalablement à la migration .....                                                                                                                                       | 225     |
| 12.4.3 Groupe C – Les capacités, habiletés et expériences acquises pendant la migration<br>créent les conditions pour se transformer en commerçant-entrepreneur. La migration<br>favorise l'esprit d'entreprise..... | 228     |
| <br>CONCLUSIONS .....                                                                                                                                                                                                | <br>233 |
| BIBLIOGRAPHIE .....                                                                                                                                                                                                  | 243     |
| Annexe 1 .....                                                                                                                                                                                                       | 257     |
| Liste des personnes interviewées citées dans la thèse. ....                                                                                                                                                          | 257     |
| Liste des tableaux.....                                                                                                                                                                                              | 260     |
| Liste des Graphiques .....                                                                                                                                                                                           | 261     |

## INTRODUCTION

Le thème central de la présente thèse de doctorat est la relation entre migration de retour et développement. Nous abordons ce thème à partir du discours dominant sur cette relation. Le discours dominant (OCDE 2008, OIT 2010, OIM 2008) sur la relation entre migration de retour et développement affirme que la migration de retour a des effets positifs dans le développement des pays d'origine. Ce point de vue est défendu et reproduit par les principales agences internationales du système des Nations Unies (OIM, PNUD, OIT, UNCTAD), des institutions internationales comme l'OCDE, BM, FMI et dans une grande mesure par la production académique occidentale. Les migrants retournés au pays jouent un rôle fondamental dans l'impulsion du développement de leurs pays d'origine, se convertissant en nouveaux acteurs privilégiés du développement.

L'analyse du discours dominant démontre qu'il repose sur trois hypothèses centrales sous-jacentes : la première concerne le capital financier. On affirme que les migrants retournés au pays ramènent avec eux leur épargne, fruit de leur travail à l'étranger. Ce capital est investi dans différentes activités entrepreneuriales qui dynamisent et développent les espaces locaux dans le pays d'origine, contribuant à la modernisation économique. Les capitaux rapatriés par les migrants de retour seraient, donc, de véritables sources de capital destinées à financer le développement. La seconde hypothèse se réfère au capital humain. Le discours dominant estime que durant son séjour à l'étranger, le migrant acquiert de nouvelles compétences, habilités, capacités, dextérités et valeurs qui pourraient faciliter la modernisation et la croissance économique du pays d'origine.

La troisième hypothèse fait référence au capital social acquis par les migrants. Ce capital social transnational peut servir à développer des activités entrepreneuriales au niveau international.

Donc, les migrants de retour, détenteurs de ces trois types de capitaux, se convertissent en nouveaux acteurs et dynamisent le développement de leurs pays d'origine. Les migrants apportent une contribution économique, politique, sociale et culturelle précieuse aux sociétés d'origine (GCIM 2005).

Le présent travail a pour objectif d'analyser les trois hypothèses du discours dominant à partir d'une étude de cas précis : les migrants de la ville de Quillabamba (Cuzco-Pérou), revenus de la ville de Turin en Italie. La migration des Quillabambinos a débuté vers la fin des années 80. Le retour de quelques Quillabambinos vers leur lieu d'origine, a commencé à partir de l'an 2000.

A partir de cette étude de cas, nous avons formulé quatre questions centrales :

**Quels sont les motifs de la migration de retour au Pérou ?**

**Comment se réalise le processus d'acquisition de capital humain ?**

**Dans quels domaines les migrants de retour investissent-ils?**

**Comment surgit l'esprit d'entreprise parmi les migrants de retour ?**

Pour tenter de fournir une réponse à ces quatre questions, nous avons structuré la thèse en trois parties et XII chapitres.

Le premier chapitre énonce la problématique que nous venons d'évoquer. Le deuxième chapitre définit la méthodologie de la recherche. Dans cette partie, sont exposées les quatre questions centrales ainsi que les questions complémentaires que nous posons autour des principales. Nous décrivons la perspective méthodologique proprement dite ainsi que le choix dans la construction des instruments de collecte des données. Nous justifions le choix des personnes interviewées et le nombre d'entrevues réalisées et décrivons la technique utilisée pour l'analyse et l'interprétation des résultats. Nous terminons ce chapitre méthodologique par la proposition d'une définition et délimitation du concept de migration de retour en termes de développement.

Dans la présente thèse, nous privilégions la méthode qualitative. L'utilisation de cette méthodologie et la particularité de la migration qui nous occupe (migration récente) nous a permis de reconstruire les débuts de la migration, sa massification, sa consolidation et le retour de certains migrants.

A la différence des perspectives quantitatives qui se basent sur des chiffres pour déterminer des corrélations, nous avons préféré "écouter" le migrant, le "suivre", le contextualiser dans son espace économique, social et culturel. Tout au long de la thèse, à plusieurs occasions,

« nous laissons parler » le migrant. L'objectif de cet exercice est de connaître le migrant en tant que Sujet. Cette approche nous semble importante pour deux raisons. La première se rapporte à la notion de Sujet migrant et sa condition de subalternité<sup>1</sup>. La seconde à la notion d'indivisibilité du Sujet migrant.

Une des principales limitations de la littérature sur migration et développement est l'impossibilité de connaître le sujet migrant. En passant en revue les diverses théories et orientations existantes sur migration et développement, nous nous rendons compte qu'il est impossible de savoir de quel sujet migrant on est en train de parler. Ce n'est pas la même chose d'être un migrant français à New York qu'un Argentin à Madrid ou un Péruvien à Turin. Le premier ne sera pas considéré comme migrant mais comme « expat » ; le second sera, dans certains cas, considéré comme européen ; le troisième sera migrant mais ne sera pas considéré de la même manière qu'un Sénégalais à Turin. Etre un chauffeur de taxi pakistanais à Londres ou un ingénieur indien dans la Silicon Valley en Californie, ne sont pas la même chose. Le sujet migrant est une construction sociale à géométrie variable qui se modifie avec le temps. Cette modification est influencée par divers éléments contextuels et structurels, politiques, économiques, sociaux, historiques, etc. Donc, si nous voulons connaître la relation de la migration avec le développement, il faut identifier et contextualiser le sujet migrant. Savoir de qui nous parlons.

La notion de l'indivisibilité du sujet migrant fait référence à la nécessité de comprendre le sujet migrant dans son intégralité. Le retour ne doit pas être vu seulement comme « l'acte de retourner » mais doit être compris comme un processus économique, social et culturel intégral. Le retour est en rapport avec les causes de la migration, avec l'insertion dans le pays de destination, avec l'intégration et ses différentes variantes, avec la subalternité du sujet migrant, avec les processus historiques entre pays d'origine et de destination, avec les contextes économiques au niveau micro et macro, avec la réinsertion économique et sociale après le retour. On ne peut pas comprendre non plus le retour comme l'ultime étape de la migration, comme la clôture du cycle migratoire. Au contraire, le retour est un chaînon supplémentaire de la plus grande chaîne de la mobilité humaine. En résumé, il n'est pas possible de comprendre la migration de retour sans comprendre le migrant de manière intégrale. Cette manière d'aborder la recherche nous a permis de comprendre, par exemple,

---

<sup>1</sup>

La notion de subalternité est développée dans le chapitre trois.

quel est l'élément déterminant de la migration de retour, pourquoi certains migrants retournent au pays. La réponse à cette question, nous l'avons trouvée dans les particularités du sujet avant la migration.

S'il est certain que cette perspective qualitative nous permet une richesse dans la profondeur de la recherche et de l'analyse, elle présente en même temps une limite : l'impossibilité de généraliser les résultats. Nous considérons que cette recherche sur les relations entre migration et développement est exploratoire et, qu'en aucune manière, elle ne prétend obtenir des réponses qui puissent être généralisées.

Le chapitre III est consacré à la partie théorique. Ce vaste chapitre comprend trois parties. La première est une révision des principales théories générales de la migration. Nous tentons de mettre en évidence la manière dont s'est construit l'échafaudage théorique concernant la migration. L'objectif de cette première partie est de contextualiser, du point de vue théorique, les théories et les perspectives sur le rapport entre migration et développement. Nous terminons cette première partie par une lecture critique sur les théories et les orientations présentées. Nous proposons les grandes lignes d'un cadre théorique critique auquel nous ferons référence tout au long de notre travail.

La seconde partie du chapitre III comprend les différents apports théoriques concernant le rapport entre migration et développement. Dans cette seconde partie, nous exposons les différents moments et l'évolution suivie par la relation entre migration et développement. La troisième partie du chapitre III est destinée à la présentation des différentes théories et perspectives théoriques spécifiques sur la migration de retour et le développement. Nous mentionnons en outre quelques études empiriques sur le sujet. Dans cette partie, nous élargissons et fondons notre notion opérationnelle de la migration de retour.

Le chapitre IV désigne la chronologie de la construction de l'agenda global sur la relation entre migration et développement. Nous tentons de démontrer comment, peu à peu, les institutions internationales ont produit et reproduit un agenda global en réaffirmant un discours dominant sous-tendu par les trois hypothèses énoncées au début de cette introduction.

Le chapitre V présente la migration dans l'histoire de Quillabamba (Province de la Convención). L'objectif de ce chapitre est double. Le premier objectif est de nous fournir un contexte historique et social. Nous présentons les principaux faits marquants et les caractéristiques socio-économiques de l'espace local. Le deuxième objectif est de montrer que la migration, dans le sens large de la mobilité des personnes, est un élément structurant de la société de la province de La Convención. La mobilité des personnes est un élément transversal présent tout au long de l'histoire de la Province.

Le chapitre VI montre les origines de la migration quillabambina à Turin. La première partie du chapitre est destinée à élucider le problème des chiffres de la migration. Le recours à des sources de recensement, des données statistiques de la ville de Turin et de la Région du Piémont ainsi que l'interview des informateurs clés, nous a permis de construire une base de données des chiffres de la migration péruvienne et quillabambina à Turin. La seconde partie est consacrée à l'analyse des migrants pionniers, les premiers migrants quillabambinos qui ont migré vers Turin. Remonter à la genèse de la migration qui nous occupe nous aide à comprendre pourquoi les Quillabambinos ont décidé de migrer vers l'Italie et à Turin plus particulièrement. Cette partie nous permet d'analyser les causes de la migration dans un contexte d'absence de réseaux migratoires. Nous voyons que les éléments qui se sont conjugués pour donner le départ à la migration entre Quillabamba et Turin sont divers : la crise économique aiguë au Pérou, le sentiment d'insatisfaction, le peu de possibilités de travail, la migration historique entre l'Italie et le Pérou.

Une fois les premiers migrants établis, les réseaux migratoires apparaissent et multiplient de manière exponentielle la migration. Le chapitre VII s'intéresse à la description et à l'analyse des réseaux transnationaux établis entre Quillabamba et Turin et aux types de relations au sein de ceux-ci. Dans ce chapitre, nous mettons en avant le rôle des réseaux migratoires dans l'intégration au marché du travail des migrants quillabambinos. L'intégration au marché du travail est un thème clé qui nous permettra une meilleure compréhension des chapitres suivants. En suivant la ligne interprétative du chapitre précédent, nous cherchons ici à savoir si l'établissement et la consolidation des réseaux transnationaux de migrants vont perpétuer la migration.

Le chapitre VIII est consacré à l'étude des pratiques économiques et sociales des migrants installés à Turin : au sujet des pratiques économiques, nous apportons l'information sur

l'envoi d'argent<sup>2</sup>. L'analyse de l'envoi d'argent et du nombre d'années de migration, nous renvoie aux facteurs qui ont une incidence sur le comportement des migrants. Nous avons classé les migrants en quatre groupes, cette classification nous a permis d'identifier des dénominateurs communs pour chaque groupe en rapport avec l'envoi d'argent.

Les migrants quillabambinos à Turin emmènent avec eux leurs coutumes, leurs fêtes, leur nourriture, leurs danses, leurs différences sociales, leurs éléments d'inclusion ainsi que leurs éléments de distinction et d'exclusion. Tous ces éléments s'observent à travers l'analyse de la pratique religieuse du Seigneur de Torrechayoc à Turin. Cette pratique religieuse est le moyen qui nous permet d'analyser les rapports sociaux entre les Quillabambinos, la relation de ceux-ci avec les autres Péruviens installés à Turin ainsi qu'avec la population du pays d'accueil.

Le chapitre IX présente l'analyse statistique de la migration de retour au Pérou. Pour cette partie, nous avons utilisé deux sources de recensement : le Recensement de 2007 et les données statistiques sur la migration de retour dans la période 2007-2009.

Le chapitre X répond aux questions suivantes : pourquoi certains migrants retournent-ils, quels sont les motifs de la migration de retour ? Dans ce chapitre, la nécessité d'analyser le migrant comme sujet indivisible est démontrée. Nos résultats suggèrent qu'il n'existe pas de motivation unique pour le retour ; au contraire, c'est le résultat d'une conjugaison de facteurs qui s'imbriquent et sont en interrelation entre eux. Cependant, nos résultats nous permettent d'avancer que la présence de capital humain et social avant la migration est au centre des raisons de retour.

Dans le chapitre XI, nous analysons en détail l'acquisition de capital humain pendant la migration. Nous commençons par la conceptualisation opérationnelle de capital humain, nous signalons que celui-ci est constitué de trois composants ou dimensions : les savoirs et connaissances représentés par des titres, diplômes, certificats, etc. ; les compétences, entraînements et capacités qui sont un ensemble de connaissances souvent générées par la pratique et la formation ; les expériences constituent le troisième composant. Nos résultats démontrent que comme fruit de la migration, les différentes composantes ou dimensions du capital humain n'évoluent pas de manière homogène. En rapport avec la composante savoirs-

---

<sup>2</sup> Dans cette thèse, nous allons utiliser les mots: envoi d'argent, envoi des fonds, transferts des fonds, remise d'argent, remises, envoi des fonds des travailleurs, comme synonymes

connaissances, on observe non seulement un manque d'accumulation mais une perte absolue et relative de celle-ci. En ce qui concerne les compétences, entraînements et capacités, dans la majorité des cas, cette dimension est maintenue stable avec une tendance à la baisse. Dans quelques cas rares, on a observé un accroissement de cette dimension du capital humain. Dans tous les cas, on observe un accroissement important de la dimension des expériences. Bien au-delà de la classification et de l'analyse des résultats, notre objectif est de savoir pourquoi dans certains cas, il existe une certaine accumulation de capital humain et dans la majorité des cas, non ; en quoi consiste la différence ?

Le choix des investissements des migrants retournés au pays ainsi que l'émergence de l'esprit d'entreprise sont analysés dans le chapitre XII. La question centrale de ce chapitre est la suivante : pourquoi certains migrants retournés au pays se convertissent-ils en entrepreneurs et d'autres non ? Nos résultats nous présentent trois groupes d'entrepreneurs : ceux qui se convertissent en entrepreneurs face à la difficulté de s'intégrer au marché du travail local en tant que salariés, ceux qui ont une expérience d'entrepreneur préalable à la migration, le troisième groupe étant composé de ceux dont les capacités et les habilités à se transformer en entrepreneurs, sont favorisées par la migration.

La dernière partie est le résumé général de la thèse. Dans cette partie, nous synthétisons les caractéristiques, exposons les limites du présent travail et proposons de nouvelles questions pour continuer à approfondir la connaissance de la relation entre migration de retour et développement.

## PREMIERE PARTIE

### CHAPITRE I

#### 1.1 Problématique

Comme le suggère Ammassari et Black (2001 : 6), dès les années 60, surgit un sujet de controverse sur la migration Sud-Nord. « La question centrale est de connaître l'impact des migrations internationales sur les pays en développement. Les études sur la relation entre migration et développement réalisées dans différents pays montrent que les impacts de la migration sur le développement ont produit des résultats contradictoires. C'est pour cette raison qu'il est difficile de généraliser les résultats ».

La migration pourrait alléger divers problèmes des pays en développement. Par exemple, on affirme que la migration peut diminuer la pression de l'excès d'offre sur le marché du travail et générer des envois d'argent qui constituent une source importante de devises pour les pays et des rentrées courantes pour les familles des migrants (Ammassari et Black, 2001). Les envois de fonds des travailleurs migrants font l'objet de recherches en raison de leur potentiel ou comme facteur de développement. De nombreuses études empiriques essaient de mesurer l'impact des envois de fonds sur les lieux d'origine. On argumente également que le capital financier et le capital humain transférés par les migrants peuvent avoir un impact positif sur la qualité de vie et promouvoir le développement socio-économique des lieux d'origine (Kapur 2004, Ratha 2003, BID 2004, Fajnzylber et López, 2008).

Suivant une autre perspective, certains auteurs affirment que la migration ne favoriserait pas le développement des pays en voie de développement puisque les personnes les plus dynamiques et ambitieuses ont une plus grande propension à partir à l'étranger. De plus, ce que l'on appelle le *brain drain* peut avoir des effets négatifs sur la constitution du capital humain d'un pays. Selon ces positions l'envoi d'argent vers les pays en développement n'est pas nécessairement positif puisqu'il peut influencer la croissance de l'inflation ou être utilisé simplement pour la consommation somptuaire (Canales 2007, Cortina, et al, 2004).

En définitive, les recherches sur la relation entre migration et développement présentent un panorama très varié et parfois contradictoire dans les évaluations des impacts, sur les économies et sociétés locales et nationales. La production théorique et empirique signale que

les impacts de la migration de retour sur le développement des pays d'origine varient considérablement d'un cas à l'autre (King 2000, Ammassari et Black 2001).

Ammassari et Black (2001) affirment que les impacts dépendent, entre autres, du volume, du type et du temps de la migration ainsi que des caractéristiques des migrants, du degré et de la direction de la sélectivité et de la situation des pays impliqués dans le processus migratoire. Les conséquences de la migration varieraient également en fonction du niveau d'analyse sélectionné. Les implications peuvent être différentes au niveau individuel des migrants, de leurs familles, des communautés ou des pays, en plus des variations dans le court, moyen et long terme.

Comment nous l'avons déjà mentionné, notre problématique centrale dans cette thèse est la relation entre la migration de retour et le développement. L'étude de la relation entre migration de retour et développement nous conduit inévitablement à lancer le débat sur le développement. Le thème du développement est assez complexe étant donné les diverses variables qui interviennent, les différentes dimensions possibles pour l'aborder et les diverses perspectives et approches sur la notion du développement. Répondant aux approches les plus diverses, la notion de développement ne fait pas l'unanimité entendu soit comme une croyance occidentale (Riste 1996), soit comme le « buen vivir » (Farah et Vasapollo 2011), ou encore comme le développement des capacités (Sen 1999), etc. En tenant compte de la complexité et de l'ampleur du débat sur ce thème, nous estimons pertinent de restreindre la discussion du développement autour du discours dominant exercé par les institutions internationales (ONU, OIM, OCDE, FMI, etc.).

Le discours dominant avancé par les principales institutions internationales et une grande partie de la production académique occidentale affirme que la migration de retour a des effets positifs sur le développement des pays d'origine de migrants. Cette affirmation est basée sur trois hypothèses centrales : la première considère que le séjour à l'étranger permet aux migrants d'accroître leurs revenus et par conséquent d'accroître leurs épargnes. Après le retour, les économies des migrants retournés au pays seraient investies dans des activités entrepreneuriales qui contribuent à la modernisation économique et à la dynamisation du développement. La seconde hypothèse centrale affirme que le séjour à l'étranger apporte de nouvelles habiletés, capacités, dextérités et idées pouvant faciliter la modernisation et la croissance économique des pays d'origine. La troisième hypothèse considère que les migrants

accumulent un capital social transnational. La conjugaison de ces trois formes de capital fait du migrant le nouvel acteur du développement des pays d'origine. Les migrants apportent une contribution économique, politique, sociale et culturelle précieuse aux sociétés d'origine (GCIM 2005). De manière sous-jacente, on estime que le développement passe par l'accumulation et l'utilisation de divers types de capital et en particulier le capital financier et le capital humain.

En résumé, le discours dominant met l'accent sur les conséquences positives du capital financier et du capital humain transféré par les migrants après être retournés dans leur pays d'origine. Le capital financier se matérialise à travers les épargnes des migrants alors que le capital humain est constitué des connaissances, de l'entraînement et de la formation reçus par le migrant, ainsi que de l'expérience de travail accumulée durant son séjour à l'étranger.

Parler de la migration de retour signifie essayer de comprendre, dans un premier temps, pourquoi certains migrants retournent dans leur pays d'origine ? Quels sont les motifs de la migration de retour ? Quels sont les migrants qui retournent ? Pourquoi certains migrants retournent-ils au pays et d'autres pas ? La théorie montre la complexité et la diversité des motifs de retour. Les recherches mettent en évidence les raisons économiques (dégradation des conditions de travail ou récessions économiques dans les pays d'accueil) ainsi que les raisons non économiques comme motivations du retour (Gmelch, 1980 ; King, 2000 ; Ammassari et Black, 2001). Les facteurs familiaux, la santé, le cycle de vie des migrants, sont souvent cités comme motivations du retour.

Le capital financier est considéré comme fondamental dans les processus de développement. L'épargne des migrants de retour peut devenir une source de financement pour le développement local pour autant que ces fonds soient investis dans des activités productives génératrices de dynamisme économique. Les différentes études sur les investissements des migrants (migrants actuels et migrants retournés) montrent qu'il existe une préférence à orienter les investissements vers la construction de logements (Tall 1994, Osili 2004). Dans un second niveau d'intérêt pour les investissements des migrants, on trouverait la création de petites et micro entreprises urbaines ou l'investissement dans de petites exploitations agricoles (McCormick et Wahba 2001, Ilahi 1999, Mezger et Beauchemin 2009, Mesnard 2004). Selon certains avis, le secteur de la construction immobilise des fonds importants qui auraient pu être investis dans d'autres activités génératrices d'emplois et de revenus

permanents capables de créer des effets multiplicateurs encore plus importants (Böhning 1975 en Ammassari et Black 2001). Les décideurs au niveau politique considèrent qu'il serait nécessaire de développer des mesures d'accompagnement, d'orientation et d'assistance pour aider les migrants à orienter leurs capitaux vers d'autres investissements avec un plus grand effet multiplicateur.

La vision dominante qui considère le migrant comme un nouvel acteur du développement, comporte implicitement l'idée selon laquelle le migrant retourné au pays est un entrepreneur potentiel. Demandons nous cependant jusqu'à quel point il en est ainsi. Il est donc pertinent de se demander dans quel domaine les migrants investissent à leur retour. Pourquoi les migrants décident-ils d'investir dans une activité plutôt qu'une autre ? Qu'est-ce qui détermine et concrétise la priorité accordée à tels ou tels investissements ?

Le discours dominant considère que les migrants acquièrent également de nouvelles capacités, habilités, idées et valeurs à l'étranger (Thomas-Hope 1999, Ghosh 2000, McCormick et Wahba 2001). Ce capital humain rapatrié convertirait le migrant en nouvel acteur du développement dans le lieu d'origine. Cependant, la plupart des études empiriques sur l'accumulation du capital humain ne permettent pas de savoir de manière précise, -dans le cas des travailleurs migrants -, comment se réalise le processus d'acquisition de capital humain durant la migration. Certaines notions ont été avancées telle que celle de « l'exposition » au fonctionnement des entreprises dans de nouveaux contextes économiques (OIT, 2010). Un autre argument indique l'existence d'externalités dans la fonction d'apprentissage (OCDE 2008). Les migrants peuvent également favoriser le « transfert » ou « l'adoption » de nouvelles technologies par leurs pays d'origine (Gmelch, 1980).

Cependant, des études empiriques montrent les limites de ce discours dominant. Certains argumentent que beaucoup de migrants acquièrent très peu de capital humain étant donné qu'ils réalisent des travaux non qualifiés qui ne leur permettent pas d'obtenir de plus grandes connaissances (Enchautegui 1993, Muschkin 1993, Co et al. 1998). Dans le cas où les migrants ont acquis de nouvelles connaissances à l'étranger, il est très peu probable qu'elles puissent être utilisées de manière productive dans leur pays d'origine (Gmelch 1980).

La manière dont ce nouveau capital humain est acquis au cours de la migration, n'est donc pas très claire. Pourquoi certains migrants acquièrent-ils un plus grand capital humain que

d'autres ? De quoi cela dépend-t-il ? Pourquoi certains migrants parviennent-ils à capitaliser d'une meilleure manière le capital humain acquis ?

Un thème en rapport avec l'acquisition de capital humain et le développement, est l'apparition de l'esprit d'entrepreneur chez les migrants. A ce propos, la littérature existante considère que les migrants retournés au pays, en conjuguant capital financier et capital humain, tous deux acquis au cours de la migration, se convertissent en entrepreneurs et dans certains cas, en entrepreneurs à fort succès (Ilahi 1999, McCormick et Wahba 2001, Mesnard 2004, Black et Castaldo 2009). Il est donc pertinent de s'interroger sur le surgissement de l'esprit d'entreprise parmi les migrants retournés au pays. Le fait de compter sur un certain capital financier convertit-il un individu en entrepreneur ? Pourquoi chez certains migrants, l'esprit d'entrepreneur surgit-il ? De quoi cela dépend-t-il ? Pourquoi certains migrants se convertissent-ils en chefs d'entreprise ?

En résumé, le fil conducteur de la présente thèse consiste à analyser les motifs de la migration de retour, à connaître les processus d'acquisition de capital humain au cours de la migration, à étudier la priorité donnée et la sélection des investissements productifs des migrants de retour, à analyser le comportement économique des migrants retournés au pays, à savoir pourquoi certains migrants se convertissent en chefs d'entreprises alors que d'autres ne le font pas, à savoir comment s'opère le surgissement de l'esprit d'entrepreneur.

## **1.2 Etude de cas : Migrants péruviens de retour de Turin en Italie à la ville de Quillabamba au Pérou**

La ville de Quillabamba est située au nord du département de Cuzco au Pérou. La ville compte une population de 25.584 habitants. La ville de Cuzco est la capitale du département et agit comme centre par rapport à Quillabamba qui aurait une position périphérique. La distance entre ces deux villes est de 5 heures en autobus. Pour un pays d'une ampleur géographique telle que le Pérou, cette distance est relativement courte. La zone constituée par Cuzco et Quillabamba est un espace de déplacement, de mobilité, d'habitabilité circulaire. Par exemple, la majorité des jeunes étudiants quillabambinos suivent leurs cours universitaires à Cuzco. Le commerce de Quillabamba est quasi totalement articulé avec Cuzco. De nombreuses familles quillabambinas possèdent une maison dans la ville de Cuzco, le va-et-vient est constant.

A partir de la fin des années 1980, la population de Quillabamba connaît un important processus de migration internationale vers le nord de l'Italie. Les migrants proviennent de la ville de Quillabamba ainsi que des zones rurales des districts voisins. Il n'y a pas de données statistiques officielles sur la quantité des migrants de Quillabamba en Italie. Loaiza (2006) consigne entre 3000 et 5000 quillabambinos en Italie ; 81% d'entre eux travailleraient dans le service domestique. Le consulat péruvien à Turin ne possède pas de données statistiques tenant compte de l'origine par province des migrants péruviens inscrits dans ce consulat. Dans les entretiens avec les migrants quillabambinos à Turin il y a un 'consensus' quant au nombre de 2000 et 3000 quillabambinos installés à Turin et Vérone. A partir de l'année 2000, certains migrants à Turin commencent à retourner et à se réinstaller à Quillabamba et à Cuzco.

## **CHAPITRE II**

### **METHODOLOGIE DE LA RECHERCHE**

Ce chapitre définit la méthodologie de la recherche. Dans cette partie, sont exposées les quatre questions centrales ainsi que les questions complémentaires que nous nous posons autour de ces 4 questions principales. Nous décrivons la perspective méthodologique proprement dite ainsi que le choix dans la construction des instruments de collecte des données. Nous justifions le choix des personnes interviewées et le nombre d'entrevues réalisées et décrivons la technique utilisée pour l'analyse et l'interprétation des résultats. Nous terminons ce chapitre méthodologique par la proposition d'une définition et délimitation du concept de migration de retour en termes de développement.

#### **2.1 Questions de recherche**

##### **Question 1 : Quels sont les motifs de la migration de retour au Pérou?**

Nous sommes intéressés de savoir pourquoi certains migrants retournent dans leur pays d'origine. Quels sont les migrants qui retournent? Quels sont les facteurs déterminants de la migration de retour?

##### **Question 2 : Comment se réalise le processus d'acquisition de capital humain ?**

De manière complémentaire nous voulons savoir pourquoi certains migrants acquièrent plus de capital humain.

##### **Question 3 : Dans quels domaines les migrants de retour investissent-ils ?**

En outre, nous voulons savoir comment se réalise le processus de priorisation et de sélection des investissements productifs, pourquoi les migrants décident-ils d'investir dans une ou autre activité économique.

##### **Question 4 : Comment apparaît l'esprit d'entreprise parmi les migrants de retour ?**

Pourquoi certains migrants se convertissent-ils en entrepreneurs ? De quoi cela dépend-il ?

## 2.2 Approche méthodologique

L'approche méthodologique utilisée dans cette recherche est la méthode qualitative basée sur une matrice théorique de la relation entre migration et développement. La complexité de la problématique de la migration, l'interaction des différents facteurs dans cette problématique, ainsi que l'hétérogénéité des profils de migrants ont créé les conditions pour mener à bien une étude qualitative. La contribution essentielle de la méthode qualitative est de permettre l'analyse à partir du point de vue du migrant.

La première étape de notre recherche a été centrée sur une approche théorique du phénomène migratoire et sur sa relation avec le développement. Cette première étape nous a permis d'établir les bases pour commencer la partie empirique de la recherche. En nous appuyant sur les fondements théoriques de la relation entre migration et développement, nous avons entrepris une première phase du travail de terrain.

Cette première étape a été marquée par un esprit d'ouverture à la connaissance, une attitude d'exploration plutôt que de vérification des hypothèses préalablement établies; l'objectif était de nous imprégner de la problématique de la relation entre migration et développement, mais du point de vue d'une vision du terrain. Cet exercice de déconstruction de la connaissance nous a permis une approche plus globale et plus critique de la relation entre migration et développement. Ainsi, notre problématique a évolué dans la mesure où nos connaissances de terrain progressaient<sup>3</sup>.

Par la suite, nous avons défini notre cadre d'analyse et nos questions de recherche. La construction de notre cadre d'analyse a été influencée par l'écart que nous avons trouvé entre la théorie et nos premières observations sur le terrain. En effet, la théorie sur la migration de retour et le développement considère les migrants comme les nouveaux acteurs du développement porteurs du capital financier, humain et social. Lors de notre premier travail de terrain, nous avons constaté que la réalité concrète des migrants quillabambinos retournés

---

<sup>3</sup> « Une problématique initiale peut, grâce à l'observation, se modifier, se déplacer, s'élargir. L'enquête n'est pas le coloriage d'un dessin préalablement tracé, c'est l'épreuve du réel auquel une curiosité préprogrammée est soumise. Toute la compétence du chercheur de terrain est de pouvoir observer ou écouter ce à quoi il n'est pas préparé et d'être en mesure de produire les données qui l'obligeront à modifier ses propres interprétations » (Oliver de Sardan : 2008 : 51).

au pays n'était pas tout à fait celle décrite par la théorie. Cette constatation, nous a motivé à questionner la théorie à partir de ses propres hypothèses.

Très vite nous avons compris que le retour était en lien étroit avec le départ, avec l'intégration du migrant dans le pays d'accueil et même, avec la situation du migrant avant le départ. Cette observation nous a amené à concevoir un travail de terrain dans les deux zones géographiques impliquées : Quillabamba-Cuzco et Turin.

Pour mieux comprendre les motifs du retour et pourquoi certains migrants arrivent à devenir des entrepreneurs, il était nécessaire de plonger dans l'histoire de vie des migrants et d'établir des comparaisons entre les migrants qui n'ont pas l'intention de retourner et les migrants retournés au pays et de faire aussi des comparaisons parmi ces derniers.

L'analyse qualitative nous a permis de 'suivre' le migrant, de 'retracer' son parcours, de connaître son histoire de vie. Grâce à cette approche nous avons pu reconstruire le parcours migratoire des interviewés. C'est à partir de la connaissance de la singularité, de l'individualité des migrants que nous avons effectué des exercices de groupement, d'identification de dénominateurs communs, de généralités.

Nous précisons que la méthode qualitative est complétée par la méthode quantitative en ce qui concerne l'utilisation des données des recensements et des statistiques sur les migrations péruviennes, les transferts d'argent et les données du contexte local. Nous avons construit une base de données sur les péruviens en Italie et à Turin à partir des sources statistiques et d'interviews auprès d'informateurs clés. Nous utilisons aussi des données statistiques pour connaître le profil des migrants retournés au pays.

**L'unité d'analyse** de notre recherche est le migrant et la famille du migrant. Nous avons rencontré deux groupes de migrants: les migrants qui sont retournés à Quillabamba-Cuzco et les migrants qui sont à Turin. La comparaison entre ces deux groupes nous a permis de comprendre les différentes logiques des projets migratoires.

**Le niveau d'analyse** de cette recherche est le niveau individuel. L'analyse individuelle fait référence à des entretiens à caractère personnel avec les migrants à Turin et à Quillabamba. Lors de l'étude des investissements des migrants, l'analyse microéconomique est privilégiée.

## **Perspective interdisciplinaire**

Dans cette recherche nous avons privilégié la **perspective interdisciplinaire**. Nous considérons que la migration, y compris le retour, est un phénomène fondamentalement social. Il est vrai que la dimension économique est très importante mais nous pourrions mieux la comprendre si nous la plaçons dans son contexte historique, social, familial, et culturel. Donc, la mise en place d'une perspective interdisciplinaire nous semble fondamentale. Celle-ci nous permettra de relativiser l'importance des facteurs purement économiques en les contextualisant dans un cadre plus large.

Nous considérons qu'il est important de contextualiser l'espace local d'origine. L'approche historique permet cette contextualisation. Dans le chapitre historique, nous allons parcourir l'histoire de Quillabamba.

**L'approche économique** est fondamentale dans notre travail. Le discours dominant sur la migration de retour et le développement est basé sur trois notions économiques. Dans notre travail, nous analysons les trois : le capital économique, le capital humain<sup>4</sup> et le capital social. Les notions de capital économique, de capital humain et de capital social sont au centre de notre schéma analytique interprétatif. Ces trois concepts traversent la thèse. Surtout le concept de capital humain, dont l'analyse a été menée avant, pendant et après la migration. La perspective économique est également présente lors de l'analyse de l'intégration économique des migrants de retour tout comme dans l'analyse des investissements des migrants.

Cependant, dans la migration de retour, les facteurs sociaux sont aussi importants que les facteurs économiques. Par conséquent, l'analyse des origines de la migration, des pratiques sociales des migrants et des relations à l'intérieur des réseaux transnationaux occupe trois chapitres de cette thèse.

**L'approche statistique.** A partir de diverses sources, nous avons construit une base de données statistique sur les migrants péruviens en Italie et à Turin. Dans cette partie, nous mettons en évidence les difficultés à établir des données véridiques car les différentes sources consultées nous donnent différents chiffres sur les migrants péruviens à Turin. Nous avons

---

4

La définition de capital humain et le concept opérationnel utilisé dans notre travail est explicitée dans le chapitre XI.

fait recours aussi à des données statistiques en ce qui concerne la migration de retour au Pérou.

**L'approche genre.** Nous avons pris soin de faire la différence de sexe de nos interviewés ainsi que de souligner certaines particularités dues aux relations de genre. Cependant, nous devons admettre que ce travail n'approfondit pas l'approche de genre proprement dite.

Conscient des limites de cette méthode, nous n'avons pas l'intention d'établir des généralisations, mais plutôt de comprendre les raisons de la migration de retour, de connaître les processus d'acquisition de capital humain et l'émergence de l'esprit entrepreneurial.

### **Temporalité**

Définir la temporalité dans l'analyse de la migration de retour est très important. La migration de retour ne se réduit pas au simple fait de revenir au pays d'origine. La migration de retour est en lien étroit avec les caractéristiques du migrant avant le départ, avec les causes de la migration, avec les conditions d'insertion dans le pays d'accueil, etc. Pour cela, l'analyse de la migration de retour doit comprendre l'analyse de la trajectoire du sujet migrant. Il est important de connaître l'avant, le pendant et l'après. Le canevas d'entretien a été structuré en appliquant cette notion de temporalité avec l'objectif de saisir les événements et les séquences dans la vie des migrants pour nous permettre de connaître la migration de retour.

### **Délimitation du sujet d'étude et définition de la migration de retour**

Les migrants péruviens en général et les migrants de Quillabamba en particulier sont, presque en totalité, des migrants qui se sont installés en Italie en tant que fournisseurs de main d'œuvre non qualifiée. Il y aurait aussi quelques migrants qui se sont installés en tant qu'étudiants universitaires ou en tant que fonctionnaire d'entreprises, mais la proportion de ces migrants serait vraiment minime<sup>5</sup>. Donc, notre objet d'analyse porte sur les travailleurs migrants, ceux qui ont migré pour exercer des travaux non qualifiés.

En ce qui concerne la définition de la migration de retour, nous constatons qu'il n'existe pas de définition achevée de celle-ci. Dans le chapitre III, nous proposons une discussion sur ce

---

<sup>5</sup> Personnellement, je ne connais qu'un migrant qui fait des études de master dans une université Italienne. Cependant, certains enfants des migrants, ceux qu'on appelle les migrants de deuxième génération, suivent des études universitaires.

sujet. Pour l'instant, nous proposons une définition opérationnelle de migration de retour :

**La migration de retour est un processus volontaire et réfléchi que certains migrants entreprennent dans le but de retourner dans leur pays ou lieu d'origine avec l'intérêt d'y rester au moins à moyen terme.**

### **2.3 Choix et construction de l'instrument de collecte des données**

La production des données est effectuée par des entretiens semi-directifs, sur base d'un canevas d'entretien. Ce canevas d'entretien a été préparé en conformité avec nos questions de recherche. Sa structure est centrée autour de nos axes de recherche: les motivations du retour, l'accumulation de capital financier et de capital humain et l'investissement productif. La notion de temporalité a servi de toile de fond pour connaître les trajectoires des sujets interviewés.

L'entretien semi-directif individuel établit une relation directe avec les migrants. La flexibilité du passage d'un entretien vers un dialogue permet d'explorer les différentes étapes dans la vie des migrants. Connaître le parcours du migrant, connaître le sujet migrant, nous a permis de mettre en rapport le passé du migrant avec les actions du présent.

La **durée moyenne de l'entretien** a été d' 1 heure 30 minutes. A plusieurs occasions la discussion pouvait s'élargir. Le passage à d'autres sujets nous a permis d'explorer des sujets plus subjectifs comme la confiance en soi, l'auto estime, le regard sur les autres, le regard sur soi, etc.

Grâce à l'entretien semi-directif, nous avons obtenu un maximum d'informations qui ont été triées et classées dans le but d'une analyse plus approfondie. Chaque feuille d'interview comporte le nom, l'âge, la profession ou occupation, le sexe et l'état civil de la personne interviewée. Les entretiens ont été enregistrés et numérotés sous format numérique dans le but d'être transcrits.

Une technique complémentaire mais néanmoins importante dans la production de données est l'observation participante et non participante. Nous avons pu assister à quelques réunions de

migrants. Cette accessibilité au groupe de migrants péruviens nous a permis d'observer et de mieux comprendre les relations du groupe, d'organisation, etc.

### **Le travail de terrain**

Nous avons travaillé dans deux zones géographiques et avec deux groupes de migrants. Les deux zones sont : Quillabamba et Turin. Les deux groupes de migrants sont : les migrants retournés à Quillabamba et les migrants vivant à Turin.

Le travail de terrain a été organisé de la manière suivante :

**Mars 2008 travail de pré-terrain à Quillabamba.** Ce premier contact avec le terrain s'est effectué tout au début du doctorat. Cette visite nous a permis d'explorer le terrain, de recueillir de la bibliographie sur la région, d'établir les premiers contacts avec des institutions, avec les informateurs clés, etc.

**Juillet 2008 travail de terrain à Turin.** Dans cette première visite à Turin, nous avons établi le contact avec des institutions qui travaillent sur la migration : Forum Internazionale et Europeo di Ricerche sull'Immigrazione (FIERI), Iniziative e Studio della Multietnicita (ISMO), Ufficio Pastorale Migranti Milan et Turin.

Nous avons également rencontré un premier groupe de migrants quillabambinos. La prise de contact avec les migrants à Turin a été effectuée grâce à une migrante de Quillabamba que nous avons pu contacter à travers des amis communs. Avec la générosité caractéristique des gens de Quillabamba, cette personne nous a donné une liste de contacts (noms et numéros de téléphones) de quillabambinos à Turin. A partir de cette liste, nous avons effectué les premiers entretiens. Par la suite, la méthode 'boule de neige' nous a permis d'obtenir les coordonnées des autres migrants.

Ce premier groupe de migrants interviewés nous a aidé à établir un contact avec les migrants déjà retournés à Quillabamba.

**Août 2008 travail de terrain à Quillabamba.** Durant cette visite, nous avons interviewé quelques migrants retournés au pays. Au-delà de la rencontre avec les migrants retournés au

pays, nous avons cherché à interviewer les acteurs sociaux et économiques de la Province. L'objectif était de connaître plus en profondeur la problématique du développement local de la Province et son lien avec la migration. Pour mentionner quelques rencontres, nous pouvons citer : le président de DEVIDA (organisation de lutte contre la production et trafic de drogues), le président de ENACO (Entreprise de l'Etat qui commercialise la feuille de coca produite dans la Province), CARITAS Quillabamba, la Coopérative de commercialisation de café Mateo Pumacahua, la Coopérative de commercialisation de café José Olaya, le Doyen de l'Université Publique (Unsaac-Quillabamba), le Doyen de l'Université Privée (Universidad Andina- Quillabamba), le responsable de l'Eglise Catholique à Quillabamba, deux fonctionnaires de la municipalité de la Province qui étaient responsables du Bureau de planification de la municipalité, le responsable du Ministère de la Santé, le responsable du Ministère de l' Education, le gérant de l'entreprise de transmission et vente d'énergie électrique, le Président de la Fédération de paysans de la Province, l'Associations de Jeunes de Quillabamba, le responsable de l' ONG Arariwa ( qui s'occupe des microcrédits), le responsable de Quillacoop (coopérative de crédit et micro crédit), le Concejo Machigenga del Rio Urubamba, entre autres.

L'évidence empirique nous a montré l'énorme difficulté de faire un lien entre le développement de la province et la migration de quillabambinos à Turin. Après toutes ces interviews, nous avons découvert que la migration contribuerait très marginalement au développement local et se limiterait à la sphère de la famille.

**Mars – Mai 2009 travail de terrain à Quillabamba.** Nous avons poursuivi nos interviews. L'avantage que représente le terrain de Quillabamba est qu'il s'agit d'une ville relativement petite où les gens se connaissent et donc, il est relativement simple d'avoir les coordonnées des migrants retournés au pays. La difficulté rencontrée était le nombre réduit de migrants retournés. En effet, il n'y en a pas beaucoup. Nous avons dû nous déplacer à Cusco pour en rencontrer davantage. Comme nous l'avons déjà dit, la relation entre Quillabamba et Cuzco est très dynamique, beaucoup de familles de Quillabamba possèdent une maison à Cuzco, une partie de leur famille y habite, les migrants retournés au pays n'échappent pas à cette réalité.

**Juin – juillet 2009 travail de terrain à Turin.** Cette visite nous permet de revisiter les migrants interviewés l'année précédente et de faire de nouveaux contacts. La méthode 'boule de neige' nous a également servi à identifier les migrants. La plus grande difficulté rencontrée

fut le manque de disponibilité de temps des migrants. Leurs horaires de travail sont très irréguliers, plusieurs travaillent la nuit et dorment en journée, les autres rentrent très tard le soir, beaucoup vivent et travaillent chez leur patron et ‘sortent’ seulement les dimanches, etc. Sachant que notre entretien allait prendre au mois une heure trente minutes il fallait que le migrant puisse vraiment disposer de temps pour nous recevoir.

Nous avons rencontré aussi des migrants péruviens qui ne venaient pas de Quillabamba, sinon d’autres villes du Pérou. Nous étions complètement ouverts pour absorber le maximum d’informations. A cette occasion, nous avons effectué un atelier d’un après-midi avec des jeunes migrants. Il s’agit de jeunes péruviens qui forment un groupe de danses péruviennes. Ce sont des jeunes migrants et des enfants de migrants. Ils avaient entre 18 et 25 ans. Le thème central de notre discussion était l’identité des jeunes, leur perception de la société italienne et leur intégration.

**Mars - mai 2010 travail de terrain à Quillabamba.** Nous avons rencontré de nouveaux migrants et notamment des migrants revenus d’autres pays (Royaume-Uni, USA). Ce terrain nous a servi aussi à combler certaines informations sur Quillabamba et les migrants retournés.

### **Nombre d’entretiens et sujets interviewés**

Comme nous venons de l’expliciter, pendant notre travail de terrain nous étions complètement ouverts à toutes les possibilités de rencontrer et d’interviewer les migrants et les acteurs locaux, cette ouverture était plus accentuée surtout pendant les premières visites au terrain. Cependant, nous avons dû délimiter et encadrer le choix des nos entretiens. Cette délimitation a été en rapport avec nos questions de recherche et avec la notion de temporalité.

Nous avons suivi deux stratégies différentes selon la zone géographique. A Turin, le principe de saturation fut un indicateur pertinent pour le nombre d’entretiens. A partir du moment où l’on apercevait que les récits des migrants revenaient sur les mêmes sujets et qu’il n’y avait plus d’éléments nouveaux, il nous semblait évident d’avoir fait le tour des questions. Cependant, nous avons cherché à rencontrer le plus grand nombre de migrants possible, compte tenu des difficultés de gestion de temps de leur part.

A Quillabamba, la délimitation du nombre d'entretiens a été imposée par la quantité restreinte des migrants retournés atteignables. Nous avons effectué les entretiens à Quillabamba et à Cuzco, en fonction de la disponibilité de temps des interviewés.

Interviews à Quillabamba. Nous avons interviewé 18 personnes à Quillabamba<sup>6</sup>.

Interviews à Turin. Nous avons interviewé 25 personnes à Turin<sup>7</sup>.

## **2.4 Analyses et interprétations des données**

Les entretiens ont été, autant que possible<sup>8</sup>, enregistrés sous format numérique. Des cahiers de notes ont été utilisés, ceux-ci sont classés et codés selon le type et la source d'informations qu'ils contiennent.

Pour garantir l'objectivité et la véracité de l'information recueillie, nous avons eu recours à la comparaison systématique entre les sources primaires et secondaires et la triangulation des sources d'information. Le principe de la triangulation permet l'analyse interprétative des informations provenant de différentes sources et la quête de différences en tant que stratégie de recherche.

La méthode d'analyse thématique des entretiens a été utilisée pour le traitement de l'information. Nous avons élaboré des tableaux pour analyser les différentes dimensions de notre travail. A l'aide des tableaux d'analyse, nous avons effectué un premier tri 'horizontal' ce qui nous a permis l'association de l'information de chaque sujet interrogé avec les dimensions thématiques proposées.

La méthode d'analyse thématique comprend l'application d'un second filtre -transversal- permettant l'analyse croisée du matériel produit. Avec cette deuxième étape, nous avons vérifié l'existence des logiques d'ensemble dans le collectif des migrants étudiés qui transcendent les logiques individuelles des interviewés. Celles-ci nous ont aidé à construire des groupes thématiques d'analyse.

---

<sup>6</sup> Nous présentons en annexe la liste détaillée des nos interviewés. Les noms qui apparaissent sur la liste sont fictifs.

<sup>7</sup> Idem.

<sup>8</sup> Il y a certains migrants qui nous ont demandé expressément de ne pas enregistrer l'interview.

## CHAPITRE III

### LES APPROCHES THEORIQUES DE LA MIGRATION ET DU DEVELOPPEMENT

*Les théories reflètent habituellement tant la pensée dominante  
du moment que les caractéristiques et contours revêtus par la réalité  
ou par le phénomène que l'on prétend expliquer.*

(Arango, 2003)

#### 3.1 Les théories générales de la migration<sup>9</sup>

L'analyse des mouvements migratoires en tant que phénomènes sociaux est relativement récente. Malgré l'importante production intellectuelle sur la migration, il est nécessaire de signaler qu'il n'existe pas aujourd'hui une théorie générale des migrations internationales qui explique leurs causes et leurs conséquences dans un contexte global. Davantage de théories et d'approches différentes ont été développées.

Nous allons présenter un aperçu des différentes théories qui constituent le cadre conceptuel de notre travail.

##### 3.1.1 Théorie néo-classique

Cette théorie a comme promoteurs principaux les économistes Michael Todaro et Georges Borjas. Elle considère que les migrations humaines obéissent aux conditions structurelles du marché du travail mondial. Selon cette théorie, les mouvements migratoires se produisent depuis l'endroit où il y a un excès de main-d'œuvre vers un lieu où manque cette même main-d'œuvre. Dans ce contexte, les migrations constituent un mécanisme d'équilibre du marché du travail global. La théorie néo-classique se base sur la distribution optimale des ressources.

---

<sup>9</sup>

Cette section est inspirée des travaux de Massey et al (2000), Blanco (2000), Arango (2003)

Todaro (1969) développe cette théorie à partir de la macro-économie. La théorie néo-classique est une théorie de la redistribution spatiale des facteurs de production en réponse aux différents prix relatifs. Selon cette perspective théorique, les migrations sont le résultat de la distribution spatiale inégale du capital et du travail. Il y a certains pays où le facteur travail est rare par rapport au capital et par conséquent, les salaires sont élevés, alors que dans d'autres pays, la situation est inversée. Les travailleurs ont tendance à quitter les pays où la main-d'œuvre est abondante et les salaires bas, vers des pays où la main-d'œuvre est rare et les salaires élevés, contribuant ainsi à la redistribution des facteurs de production et, à long terme, à la comparaison des salaires entre les divers pays, en corrigeant les inégalités de départ (Arango, 2003 :4).

Cette théorie est également développée à partir de la micro-économie. Borjas (1996) fait ressortir les mécanismes de choix individuel des personnes face aux conditions du marché du travail international à travers l'évaluation et le calcul des coûts/bénéfices de la migration. A partir de ces perspectives théoriques, la migration est le résultat du choix rationnel de chaque individu qui après avoir réalisé son calcul coût-bénéfice, décide de migrer pour maximiser ses revenus.

### **3.1.2 La nouvelle économie de la migration de travail (NEMT)**

La nouvelle économie de la migration de travail considère l'hypothèse de contrats implicites dans la famille, qui inclut non seulement des facteurs économiques mais les relations affectives et le concept de l'horizon temporel de la migration. Une des clés de cette perspective est la suivante : la décision de migrer n'est pas prise par un acteur individuel seul, mais par des unités plus grandes de personnes en relation (familles ou foyers) qui agissent collectivement pour minimiser les risques.

Cette perspective considère que la migration est une stratégie familiale, soit comme moyen de répartir les risques, soit comme source de financement pour accéder à de plus grands gains (Stark, 1991). Le point central de l'exposé de Stark est qu'il considère la migration comme une stratégie familiale dont un ou plusieurs membres migrent vers le milieu urbain (les recherches de l'auteur sont centrées sur la migration rurale-urbaine). Cette migration est un

moyen de répartir les risques et d'obtenir des gains plus conséquents qui pourraient amener à un certain changement technologique.

Selon Stark, les causes qui provoquent la migration sont dues au fait que la famille rurale ayant une petite propriété terrienne voit son bien-être se réduire par le vieillissement de certains de ses membres et en raison de la naissance d'autres membres ; par conséquent, le besoin de ressources alimentaires augmente. Ceci génère un souhait dans la famille de changer la technologie utilisée à la ferme, ce qui engendre des risques, notamment par la diminution de l'excédent en revenus. Le changement technologique s'appuie donc sur la migration d'un membre de la famille qui développera un double rôle : en accumulant des excédents et en diversifiant les sources de revenus (contrôlant le niveau de risque) (Vázquez 2007).

L'importance méthodologique et analytique de cette proposition réside dans la compréhension du fait que l'impact d'une stratégie de migration ne peut être évalué en dehors de sa relation avec d'autres stratégies de subsistance, c'est-à-dire avec toutes les activités multi sectorielles et multi locales du foyer (Stark 1991). Les recherches qui isolent la migration et les migrants d'un contexte économique et social plus vaste, courent le risque de ne pas être capables d'évaluer la relation entre migration et processus de transformation ou de développement plus vaste.

Cette théorie présente les arguments suivants (Massey et al. 2000 : 15).

- Les familles, les foyers sont les unités d'analyse appropriées pour la recherche de la migration.
- Une différence de salaire n'est pas nécessairement une condition pour que la migration internationale survienne; les foyers ont probablement de forts stimulants pour diversifier les risques.
- La migration internationale, l'emploi local ou la production locale ne s'excluent pas forcément. En réalité, il y a de forts stimulants pour que les foyers s'impliquent tant dans la migration que dans les activités locales.
- Un même bénéfice attendu dans le revenu, n'aura pas le même effet sur la probabilité de migration pour les foyers situés à différents points de la distribution du revenu ou pour ceux situés dans des communautés à distributions de revenus différents

- Le mouvement international ne s'arrête pas nécessairement lorsque les différences de salaire entre pays sont éliminées. Les incitants à la migration peuvent continuer d'exister si d'autres marchés dans les pays d'origine sont absents, imparfaits ou en déséquilibre.
- Les gouvernements peuvent influencer sur les taux de migration par des mécanismes au niveau du marché du travail ainsi que par le biais du marché des capitaux et assurances.
- Les politiques gouvernementales qui modifient la distribution du revenu peuvent modifier la privation relative de certains foyers et de cette manière, modifier les stimulants à la migration.
- Une modification dans la distribution du revenu peut influencer sur la migration internationale indépendamment de ses effets sur le revenu moyen.

### 3.1.3 Théorie du marché dual

Michael Piore (1979) fonde sa réflexion sur l'inégalité des marchés du travail national. L'apport de Piore réside dans le fait de considérer que la migration internationale trouve ses origines dans la demande de travail des sociétés industrielles modernes. Selon l'auteur, la migration n'est pas causée par des facteurs de répulsion des pays d'origine (salaires bas ou chômage très élevé) mais par des facteurs d'attraction des pays d'accueil (le besoin de main d'œuvre).

Selon l'auteur, le marché du travail est composé de deux niveaux : un marché primaire fortement intensif en capital, occupé par les travailleurs autochtones et un marché secondaire, fortement intensif en main-d'œuvre, occupé par les travailleurs étrangers. Cette dualité du marché du travail est due à quatre caractéristiques structurelles (Massey et al., 2000; Blanco, 2000) :

- a) **L'inflation structurelle.** Un accroissement des salaires dans les basses strates de la hiérarchie du travail signifierait un accroissement dans les autres niveaux hiérarchiques, ce qui produirait un accroissement généralisé des salaires et très vraisemblablement une inflation. Dans ce contexte, face à la nécessité d'attirer de la main-d'œuvre vers les basses strates de la hiérarchie du travail (travaux socialement dévalorisés), l'alternative est d'attirer des travailleurs allochtones (se trouvant en

dehors des attentes sociales de la société autochtone) qui acceptent des emplois de faible prestige en échange de bas salaires.

- b) **Problèmes de motivations.** En partant du principe que les hiérarchies du travail sont accompagnées de l'accumulation et du maintien du statut social, des problèmes surgissent pour attirer des travailleurs vers les emplois moins prestigieux. Les postes de travail qui ne représentent pas un statut social élevé ayant peu de possibilités de mobilité sociale ascendante et qui présentent en général de bas salaires, ne sont pas intéressants pour les autochtones. Les sociétés industrialisées ont besoin de couvrir ces postes de travail avec une main-d'œuvre étrangère en échange seulement d'un salaire sans tenir compte du statut social. Les migrants s'ajustent à ces exigences, tout au moins durant les premières années de la migration. La majorité des migrants, ne se sentant pas appartenir pleinement à la société d'accueil, il leur est égal de remplir des travaux à faible statut social puisque ce qu'ils cherchent c'est l'amélioration de leur statut et de la commodité matérielle dans leur pays d'origine.
- c) **Dualisme économique.** Les sociétés industrielles modernes sont caractérisées par une dualité entre deux facteurs de production : le travail et le capital. Le dualisme crée des distinctions entre les travailleurs, les conduisant à une bifurcation de la force de travail.

Les travailleurs du secteur primaire intensif en capital ont des emplois stables et qualifiés. Les patrons investissent dans la formation et l'enseignement spécialisé de ses travailleurs. Ils réalisent des tâches spécialisées et ont besoin de connaissances et d'expériences qualifiées pour avoir un rendement optimal. Les travailleurs de ce secteur jouissent normalement de droits du travail et syndicaux.

Le secteur secondaire du travail est intensif en main-d'œuvre ; les travailleurs ont des emplois instables et peu qualifiés. Ce secteur ne comporte pas de droits du travail et les coûts de licenciement sont quasi nuls.

Ainsi, le secteur primaire dans lequel les salaires sont élevés, où il existe une plus grande sécurité de travail et des possibilités de mobilité sociale et d'ascension occupationnelle, est occupé par les autochtones. Par contre, le secteur secondaire, avec

de faibles salaires, des conditions de travail instables, avec une possibilité quasi nulle de mobilité sociale, est réservé aux travailleurs migrants.

- d) **La démographie de l'offre de travail.** La conjonction des trois facteurs précités génère une situation de demande permanente de travailleurs étrangers de la part des économies réceptrices. Cette demande est couverte par des secteurs déterminés des populations autochtones comme les femmes et les jeunes. Dans les sociétés industrielles, ces deux types de force de travail ont été réduits en raison de trois facteurs socio démographiques : la croissance de la participation du travail féminin qui a transformé le travail des femmes en carrières afin de gagner un statut social et des revenus économiques ; l'accroissement des familles monoparentales qui a transformé les emplois des femmes en principale source de revenu familial ; le déclin du taux de natalité et l'extension de l'enseignement formel. Le déséquilibre entre l'offre et la demande augmente le besoin de travailleurs étrangers pour garantir le fonctionnement de l'activité économique des sociétés industrialisées.

### **3.1.4 Théorie des systèmes mondiaux**

Cette théorie se fonde sur les travaux de Wallerstein (1974). Elle soutient que c'est la structure du marché du travail mondial qui est à l'origine de la migration internationale. C'est la pénétration des relations économiques capitalistes dans les sociétés des pays périphériques qui crée une masse critique propice à la migration internationale. Selon la théorie des systèmes mondiaux, la migration est la conséquence de l'expansion globale du système capitaliste. Une grande partie de la population humaine a été incorporée à l'économie mondiale de marché, ce qui génère des flux migratoires au niveau international.

Arango (2003) considère que selon la perspective conceptuelle, l'axe central de cette théorie est la notion d'un système mondial moderne de prédominance européenne qui a commencé à se former au XVIème siècle et qui est composé de trois sphères concentriques : centre, périphérie et semi-périphérie.

La théorie des systèmes mondiaux considère que la migration internationale suit l'organisation politique et économique d'un marché global en expansion, point de vue qui donne naissance à six hypothèses (Massey et al, 2000).

- a) La migration internationale est une conséquence naturelle de la formation du marché capitaliste dans le monde en développement.
- b) Le flux international du travail suit les flux internationaux de biens et capitaux, mais dans la direction opposée ;
- c) La migration internationale est probable entre puissances ayant un passé colonial et ses anciennes colonies en raison des liens historiques.
- d) La forme sous laquelle les gouvernements peuvent influencer sur les flux migratoires se fait via la régulation des flux de biens, capitaux et investissements.
- e) L'existence de réfugiés serait la conséquence d'interventions politiques et militaires des centres dans les périphéries.
- f) La migration internationale a finalement peu à voir avec les taux salariaux ou les différences d'emploi entre pays ; elle est générée par la dynamique de la création de marchés et la structure de l'économie globale.

### **3.1.5 Théorie des réseaux**

Les réseaux de migrants sont des ensembles de liens interpersonnels qui mettent en connexion les migrants et les non migrants dans les zones d'origine et de destination, via des liens de parenté, d'amitié et de partage d'une origine commune. Les réseaux sont une forme de capital social accumulé par les migrants dans le but de baisser leurs coûts migratoires, de réduire le risque, d'augmenter la probabilité d'emploi dans le pays d'installation, etc. (Vertovec, 2001).

Une implication importante de cette théorie est l'affirmation suivante : une fois que le nombre de connexions d'un réseau dans une zone d'origine atteint un seuil critique, la migration s'auto perpétue parce que chaque acte de migration crée de lui-même la structure sociale nécessaire pour la soutenir. Chaque nouveau migrant réduit le coût de la migration sous-jacente d'un ensemble d'amis, membres de la famille. Certains de ceux-ci sont amenés à migrer, ce qui étend l'ensemble des personnes ayant des liens à l'étranger, et ce qui réduit à son tour les

coûts d'un nouvel ensemble de personnes, faisant en sorte que certains d'entre eux migrent, et ainsi de suite (Massey et al., 2000 : 27).

Arango (2003) considère que beaucoup de migrants se décident à migrer car d'autres l'ont fait auparavant. Pour cela, les réseaux ont un effet multiplicateur, implicite dans la notion de migration en chaîne. En outre, les réseaux sont le principal mécanisme qui fait de la migration un phénomène qui se perpétue de lui-même. Le développement des réseaux sociaux peut expliquer que la migration continue, indépendamment des causes qui ont provoqué le déplacement initial. Par conséquent, l'existence de réseaux est fréquemment considérée comme annonciateur de flux futurs.

Massey (et al. 2000 :28) propose les implications suivantes :

- Une fois entamée, la migration tend à s'étaler dans le temps jusqu'à ce que les connexions du réseau se soient largement répandues dans la région d'origine faisant en sorte que tous ceux qui souhaitent migrer puissent le faire sans difficultés; donc, la migration commence à ralentir.
- Le volume du flux migratoire entre deux pays n'est pas si fortement en corrélation avec les différences de salaires ou avec le taux d'emploi parce que, quel que soit l'effet de ces variables sur la promotion ou l'inhibition de la migration, il est progressivement diminué par la chute des coûts et les risques du transfert trouvant leur origine dans l'accroissement des réseaux migratoires.
- Puisque la migration internationale s'institutionnalise à travers la formation et l'élaboration de réseaux, elle se détache également progressivement des facteurs qui l'ont causée, qu'ils soient structurels ou individuels.
- Tandis que les réseaux s'étendent et que les coûts et risques de la migration diminuent, le flux devient moins sélectif en termes socio-économiques et plus représentatif de la communauté et société d'origine.
- Les gouvernements auront une grande difficulté à contrôler la migration en raison de l'existence de réseaux.

### **3.1.6 Théories des fonctions de la migration**

Les théories sur la fonctionnalité des migrations pour les sociétés d'accueil se regroupent en deux positions distinctes. La première, de caractère institutionnel et l'autre, de caractère marxiste. La première, la théorie institutionnelle ou du consensus, considère comme bénéfique la présence de travailleurs migrants. Ce bénéfice est partagé par les pays émetteurs, les pays d'accueil ainsi que par les migrants eux-mêmes. La seconde position, la théorie du conflit, considère que c'est la classe capitaliste des pays d'accueil qui profite du bénéfice de la migration (Blanco, 2000).

Ces deux perspectives théoriques partagent une même constatation : l'intégration défavorable du travail migrant dans la société d'accueil. Ces théories sont d'accord pour repérer les causes qui expliqueraient l'incorporation des travailleurs étrangers dans la strate la plus basse de la pyramide sociale du pays d'accueil. Blanco (2000 :76) mentionne quatre thèmes centraux :

- a) **La faible qualification de la main-d'œuvre étrangère.** Cet argument indique que les travailleurs étrangers proviennent des zones rurales des pays d'origine, ce qui fait qu'ils sont peu qualifiés. Ce fait est également en rapport avec deux processus parallèles : la législation et le recrutement d'un certain type de main-d'œuvre en fonction des intérêts des pays d'accueil et l'existence d'attitudes discriminatoires dans les pays d'accueil.

On mentionne également l'existence d'un processus de disqualification ou de prolétarianisation de la majorité des travailleurs migrants ; cette disqualification serait la conséquence directe du préjugé et de la discrimination.

- b) **Le caractère transitoire de la main-d'œuvre migrante.** Selon l'auteur, la temporalité de la main-d'œuvre migrante serait une caractéristique importante et générale, dérivée des objectifs et propositions des migrants comme des politiques de recrutement des sociétés d'accueil.

Le migrant, en général, a pour objectif migratoire d'accumuler de l'argent et de retourner dans son pays d'origine. L'objectif amène à accepter des travaux lourds, à haut risque mais avec des rémunérations attractives. Au plus vite le migrant parviendra à atteindre ses objectifs, au plus rapidement il pourra retourner au pays.

- c) **La législation de la société réceptrice.** C'est la législation du pays d'accueil qui influencera le mouvement migratoire, la temporalité, etc. Les Etats ont le pouvoir de contrôler les flux migratoires. Ces flux seront limités en fonction des besoins des économies réceptrices. La main-d'œuvre migrante acceptée sera établie en fonction des besoins du marché du travail de main-d'œuvre local, préservant en même temps le niveau de vie et le bien-être des populations autochtones. De cette manière, la main-d'œuvre migrante sera limitée à occuper les travaux les plus indésirables, temporaires et sans droits politiques.
- d) **Les pratiques discriminatoires associées au préjugé.** Les pratiques discriminatoires associées au préjugé sont la cause de l'infériorité du migrant dans sa position sociale dans la société d'accueil. Blanco (2000 :79) affirme : « Toutes les études sur la structure sociale et sur les politiques d'immigration des pays récepteurs sont d'accord pour signaler l'existence de préjugés et de discrimination. Les analyses structurelles signalent l'existence d'une stratification sociale supplémentaire à celle de classe ; le caractère discriminatoire des politiques d'immigration envers certains groupes raciaux. La caractéristique commune est la certitude que ces pratiques ne constituent pas des cas isolés imputables aux personnalités individuelles, mais à une caractéristique structurelle des sociétés importatrices de main-d'œuvre étrangère ».

### **3.1.6.1 L'orientation institutionnelle ou théorie du consensus**

Cette perspective considère que les migrations sont bénéfiques tant pour le pays d'origine que pour le pays d'accueil, ainsi que pour le migrant. On reconnaît que les migrants s'incorporent aux niveaux les plus bas du marché du travail et de la reconnaissance sociale des sociétés d'accueil ; cependant, avec le temps, les migrants peuvent entrer dans un processus d'ascension sociale. Cette perspective considère que l'acquisition d'expérience de travail, de nouvelles habilités ou d'une plus grande formation des travailleurs migrants, génère une ascension dans l'échelle social et qu'ils parviennent à des travaux de plus grande qualification, mieux rémunérés et présentant un plus grand prestige social.

Le processus migratoire serait bénéfique pour tous les secteurs impliqués, les pays d'origine comme les pays de destination qui parviennent à équilibrer leurs marchés du travail ; de plus,

les pays de destination parviennent à maintenir une compétitivité internationale en accédant à la main-d'œuvre relativement bon marché ; les pays d'origine bénéficient des revenus de devises via les transferts de fonds ; les migrants parviennent à accroître leurs revenus et améliorent leurs conditions de vie par rapport à leur situation d'origine, comptant en plus sur la possibilité d'ascension sociale dans le temps. Les travailleurs autochtones en tirent profit car il y a des travailleurs allochtones qui sont disposés à réaliser les travaux socialement non souhaités et les plus mal rémunérés (Blanco, 2000).

### **3.1.6.2 Théorie du conflit**

Cette théorie coïncide avec la théorie exposée précédemment quant au fait que les travailleurs migrants s'incorporent à l'échelon le plus bas du marché du travail. Cependant, cette théorie n'est pas aussi optimiste que la précédente. Elle considère que la présence des travailleurs migrants génère un conflit avec les travailleurs locaux. De cette manière, une distance se crée entre travailleurs autochtones et travailleurs allochtones. Les travailleurs autochtones considèrent que la présence des migrants est une concurrence pouvant générer une réduction dans leurs salaires. La présence de travailleurs migrants génère la division de la classe travailleuse dans les sociétés réceptrices. Cette division bénéficie aux classes capitalistes, puisque dans la mesure où la classe travailleuse est divisée, sa force revendicative se réduit ostensiblement. Les classes capitalistes ont intérêt à maintenir cette situation et promeuvent la vision du travailleur migrant comme compétiteur des postes de travail des autochtones (Blanco, 2000 : 80).

Selon cette théorie, la situation de conflit peut être dépassée quand le sentiment d'appartenance de classe réunit les deux secteurs impliqués : les travailleurs autochtones et les allochtones. Le fait que les deux secteurs comprennent qu'ils appartiennent à la même classe sociale et qu'ils aient intérêt à élaborer des stratégies revendicatives conjointes, solutionnera le conflit initial entre les deux secteurs de travailleurs.

### **3.1.7 La perspective transnationale sur la migration**

Cette perspective estime que les migrants n'ont pas intérêt à s'assimiler ou à rester exclus de la société réceptrice, mais plutôt à passer entre deux pôles en maintenant des relations sociales des deux côtés, construisant de cette manière, un espace social transnational. Les migrants

forment et soutiennent de multiples relations sociales qui lient leurs sociétés d'origine avec celles de leur pays d'accueil. Les auteurs appellent ce processus « transnational » pour mettre l'accent sur le fait que beaucoup de migrants construisent des champs sociaux qui croisent les bords géographiques, culturels et politiques (Basch et al. 1994). Les migrants qui maintiennent et développent de multiples relations familiales, économiques, sociales, organisationnelles, religieuses et politiques sont appelés transmigrants (Pries 2001 en Pedone 2003).

Depuis longtemps, on supposait que l'intégration des migrants coïncidait nécessairement avec un affaiblissement des liens avec les sociétés d'origine. Ceci explique le pessimisme quant à la faisabilité des transferts de fonds. On croyait aussi que la contribution des migrants à leurs localités d'origine était liée aux processus de retour. Cependant, il apparaît de plus en plus clairement qu'il n'en est pas nécessairement ainsi et que beaucoup de groupes de migrants maintiennent des liens transnationaux forts soutenus dans le temps.

Il y a une reconnaissance de plus en plus grande de l'augmentation des possibilités pour les migrants et leurs familles d'avoir une vie transnationale et d'adopter une identité transnationale (Pedone 2003). Ceci serait possible, entre autres, grâce à l'amélioration radicale des techniques de communication, ce qui permet aux migrants de maintenir les liens avec leur société d'origine.

Le caractère transnational des migrants remet en question les théories de leur intégration, qui considéraient que l'intégration des migrants dans les sociétés d'accueil coïncidait avec la distanciation de leurs sociétés d'origine. Les travaux empiriques montrent que les migrants maintiendraient des liens transnationaux forts et sur de longues périodes (Portes 2003a). L'engagement des migrants dans le développement de leur lieu d'origine ne serait pas nécessairement lié à un processus de retour mais peut être maintenu à travers des télécommunications, les vacances et les visites régulières ou les modèles de migration circulaire. De cette manière, les liens transnationaux peuvent devenir transgénérationnels. Un exemple de ceci serait la persistance et l'augmentation des transferts d'argent, les mariages transnationaux et la participation de la diaspora aux activités sociales, politiques et culturelles de leurs localités (De Hass, 2008).

### 3.1.8 Bilan théorique

Comme nous pouvons l'apprécier, il existe une grande diversité de théories et d'orientations théoriques qui essaient d'expliquer la migration à partir de différentes perspectives. Comme le signale Arango (2003), les différentes théories et perspectives répondent à des contextes socio-historiques déterminés, ce qui limite leur portée dans le temps.

La migration est un phénomène complexe, dynamique, hétérogène, ce qui rend difficile de l'étudier à partir d'une seule théorie. C'est pour cela que pour tenter d'analyser la migration dans le contexte actuel de la globalisation, il faut recourir de manière sélective aux diverses théories existantes dans le but d'extraire des éléments analytiques et interprétatifs et de les adapter à la réalité concrète étudiée.

Dans notre cas, nous recourons particulièrement à la théorie de la Nouvelle économie de la migration de travail (NEMT) en considérant deux éléments centraux. D'une part, le migrant et sa famille sont l'unité d'analyse appropriée pour l'étude des migrations et d'autre part, l'impact de la migration ne peut être évalué indépendamment de sa relation avec d'autres stratégies de subsistance.

Pour sa part, la théorie du marché dual, en postulant que le marché du travail est composé de deux niveaux, un secondaire fortement intensif en main-d'œuvre, occupé par les travailleurs étrangers, et un autre primaire, intensif en capital, occupé majoritairement par des travailleurs autochtones, nous apporte des éléments pour comprendre l'intégration au marché de travail de la majorité des migrants quillabambinos à Turin. La perspective institutionnelle ou théorie du consensus complète la théorie du marché dual en signalant qu'avec le temps, les migrants peuvent entrer dans un processus d'ascension sociale.

La théorie des réseaux migratoires nous permet d'analyser et de comprendre la croissance exponentielle de la migration quillabambina en peu d'années. Cette théorie nous aide à comprendre également l'insertion par le travail des migrants à Turin. Le chapitre VI a comme objectif central d'analyser la théorie des réseaux migratoires.

La perspective transnationale est fondamentale pour comprendre les relations et les liens que les migrants construisent tant sur le lieu d'origine que le lieu de destination. Cependant, cette

perspective présente des limites d'ordre interprétatif et comparatif. Dans le chapitre VIII de notre travail, nous signalons ces limites.

### **3.1.9 Perspective critique. Les études post- coloniales et de la subalternité**

Les études postcoloniales et de la subalternité trouvent leurs origines chez les penseurs critiques de l'Inde. Pour Bhabha (1994 : 171 cité en Lazarus 2006 : 62) « La critique postcoloniale témoigne des forces inégales et inégalitaires de représentation culturelle qui sont à l'œuvre dans la contestation de l'autorité politique et sociale au sein de l'ordre mondial moderne. Les perspectives postcoloniales naissent [...] des discours des minorités dans le cadre des divisions entre l'Est et l'Ouest, le Nord et le Sud. Elles interviennent dans les discours idéologiques de la modernité qui tentent de conférer une 'normalité' hégémonique au développement inégal et à l'histoire différenciée, et souvent déséquilibrée, des nations, des races, des communautés et des peuples.»

Smouts (2007 : 33) considère que « le postcolonial est une approche, une manière de poser les problèmes, une démarche critique qui s'intéresse aux conditions de la production culturelle des savoirs sur Soi et sur l'Autre, et à la capacité d'initiative et d'action des opprimés dans un contexte de domination hégémonique [...] ».

Les *subaltern studies* sont une importante école d'historiographie indienne. « Une question définit le cadre du travail contestataire de ce collectif : comment peut-on écrire l'histoire indienne hors des cadres historiquement dominants, celui du colonialisme d'abord, puis, plus tard, celui du nationalisme élitaire ? [...] » (Gopal 2006 : 229). Aux origines, le terme subalterne, dans les *subaltern studies*, était synonyme de 'paysan', ce qui montre bien l'influence de Gramsci. Par extension, le terme subalterne a été appliqué aux minorités, aux exclus, aux opprimés, aux dominés, aux 'damnés de la terre' (Fanon, 2002).

D'après Grosfoguel (2006), le principal projet de la pensée postcoloniale et de la subalternité de l'école Indienne est une critique de l'historiographie coloniale faite par l'Europe occidentale sur l'Inde et de l'historiographie nationaliste eurocentrée indienne sur l'Inde ; cependant, le fait d'utiliser une épistémologie occidentale et de privilégier Gramsci et Foucault restreint et limite ces critiques à l'eurocentrisme. Cette approche épistémologique

produit des études sur la subalternité au lieu de produire des études à partir et avec la subalternité. Dans la perspective de l'école Indienne la théorie continue d'être située au Nord tandis que les objets d'étude sont situés au Sud. L'auteur qualifie cette approche d'« épistémologie coloniale ».

Selon Grosfoguel (2006), le débat autour des études de la subalternité reste ouvert. Il y a ceux qui considèrent que ces études sont une critique postmoderne (une critique eurocentrée de l'eurocentrisme) et ceux qui considèrent ces études comme une 'critique décoloniale' (il s'agit d'une critique de l'eurocentrisme à partir des connaissances subalternisées et tues)<sup>10</sup>. Cette deuxième perspective considère la nécessité de transcender épistémologiquement, c'est-à-dire de décoloniser l'épistémologie occidentale.

La colonialité du pouvoir (Quijano 2007) est un concept fondamental dans les études post coloniales. La colonialité du pouvoir est conceptualisée comme « un système composé par des formes multiples et hétérogènes de hiérarchies sexuelles, politiques, épistémiques, spirituelles, linguistiques et raciales de domination et d'exploitation à échelle mondiale » (Grosfoguel 2006a : 155).

« La race a été imposée comme critère fondamental de classification sociale universelle de la population mondiale [...]. Sur la notion de race s'est fondée l'euro-centrage du pouvoir mondial capitaliste et la distribution mondiale du travail et des échanges qui en découlent » (Quijano 2007 : 111).

Dans la pensée de Quijano, la notion de race est « une construction idéologique nue qui n'a, littéralement, rien à voir avec la structure biologique du genre humain et tout à voir, en revanche, avec l'histoire des rapports de pouvoir dans le capitalisme mondial, colonial/moderne et eurocentré. [...] C'est ainsi que la race, à la fois mode et résultat de la domination coloniale moderne, a imprégné tous les champs du pouvoir capitaliste mondial. Autrement dit, la colonialité s'est constituée dans la matrice de ce pouvoir, capitaliste, colonial/moderne et eurocentré. Cette colonialité du pouvoir s'est avérée plus durable et plus enracinée que le colonialisme au sein duquel il a été engendré, et qu'il a aidé à s'imposer mondialement » (Quijano 2007 : 111).

---

<sup>10</sup> Pour approfondir le sujet voir Gikandi (2006).

Les notions de ‘colonialité du savoir’ et de ‘colonialité de l’être’ complètent l’approche post coloniale conformant la triple dimension de la colonialité. La colonialité du savoir se réfère à l’imposition hégémonique du savoir et de la connaissance produits en occident au détriment des connaissances et des autres savoirs non occidentaux. La colonialité du savoir met l’accent sur le rôle de l’épistémologie dans la production de régimes de pensées coloniales. La colonialité du pouvoir et la colonialité du savoir engendrent la colonialité de l’être. La colonialité de l’être s’intéresse aux effets de la colonialité sur l’expérience de vie.

Mais, quel est l’apport des études postcoloniales sur le déroulement de notre travail ? La contribution de la perspective postcoloniale aux questions épistémologiques nous permet de relativiser les discours dominants sur la migration et le développement et d’avoir un regard critique sur ceux-ci. L’approche postcoloniale considère que l’on parle toujours depuis un endroit en particulier dans les structures du pouvoir. « Personne n’échappe à la classe, au sexe, au genre, au spirituel, au linguistique, au géographique et aux hiérarchies raciales du système monde moderne/colonial/capitaliste/patriarcal. [...] Nos connaissances sont toujours situées » (Grosfoguel 2006 : 21). Il faudrait compléter l’auteur en incluant les hiérarchies institutionnelles. Cette approche nous permet de ‘situer’ le discours dominant sur la migration et le développement.

La perspective postcoloniale nous permet d’analyser également la construction sociale du sujet migrant. Dans le discours dominant, la migration a cessé d’être en relation avec la notion de mobilité humaine. Les termes ‘migrant’ et ‘migration’ ont été re-conceptualisés, réinterprétés à partir de la construction sociale de ces termes depuis la perspective de l’occident et, comme toute construction sociale, elle obéit aux rapports de pouvoir, dans ce cas asymétriques, entre les parties en relation. C’est dans ce contexte que les concepts de ‘migrant’ et de ‘migration’ se sont renouvelés en faisant allusion à la mobilité des sujets subalternes et subalternisés. Ces derniers, compris comme non blancs, pauvres et probablement non catholiques. Cette construction sociale du migrant et de la migration hiérarchise les sujets, renforce le pouvoir des uns et subordonne les autres ; légitime la liberté de mobilité des uns et criminalise celle des autres. La nouvelle signification des termes ‘migrant’ et ‘migration’ font émerger la notion de la migration comme un ‘problème’ comme quelque chose de négatif.

C'est ce sujet subalterne et subalternisé que l'on considère comme migrant. A certaines occasions, ce terme est accompagné d'une connotation négative et parfois peut être même dénigrante<sup>11</sup>. Les blancs, ou les assimilés aux blancs, les riches, les intégrés au système international ne sont pas considérés comme 'migrants' ; dans certains cas, ils peuvent être considérés comme expatriés, citoyens du monde.

Cortes et Torres (2009), inspirés par les études postcoloniales, considèrent que la migration devient un 'problème' parce qu'elle se réfère à des millions de sujets métisses, foncés, non blancs qui sont vus comme une présence non désirée, hostile, qui envahissent, infectent l'occident traditionnellement défini comme blanc. L'auteur ajoute que 'le problème' de la migration est seulement la forme contemporaine la plus visible d'un problème majeur qui est au cœur des sociétés occidentales, un problème qui reste encore non résolu dans son histoire, un problème qui a été vu par le sociologue afro-américain W.E.B. Du Bois comme le problème de 'la ligne de la couleur'.

Comme résultat de cette construction sociale des concepts, les discours théoriques, les instruments d'analyse et d'interprétation sont orientés seulement vers un secteur de la population en mouvement, le secteur non blanc, les pauvres, les subalternes. Il est intéressant de noter comment certaines théories sur la migration s'appliquent exclusivement aux migrants subalternes. Par exemple, la théorie du marché dual du travail : il n'est pas possible de l'appliquer pour étudier la migration contemporaine des espagnols au Pérou ou celle des belges au Congo. Il est seulement possible de l'appliquer pour le cas inverse.

Les études postcoloniales nous permettent de contextualiser la migration des personnes subalternes et subalternisées dans le contexte global de la colonialité du pouvoir, autrement dit, elles nous permettent de comprendre les différences entre la migration par exemple, d'un néerlandais à Turin et celle d'un péruvien à Turin. La notion de colonialité du savoir nous permet de comprendre la construction du discours dominant en prenant en compte la place des acteurs intervenant et leur rôle dans le système colonial global du pouvoir.

---

11

Notons que le terme 'dénigrer' provient du latin 'denigrare' qui veut dire rendre noir, noircir.

### **3.2 Relation entre migration et développement<sup>12</sup>**

La relation entre migration et développement est un thème qui réapparaît continuellement dans l'agenda académique, institutionnel et politique. De Hass (2008), dans une de ses publications les plus influentes sur la relation entre migration et développement, considère que les opinions ont oscillé entre une position optimiste liée à la théorie de la modernisation développementaliste dans les années 1950 et 1960 et une position pessimiste inspirée par les théories structuralistes d'influence marxiste dans les années 1970 et 1980.

Ces deux positions ont un point de vue diamétralement opposé sur la relation entre migration et développement. Alors que la position néo-classique considère que les migrations internationales contribuent à la distribution optimale des ressources, la position structuraliste considère que la migration internationale est la poursuite des relations asymétriques et d'inégalité, fruit de l'expansion du capitalisme au niveau mondial.

L'auteur considère que c'est à partir des années 90 que les apports théoriques se nuancent et laissent de côté la dichotomie posée dans les décennies précédentes. Ces nouveaux apports théoriques comme la nouvelle économie de la migration du travail, la théorie des réseaux migratoires, la perspective transnationale de la migration, etc. complexifient le phénomène migratoire et par conséquent enrichissent le niveau d'analyse qui sort de cette manière de la dichotomie optimiste/pessimiste.

A partir des années 2000 s'est produit un retour aux positions optimistes. Il existe une importante production de travaux empiriques sur la relation entre migration et développement qui s'efforcent de démontrer que la migration favorise le développement des pays d'origine. La mise en valeur des quantités importantes des fonds qui sont envoyées aux pays d'origine, la découverte de l'incessante activité transnationale des migrants, le rôle actif de la diaspora dans les pays d'origine, entre autres, convainquent les chercheurs occidentaux et leurs politiciens que la migration est le nouveau paradigme du développement.

Monsutti (2008: 28) élabore une chronologie sur la base du travail de De Hass:

---

<sup>12</sup>

Cette section est largement inspirée des travaux de De Hass, 2008 ; Castles, 2008 ; Taylor, 2006 et Monsutti, 2008.

- « Années 1950 et 1960: l'optimisme développementaliste lié à la théorie de la modernisation domine ; les migrations contribuent au développement des pays du tiers-monde ».
- « Années 1970 et 1980 : le scepticisme prôné par les adeptes de la théorie de la dépendance, puis par les théoriciens du système monde et les néo-marxistes prend le contre-pied de la vision précédente ; les flux migratoires sont l'expression des rapports globaux de domination ».
- « Années 1990 : une période de doutes diffus s'installe en sciences sociales, faisant écho au mouvement postmoderne et à la critique du 'grand récit' des Lumières ; elle s'accompagne de l'émergence de vues nuancées sur la relation entre migration et développement liées à la nouvelle économie des migrations de travail (NEMT), ainsi qu'au tournant transnational et à la prise en compte accrue de la dimension genre dans l'étude des migrations ».
- « Années 2000 : une nouvelle vague d'optimisme portée par les institutions internationales et les agences de développement s'impose ; elle s'appuie sur la valorisation du rôle des migrants dans le développement des pays du Sud par les transferts de fonds ».

Divers auteurs (De Hass, 2008 ; Castles, 2008 ; Taylor, 2006) se sont intéressés à savoir si le récent changement d'orientation vers des points de vue plus optimistes reflète un véritable changement dans les relations entre migration et développement, obéit à l'utilisation d'un cadre théorique plus dynamique et à l'introduction d'autres instruments d'analyse, ou est la conséquence du changement de paradigme général sur le développement. La réponse à cette question n'est pas évidente et diverses opinions existent à ce propos. De Hass (2008) considère que l'actuel optimisme sur la relation positive entre migration et développement est fondé sur une base idéologique qui est bien en corrélation avec la pensée néolibérale. L'auteur mentionne le travail de Kapur (2004) sur les racines idéologiques de la récente euphorie sur le rôle des transferts de fonds des travailleurs migrants sur le développement.

De Hass (2008 : 49) met l'accent sur la nature hétérogène de l'interaction entre migration et développement, la contingence spatiale et temporaire, les différentes échelles d'analyse et l'importance de prendre en compte les processus de changement social et économique plus généraux, tout ce qui ne permettrait pas d'avoir une réponse concluante. Il nous prévient que

*« there is a real danger that amnesia regarding previous empirical and theoretical work leads to naïve, uninformed optimism reminiscent of earlier developmentalist beliefs ».*

Les institutions internationales, pour leur part, maintiennent et reproduisent une nette position de défense des points de vue ‘optimistes’ de la relation entre migration et développement. Les institutions spécialisées liées à l’ONU comme l’OIM, le PNUD, l’OIT, l’UNCTAD, l’UNHCR, etc. produisent des connaissances destinées à soutenir et consolider la position dominante qui considère la migration comme le nouveau paradigme du développement.

### **3.2.1 Perspectives optimistes sur la relation migration-développement : années 1950-1960**

Du point de vue ‘développementaliste’, les migrants et en particulier les migrants de retour, sont considérés comme d’importants agents de changement et d’innovation, en se basant sur l’hypothèse que les migrants retournés au pays investissent leurs épargnes dans la création de nouvelles entreprises. Les migrants rentrés au pays retournent non seulement avec de l’argent mais aussi avec de nouvelles idées, des connaissances et attitudes de chefs d’entreprises qu’ils ont acquises durant la migration. De cette manière, les migrants contribuent à l’accélération de la diffusion spatiale de la modernisation dans des zones reculées, remplissant ainsi un rôle positif dans le développement (De Hass, 2008).

Le ‘développementisme’ postule qu’à travers un important transfert financier, de prêts, des envois de fonds, la coopération pour le développement, etc. et la spécialisation dans les secteurs aux avantages comparatifs, les pays pauvres seraient capables d’atteindre une importante croissance économique ainsi que le développement et la modernisation. La migration pour le travail est considérée comme faisant partie de ce processus de modernisation.

La théorie du *push-pull* est liée aux postulats de l’économie néo-classique. Ce cadre explicatif se fonde aussi sur un modèle d’équilibre fondé sur la décision individuelle.

### **3.2.2 Perspectives pessimistes sur la relation migration-développement : années 1970-1980**

A la fin des années 1960, apparaît sur scène l'école de la dépendance ainsi que les théories du système monde et les néo-marxistes. Ces théories « partent de l'affirmation que le pouvoir politique et économique est réparti de manière inégale entre les pays développés et sous-développés. Les différentes composantes de la population mondiale n'ont pas le même accès aux ressources. [...] Dans ce contexte, l'expansion du capitalisme accentue ces inégalités et asymétries au bénéfice du centre et au détriment de la périphérie. Le système mondial se fonde sur des mécanismes d'exploitation caractérisés par l'extraction des ressources naturelles et humaines des pays de la périphérie pour alimenter et renforcer la croissance des pays du centre » (Monsutti 2008 : 31).

Les migrations internationales sont partie intégrante des rapports de domination et pouvoir exercés par le centre vers la périphérie. Les migrations seraient négatives pour le développement des pays de la périphérie, contribuant à l'accroissement de la brèche entre ces deux groupes de pays. Les personnes ne sont pas libres de choisir de migrer mais sont bien plus obligées de se déplacer en raison des forces structurelles de la domination. Les flux migratoires contribuent donc à l'aggravation des problèmes du sous-développement et de la dépendance des pays du tiers monde (Monsutti 2008).

### **3.2.3 Emergence des perspectives pluralistes : années 1990**

Face à la rigidité et au déterminisme des théories dominantes jusqu'à présent, tout un ensemble de perspectives a émergé cherchant à complexifier la relation entre migration et développement. Le principal problème était d'élaborer un cadre théorique qui ne stagne pas dans le déterminisme et qui ait l'ampleur et la flexibilité suffisantes pour faire face à l'hétérogénéité et à la complexité des relations entre migration et développement mais sans tomber néanmoins dans l'empirisme et le relativisme.

Par exemple, alors que la théorie néo-classique tend à sous-estimer l'importance des limitations structurelles, les théories structuralistes ont tendance à les surestimer. Une nouvelle proposition théorique susceptible de dépasser ce piège, devrait être capable de tenir

compte du rôle des structures dans lesquelles se développent les relations politiques, institutionnelles, économiques, sociales, culturelles qui conditionnent les migrations internationales mais aussi de tenir compte de la capacité réelle des personnes à dépasser les limitations et à reconfigurer potentiellement les structures (De Hass, 2008).

Dans les années 1980 et 1990, la nouvelle économie des migrations de travail (NEMT) a surgi en réponse aux critiques sur la théorie néo-classique de la migration. La perspective transnationale a contribué aussi à la construction d'une perspective pluraliste.

### **3.2.4 Le retour aux perspectives optimistes : années 2000**

Les nouvelles perspectives sur la migration et le développement ont permis l'apparition d'études empiriques qui ont en général, une lecture optimiste de cette relation. Ces études ont signalé le rôle potentiellement positif des migrants et des transferts d'argent dans les domaines du social et de l'économie ainsi que dans les transformations politiques des pays d'origine.

Les nouvelles approches permettent de conclure que l'insertion économique et sociale réussie d'un migrant dans la société d'accueil ne conduit pas nécessairement à la rupture des relations avec sa société d'origine. Un migrant intégré peut en complément être un acteur de développement dans sa société d'origine.

Sans doute, les transferts d'argent et le potentiel qu'ils représentent sont un des piliers de ce nouveau paradigme optimiste. Il apparaît que ces transferts peuvent aider à lutter contre la pauvreté, qu'ils sont moins pro-cycliques que tout autre flux de capitaux et qu'ils sont moins volatiles. Pour certains pays, ils se sont convertis en un flux de devises très important.

Diverses études ont signalé que les foyers qui reçoivent ces transferts d'argent ont une plus grande probabilité à investir que les foyers ne recevant pas ces transferts. Ces caractéristiques contredisent les travaux qui démontrent que les transferts seraient investis dans la consommation somptuaire et dans des investissements non productifs.

Cependant, certains auteurs considèrent que les transferts d'argent ne contribuent pas à freiner la pauvreté. Ces arguments indiquent que la migration est un processus sélectif, ce ne sont pas

les plus pauvres qui migrent et par conséquent, la majorité des transferts internationaux n'ont pas tendance à bénéficier aux membres les plus pauvres des communautés ni aux pays les plus pauvres. La réponse à ces arguments établit que les familles et les pauvres non migrants tirent bénéfice, de manière indirecte à travers l'économie d'échelle, de l'effet de ces envois d'argent. Ils bénéficient également des opportunités de travail dans les communautés d'origine ainsi que de l'accroissement des dépenses. Pour cela, les envois d'argent réduiraient la pauvreté, quoique de manière limitée (De Hass, 2008).

Les dépenses en éducation, santé, alimentation et logement ainsi qu'en projets communautaires relatifs à l'éducation, la santé et l'infrastructure peuvent augmenter dans une grande mesure le bien-être et les capacités des personnes. Assumant la perspective des capacités en matière de développement de Sen (1999), ces dépenses seraient considérées comme du développement.

D'autres études ont également montré que la migration aiderait à réduire les inégalités. Dans un premier temps, ce sont les familles des migrants qui bénéficient des transferts d'argent avec pour conséquence l'augmentation de la privation relative chez les non migrants qui ont tendance à augmenter leur désir de migrer ; tout ceci peut accroître les inégalités au sein de la communauté. Par la suite, en raison de la réduction de la sélectivité de la migration, du développement des réseaux sociaux et des pratiques transnationales, les migrations se démocratisent et les transferts d'argent arrivent à tous les secteurs sociaux.

### **3.2.5 Lecture critique**

Cette rapide présentation des différentes théories et perspectives sur la migration et le développement montre le retour des positions optimistes sur cette relation. Cet optimisme considère la migration comme le nouveau « mantra du développement » (Kapur, 2004) et les migrants, comme les nouveaux agents du développement. Ce nouveau paradigme est basé sur la potentialité des transferts d'argent pour aider à réduire la pauvreté et réduire les inégalités.

Selon la logique sous-jacente de la position optimiste, la relation entre migration et développement est positive parce que les transferts d'argent aident à lutter contre la pauvreté et les inégalités au sein des communautés d'origine. Grâce à la migration et par conséquent à

l'arrivée des transferts d'argent (injection de capital frais), les niveaux de pauvreté se réduiraient. La même réflexion est valable pour lutter contre les inégalités.

Il nous semble que cette position est très simpliste et dans une certaine mesure met en évidence une méconnaissance des thèmes concernant le développement, la pauvreté, l'exclusion. Cette vision optimiste ne tient pas compte que la pauvreté, dans le cas des pays postcoloniaux, n'est pas imputable simplement au seul manque de ressources financières. La pauvreté est la conséquence de la conjonction de différentes forces qui conditionnent la situation économique, sociale, politique, culturelle, etc. d'une personne, d'un groupe social. La pauvreté dans les pays postcoloniaux comme le Pérou, est l'état résultant de la somme des différents vecteurs d'exclusion, historiquement et intrinsèquement enracinés dans les rapports sociaux des personnes. Ces vecteurs d'exclusion sont, entre autres, à mettre en rapport avec la couleur de la peau, la zone géographique, la langue, le sexe, l'accès à l'éducation, l'âge (Ugarteche 1999). Parler de lutte contre la pauvreté au Pérou, parler de développement au Pérou, inclut d'analyser l'histoire, la colonisation, le surgissement de l'Etat-Nation républicain, la composition ethnique de ses habitants, les intérêts des groupes de pouvoir économique et politique.

Le simplisme de la vision optimiste se manifeste également quand on parle des inégalités. Du point de vue du discours optimiste, l'inégalité est vue comme la différence des niveaux de revenus monétaires. Elle affirme, à cet égard, que les transferts d'argent, dans un premier temps, accroissent les inégalités au sein des communautés d'origine étant donné que quelques-uns seulement migrent et qu'en général ce ne sont pas les plus pauvres ; cependant, dans un second temps, grâce à la démocratisation de la migration et à l'effet multiplicateur des transferts d'argent, les inégalités disparaissent étant donné que la majorité de la population bénéficie de ces transferts d'argent.

Les inégalités dans les pays périphériques comme le Pérou doivent être comprises comme une situation de disparité et de discrimination de certains secteurs de la population étant donné l'existence de vecteurs d'exclusion (Nieto 2005). Les inégalités sont la conséquence de l'existence d'une matrice de pouvoir qui se fonde sur l'établissement de hiérarchies.

### **3.3 Migration de retour et développement**

Il existe un consensus pour estimer que la migration de retour a été traitée comme un sous-produit de la migration internationale (Gmelch 1980, Ghosh 2000, King 2000, Ammassari et Black 2001). Les différentes théories existantes ont tenté d'interpréter, à partir de leurs perspectives, le thème de la migration de retour. Les auteurs qui s'efforcent de composer une théorie de la migration de retour ont cherché dans les actuelles théories générales quelques mentions, implications, déductions relatives au retour. En outre, il existe des études empiriques qui lancent des pistes de réflexion sur les causes et les conditions de la migration de retour.

Dans les lignes qui vont suivre, nous allons présenter une vision générale du panorama théorique de la migration de retour.

#### **3.3.1 Migration de retour et la théorie néo-classique**

La théorie néo-classique postule que la migration est définitive ce qui permet de maximiser les profits de façon permanente. Dans cette perspective, la migration de retour est considérée comme un échec (Massey et al., 2000). Donc, pour l'approche néo-classique, le retour aurait lieu lorsque le migrant se rend compte qu'il a commis une erreur de calcul par rapport aux recettes attendues ou en présence d'une réduction de l'écart salarial entre le pays d'origine et le pays d'accueil. En général, le retour est considéré comme un échec. Cela signifie que pour la théorie néo-classique, le retour est associé aux migrants qui ont mal calculé le coût de la migration et qui ont échoué dans leur projet d'améliorer leur revenu. Le retour se produit donc à la suite d'une mauvaise expérience à l'étranger ou parce que leur capital humain n'a pas été récompensé convenablement. Les limites de cette approche théorique résultent du fait qu'elle favorise presque exclusivement les facteurs économiques comme déterminants de la migration et de la migration de retour.

#### **3.3.2 Migration de retour et la théorie de la nouvelle économie des migrations de travail (NEMT)**

Cette théorie considère que le retour est la conséquence logique de l'aboutissement du projet

migratoire. Envisager le retour comme partie du processus migratoire aurait une certaine influence sur les migrants dans plusieurs aspects: il pousserait les migrants à exercer un plus grand effort dans le travail effectué par rapport aux travailleurs natifs (Stark, 1991), il encouragerait un taux d'épargne plus élevé chez les migrants que chez les natifs (Galor et Stark, 1990), il fournirait des incitations à acquérir des compétences supplémentaires ou à atteindre des niveaux de formation professionnelle plus élevés, il influencerait positivement les pratiques de socialisation des migrants dans les pays d'accueil. En d'autres termes, la planification de la migration de retour aurait un impact sur les comportements des migrants dans la société d'accueil, ainsi que sur le progrès professionnel.

Selon la NEMT, la durée de la migration est calculée en fonction de la nécessité d'accumulation de capital et d'épargne. Une fois que ces besoins sont satisfaits, la migration de retour aura lieu. En d'autres termes, l'approche sur la migration de retour de la NEMT va au-delà de la différence des salaires.

La théorie économique néo-classique et la théorie de la nouvelle économie des migrations de travail diffèrent entre elles dans la mesure où chacune propose des interprétations différentes de la migration de retour. Lorsque les économistes néo-classiques affirment que les gens se déplacent en permanence pour augmenter et maximiser leurs salaires dans les pays d'accueil, la migration de retour est considérée comme un échec, une anomalie ou la disparition de l'écart salarial. Lorsque la NEMT affirme que les gens migrent temporairement pour atteindre leurs objectifs économiques dans les pays d'accueil, la migration de retour est considérée comme un succès ou comme une conséquence logique et attendue (Cassarino 2004).

### **3.3.3 Migration de retour et le transnationalisme**

L'approche transnationale a intégré la dimension des liens et des mobilités que les migrants font à travers les frontières. Ces liens et ces mobilités peuvent être économiques, sociaux, culturels, identitaires, etc. Le transnationalisme permet d'analyser les contacts transfrontaliers entre les migrants de retour et les communautés de migrants à l'étranger.

Cette approche théorique permet une meilleure compréhension de la préparation du retour. Selon le transnationalisme, les migrants préparent leur retour et leur réintégration dans le pays

d'origine grâce à des visites et des contacts réguliers dans leur pays d'origine. Le retour aura lieu une fois que le migrant aura accumulé suffisamment de ressources financières et d'information, et lorsque les conditions dans le pays d'origine seront évaluées comme suffisamment favorables (Cassarino 2004). Le transnationalisme affirme également que les migrants acquièrent une double identité qui, après le retour, leur permet de mieux négocier leur adaptation au pays d'origine.

L'apport fondamental de l'approche transnationale postule que le retour n'est pas nécessairement la fin de la migration, mais qu'il peut être un maillon de plus dans une chaîne de migrations. La migration de retour serait une partie intégrante d'un système circulaire de relations sociales, économiques et d'échanges.

### **3.3.4 Migration de retour et théorie des réseaux sociaux**

La théorie des réseaux sociaux considère que le migrant est un acteur qui prépare son retour en mobilisant ses ressources sociales. Cette théorie considère que les migrants maintiennent des liens forts avec leur pays d'origine et de destination. Cependant, ces liens ne dépendent pas uniquement de la diaspora (par exemple des liens fondés sur la religion, l'origine ethnique, des liens familiaux, etc.), tel que le propose l'approche transnationale, mais, au contraire, les liens sont organisés autour de 'communautés d'intérêt' plus vastes et diversifiées.

Les réseaux sociaux peuvent fournir un complément important et nécessaire aux initiatives et projets des migrants de retour. Selon cette théorie, les ressources nécessaires pour assurer le retour sont le résultat de relations interpersonnelles qui peuvent découler de l'expérience de vie du migrant.

Cassarino (2004) considère que les structures sociales accroissent la disponibilité des ressources et d'information, assurant ainsi le succès des initiatives des migrants de retour. La disponibilité de ces ressources semble être liée au capital social dont bénéficie le migrant avant de commencer la migration. Toutefois, il est nécessaire de considérer que l'expérience migratoire passée ne suffit pas à expliquer entièrement les initiatives des migrants de retour. En outre, en termes de capital social, les migrants de retour ne sont pas un groupe homogène.

Le capital social doit être considéré comme les ressources fournies par les familles ou les lieux d'origine des migrants retournés au pays. En d'autres termes, les ressources sociales et financières préexistantes, qui sont fournies par la famille, peuvent contribuer à la réussite des migrants de retour.

Cassarino (2004) estime que, lorsque le capital social est jugé insuffisant, les migrants de retour peuvent choisir de participer à des réseaux sociaux et économiques afin d'assurer leur retour. Par conséquent, lorsque les migrants de retour sont conscients de leur capital social faible par rapport à leurs besoins réels, ils ont tendance à compenser ce manque par le renforcement de leurs liens et par la participation aux réseaux sociaux.

### **3.3.5 Motifs du retour**

Gmelch (1980), dans sa revue de la littérature, montre la complexité et la diversité des raisons du retour. Quelques études, par exemple, montrent comment la dégradation des conditions de travail dans le pays d'accueil est un facteur qui va pousser le migrant à prendre la décision de retourner. L'auteur mentionne les travaux de Hernandez-Alvarez (1967) sur la migration de retour des portoricains aux Etats-Unis dans les années 60. Il argumente que le retour est le résultat du déplacement de la main-d'œuvre en raison de l'automatisation et de la mécanisation de diverses industries. L'auteur analyse également la migration de retour d'Allemagne et d'autres pays industrialisés du nord de l'Europe. Il soutient que le retour est dû en grande partie, à la récession économique des années 1966-1967 et 1972-1973 qui a affecté fondamentalement les secteurs de l'industrie et de la construction qui employaient des travailleurs migrants de façon massive.

Gmelch (1980) trouve également que les raisons non économiques pourraient être beaucoup plus importantes dans la décision de retourner. Les raisons plus fréquemment mentionnées sont les liens familiaux, le désir de retrouver la famille et les amis. Le désir de retourner apparaîtrait souvent pendant les vacances dans le pays d'origine.

Cependant, le même auteur rend compte que dans de nombreux cas, la décision de retourner est également influencée par des aspects négatifs dans les pays d'accueil. Par exemple, pour

les jamaïcains en Angleterre, le préjugé et la discrimination ont été les raisons les plus importantes pour leur retour. Ce fut également un facteur important dans le retour de nombreux portoricains des Etats-Unis.

Gmelch trouve que dans les facteurs qui favorisent la migration de retour, les facteurs '*pull*' (facteurs qui sont en rapport avec l'attraction des pays d'origine) sont beaucoup plus significatifs que les facteurs '*push*' (facteurs négatifs associés aux pays d'accueil).

*“Push factors had surprisingly little affect on the decision to return”* (Gmelch 1980: 141).

Pour sa part, Callea (1986) présente une revue bibliographique sur les motifs de retour des travailleurs de certains anciens pays de migration, en particulier l'Italie, l'Espagne, le Portugal, la Grèce et la Turquie. L'auteur réalise la classification suivante (Callea, 1986: 63):

*« 1) Family needs, Such as the children's studies; 2) The reaching of a pensionable age; 3) Difficulty in working abroad; 4) The possibility of finding work in the home country; 5) Personal reasons, nostalgia, health. »*

Dans une étude avec des migrants espagnols retournés au pays, ceux-ci mentionnent en premier lieu leurs raisons familiales (Castillo – Castillo 1980 in Callea ,1986). La majorité des personnes qui participent à cette recherche sont des personnes provenant du secteur de l'agriculture qui avaient émigré pour une période spécifique, déterminée avant le départ.

En ce qui concerne les migrants italiens qui sont retournés dans les provinces du Veneto et Saraceno, Callea montre que la migration de retour est caractérisée par un pourcentage élevé de travailleurs actifs et que tous furent pratiquement réintégrés au marché du travail. Ceci montrerait que c'est la connaissance de la disponibilité de postes de travail dans les zones d'émigration qui a motivé le retour en plus de ressentir que les difficultés dans le pays d'accueil augmentaient. Il faut également mentionner que la réintégration des migrants retournés sur le marché du travail est survenue dans un délai relativement court.

Pour 285 migrants retournés dans la région des Abruzzes, les raisons les plus importantes étaient : avoir atteint leurs objectifs économiques d'origine, compter sur une certaine offre de

travail et avoir des plans pour entamer leurs propres affaires. Le plus important cependant était les motivations familiales, y compris la réunion familiale et l'éducation des enfants.

Dans la région de Cerdeña, les recherches montrent que les motifs les plus communs pour le retour étaient ceux qui se rapportaient à la santé et à la famille, à l'abandon ou au licenciement du travail à l'étranger et aux offres d'emploi dans la région d'origine (Santagostino 1980 in Callea, 1986).

En ce qui concerne le retour des migrants grecs, Callea (1986) signale que le retour a été motivé par la nostalgie du pays d'origine, l'atteinte des objectifs économiques et l'éducation des enfants. L'auteur signale que derrière ces décisions, on peut voir le manque d'intégration économique et sociale satisfaisante à l'étranger et l'attraction pour le pays d'origine où le développement a été important et qui, dans de nombreux cas, a été un facteur déterminant. Sur les 250.000 travailleurs grecs qui vivaient en Allemagne en 1973, seuls 116.000 y restaient encore en 1982. Pour le cas des travailleurs turcs en Allemagne, le désir de retourner se manifeste quand ils ont atteint leurs objectifs économiques; cependant, le groupe familial joue un rôle décisif. Par conséquent, le retour semble prendre en considération la famille, les études et le futur des enfants et le prestige dans le pays d'origine.

Ammassari et Black (2001) considèrent que les motifs de retour incluent diverses raisons d'ordre économique, social, familial et politique. Il y a des évidences empiriques qui montrent que les facteurs sociaux et familiaux sont d'une importance particulière. Des liens familiaux forts, le désir de rencontrer la famille et les amis, la nostalgie du pays d'origine, des problèmes d'adaptation et d'intégration dans les sociétés d'accueil, le harcèlement racial, le désir de profiter d'un meilleur statut après le retour, sont des raisons significatives pour la migration de retour.

### **3.3.6 Théorie Push-Pull du retour**

King (2000) a composé un diagramme en indiquant les causes de la migration de retour. L'auteur soutient que les raisons pour le retour varient du niveau macro-économique aux événements individuels du migrant. Ce diagramme est inspiré des travaux de Bovenkerk (1974), Gmelch (1980), King et al. (1983) et Rogers (1984). Pour King, les causes de la

migration de retour sont nombreuses et variées et un migrant peut décider de retourner dans son pays d'origine pour un ensemble complexe de raisons et pas seulement pour une raison en particulier.

*« In reality, the causes of return migration are many and varied, and a migrant may decide to return home for a complex of reasons rather than just one » King (2000: 14).*

| Causes de la migration de retour                                     |  |
|----------------------------------------------------------------------|--|
| ECONOMIQUES                                                          |  |
| Chômage / fin du contrat                                             |  |
| Plus de postes de travail/ meilleurs salaires dans le pays d'origine |  |
| Désir d'investir les épargnes                                        |  |
| SOCIALES                                                             |  |
| Hostilité raciale / difficulté dans l'intégration                    |  |
| Nostalgie du foyer                                                   |  |
| Désir d'un statut plus élevé                                         |  |
| FAMILIALES / CYCLE DE VIE                                            |  |
| Retraite                                                             |  |
| Liens familiaux                                                      |  |
| Mariage                                                              |  |
| Education des enfants                                                |  |
| POLITIQUES                                                           |  |
| Politique gouvernementale dans les pays d'origine et de destination  |  |

Source: King (2000: 14)

King (2000) développe un cadre théorique appelé « push pull ». Les facteurs « push » sont à l'origine du départ du migrant du pays d'installation au vu de certaines difficultés qui se présentent à lui. Ces facteurs vont « pousser » le migrant à rentrer dans son pays. Les facteurs « pull », « tirent » le migrant à rentrer dans son pays d'origine en raison d'une motivation positive ou d'une imbrication de raisons.

Selon l'auteur, des motivations d'ordre économique peuvent exister et agir comme facteurs d'attraction (*'pull factors'*) vers les zones d'origine telles que les salaires plus élevés et le développement économique ainsi que des facteurs de répulsion (*'push factors'*) comme la crise économique ou la récession dans les pays d'accueil. Alternativement, les migrants pourraient retourner dans le but d'investir leurs épargnes dans l'acquisition de terres ou d'un

commerce.

L'auteur mentionne que diverses études ont démontré que les conditions économiques défavorables dans le pays d'accueil peuvent générer des flux importants de migration de retour. L'auteur mentionne les caractéristiques présentées par Alvarez (1967). Dans ce travail, il est montré que la majorité des retours de portoricains en provenance des Etats-Unis, a été stimulée par l'augmentation d'opportunités de travail à Porto Rico.

On mentionne également le cas de la migration en Irlande. Après environ cent ans d'émigration irlandaise continue, dans les années 1970, quand l'Irlande connaît une croissance économique importante comme résultat de son accès à la CEE et à sa suite l'accroissement des investissements, la migration de retour augmente considérablement. Durant les années '80, l'émigration irlandaise se reproduit mais en 1990 de nouveaux retours, complétés par des flux de migrants hautement qualifiés, surviennent en guise de réponse à la rapide croissance économique des "Tigres Celtes".

Malgré cela, dans les enquêtes auprès de migrants retournés au pays, les motivations non économiques prédominent comme principaux stimulateurs du retour. Les motifs les plus fréquemment mentionnés sont les liens familiaux et le désir de rencontrer la famille et les amis. Le racisme ou les difficultés d'adaptation à la société d'accueil sont également des facteurs récurrents.

Nous pouvons classer aussi les motivations d'ordre social en facteurs d'attraction et d'expulsion. Comme facteurs de répulsion, l'auteur cite le racisme et aussi des difficultés dans l'intégration. Complémentairement, ceux-ci sont accompagnés de facteurs d'attraction liés à la nostalgie du pays d'origine. Un autre facteur qui a une incidence positive sur la décision de retour est le désir de profiter d'un meilleur statut après le retour.

Les sentiments nationalistes peuvent également être trouvés parmi les facteurs de retour (King, 2000). Ce sentiment serait présent chez les migrants qui retournent vers des pays développés; par exemple, les migrants anglais qui reviennent d'Australie ou du Canada (King, 2000) argumentent que la migration de retour d'Anglais provenant du Canada et d'Australie est marquée par la nostalgie du pays d'origine et le désir de retourner à leur culture nationale.

Le troisième groupe se réfère aux facteurs liés au cycle de vie et/ou facteurs familiaux. Dans cette partie, l'auteur cite quelques exemples tels que les migrants célibataires qui peuvent retourner pour trouver une épouse; des migrants qui préfèrent éduquer leurs enfants dans leur pays d'origine et dans leur langue maternelle; des migrants adultes qui peuvent se sentir obligés de retourner pour s'occuper de leurs parents âgés ou malades; ou des migrants qui préfèrent passer leur retraite dans leur pays d'origine.

Finalement, l'auteur mentionne les causes politiques. Dans ce groupe sont reprises les causes allant des expulsions forcées aux stimulants pour le retour volontaire. D'autres politiques peuvent être moins directes telles que les restrictions à la circulation des migrants, la réduction dans les droits de changer de travail, le regroupement familial ou le fait de profiter d'autres avantages citoyens. En ce qui concerne les pays d'origine, il peut également exister des mesures pour encourager et faciliter le retour telles que des avantages douaniers, l'assistance sociale et des subsides de logement.

King s'interroge sur l'importance relative de cet ensemble de motifs de retour. L'auteur élabore deux généralisations préliminaires : d'une part, les facteurs *pull* qui reflètent une attraction positive des sociétés d'origine, ont une plus grande influence sur la décision de la migration de retour que les facteurs *push* des pays d'accueil; et d'autre part, les facteurs non économiques pèsent généralement plus fortement dans la décision de retour que les facteurs économiques.

King (2000) conclut que les méthodes quantitatives peuvent présenter de grandes difficultés pour connaître les causes réelles du retour, étant donné que les motifs de la migration de retour sont indubitablement plus complexes d'où leur difficulté à être schématisés dans un questionnaire. De nombreux migrants retournés peuvent ne pas vouloir divulguer les raisons réelles de leur retour ou sont incapables de faire concorder leurs raisons et sentiments avec les questions prédéfinies du chercheur. Il est recommandé d'utiliser une méthodologie qualitative pour tenter de mieux aborder les interviews de migrants de retour.

**Facteurs push et pull du retour des migrants dans leur pays d'origine  
King (2000)**

| <b>Push</b>                                       |                                                                                                                                                                                                                | <b>Pull</b>                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Causes économiques</b>                         | La détérioration de la situation économique dans le pays de destination provoque le retour du migrant.                                                                                                         | Le développement de la région d'origine et la hausse des salaires motivent les migrants à rentrer.                                                                                                                                                                               |
| <b>Causes sociales</b>                            | Le racisme et les difficultés d'intégration dans le pays d'accueil.                                                                                                                                            | La nostalgie du pays d'origine, le désir d'avoir un meilleur statut social de retour au pays (par la création d'entreprise, par le commerce, par des donations ou par la construction d'une maison).                                                                             |
| <b>Causes familiales ou liées au cycle de vie</b> |                                                                                                                                                                                                                | La volonté des migrants de retourner pour se marier, pour retrouver des liens familiaux forts, pour éduquer leurs enfants dans le milieu d'origine, pour passer leur retraite,...                                                                                                |
| <b>Causes politiques</b>                          | Les expulsions forcées, les politiques indirectes des pays de destination sur le retour des migrants, comme des restrictions sur le travail, sur le regroupement familial ou la jouissance de certains droits. | Des politiques encourageant et facilitant le retour telles que les avantages fiscaux, l'assistance sociale ou les bourses ménagères incitant au retour.                                                                                                                          |
| <b>Raisons d'ordre moral</b>                      |                                                                                                                                                                                                                | Il s'agit surtout de la vieille génération de migrants d'Afrique de l'Ouest qui, de retour dans un contexte de post-indépendance, nourrissaient un fort sens d'obligation et de devoir envers leur pays. La construction de la nation était un impératif incontestable pour eux. |

Sources: (Flahaux 2009 : 22).

### **3.3.7 Etudes empiriques de la migration de retour**

Un nombre important de travaux empiriques tentent d'éclaircir le panorama sur divers aspects de la migration de retour. Ces travaux peuvent s'inscrire dans une théorie générale. Les explorations empiriques, en général, sont centrées sur l'analyse d'une ou de plusieurs aspects pour expliquer le retour. Ces travaux sont dans leur majorité, des recherches quantitatives qui

privilégient l'analyse de certaines variables et leur croisement. Dans les lignes qui suivent, nous présentons quelques-uns de ces travaux en mettant l'accent sur les variables et/ou les thèmes analysés. D'autres recherches empiriques sont citées dans les chapitres suivants de la thèse, dans l'intérêt d'éviter des répétitions, ces recherches ne sont pas citées dans cette partie.

Gibson et McKenzie (2009) ont étudié, à partir d'une perspective quantitative, les déterminants microéconomiques de la migration qualifiée de retour au Tonga, Papuasie-Nouvelle Guinée et Nouvelle Zélande. Les auteurs trouvent trois raisons fondamentales qui motivent la migration de retour. En premier lieu, le cycle de vie du migrant; en second lieu, l'accumulation suffisante d'épargne ainsi que les possibilités de revenus monétaires dans le pays d'origine et en troisième lieu, le fait de considérer que les revenus dans le pays d'installation ne sont pas suffisamment importants pour justifier le coût de la migration.

Lindstrom (1996) étudie les motivations et les stratégies de la migration et le retour des mexicaines aux Etats Unis. Ces résultats montrent que les caractéristiques économiques de la zone d'origine et le type de travail dans le pays d'accueil influencent la durée de la migration. Les migrants provenant des régions économiquement dynamiques auront plus de motivations pour rester et accumuler plus de capital aux USA. Inversement, les migrants en provenance des régions à bas dynamisme économique auront moins de motivations de rester aux USA. Les régions plus dynamiques offrent plus de possibilités d'investissement aux migrants, par conséquent ceux-ci ont plus de motivations pour accumuler d'avantage de capital financier. L'auteur affirme que les migrants employés dans les activités agricoles restent moins de temps aux USA que les employés urbains. Le coût d'entrée aux USA a une influence sur la durée de la migration. Les migrants sans papier restent trois mois de plus aux USA que les migrants avec papiers. Avoir de la famille élargie dans le pays d'accueil réduit la probabilité de la migration de retour.

Reyes (2001) a étudié la durée de la migration des mexicains aux Etats Unis. Ses résultats signalent que le retour est en lien avec les ressources du foyer avant la migration, les opportunités disponibles dans la communauté d'origine avant la migration et les opportunités économiques aux Etats Unis. Les migrants qui bénéficient d'une plus grande quantité de ressources dans le pays d'origine auront tendance à rester plus longtemps aux USA surtout dans le cas des migrants sans papiers. Cependant, les opportunités disponibles dans le pays d'origine et de destination affectent également la durée de la migration. Les migrants qui

proviennent des communautés prospères ont tendance à rester plus longtemps aux USA que les migrants provenant des communautés moins prospères. Cependant, la majorité des migrants proviennent des communautés moins prospères. Finalement, indépendamment des ressources du foyer et des opportunités disponibles dans le lieu d'origine, les migrants resteront plus longtemps aux USA s'ils obtiennent des emplois bien rémunérés. Cependant, la plupart des migrants occupent des postes non qualifiés et leur salaires moyens est de 3,25 et 2,20 dollars à l'heure.

Sinatti (2010) dans son travail qualitatif sur la mobilité transnationale des sénégalais en Italie considère que malgré leur désir d'un retour définitif, la circulation migratoire devient une nécessité vu les difficultés de réinsertion au Sénégal des migrants retournés. La grande majorité des interviewés retournés sont auto-employés (petit commerce informel, taxi, etc.). La saturation du marché, la concurrence accrue et le manque de compétences dans la gestion du commerce exposent les commerçants (migrants retournés) à des taux d'échec très élevés. Devant une chute de revenus et une diminution d'épargne, la crise s'installe chez les migrants, et, dans ce contexte, repartir en Italie apparaît comme une nécessité. Ces expériences vont inciter d'autres migrants à considérer la migration circulaire comme un système permanent de migration. Dans ce but, l'obtention d'un permis de séjour est indispensable.

Dustmann (1999) montre que la migration de retour peut être optimale si la monnaie du pays d'accueil a un plus grand pouvoir d'achat dans le pays d'origine et s'il y a un plus grand rendement du capital humain acquis à l'étranger dans l'économie du pays d'origine. Dustmann (2003) et Kilic et al. (2007) argumentent que les migrants retournent quand ils ont l'opportunité d'investir leur capital humain et financier acquis à l'étranger. Ce point de vue comporte implicitement l'hypothèse que le migrant acquiert un capital humain et financier à l'étranger.

Stark et Taylor (1991) utilisent la théorie de la privation relative et l'argument de la répartition du risque pour expliquer pourquoi les migrants préfèrent revenir à une économie moins riche. La théorie de la privation relative explique la migration comme une recherche d'équilibre dans la distribution des revenus entre individus ou familles qui appartiennent à un même groupe de référence.

Adda et al (2006) considèrent que régulièrement les migrants révisent leurs plans de retour ou de rester. La décision prise est basée sur une comparaison de la différence d'utilité dans les deux lieux et dépendra en outre du capital investi dans chaque pays, ainsi que d'une série d'événements aléatoires. Les événements aléatoires mentionnés font référence à des événements spécifiques qui reflètent les conditions économiques du pays d'origine par rapport au pays d'accueil et d'autre part, il y a des événements spécifiques individuels qui influencent différemment chaque personne. De cette façon, les migrants devront régulièrement optimiser leur choix (partir ou rester).

### **3.3.8 Migration et investissement dans le pays d'origine**

Nous voulons montrer la différence entre les envois de fonds (*remittances*) et l'épargne des migrants (*savings*) (Ammassari et Black 2001). Les envois de fonds se réfèrent aux envois périodiques (dans la plupart des cas chaque mois) que les migrants font à leurs familles dans leur pays d'origine. Comme nous le verrons au chapitre VIII, les envois de fonds sont destinés fondamentalement aux dépenses courantes des familles. Par contre, l'épargne peut être une source de financement d'activités génératrices de revenus. Les envois des fonds sont l'objet de nombreuses recherches (World Bank 2003, BID 2004, Ghosh 2006, Kapur 2004, OCDE 2005, IDB 2005). Dans cette section, nous nous intéressons aux épargnes des migrants.

La migration et l'investissement dans le pays d'origine ne font pas l'objet d'une théorie spécifique. Il y a des auteurs qui font l'exercice « d'extraire » des éléments théoriques, des théories générales, pour les adapter aux besoins explicatifs de la problématique de l'investissement des migrants dans le pays d'origine.

La théorie générale NEMT sert de cadre théorique général aux travaux destinés à connaître le comportement concernant les investissements des migrants dans le pays d'origine. Par exemple, dans un contexte d'imperfection du marché du crédit, l'envoi des fonds des travailleurs pourrait constituer une source de financement de l'investissement productif.

Mesnard (2004) suggère que l'épargne des migrants aurait une incidence positive sur la probabilité de devenir chef d'entreprise dans un contexte du marché du crédit imparfait. Ceci laisse supposer que les transferts d'argent ou l'épargne des migrants retournés au pays peuvent

se convertir en une source de financement pour des investissements productifs dans un contexte de marché des capitaux imparfait ou inexistant.

L'investissement en logements constitue la principale cible des investissements des migrants. Plusieurs études corroborent cette affirmation (Osili 2004, Tall 1994, 2002). L'investissement en logements peut offrir un rendement sous forme de locations pouvant servir de source de revenus à la famille du migrant. Certains chercheurs considèrent que l'investissement dans le logement, dans la communauté d'origine, peut servir de signe extérieur de richesse et de mobilité sociale.

Dans le cadre de la NEMT il est considéré que l'épargne et les investissements des migrants représentent une assurance dans un contexte du marché d'assurance imparfait (Dorantes et Pozo 2006).

Le contexte économique et les structures institutionnelles dans le pays d'origine semblent jouer un rôle dans la décision d'effectuer des investissements productifs. De mauvaises conditions économiques peuvent décourager les migrants investisseurs. Les imperfections des marchés, les règlements administratifs instables, la corruption, etc., peuvent réduire les investissements (Lindstrom 1996).

Black, King et Tiemoko (2003) ont étudié la migration de retour au Ghana. Les auteurs trouvent que la migration de retour est un moyen efficace pour fournir un capital financier aux petites entreprises. Leurs résultats montrent que le capital financier envoyé et rapatrié par les migrants de retour a servi à financer différents types de négoce fondamentalement dans le secteur des services et des petits commerces. L'auto-emploi est très présent chez les migrants retournés.

Gubert et Nordman (2008) analysent la migration de retour au Grand Maghreb (le Maroc, la Tunisie et l'Algérie). Plusieurs résultats intéressants sont présentés : un tiers des migrants retournés investit dans un projet de négoce après le retour. Les algériens retournés de la France sont les moins représentés, les auteurs expliquent notamment que les algériens en France ont occupé des postes que ne leur a pas permis d'acquérir des capacités entrepreneuriales. Il n'existe pas de corrélation claire entre la durée de la migration et l'esprit entrepreneurial. Il y a une différence entre les entrepreneurs employeurs et les auto-

employés ; les employeurs semblent en moyenne plus éduqués, ont plus de probabilité de vivre dans les zones urbaines, ont reçu plus de formation pendant la migration et ont fait le choix de retourner.

### **3.3.9 Notion opérationnelle de la migration de retour**

Il n'y a pas une seule définition de la migration de retour. Le contenu et les contours du concept n'ont pas créé de consensus entre les chercheurs. Construire une définition de la migration de retour n'est pas une tâche simple étant donné l'hétérogénéité d'une migration multi facettes ayant des caractéristiques internes rapidement changeantes dans le processus de globalisation.

La difficulté de définir un concept de migration de retour est en rapport également avec l'imprécision du concept de migrant. La construction sociale du concept de migrant évolue et se modifie rapidement bien qu'il semble y avoir deux constantes : la couleur de la peau et la religion.

King (2000) élabore un concept de migration de retour comme "un processus selon lequel les personnes retournent dans leur pays ou lieu d'origine après une période significative dans un autre pays ou région". Ammassari et Black (2001) considèrent que cette définition ne précise pas clairement ce que l'on entend par 'période significative'. Le temps que dure la migration ainsi que le temps que dure la migration de retour sont des éléments importants pour définir la migration de retour.

Un autre point discutable dans la tentative de construire une notion de migration de retour est le lieu d'origine. La nationalité et le lieu de naissance ne sont pas nécessairement synonymes de lieu d'origine. Nous pouvons évoquer le cas des jeunes 'portugais' qui sont nés et qui vivent à Genève mais ont le passeport et la nationalité portugaises. Quel est leur lieu d'origine? Ce débat nous renvoie aussi au thème de la construction sociale du sujet migrant.

Si l'on tient compte des apports de Gmelch (1980), King (2000), Black et Ammassari (2001), Beauchemin, Schoumaker, Henry (2006), Flahaux (2009), Cassarino (2004) et de la perspective du présent travail, nous considérons que la migration de retour doit remplir au

minimum trois caractéristiques pour être considérée comme un facteur dont il faut tenir compte en terme de développement.

La première caractéristique est liée au caractère volontaire du processus de retour. Nous considérons que les migrants retournés au pays qui ont désiré et planifié leur retour peuvent être porteurs de projets de réintégration, ce qui peut avoir un effet positif sur les espaces locaux. Inversement, les migrants qui se voient obligés de retourner de manière intempestive, n'ont pas eu l'occasion de planifier le retour et peuvent difficilement être porteurs de projets ou d'initiatives en termes de réintégration.

La deuxième caractéristique de la migration de retour est à mettre en rapport avec la notion de l'origine du migrant. Le retour doit s'effectuer vers le lieu considéré par le migrant comme son lieu d'origine. Cette définition nous épargne la controverse sur le niveau national, local ou urbain-rural du retour.

Le troisième élément à prendre en compte dans la construction d'un concept opérationnel de la migration de retour est la notion de temporalité. Le migrant a planifié de rester dans son lieu d'origine au minimum à moyen terme. Le moyen terme est défini comme étant d'un an minimum. Ceci évite de considérer comme migration de retour, les voyages de vacances et les retours temporaires qui durent seulement quelques mois. Il est important que le migrant retourné au pays ait le projet de s'installer à nouveau dans son lieu d'origine.

Avec ces éléments, nous adoptons la notion opérationnelle suivante de la migration de retour :

**La migration de retour est un processus volontaire et réfléchi que certains migrants entreprennent dans le but de retourner dans leur pays ou lieu d'origine avec l'intérêt d'y rester au moins à court et moyen terme.**

## **CHAPITRE IV**

### **AGENDA GLOBAL SUR MIGRATION ET DEVELOPPEMENT**

#### **4.1 Migration et développement. Construction d'un agenda global**

Les institutions internationales promeuvent majoritairement la vision optimiste de la relation entre migration internationale et développement. Dans cette partie, nous allons analyser la construction de l'agenda global sur la relation migration et développement. Cet agenda mondial sur la migration est promu fondamentalement par diverses agences de l'ONU. A cet effet, nous donnons une présentation chronologique des différents faits marquants qui ont modelé l'agenda global sur la relation migration et développement.

La première fois que le thème de la migration a été discuté au sein des institutions multilatérales c'était durant la Conférence Internationale des Nations Unies sur la Population et le Développement (1994) organisée au Caire<sup>13</sup>. La migration était un élément à développer dans le Programme d'Action approuvé lors de cette Conférence. Le Programme d'Action couvre des problèmes tels que le versement de fonds, la migration temporaire, le transfert de connaissances, de compétences et de technologie. Il appelle à une migration internationale méthodique susceptible d'avoir des effets positifs tant sur les communautés d'origine que sur les communautés d'accueil.

Cinq années après la Conférence internationale sur la Population et le Développement (CIPD) tenue au Caire, Egypte en 1994 s'est tenue la Conférence internationale sur la Population et le Développement ICPD+5 à New York, du 30 juin au 2 juillet 1999<sup>14</sup>. Lors de cette session spéciale de l'Assemblée générale, l'installation du Programme d'Action, issue de la Conférence de 1994, a été révisée et évaluée. Le thème central de cette réunion des leaders mondiaux était l'évaluation des progrès et défis dans l'installation des stratégies sur la population et le développement adoptée au Caire.

En juin 2001, le gouvernement Suisse lance l'Initiative de Berne. « Il s'agissait de s'efforcer de répondre au besoin de coopération et de dialogue entre tous les pays concernés par la

---

<sup>13</sup> <http://www.iisd.ca/cairo.html>

<sup>14</sup> <http://www.un.org/es/development/devagenda/population.shtml>

migration, qu'ils soient pays de provenance, de transit ou de destination. L'Initiative de Berne est un processus consultatif entre Etats dont le but est l'élaboration de mécanismes efficaces de coopération en vue de gérer les migrations aux niveaux régional et mondial »<sup>15</sup>

Dans le cadre de cette Initiative, quatre réunions de consultation régionale ont eu lieu, portant sur les questions qui devaient constituer un agenda international sur la gestion des migrations. L'objectif principal du processus était d'apporter une référence pour les responsables gouvernementaux et les différents intervenants dans la question de la migration en vue de construire ou d'étendre les capacités d'élaboration de politiques efficaces sur les migrations internationales, le développement de la législation, la création et le renforcement des structures administratives et la souveraineté nationale. « Des représentants de plus de 120 gouvernements de pays de provenance, de transit ou de destination ainsi que des représentants de diverses organisations internationales et d'experts ont pu élaborer un Agenda international pour la gestion des migrations »<sup>16</sup>.

En décembre 2004, lors de la Conférence de Berne II, « l'Agenda International pour la gestion des migrations internationales » est présenté. Dans le communiqué de presse de l'Office Fédéral des Migrations Suisse de l'époque nous pouvons lire : « Elle [la Conférence de Berne II] recommandera aux participants de faire de l'agenda un instrument de travail pour le dialogue sur les migrations aux niveaux national, régional et supra-régional. La Suisse souhaite aussi que ce texte devienne un complément au rapport de la Commission globale de l'ONU sur les migrations internationales, rapport qui sera remis à l'automne 2005 au secrétaire général, Kofi Annan »<sup>17</sup>.

En 2003 l'Organisation internationale des migrations (OIM), agence intergouvernementale de plus de 100 Etats membres, a créé un groupe informel appelé le Geneva Migration Group qui rassemble de nombreuses agences de l'ONU (OIT, UNCTAD, UNHCR, UNODC). L'objectif a été de discuter les façons de gérer la migration et de partager les informations sur les mouvements de population afin de faciliter les discussions politiques sur des questions communes à de nombreuses organisations dont les travaux influencent ou sont eux-mêmes influencés par des flux de population. Ce groupe travaillait en parallèle et en coordination avec les équipes de la Conférence de Berne.

---

<sup>15</sup> Office Federal des Migrations, Suisse, Communiqués, ODM, 09.12.2004. (Communiqué ODR)

<sup>16</sup> Ibid.

<sup>17</sup> Ibid.

Avec le soutien du Secrétaire Général des Nations Unies, en décembre 2003, s'établit la Global Commission on International Migration (GCIM). La Commission comprend 19 Commissaires. Ses travaux ont débuté en janvier 2004 et elle rendra son rapport final au Secrétaire général de l'ONU et à la communauté internationale le 5 octobre 2005. « La Commission a le mandat de fournir un cadre pour la formulation d'une réponse cohérente, globale et complète sur la question de la migration. [...] La Commission était plus précisément invitée à promouvoir un débat approfondi entre les Etats et les autres acteurs concernés sur la question des migrations internationales, à analyser les lacunes des approches politiques actuelles et à examiner les liens entre les migrations et d'autres problématiques mondiales, et à présenter des recommandations au Secrétaire général des Nations Unies, aux gouvernements et aux autres acteurs. » (GCIM 2005 : vii). Le travail de la Commission a été soutenu par les gouvernements de la Suisse, de la Suède, des Pays-Bas, du Royaume-Uni, de la Norvège, de l'Australie et de l'Allemagne ainsi que par la Fondation Mac Arthur, la Fondation Ford et la Banque mondiale.

En octobre 2005, la 'Global Commission on International Migration' publie son rapport final *“Migration in an Interconnected World: New Directions for Action”*. Ce rapport est centré sur la nécessité de formuler des politiques migratoires cohérentes, d'une plus grande coopération entre Etats comme fondement de la formulation et de l'application de politiques migratoires. Le rapport indique que le défi consiste à formuler des politiques qui maximisent les effets positifs de la migration sur les pays d'origine en éliminant en même temps les conséquences négatives. « Pour atteindre cet objectif, les migrations doivent s'inscrire dans des stratégies de développement nationales, régionales et mondiales » (GCIM, 2005 : 26).

La Commission considère que la gouvernance des migrations internationales doit être renforcée au niveau national grâce à une plus grande cohérence et de plus grandes capacités. Au niveau régional, elle recommande un niveau plus élevé d'échanges et une coopération plus efficace entre Etats. Au niveau mondial, elle estime nécessaire un dialogue et une coopération plus efficaces entre les gouvernements et les organisations internationales.

En ce qui concerne la migration, le retour et le développement, le rapport signale que « Les migrants et les associations des diasporas effectuent des investissements financiers et autres dans leurs pays d'origine, renforçant l'économie, apportant de nouvelles idées et améliorant la

compréhension entre pays d'origine et de destination. Lorsque les migrants retournent chez eux, temporairement ou durablement, ils amènent de nouvelles compétences, de nouvelles expériences et de nouveaux contacts, qui sont des atouts vitaux dans une économie mondiale, toujours plus fondée sur le savoir » (GCIM, 2005 : 33).

En réponse à une des recommandations de la Global Commission on International Migration sur l'établissement d'un groupe international d'agences de haut niveau impliquées dans la migration, a été créé, au début de 2006, le Global Migration Group (GMG)<sup>18</sup>. Le GMG est le successeur d'un groupe interinstitutionnel préexistant, le Geneva Migration Group, créé en avril 2003 par les chefs de secrétariat de l'OIT, de l'OIM, du HDCH, de la CNUCED, du HCR et de l'ONUDC.

L'objectif du Groupe est de se constituer en un groupe technique de coopération inter-agences dans le domaine des migrations internationales. Ce groupe contribue à la mise en place des différents Forums mondiaux sur la migration et le développement (FMMD).

En septembre 2006 eut lieu le UN High Level Dialogue on International Migration and Development<sup>19</sup>. « Des représentants de haut niveau de tous les Etats Membres de l'Organisation des Nations Unies se sont réunis en Assemblée générale afin de discuter l'un des aspects les plus prometteurs des migrations, à savoir leur rapport avec le développement. Les possibilités qu'ont les migrants d'aider à transformer leurs pays d'origine ont frappé l'imagination des autorités nationales et locales, des organisations internationales et du secteur privé. Un consensus commence à se former sur le fait que les pays peuvent collaborer afin de rendre la situation avantageuse à la fois pour les migrants, pour leurs pays d'origine et pour les sociétés qui les accueillent »<sup>20</sup>. « Nombreux ont été ceux qui se sont déclarés en

---

<sup>18</sup> Actuellement le Global Migration Groupe (GMG) est constitué par les institutions suivantes : International Labour Organization (ILO), International Organization for Migration (IOM), Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR), UN Regional Commissions, United Nations Children's Fund (UNICEF), United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD), United Nations Department of Economic and Social Affairs (UN-DESA), United Nations Development Programme (UNDP), United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO), United Nations Entity for Gender Equality and the Empowerment of Women (UN Women), United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR), United Nations Institute for Training & Research (UNITAR), United Nations Office on Drugs and Crime (UNODC), United Nations Population Fund (UNFPA), World Bank, World Health Organization (WHO).

<sup>19</sup> <http://www.un.org/french/migration/>

<sup>20</sup> Idem

faveur de l'inclusion des questions liées aux migrations internationales dans les plans nationaux de développement, y compris dans les stratégies de réduction de la pauvreté ».<sup>21</sup>

A cette occasion, les transferts d'argent ont aussi été placés au centre de l'intérêt des décideurs politiques. Le fait de comprendre les transferts d'argent comme facteur de développement a été présent tout au long du débat. L'élargissement du marché financier comme fruit des transferts d'argent est essentiel dans cette stratégie de développement. « S'il est vrai que des millions de familles de migrants bénéficiaient de ces envois de fonds, les participants ont estimé que leur contribution potentielle au développement pourrait être améliorée par des mesures appropriées: intensification de la concurrence entre les sociétés et les banques qui se chargeaient des envois de fonds afin de réduire les frais de virement, amélioration de l'accès aux services bancaires, y compris au crédit, pour les migrants et les membres de leur famille, et enfin alphabétisation financière dans les pays d'origine. »<sup>22</sup>

Lors de cette réunion, on a mis en valeur le rôle que devra remplir la diaspora comme nouvel acteur de développement. « Les communautés de migrants pourraient apporter une contribution conséquente au développement de leur pays d'origine. [...]. Plusieurs participants ont relevé que, par le biais de projets de co-développement, des chefs d'entreprises migrants avaient été des agents du développement dans leur pays d'origine. Les participants ont également souligné le rôle des migrants internationaux dans le transfert de savoir-faire, de compétences, de technologie, de connaissances et de nouvelles formes de pensée dans leur pays d'origine. »<sup>23</sup>

En ce qui concerne le thème de la gouvernance mondiale des migrations, le Dialogue de haut niveau a poursuivi la stratégie tracée par la *Global Commission on International Migration*, de mettre en valeur la coopération au niveau bilatéral, régional et multilatéral. « Pour la plupart des participants, cette coopération était nécessaire pour favoriser les migrations légales, sans danger et réglementées, pour réduire les migrations clandestines et pour améliorer les chances de tirer pleinement parti des avantages des migrations internationales »<sup>24</sup>.

---

<sup>21</sup> « Résumé du Dialogue de haut niveau sur les migrations internationales et le développement », Assemblée Générale, ONU, A/61/515.

<sup>22</sup> Idem

<sup>23</sup> Idem

<sup>24</sup> Idem

Le Global Forum on Migration and Development est constitué en tant qu'espace de dialogue au niveau global dans le but d'échanger des expériences pour générer des synergies pour la gouvernance intégrale de la migration internationale. Le GFMD a été proposé par le Secrétaire Général des Nations Unies et par son Représentant spécial sur la Migration internationale et le Développement lors du Dialogue de haut niveau (DHN) sur les Migrations internationales et le Développement les 14 et 15 septembre 2006 dans le cadre de l'Assemblée Générale des Nations Unies.

La première rencontre du Forum mondial sur la Migration et le Développement s'est effectué à Bruxelles les 9, 10 et 11 juillet 2007. Le 9 juillet a eu lieu la réunion de la société civile. Le 10 et 11 juillet ce sont les représentants des gouvernements qui ont siégé. Un nouveau processus mondial sur la migration et le développement vient de naître. Les objectifs de ce Forum sont destinés à renforcer les effets positifs de la migration sur le développement. La stratégie envisagée pour atteindre ses objectifs est la mise en place d'une approche politique fondée sur la cohérence des politiques migratoires, l'identification des instruments et des bonnes pratiques, l'échange des connaissances et des expériences sur des méthodes et des moyens innovants et, finalement, l'établissement des relations de coopération entre les différents acteurs concernés.

Le premier Forum mondial sur la Migration et le Développement tenu à Bruxelles met le développement au centre du débat sur la migration : « Le FMMD a instauré une nouvelle approche de la migration en plaçant le développement au centre du débat sur la migration; et en permettant un renversement du paradigme sur la migration et le développement par la promotion de la migration légale comme une opportunité, plutôt qu'une menace, pour le développement à la fois des pays d'origine et des pays d'accueil »<sup>25</sup>. Ce forum centre son intérêt sur la proposition de "bonnes pratiques" qui permettent d'améliorer la relation entre migration et développement.

La nature même du Forum indique que la notion de gouvernance de la migration internationale est un fait. Plus de 800 délégués qui représentaient 156 Etats Membres des

---

25

Rapport de la première réunion du Forum mondial sur la migration et le développement, 2008

Nations Unies et plus de 20 organisations internationales, ainsi que la Commission européenne et le Saint Siège ont assisté à la réunion gouvernementale les 10 et 11 juillet.

Le premier jour de ce Forum a été consacré à la société civile (9 juillet). Plus de 200 représentants des organisations non gouvernementales, organisations d'expatriés, du secteur privé, des universités et syndicats du monde entier y ont participé. Le point de vue de la société civile a été plus critique en ce qui concerne la relation migration et développement. [...] « Il a été signalé que la migration en elle-même n'allait pas entraîner de développement. Les entraves structurelles au développement ne peuvent pas être surmontées sans des actions gouvernementales responsables dans les pays d'origine et de destination. Sans changement majeur, les migrants et leurs contributions ne rempliront pas effectivement leur rôle potentiel en tant que partenaires dans l'articulation et la mise en œuvre de politiques de développement inclusives, équitables et durables »<sup>26</sup>.

Le Second Forum mondial sur la Migration et le Développement (Philippines, octobre 2008). Ce Second Forum a soutenu les migrants et les communautés d'expatriés dans l'effort de se transformer en agents de développement et de cette manière à pouvoir contribuer au développement. Lors de ce second Forum, on a continué à appuyer la recherche des 'bonnes pratiques' conduisant au développement. « [nous avons] examiné les trois façons dont les migrants et la diaspora pourraient contribuer au développement, ainsi que les mesures à prendre par les gouvernements pour créer les conditions favorables nécessaires afin de donner aux migrants les moyens de devenir des agents du développement, à savoir :

- a) Favoriser la participation de la diaspora aux activités de développement;
- b) Tirer parti de la contribution potentielle spontanée des transferts de fonds au développement;
- c) Donner aux membres de la diaspora des possibilités d'investir dans le développement.»<sup>27</sup>.

Le Troisième Forum mondial sur la Migration et le Développement (GFMD Athènes 4 -5 novembre 2009) met l'accent sur le rôle des diasporas dans le développement. De même, il

---

<sup>26</sup> Lettre datée du 5 octobre 2007 destinée au Secrétaire général par le Représentant permanent de la Belgique devant les Nations Unies », Assemblée générale, Nations Unies, A/C.2/62/2.

<sup>27</sup> « Lettre datée du 1<sup>er</sup> octobre 2009 destinée au Secrétaire général par le Représentant permanent des Philippines devant les Nations Unies », Assemblée générale, Nations Unies, A/C.2/64/2

cherche à harmoniser la vision du développement avec les objectifs du millénaire pour le développement (ODM). Les rapports présentés à la fin de la session ont tenu compte de divers apports et parmi eux nous pouvons citer<sup>28</sup> :

- « La migration doit être intégrée dans les Plans nationaux de Développement, mais aussi dans des stratégies de réduction de la pauvreté.
- Les diasporas sont des agents de changement fiables puisqu'elles fournissent l'aide financière et économique ainsi que les connaissances et habilités transférables.
- On a également insisté sur la nécessité d'impliquer les organisations de la diaspora dans divers projets de développement régional avec la participation des pays d'origine et de destination, ainsi que les organisations supranationales et régionales ».

La vision véhiculée par les Etats considère que tous les acteurs présents peuvent s'avérer gagnants dans le contexte de gouvernance de la migration. « Their operationalization can lead to a win-win-win situation for both countries of origin and destination, as well as migrants »<sup>29</sup>.

Le Quatrième Forum mondial sur la Migration et le Développement (GFMD Mexique 8 -11 novembre 2010) a soulevé l'importance du partenariat dans la gestion et le contrôle des migrations sous le principe de responsabilité partagée.

Le Cinquième Forum mondial sur la Migration et le Développement (GFMD Geneva 1 - 2 décembre 2011) vient de se terminer.

Finalement, nous passerons en revue les points de vue du Forum social mondial des Migrations (FSMM). Ce forum est un espace où participent les mouvements sociaux, les réseaux, ONG et autres organisations, de la société civile<sup>30</sup>.

Lors du premier FSMM, à Porto Alegre (Brésil, 2005), un diagnostic du modèle néo-libéral a été présenté, localisant les causes des flux migratoires actuels.

---

<sup>28</sup> Recommandations Athènes 2009, <http://www.gfmd.org/es/gfmd-recommendations/athens-2009.html>

<sup>29</sup> Idem

<sup>30</sup> <http://www.fsmm2010.ec/que-es-el-foro-social-mundia-de-las-migraciones.php>

Le second FSMM, à Rivas (Espagne, 2006), a abordé la construction de réseaux et leurs liens avec la thématique, la proposition de citoyenneté universelle et la défense des droits de l'homme.

Lors de la troisième édition, également à Rivas (Espagne, 2008), ont été abordés : l'importance des sujets sociaux, leurs rôles et propositions face au durcissement des politiques migratoires dans le monde entier.

Le quatrième FSMM réalisé à Quito (Equateur, octobre 2010) vient de se conclure.

En général, les forums sociaux mondiaux sont marqués par une vision critique et contestataire des propositions élaborées par les institutions internationales et les gouvernements. Cependant, les forums sont d'accord avec la vision dominante des institutions internationales en ce qui concerne le nouveau rôle des migrants en tant qu'acteurs privilégiés du développement.

« Nous, migrants et migrantes, sommes sujets et agents de transformation et de changement des sociétés dans lesquelles nous arrivons et des sociétés dont nous sortons. Il faut reconnaître et promouvoir ce rôle et l'opportunité qu'il représente pour la croissance des sociétés. [...] Nous, migrants et migrantes, sommes des sujets sociaux dont l'acquisition de pouvoir et l'articulation comme agents de transformation politique, sociale, culturelle et économique, est fondamentale. Dans ce sens, le Forum social mondial des Migrations est un espace privilégié pour l'articulation du mouvement de défense des droits des migrants et migrantes »<sup>31</sup>.

Dans le troisième Forum, la notion de migrants en tant qu'acteurs politiques est mise en avant. « Nous, les personnes migrantes, déplacées et réfugiées et nos organisations, nous nous constituons en un nouveau sujet politique et en une force sociale mondiale qui se consolide [...] »<sup>32</sup>.

En ce qui concerne le rôle des transferts d'argent, le Forum s'est également prononcé : « Nous rejetons la prétention de transformer les transferts d'argent en substitut de politiques d'Etat en

---

<sup>31</sup> <http://www.fsmm2010.ec/ediciones-anteriores-del-foro-social-de-las-migraciones.php>  
<sup>32</sup> Idem

développement du pays d'origine et en renfort du circuit financier du capital, en creusant encore davantage les asymétries sociales, politiques, économiques et culturelles »<sup>33</sup>.

## 4.2 Discussion

Comme nous l'avons vu, les différents espaces de discussion internationale ont apporté divers éléments dans la construction de l'actuel agenda global autour de la relation entre migration, développement et gouvernance.

L'agenda global des migrations est composé d'une liste de thèmes tels que : le rôle des transferts d'argent et leur potentialité dans le développement ; la bancarisation des transferts d'argent ; le rôle des migrants et les diasporas comme nouveaux acteurs du développement ; l'inclusion des migrations dans les stratégies de développement national et dans les stratégies de réduction de la pauvreté ; l'acquisition de pouvoir des migrants et des communautés d'expatriés afin de se transformer en agents de développement ; le renforcement de la gouvernance des migrations internationales au niveau national grâce à une plus grande cohérence et de plus grandes capacités ; l'amélioration de la gouvernance au niveau régional et international grâce à de meilleurs échanges et la coopération entre Etats avec la participation des institutions internationales ; entre autres.

La présentation de la construction de l'agenda global sur la migration et le développement nous permet de mettre en évidence différents éléments que nous reprenons ci-après.

En premier lieu, l'hégémonie des pays du nord ou des pays centraux via les institutions internationales dans l'élaboration des contenus, le choix des priorités et la gestion de l'agenda global sur migration et développement. Comme le mentionnent Castles et Delgado Wise (2007), le débat sur migration et développement est poussé de manière accablante par les gouvernements des pays du nord.

Dans certains cas, les gouvernements des pays du sud et la société civile sont associés dans l'implantation de certaines mesures mais non comme égaux dans l'établissement de principes et priorités. C'est le cas du Mexique, des Philippines, de certains pays africains, etc. Mais la

---

33

Idem

participation de diplomates de pays du sud ne signifie pas nécessairement que les intérêts des migrants subalternes soient défendus. A l'intérieur des pays post-coloniaux, les élites qui occupent des charges de responsabilité privilégient leurs intérêts personnels et de classe. Dans le cas du Pérou, il est connu que le service diplomatique est coopté par une élite créole, normalement d'ascendance européenne ou nord-américaine dont les intérêts ont peu ou rien à voir avec les intérêts du migrant péruvien subalterne.

Un second élément est la mise en évidence du fait que l'objectif de l'agenda global est de contrôler, réduire et instrumentaliser la migration sud-nord.

L'implantation de certaines mesures de la part des Etats du nord, donne l'impression qu'il y aurait une contradiction entre les discours et les pratiques assumées par ces pays. Par exemple, en même temps que l'on arbore un discours considérant le migrant comme le nouveau 'héros du développement' et la migration comme le nouveau paradigme, en 2008, on a promulgué en Europe, la 'directive du retour' où l'on criminalise la migration irrégulière. De la même manière, dans certains Etats des Etats-Unis, on a promulgué des lois dans le même esprit; c'est le cas de l'Etat d'Arizona avec la loi SB 1070.

Un autre élément qui montre l'apparente contradiction entre les discours des pays du Nord et ses institutions et la pratique est la non signature de la Convention internationale sur la protection de droits de tous les travailleurs migrants et des membres de leur famille (Convention 45/158 de l'ONU). A titre d'exemple nous pouvons mentionner que sur les 7 pays qui ont soutenu financièrement le travail de la Global Commission on International Migration (la Suisse, la Suède, les Pays-Bas, le Royaume-Uni, la Norvège, l'Australie et l'Allemagne) aucun d'entre eux n'a signé cette Convention<sup>34</sup>.

Cependant, cette apparente contradiction ne signifie pas une simple contraction, il s'agit plutôt d'une stratégie menant à un seul objectif : contrôler la migration, réduire la migration, dans la mesure du possible, éliminer la migration irrégulière et instrumentaliser la migration sud-nord.

---

<sup>34</sup> [http://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg\\_no=IV-13&chapter=4&lang=fr](http://treaties.un.org/pages/ViewDetails.aspx?src=TREATY&mtdsg_no=IV-13&chapter=4&lang=fr). Etat au 21.12.2011.

Contrôler la migration régulière mais ne pas l'éliminer puisque les pays industrialisés ont besoin de la main-d'œuvre migrante. Il existe des études qui montrent que de nombreux secteurs économiques (construction, agriculture, hôtellerie, restauration) ne pourraient subsister sans la participation de la main-d'œuvre migrante (OCDE, 2000). Dans ce sens, ces pays ne peuvent éliminer la migration de main-d'œuvre bon marché. L'objectif est donc de pouvoir compter sur des travailleurs migrants invités qui puissent collaborer dans des secteurs économiques déterminés, au moment où il faut, sans que cela ne signifie une installation définitive. On a appelé cette manière de comprendre la migration, 'migration circulaire'. La 'gestion de la migration' a pour objectif, par conséquent, de contrôler la migration en l'adaptant aux intérêts des pays récepteurs occidentaux. On est en faveur de la migration sud-nord pour autant que ce soit une migration contrôlée, utilitaire et circulaire.

Le troisième élément que nous proposons est de comprendre la relation positive entre migration et développement et le renforcement de capacité des migrants comme une stratégie de contrôle de la migration.

La mise en avant de la politique du win-win-win fait partie de la stratégie de contrôle de la migration. Dans la perspective win-win-win apparemment tout le monde est gagnant. Le pays récepteur y gagne car il dispose d'une main-d'œuvre bon marché dans les secteurs où il en a le plus besoin. Le pays d'origine y gagne car les revenus des migrants (transferts d'argent et épargnes rapatriées) sont une impulsion vitale pour le développement. En plus de ce capital financier, le migrant rapatrie aussi de nouvelles connaissances, valeurs, de nouveaux savoirs (capital humain). Et finalement, le migrant y gagne parce qu'il parvient à accroître ses revenus et son capital humain.

La politique du win-win-win cherche à convaincre les pays d'origine des bienfaits de la migration contrôlée. Dans le cadre de la perspective de 3 wins, les politiques gouvernementales et institutionnelles sont destinées à mettre en valeur le rôle des transferts d'argent des diasporas; on cherche à implanter de 'bonnes pratiques', on finance et on renforce les associations de migrants, on cherche la bancarisation des transferts d'argent, etc. L'acceptation de la perspective du win-win-win permet de créer un consensus autour duquel toutes les institutions et tous les acteurs concernés vont s'articuler.

Le quatrième élément consiste à comprendre la gouvernance globale de la migration comme l'implantation opérationnelle du contrôle de la migration. Comme le signalent Castles et Delgado Wise (2007), l'administration et le contrôle réussi des flux migratoires ne peuvent se faire sans la coopération active des gouvernements des pays d'origine et de transit.

Dans le nouvel ordre international à l'ère de la globalisation, les anciennes pratiques d'imposition agressive des intérêts occidentaux ont cédé le pas à ce que le langage des relations internationales appelle la 'gouvernance mondiale'. L'objectif de contrôle des migrations que nous venons d'expliquer passe par la gouvernance mondiale des migrations internationales. Pour atteindre l'appui et l'implication active des pays d'origine et de transit dans le contrôle des migrations, on a recours à la notion de gouvernance globale et à la notion de responsabilité partagée dans le contrôle de la migration.

Mato (2004) décrit bien les stratégies des institutions internationales pour créer des hégémonies sur certains sujets en produisant des formes de 'sens commun'.

« [...] los actores transnacionales y globales, por su propia misión institucional, tienen intereses de difusión de sus propias representaciones de las ideas clave que dan sentido a sus prácticas, entonces trabajan activamente (de maneras más o menos conscientes y/o expresas) en la producción de formas de sentido común en torno a ellas. Suelen hacer esto tanto mediante la producción y circulación de información organizada en torno a ellas, como mediante la promoción de redes y encuentros en las cuales quienes participan comparten la información así producida. Es de estos modos que construyen hegemonía en torno a sus representaciones, a través de su naturalización, por la producción de un cierto sentido común, no por la vía de la imposición. Lo importante del caso es que estas formas no-impositivas poseen mayor y más sostenida eficacia simbólica que las de carácter impositivo».

La stratégie générale de la gouvernance des migrations internationales est pleinement développée dans le Rapport de la Commission mondiale sur les migrations internationales publié par la Global Commission on International Migration (GCIM, 2005). Ce document est 'la feuille de route' de la politique globale occidentale sur les migrations internationales.

Le Dialogue de haut niveau de 2006 ainsi que les divers Forums globaux sur la migration et le développement (Bruxelles, Manille, Athènes, Mexique, Genève) font partie de la stratégie à implanter pour consolider l'agenda global mondial sur migration et développement.

Avant de conclure cette partie et en reprenant la réflexion du chapitre précédent sur la construction sociale du sujet migrant, notons que lorsque l'on parle de contrôler, réduire, d'éliminer la migration, on se réfère à la migration de sujets subalternes, non blancs, pauvres, socialement indésirables, qui sont perçus comme un problème, auquel on associe l'insécurité et l'instabilité. En même temps que l'on cherche à réduire la migration en provenance de pays pauvres non occidentaux, on libéralise, promeut et motive la mobilité de personnes entre les pays industrialisés.

### **4.3 Le codéveloppement**

Le codéveloppement est un élément, parmi d'autres, de la politique institutionnelle des Etats de l'Union européenne dans le but de contrôler, réduire et instrumentaliser la migration sud-nord. La coopération internationale des pays d'accueil développe la stratégie du win-win-win et se sert du codéveloppement comme instrument de cette politique.

Cette vision générale et critique sur la politique de coopération des pays occidentaux en matière de migration et le codéveloppement comme instrument de politique, ne nie pas, cependant, l'existence des fonctionnaires, gestionnaires, acteurs locaux bien intentionnés et désireux de bien faire leur travail. Elle ne nie pas non plus l'existence des projets tout-à-fait pertinents qui peuvent aider les migrants et leur environnement.

En relation à l'origine de l'idée de codéveloppement, le Rapport du 2005 de la Commission des migrations, des réfugiés et de la population de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe mentionne que « l'idée de lier coopération pour le développement et migration avait été lancée par Lionel Stoleru, Ministre du Gouvernement français de Raymond Barre en 1977. Elle consistait à donner une somme de 10 000 FRF (1 500 Euros), aux travailleurs étrangers qui quittaient la France pour toujours avec leur famille. Ce projet fut mis en œuvre avec le Maroc, le Mali, le Sénégal et l'Algérie. L'efficacité de ces projets était limitée, seul un petit

nombre de personnes ayant profité de cette offre. Ces mesures n'étaient pas suffisantes pour résoudre le problème de la migration illégale »<sup>35</sup>.

La paternité de la notion actuelle de codéveloppement est attribuée à Samin Naïr qui en 1997 présente le « Rapport de bilan et d'orientation sur la politique de codéveloppement liée aux flux migratoires » en France, bien que certaines pratiques de l'actuelle politique de migration et codéveloppement mise en place en Europe (des expulsions forcées) ne représentent pas l'esprit de la notion élaborée par le professeur Naïr.

Les objectifs affichés du codéveloppement sont divers, nous pouvons en citer quelques uns: placer les migrants au centre du processus de développement pour qu'ils deviennent des agents du développement ; renforcer la capacité d'organisation des migrants ; soutenir le rôle des diasporas vis-à-vis de leur pays d'origine ; intégrer les autorités locales des pays d'origine et d'accueil dans l'accompagnement des processus de développement locaux.

#### **4.3.1 La politique italienne de codéveloppement**

Selon Andrea Stocchiero (2004 : 4) le codéveloppement est «la création de conditions et la mise en œuvre de mesures dont bénéficient les pays d'origine, les pays de destination et les migrants eux-mêmes. Le développement des territoires d'origine et d'accueil se réalise en valorisant les ressources et les capacités des migrants, en particulier grâce à la croissance de leurs pratiques transnationales (échange de connaissances et d'informations, circulation des compétences, commerce et investissement, canalisation des transferts de fonds, etc.) ». Nous pouvons voir clairement l'esprit du win-win-win présent dans cette conceptualisation.

Le gouvernement Italien collabore avec l'OIM depuis quelques années. Dans ce cadre, le programme MIDA<sup>36</sup> (Migration for Development in Africa) a été mis en place dans la période 2006 – 2009. Les pays concernés sont le Ghana et le Sénégal. « Le programme vise à stimuler l'intérêt et le potentiel des migrants subsahariens pour le développement de leur pays d'origine. Il fournit une partie des outils financiers et un accompagnement pour les projets de développement orientés vers la communauté d'origine des migrants » (Davoli 2010 : 61). Le

<sup>35</sup> <http://assembly.coe.int/Mainf.asp?link=/Documents/WorkingDocs/Doc05/FDOC10654.htm>

<sup>36</sup> <http://www.cespi.it/MIDA.html>

programme a cofinancé 15 projets de codéveloppement dans les deux pays ciblés, selon Davoli (2010 : 62) « les résultats ont été inférieurs aux attentes mais le programme a démontré la présence de capacités et de ressources, et la possibilité de les mobiliser en mettant en relation les migrants et les communautés locales ».

La plateforme italienne du réseau Eunomad a organisé en mai 2010 une rencontre des associations de migrants. Il y a eu des échanges avec des organisations de migrants provenant du Pérou, d'Equateur, des Philippines, du Brésil, de Colombie, etc.

Actuellement, plusieurs projets de codéveloppement au Pérou sont en cours. Nous pouvons en citer quelques uns : Le projet 'Frontières ouvertes' (2008 - ) qui cherche à constituer un réseau interrégional pour la coopération transfrontalière, le projet MIDLA (*Migración para el Desarrollo en América Latina*) (2009), le Dialogue Euro-latino-américain sur la cohésion sociale (2009). Des projets de recherches sont également en exécution, ceux-ci centrent leur intérêt fondamentalement sur : la bancarisation et la valorisation des envois des fonds des migrants (Santermer et Giangaspero 2010), la mise en valeur des capacités et des expériences des migrant(e)s dédié(e)s au soin des personnes à partir d'une approche de développement social des familles transnationales (Piperno et Boccagni 2010).

Autre projet en phase de réalisation est 'Perú Migrante' financé par l'Union Européenne. Ce projet cherche à promouvoir les droits des migrants et à renforcer la lutte contre le trafic illégal de migrants péruviens vers l'UE. Dans sa mise en marche participent deux institutions italiennes (ISMU et ProgettoMondi Mial) et deux péruviennes (Forum Solidaridad Perú et Defensoría del Pueblo).

#### **4.4 Politiques de retour des Etats**

Les pays d'accueil et d'origine développent différentes politiques de retour des migrants. Dans le cas des pays européens, celles-ci se présentent dans le cadre d'une politique commune de l'immigration. La logique sécuritaire et du triple win sont à la base de cette politique commune. En juin 2008, le Parlement Européen a approuvé la Directive Européenne du retour. Cet instrument promeut le retour volontaire, communautarise les normes d'expulsion de migrants en situation irrégulière, établit des critères de détention temporaire de

migrants irréguliers et communautarise les normes destinées à la prohibition de la réadmission dans l'UE.

#### **4.4.1 La Loi de Sécurité italienne**

En juin 2009 le Parlement italien a approuvé la Loi de Sécurité ; cette loi introduit le délit d'immigration clandestine et promeut la dénonciation devant la justice des immigrants en situation irrégulière. Les principales mesures introduites par la Loi de Sécurité sont : l'augmentation des taxes pour l'obtention d'un permis de séjour, augmente de deux à six mois la détention des immigrants irréguliers dans les 'centres fermés' dans le but de faciliter leur identification et leur expulsion postérieure, et jusqu'à quatre ans de prison pour les migrants qui une fois expulsés, retournent dans le territoire italien. Les parents étrangers qui souhaitent inscrire leur enfant sont obligés de présenter leur permis de séjour valable. La loi établit des peines de prison allant jusqu'à trois ans pour ceux qui offrent du logement ou du travail aux migrants irréguliers (Moncayo 2011 : 4).

En complément à la Loi de sécurité, l'Italie a mis en place le Programme d'assistance pour le retour volontaire (PARTIR). Le but de ce programme est de faciliter le retour des travailleurs migrants qui se trouvent dans une situation de chômage et risquent donc de perdre leur permis de séjour. Ce programme inclut l'aide au retour et à la réintégration dans le pays d'origine.

#### **4.4.2 Politique de retour du gouvernement péruvien**

A partir de 2005 l'Etat péruvien a mis en place la Loi d'assistance au retour (2005) (*Ley de incentivos migratorios*) dans le but de promouvoir le retour volontaire des péruviens à l'étranger en facilitant leur réintégration productive et sociale. L'objectif est de : « promouvoir le retour des péruviens de l'étranger pour se consacrer à des activités professionnelles et/ou entrepreneuriales, établissant des incitations et des actions pour promouvoir leur retour dans l'intérêt de contribuer à créer de l'emploi productif et une plus grande collecte des taxes <sup>37</sup> ».

---

<sup>37</sup> Loi N° 28182, 2005

La Loi d'assistance au retour promeut et facilite le retour de péruviens à l'étranger à travers l'exonération des impôts à l'importation de biens de ménage de maison et des instruments professionnels, machines et équipements destinés à une activité professionnelle. Certaines conditions sont prévues pour bénéficier de cette exonération : avoir habité à l'étranger pendant minimum cinq ans, avoir l'intention de résider de manière permanente au Pérou durant les cinq ans qui suivent l'arrivée et être porteur d'un projet entrepreneurial personnel.

Dans la pratique cette loi est une exonération tribulaire destinée à un petit nombre de migrants plus qu'une loi d'appui et de soutien aux migrants de retour. Cette loi ne prend pas en compte la diversité des profils des migrants retournés, elle s'applique seulement à ceux qui ont un projet entrepreneurial et un capital financier. Les migrants qui désirent retourner et chercher de l'emploi ne peuvent pas bénéficier de cette loi.

Selon le rapport du Défenseur du peuple (2009) (institution dédiée à la surveillance des droits de la société civile) entre le premier mars 2005 et le 31 janvier 2009 seulement 257 personnes ont bénéficié de cette loi. D'après les statistiques de la migration de retour au Pérou (chapitre IX) en 2007 il y a eu 18,852 retournés et 22,559 en 2008. Comparant ces chiffres avec ceux du Défenseur du peuple, on constate que sur les 18,852 retournés en 2007 seulement 77 retournés ont bénéficié de la loi de retour (0,4% des retournés). Pour 2008, sur 22,559 retournés 76 sont les bénéficiaires de la loi (0,33% des retournés). La distribution par pays de 257 bénéficiaires est la suivante : 155 proviennent des USA, 13 de l'Espagne, 10 du Chili, 9 de l'Italie et 70 d'autres pays.

Ces chiffres montrent l'échec non seulement de la loi en question mais aussi de l'approche de la politique de retour du gouvernement péruvien. Cette approche correspond au discours dominant répondant à l'idée que le migrant de retour, porteur de capital financier et de capital humain, rentre au pays dans le but d'investir ce capital financier, fruit de son travail à l'étranger, et de mettre en pratique les connaissances, les capacités, les dextérités, et l'expérience acquis à l'étranger par l'accomplissement des activités entrepreneuriales. Les chiffres que nous venons de présenter confirment, en partie, le mal fondé de l'approche de la politique de retour du gouvernement péruvien et la nécessité de relativiser le discours dominant.

## **DEUXIEME PARTIE**

### **CHAPITRE V**

#### **LA MIGRATION DANS L'HISTOIRE DE LA PROVINCE DE LA CONVENCION - QUILLABAMBA**

L'objectif de ce chapitre est double. Le premier objectif est de nous fournir un contexte historique et social. Nous présentons, à partir d'une perspective historique, les principaux faits marquants et les caractéristiques socio-économiques de l'espace local. Le deuxième objectif est de montrer que la migration, dans le sens large de la mobilité des personnes, est un élément structurant de la société de la province de La Convención. La mobilité des personnes est un élément transversal présent tout au long de l'histoire de la province. Pour cette raison, nous pensons que la migration est une option présente dans les stratégies personnelles et familiales de la population de Quillabamba.

L'histoire de la province de La Convención synthétise l'histoire du Pérou. Dans la province de La Convención, la résistance Inca s'est installée après l'invasion espagnole (1537). La Seigneurie de Vilcabamba est la scène de la dernière bataille perdue par la noblesse Inca. Après la mort de Túpac Amaru I (le dernier Inca) (1572), les premières haciendas espagnoles s'installent dans la province (XVI – XX siècles) ; au cours des siècles, le premier syndicat des travailleurs paysans du Pérou se formera et le premier soulèvement agraire contre le système des haciendas se produira (1947). La première réforme agraire est implantée dans La Convención (1963). La première guérilla au Pérou choisit les terres de La Convención pour entamer son action durant les années 1960. Actuellement, dans la province de la Convención, se trouve le gisement de gaz le plus grand de l'histoire du Pérou (2004).

Tout au long de cette vaste et prolifique histoire, diverses vagues de migrations se sont succédées et peu à peu ont configuré, construit et reconstruit la société de La Convención que l'on connaît de nos jours.

#### **5.1 Localisation**

La province de La Convención est située au nord du département de Cuzco au Pérou. Elle s'étend<sup>38</sup> sur 30 061 km<sup>2</sup> et est divisée politiquement en dix districts : Santa Ana, Echarati,

---

<sup>38</sup>

Pour une comparaison rapide nous pouvons évoquer la superficie de la Belgique: 30,528 Km<sup>2</sup>

Huayopata, Maranura, Ocobamba, Quellouno, Quimbiri, Santa Teresa, Vilcabamba et Pichiri. La ville de Quillabamba est la capitale du district de Santa Ana et également la capitale de la province; sa population est de 25.854 habitants.

La topographie est dominée par les Andes orientales, deux importants fleuves traversent la province : le fleuve Apurimac sur sa rive gauche et le fleuve Urubamba sur sa rive droite; au milieu se trouve la Cordillère de Vilcabamba qui part du Nudo Salkantay (6.264 mètres d'altitude) en direction du nord. Le fleuve Urubamba traverse du sud au nord le territoire de La Convención et configure de manière très nette sa topographie.

Géographiquement, la région est composée de trois régions naturelles : la Sierra, la Ceja de Selva et la Selva Baja. La région de la Sierra comprend les zones hautes de la province, entre 2.300 et 6.000 mètres d'altitude. C'est une région abrupte et froide aux caractéristiques nettement andines qui s'étend sur une grande partie de l'actuel district de Vilcabamba et une partie des districts de Huayopata, Santa Teresa et Ocobamba. Son territoire regroupe environ 23% du territoire total de la province.

La région de Ceja de Selva s'étend entre 1.000 et 2.300 mètres d'altitude. Dans cette zone, on trouve diverses vallées formées par des fleuves qui débouchent dans le fleuve Urubamba ou dans le fleuve Apurimac. Les districts actuels de Santa Ana (Quillabamba), Maranura, Quimbiri, Quellouno et une partie de celui de Occobamba appartiennent à cette région. La Ceja de Selva regroupe environ 22% du territoire de La Convención.

La région de Selva Baja est la zone qui se situe entre 1.000 et 3000 mètres d'altitude. Les districts de Echarati et Pichari sont compris dans cette zone et regroupent environ 55% du territoire provincial.

Le fleuve Urubamba qui traverse la province du sud au nord sur une longueur de 850 km, prend le nom de Alto, Medio et Bajo Urubamba selon la zone dans laquelle il se situe. Entre Machupicchu et Quellouno, on parle de Alto Urubamba ; entre Quellouno et Kamisea, de Medio Urubamba et entre Kamisea et sa jonction avec l'Apurimac, on parle de Bajo Urubamba.

Il est important de mentionner les conditions d'accessibilité à la province; elle est connectée avec la ville de Cuzco (capitale du département) par la route Quillabamba - Puente Málaga - Cuzco. Cette route de 221 kilomètres de long est asphaltée sur 161 kilomètres; on prévoit que le tronçon de 60 kilomètres sera terminé en 2009. Jusqu'en 1996, le chemin de fer unissait la ville de Quillabamba à Cuzco, un énorme éboulement s'est produit sur la ligne de voie ferrée, le service restant ainsi interrompu. Actuellement, la route est la seule voie de communication possible avec Cuzco. Le service de transport Quillabamba - Cuzco est assuré par diverses agences de transport, tant pour les marchandises que pour les passagers; cependant, le service est très déficient. Le principal problème observé est le manque de ponctualité dans l'heure de départ et d'arrivée des unités, le manque de sécurité sur les routes (l'indice d'accidents est assez élevé), et les éboulements qui bloquent la route pendant la saison des pluies. Tous ces facteurs contribuent à entraver l'accessibilité à la province et surtout à élever le coût du transport, avec, pour conséquence, la perte de compétitivité.

Inclure carte.

## PEROU, DEPARTEMENT DE CUZCO, PROVINCE DE LA CONVENCION



## 5.2 La province aux XVI et XVIIème siècles

Nous tracerons brièvement, ci-après, l'histoire de La Convención entre les XVIème et XVIIème siècles. Nous aborderons l'époque Inca, la période de la conquête espagnole et la brève résistance Inca.

Avant l'arrivée des Espagnols à Cuzco (1533), l'actuelle province de La Convención était peuplée d'habitants d'origine quechua qui occupaient la partie de la Sierra de l'actuel district de Vilcabamba (Lucma, Vitcos, Rosaspata, Vilcabamba) et de groupes ethniques amazoniens Matsiguengas et Piros qui habitent dans la partie de la Ceja de Selva et Selva Baja.

La Sierra était habitée par une population d'origine andine Quechua. Celle-ci était totalement intégrée à l'Empire Inca et par conséquent, organisée selon les modèles culturels dominants de l'époque. Les zones de la Ceja de Selva et Selva Baja étaient peuplées de Matsiguengas et de Piros.

Il semble que l'identité de l'habitant Matsigenga soit fortement liée à la notion de voyage, de migration. « Le peuple matsiguenga n'est pas un peuple absolument stable, collé à un espace territorial réduit, que l'on décrit comme endogame, qui se reproduit en son propre sein, n'a pas de contact avec l'extérieur et qui ne réalise pas d'alliances avec d'autres peuples. Un mythe matsiguenga exprime bien le sens du voyage que ce peuple entreprend à travers la forêt. Le dieu a soufflé vers le sud et une infinité de Matsiguengas naquirent; il a soufflé vers l'ouest et les Matsiguengas naquirent; il a soufflé vers l'est et des Matsiguengas naquirent; il a soufflé au nord et des Matsiguengas naquirent. La forêt s'est remplie de Matsiguengas. Le territoire des Matsiguengas est immense; il va du haut vers le bas, des montagnes de l'alto Urubamba vers l'Ucayali, le Gran Pajonal, le Madre de Dios, la forêt centrale. Le Matsiguenga voyage à travers toute cette zone, gardant dans sa mémoire l'origine de la terre natale, la notion de désorientation sur les terres où il arrive, la nostalgie du foyer abandonné, le désir de retour et de l'intégration au lieu d'origine. Il essaie toujours de mémoriser les étapes de ce processus essentiel de voyage, en liberté. Le voyageur inclut la mobilité, les contacts mais aussi l'immobilité sur un territoire propre et familial, territoire dont on sort et où l'on revient » (Alvarez, 2006 : 10).

Avant l'arrivée des espagnols, les Matsiguengas et les Piros habitaient toute la zone de la Ceja de Selva et la Selva Baja, c'est-à-dire les zones de l'Alto, du Medio et du Bajo Urubamba. Certains auteurs ont exploré l'hypothèse de la possibilité de l'existence d'un grand empire amazonien qui ait donné origine à l'homme andin (Pio Aza 1923). C'est une hypothèse étudiée dans des études anthropologiques et archéologiques plus récentes (Renard-Casevitz et al. 1986).

Après l'arrivée des espagnols, les derniers Incas quittent la ville de Cuzco et trouvent refuge à Vilcabamba dans la partie sierra de la province. Comme nous l'avons dit précédemment, la zone de Vilcabamba se trouvait sous contrôle absolu de l'Empire Inca. La population de cette zone était d'origine andino-quechua. Quand Manco Inca se replia à Vilcabamba, il emmena avec lui plus de mille Indiens. Ceci est relaté dans le testament de Diego Llaya (Aparicio 1999).

Quarante ans après le début de l'invasion du vaste empire par les espagnols, la dernière et définitive bataille pour le contrôle de cet immense empire s'est enclenchée sur les terres de la province de La Convención. Les conquistadores prennent la ville de Vilcabamba la Grande, l'Inca fuit vers la zone de la Ceja de Selva, et se réfugie sur les terres des Matsiguengas et Piros, où il est fait prisonnier, ensuite pendu sur la place centrale de la ville de Cuzco. C'est ainsi que s'achève la résistance Inca et que commence la colonisation définitive de l'actuelle province de La Convención.

Une fois la résistance Inca de Vilcabamba écrasée, le système colonial fut implanté. Les militaires espagnols s'approprient des meilleures terres. Il y avait aussi d'autres groupes sociaux comme les fonctionnaires publics, quelques descendants des familles nobles Incas et les ordres religieux qui recevaient des terres. Le modèle de développement économique imposé fut le système colonial d'exploitation des ressources naturelles et les rapports de production étaient de type esclavagiste féodal.

L'élément qui légitimait l'assujettissement, l'esclavage, les abus sur les populations autochtones péruviennes a été la religion catholique. Le rôle joué par les ordres religieux de l'époque a été déterminant. Le rapport entre les *hacendados* espagnols et l'église catholique était une collaboration mutuelle. Cependant, en même temps, ce furent aussi certains religieux qui dénoncèrent les abus auxquels furent soumis les peuples autochtones. Par exemple, en

1603, le Père jésuite Diego de Torres, dans un écrit adressé au Président du Conseil royal des Indes en Espagne, dénonce les vexations et les mauvais traitements que reçoivent les Indiens dans les haciendas (Aparicio 1999).

Le système de production imposé par les espagnols au XVIème siècle dans la province de La Convención a été un système colonial basé fondamentalement sur l'exploitation des peuples indigènes péruviens dans la production minière et agricole. Pour rendre possible ce système de production, la mobilisation d'une importante quantité de main-d'œuvre était nécessaire, garantissant ainsi l'extraction des mines et la production des ressources agricoles. C'est sous ce schéma productif que s'est produite la première vague de migrations forcées vers la province de La Convención.

L'unique façon de garantir un processus accéléré d'extraction et de production était l'exploitation et l'esclavage de la main-d'œuvre composée de populations autochtones péruviennes et d'esclaves noirs.

Combien d'habitants comptait la province après cette première vague migratoire ? Il est difficile de déterminer avec certitude à quel montant s'élevait la population de la région. Les indices enregistrés dans les chroniques permettent d'estimer la population à entre 13.000 et 20.000 habitants et il est très probable que dans la première partie du XVIIème siècle, la population ait dépassé largement les 20.000 habitants (Encinas 2007). Il est fondamental de reconnaître l'apport de la migration (dans ce cas, forcée) et le déplacement des habitants autochtones dans le développement économique de la province.

Vers le milieu du XVIIème siècle, l'activité minière de la province entre en déclin; cette décadence est due à deux aspects complémentaires, d'une part la forte concurrence des récentes découvertes de grands gisements dans des zones mieux articulées commercialement comme Andahuaylas, Chumbivilcas et Abancay et d'autre part l'épuisement des réserves d'or et d'argent dans les mines de Vilcabamba.

Au milieu du XVIIème siècle, l'activité minière dans la zone de Vilcabamba se trouve pratiquement démantelée et l'activité agricole dans les haciendas de coca et de canne à sucre de la zone de la vallée connaît un déclin substantiel qui s'achèvera par la disparition de la majorité des haciendas.

A la fin du XVII<sup>ème</sup> siècle, les plantations de canne à sucre et de coca de La Convención avaient pratiquement toutes disparu; cette situation a eu pour résultat que les terres se subdivisent, que les propriétaires essayent dès que possible de vendre leurs haciendas non rentables ; beaucoup d'entre elles sont abandonnées.

Que se passe-t-il avec la population qui habitait ces régions? Une nouvelle vague migratoire se produit-elle, mais cette fois en sens inverse?

Au XVI<sup>ème</sup> siècle, apparaît au Pérou une impressionnante diminution de population autochtone. Encinas (2007 : 185) cite l'évêque Valverde quand il relate un de ses voyages au Pérou. "Dans ces royaumes et provinces, il y a eu et il y a une grande diminution d'indiens naturels comme je l'ai constaté lors de mon voyage de Quito à Cuzco". Dans certaines zones de la côte péruvienne, le dépeuplement est passé de 30 à 1 et certains historiens estiment que dans les cinquante premières années de domination espagnole, la population de l'ancien Empire Inca, s'est réduite de 4 à 1 (Encinas 2007).

Les causes de cette chute démographique accélérée ont été diverses. Encinas (2007) signale qu'une des causes évoquées majoritairement sont les maladies apportées par les Espagnols et inconnues des autochtones péruviens. En effet, des épidémies comme la variole, le typhus, la rougeole, etc. ont fortement affecté les populations péruviennes. Un autre facteur important semble être le chaos surgi suite aux guerres, aux changements administratifs et à la confrontation culturelle qui eurent lieu dans la région et qui ont fini par déboucher sur une surexploitation de la population autochtone et une famine généralisée.

Le changement d'administration et la transformation du système de production Inca en système colonial auraient aussi causé l'appauvrissement et la mort de nombreux habitants autochtones péruviens. Sous le régime Inca, les bénéfices de la production revenaient en grande partie au peuple; par contre, dans le système colonial, la richesse était dans une grande mesure, transférée à la métropole. Le travail dans les mines d'argent contribua également à l'appauvrissement et à l'élimination de la population autochtone. "Envoyer les Indiens à la mine de Huancavelica c'est les envoyer à la mort" (Hemming in Encinas 2007 : 187).

Il est difficile d'affirmer ce qui s'est passé avec la population de la province. Les Indiens et les Noirs sont-ils parvenus à s'échapper des haciendas et des mines pour se réfugier dans d'autres

zones? La population de la province fut-elle soumise à l'esclavage et obligée de travailler jusqu'à tomber malade et mourir? Les haciendas de la vallée et la production des mines entrant en crise, la main-d'œuvre fut-elle déplacée vers d'autres zones pour garantir la production dans ces zones, considérant en outre qu'au niveau général, il y avait une pénurie de main-d'œuvre? La réponse sera probablement la combinaison de ces trois hypothèses; cependant, jusqu'à aujourd'hui, il n'existe pas de documents qui puissent les prouver (Encinas 2007).

### **5.3 La province au XVIIIème siècle**

Au XVIIIème siècle, seuls restaient deux petits centres peuplés, San Francisco de la Victoria de Vilcabamba et Lucma, habités par des populations quechuas et certains Espagnols. Cosme Bueno écrivait en 1768 (en Aparicio 1999 : 133) qu'à Vilcabamba, seul est resté le souvenir du retrait du dernier Inca du village de San Francisco de la Victoria, ville populaire à une autre époque, où de riches mines ont été très exploitées.

La quasi inexistence des haciendas dans la vallée de La Convención à la fin du XVIIIème siècle impliqua le quasi total dépeuplement de la vallée. A la fin du XVIIème siècle, on avait recensé un peu plus de mille habitants.

### **5.4 La province au XIXème siècle**

Après la crise aiguë que traversa la province à la fin du XVIIème siècle et durant quasi tout le XVIIIème siècle, au XIXème siècle, les haciendas renaissent de leurs cendres et reprennent un rôle dominant dans le développement provincial.

En 1874, Mariano Vargas, Martin Pio Concha et d'autres *hacendados* de la province ont sollicité l'autorisation de réaliser une expédition dans les tribus des Piros et Campas et de cette manière, s'approprier de nouvelles terres du Bajo Urubamba.

#### 5.4.1 Le système des haciendas

Comme nous l'avons vu précédemment, tout au long des XVIème, XVIIème siècles, les haciendas ont été la structure dominante de la vie dans la province. L'hacienda a dominé la vie politique, sociale, économique, culturelle et même religieuse de La Convención. Le véritable pouvoir dans la région se trouvait chez les *hacendados* et auprès de leurs administrateurs ou assistants (Encinas 2007).

Au début du XIXème siècle, la renaissance des haciendas est devenu évidente. Outre les trois haciendas qui avaient résisté à la catastrophe à la fin du XVIIème siècle (Huiro, Huadquiña et Santa Ana) 17 haciendas sont apparues vers le milieu du XIXème siècle. La production agricole dans les haciendas de la province était fortement marquée par la production de canne à sucre, de coca et autres produits mineurs (café, cacao et autres produits de consommation individuelle).

En ce qui concerne le mode de production, rappelons que durant les XVIème et XVIIème siècles, le système des plantations de canne à sucre a été basé sur l'exploitation du travail des esclaves noirs, des serfs d'origine quechua et de quelques Matsiguengas et Piros. Ce mode de production a donné lieu à une société fortement stratifiée où l'élite était composée des propriétaires, administrateurs et assistant tous des Espagnols blancs.

Au XIXème siècle, la propriété des haciendas continuait à être aux mains de quelques espagnols ou descendants d'espagnols ainsi que de quelques métis fortunés parmi l'élite de Cuzco. Cependant, le travail dans les cultures n'était plus réalisé par des esclaves ou des serfs mais par des ouvriers salariés engagés de manière stable. Les plantations de coca étaient en général occupées par des travailleuses paysannes venues de l'extérieur de la province en vertu d'un contrat de travail temporaire.

Il existe des documents historiques qui mettent en évidence qu'à cette époque, il existait aussi certains locataires qui payaient une location pour les terres qu'ils travaillaient. "Les habitants sont des locataires et paient 12 ou 15 pesos pour louer autant de terre qu'ils peuvent cultiver. Et c'est la recette la plus sûre de la hacienda" (De Sartigues en Aparicio 1999 : 184).

Donc, au XIX<sup>ème</sup> siècle, la propriété de la terre n'avait pas substantiellement changé; elle était concentrée aux mains de quelques-uns. La main-d'œuvre était fournie par des habitants d'origine andine quechua venus des provinces hautes du Cuzco. Ces derniers pouvaient être des paysans engagés de manière stable, des paysan(ne)s engagé(e)s de manière temporaire ou par bail.

#### **5.4.2 Événements politiques**

En 1821, le Pérou acquiert son indépendance de la couronne espagnole.

La Convención est créée par la Loi promulguée le 25 juillet 1857. Lors de la création politique, on signale la Ville de Santa Ana comme sa capitale ; elle est composée de cinq districts. Le premier problème sérieux auquel se trouve confrontée cette loi est que la province ne disposait pas de terres libres puisque tout le territoire et les villages existants appartenaient aux haciendas. Pour trouver une solution à ce problème, le Gouvernement mit en place l'expropriation des terrains mais cette loi ne fut pas exécutée.

En 1881, Don Martín Pío Concha y Arguelles, propriétaire d'une petite hacienda décide de donner un tiers du terrain pour la formation d'un village indépendant qui actuellement, est la ville de Quillabamba.

#### **5.4.3 Repeuplement de la province de La Convención**

Depuis la récupération des haciendas de La Convención au début du XIX<sup>ème</sup> siècle, la population de la province s'accroît rapidement. Les données fournies dans les manuscrits de l'époque en donnent la preuve de manière évidente. La population dans la vallée de Santa Ana - Quillabamba était dispersée à l'intérieur des haciendas. Les locataires s'installent au milieu des terres qu'ils ont en usufruit. Les employés fixes des haciendas vivent aussi dans les environs des plantations de canne à sucre ou de coca. Seuls quelques employés de confiance et qui étaient au service direct des *hacendados* vivaient près de la maison hacienda.

Valdez y Palacios décrit ceci: « Un des obstacles au progrès de la semence de la coca est la difficulté de trouver la main-d'œuvre, inexistante dans la vallée de Santa Ana ainsi qu'

ailleurs; par conséquent, il faut les chercher dans d'autres provinces par le biais de contrats passés avec les sous-préfets, les gouverneurs et les maires qui envoient, -en vertu de leur autorité-, prendre pour les haciendas selon le contrat, un nombre nécessaire d'Indiens ou Métis pour le lieu signalé » (Valdez y Palacios 1971, in Aparicio 1999 : 202).

Il est mis en évidence que l'accroissement notable de la population de La Convención est dû indubitablement à un fort processus de migration définitive et/ou temporaire qui provenait des zones hautes de Cuzco.

La population Matsiguenga en tant que population originaire des vallées, est celle qui a souffert du lent exil et s'est vue obligée de descendre vers la zone du Bajo Urubamba échappant à l'agression des colonisateurs. Comme nous l'avons vu, depuis la période des Incas, les Matsiguengas ont été expulsés de leurs terres. Cette attitude agressive à l'égard de cette population n'a pas cessé tout au long des trois siècles d'histoire que nous venons de parcourir.

L'idée de coloniser les terres de la selva en croyant que celles-ci sont des terres sans propriétaires est profondément enracinée dans la vision du colon espagnol et/ou créole-métis. Cette idée colonisatrice est accompagnée d'un profond mépris et de racisme à l'égard de ces peuples, comme ce fut mis en évidence dans la majorité des écrits de l'époque.

Nous pouvons indiquer, en résumé, les caractéristiques qui ont marqué le XIX<sup>ème</sup> siècle dans la province de La Convención.

Il y a eu une récupération productive notable des haciendas; cependant celle-ci n'a pas signifié un changement dans le système de propriété ni dans la classe sociale qui possédait les terres. La migration a joué un rôle important dans la récupération économique de la province. Ce sont les autochtones quechua et/ou métis des provinces hautes de Cuzco et des départements limitrophes qui ont migré vers la vallée de La Convención en la repeuplant en tant que main-d'œuvre salariée dans les haciendas. La stratification sociale continuait d'être inchangée : quelques propriétaires des haciendas, dans leur majorité des blancs ou métis fortunés et une masse salariale d'origine andine quechua.

Les droits des peuples autochtones étaient méconnus ; les populations étaient traitées comme des "sauvages" et évidemment on ne leur reconnaissait pas de droit sur leurs propres terres. Malgré cela, une forte identité se maintient jusqu'à nos jours; « après des siècles de colonisation, les Matsiguengas n'ont pas perdu leur identité culturelle. Un phénomène digne d'être étudié, et qui parle à haute voix de la résistance de cette culture à la colonisation externe » (Encinas 2007 : 277).

## **5.5 La province sous le XXème siècle**

La construction du chemin de fer Cuzco - Santa Ana – Machupicchu est achevée en 1928. La construction de la voie ferrée a été très importante pour pousser la pénétration dans la crête de la forêt et faciliter le transport et le commerce des produits de la zone. Ce fait a également donné lieu à la formation de nouveaux villages à partir des campements temporaires créés tout le long de la voie. En 1977, le chemin de fer arrive à Quillabamba et on installe le premier train de passagers avec une locomotive à vapeur.

Avec la construction des voies de communication, se produira un nouveau grand processus migratoire vers la province; cependant ce processus a été freiné dans les années 30 par une forte épidémie de malaria; en raison du manque d'attention médicale, les gens ont fui vers d'autres lieux; les moins affectés ont été les autochtones, les plus vulnérables étant les colons provenant de la sierra de Cuzco, Apurimac, Puno, Arequipa et Ayacucho. Entre les années 1934 et 1936, la maladie a causé entre 7.000 et 10.000 morts; l'épidémie est devenue endémique jusqu'en 1940, année où l'on est arrivé à l'éradiquer (Encinas 2007).

### **5.5.1 Evolution du système des haciendas**

Au cours du XIXème siècle et de la première moitié du XXème siècle, la situation économique favorable due à la relance des haciendas, a stimulé un courant migratoire vers les vallées de La Convención qui a permis de multiplier par 20 la population. Durant cette période, la population de la région se restructure socialement sous des formes distinctes de celles ayant eu cours durant les siècles précédents. Même si les propriétaires, administrateurs et contremaîtres continuaient à être une petite élite de créoles de Cuzco, les *palladores*<sup>39</sup> de

---

39

Palladores sont les travailleurs agricoles chargés de la récolte de la feuille de coca.

coca des haciendas arrivaient cependant, des zones alto andines du Cuzco en vertu d'un contrat temporaire où intervenaient des autorités civiles et administratives. Après l'arrivée de ces immigrants paysans dans la province, ils recevaient de petites parcelles sous forme de bail; en échange, le colon « locataire » était obligé de fournir des prestations de travail dans les haciendas.

Au début du XXème siècle, la tendance entamée au siècle précédent se voit consolidée. Peu à peu le nombre d'exploitations augmente. La liste des haciendas dans La Convención au milieu du siècle s'avère surprenante, une énorme mosaïque de 163 haciendas.

Tableau 5.1  
**Province de La Convención : Taille des haciendas - XXème siècle**

| Taille des haciendas | 50-100 ha | 100-500 ha | 500-1.000 ha | 1.000 – 5.000 ha | 5.000 – 10.000 ha | 10.000 – 50.000 ha | 152.480 ha |
|----------------------|-----------|------------|--------------|------------------|-------------------|--------------------|------------|
| Nombre d' haciendas  | 12        | 51         | 25           | 57               | 9                 | 8                  | 1          |

Source: Encinas et al. 2008

Au XIXème siècle, les activités agricoles étaient réalisées par des travailleurs fixes ou temporaires, engagés par leurs propriétaires en échange d'un salaire. Au début du XXème siècle, un nouveau système de location des terres par le travail s'installe dans la province.

Le système des haciendas était caractérisé par un système de production basé sur la domesticité et la propriété de la terre. Ce système économique a structuré les relations sociales, politiques et culturelles de l'époque. Avec l'arrivée de la réforme agraire (1963-1965), on met fin au système des haciendas mais apparemment on ne parvient pas à solutionner le problème de la propriété de la terre.

La Réforme agraire représente un énorme progrès social dans la région, puisqu'elle a permis de transformer les relations sociales de ses habitants, en passant de la servitude séculaire à la liberté. La Réforme agraire a permis aux habitants de cette région de se sentir maîtres de leur vie et de leur travail. Cette réforme a non seulement introduit un nouveau système de propriété de la terre, mais aussi la création de coopératives agraires, la construction de nouvelles routes et chemins et a donné un énorme élan à l'éducation et à la santé (Encinas et al. 2008).

### 5.5.2 La société actuelle de La Convención (de 1960 à nos jours)

Dans cette partie, nous tenterons d'analyser les actuelles caractéristiques économiques et sociales de la province. Encinas et al. (2008) considère qu'après la chute du système des haciendas et la déstructuration conséquente du vieux système économique, social, politique et culturel, a débuté dans la province une nouvelle étape qui s'est fondamentalement structurée sur les bases de la culture andine, étant donné l'origine commune de ses habitants, avec les représentations sociales et culturelles que ceci a entraîné et la structuration sociale autour des syndicats qui se sont forgés.

**Sur le plan économique**, les activités productives de la province sont l'agriculture, l'élevage, l'extraction des forêts, le commerce et la petite industrie liée à l'agriculture. L'agriculture est la principale activité productive à laquelle se consacre le plus fort pourcentage de la population de La Convención. Cette activité se développe de manière traditionnelle avec un très faible taux d'apport technologique, ce qui implique des rendements bas et par conséquent, une faible rentabilité. L'élevage dans la province est à prédominance bovine avec, dans une moindre proportion, on trouve d'autres espèces (ovins, porcins, caprins, équidés, cobayes, volailles). Cette activité se développe au niveau du petit et moyen élevage de manière traditionnelle (De la Torre 2004).

Dans l'agriculture, il faut souligner la culture du café, du cacao, du *palillo*, du rocouyer, de la coca, etc. Selon des données sur la superficie des terres cultivées consacrées aux principaux produits en 1999, 57% de la superficie correspondent au café, 21% au cacao, 10% au *palillo*, 9% au rocouyer, 3% à la coca et 0,35% au thé.

En ce qui concerne la propriété de la terre, Encinas considère que la réforme agraire n'a pas apporté de solution au problème de celle-ci dans la région. Cet auteur fournit des données de 1973 sur la quantité de bénéficiaires après la réforme agraire. On y constate l'existence de 6.648 adjudicataires à La Convención. Ci-après, nous pouvons observer les différences dans la propriété de la terre.

Tableau 5.2  
**Province de La Convención:**  
**Adjudication des terres - 1973**

| Hectares      | Adjudicataires | Pourcentage |
|---------------|----------------|-------------|
| 0-6 ha        | 4288           | 65          |
| 6-15 ha       | 1750           | 26          |
| plus de 15 ha | 610            | 9           |
| Total         | 6648           | 100         |

Source: Encinas et al. 2008

Selon cette distribution, l'auteur distingue trois types de paysans : pauvres (de 0 à 6 hectares); moyens (de 6 à 15 hectares) et riches (plus de 15 hectares), les pauvres étant donc la majorité d'entre eux. Au cours des années, les paysans riches et moyens se convertiront progressivement en commerçants et accapareront les espaces dans les coopératives destinées à la commercialisation de leurs produits. De leur côté, les paysans pauvres maintiendront leurs syndicats autour de la culture de la feuille de coca.

Sans aucun doute, la dimension de la terre est un indicateur important; cependant il existe d'autres facteurs comme: la rentabilité du sol, l'accessibilité aux marchés, le système de propriété, la technologie, etc. facteurs dont il faut tenir compte au moment de tenter de faire une stratification du paysannat. Nous n'avons pas pu avoir accès à des études détaillées qui s'intéressent au sujet.

La plupart des producteurs vendent leurs produits à travers les coopératives agraires de commercialisation. Ces coopératives se sont intégrées à la Central de Cooperativas Agrarias Cafetaleras - COCLA. Les coopératives centrent leur attention essentiellement sur la commercialisation du café qui est le produit "phare" de la province. Les coopératives agraires et COCLA se sont converties en acteurs économiques importants pour la province. COCLA a fini par financer des travaux d'infrastructure comme la construction d'écoles, l'asphalte des rues, etc.

Le secteur des services et commerces a pris une plus grande importance au cours des dernières années, en raison fondamentalement du processus d'urbanisation de la province. Dans la ville de Quillabamba sont installées des filiales des principales banques nationales (Banco de Crédito, Banco Continental, Banco de Trabajo, Banco de la Nación, Banco de Materiales), ainsi que les caisses d'épargne municipales (Caja Municipal de Cuzco,

Quillacoop, Microfinanzas Caritas del Perú, Sub Cafae); sont également présentes les entreprises DHL et Western Union consacrées fondamentalement aux transferts financiers des migrants de Quillabamba en Italie.

L'activité commerciale a deux piliers bien définis; d'une part, le commerce des principaux produits d'exportation comme le café et le cacao. Ce commerce est lié aux coopératives agraires, d'une part, et aux *rescatistas* d'autre part. Les *rescatistas* sont des commerçants qui se chargent de la récolte du café, ensuite de sa vente dans les villes de Cuzco, Lima et dans certains cas l'exportent. D'autre part, il y a le commerce urbain (magasins de vêtements, appareils électroménager, pharmacies, magasins, etc.). Cette activité est essentiellement concentrée dans la ville de Quillabamba et nous pouvons distinguer deux secteurs : les grands commerçants propriétaires de magasins et les petits commerçants qui se consacrent à la vente au détail.

La récente découverte d'un important gisement de gaz naturel dans le nord de la province (district de Echarate), permet un accroissement des ressources disponibles de la part de la municipalité provinciale ainsi que des municipalités de districts. Le gouvernement central remet d'importants fonds économiques à la province. Depuis quelques années, les municipalités se sont converties en principaux employeurs dans la zone puisque, avec la disponibilité de ces nouveaux fonds, elles créent différents postes de travail (ateliers productifs, réparation de pistes et de routes, etc.).

**Sous l'angle social**, les syndicats agraires continuent d'être les organisations les plus importantes de la société de La Convención. Encinas dit que "les syndicats ont été la toile où de nombreux collectifs ont tissé, dans les années qui ont suivi, les formes et les couleurs qui aujourd'hui constituent les traits distinctifs de l'identité du peuple de la vallée de La Convención" (Encinas et al. 2008:193).

Les acteurs les plus importants et représentatifs sont la Federación Provincial de Campesinos de La Convención - cette association syndicale a 50 ans d'activité- et les coopératives agraires qui ont joué un rôle important dans le développement de la Province entre 1965 et 1985; après 1985, elles entrent dans une profonde crise structurelle pour, au début de l'an 2000, récupérer leur rôle au sein de la société de La Convención; l'association qui réunit la majorité de ces coopératives agraires est la Central de Cooperativas Agrarias Cafetaleras COCLA.

Durant les dernières années, le panorama social de la province a vu émerger de nouveaux acteurs qui dynamisent la structure sociale et économique de la région et cette variété de collectifs sociaux complexifie la réalité sociale de la province. Nous pouvons citer par exemple les associations de Padres de Familia, la Federación Provincial de Trabajadores, le syndicat de construction civile, le syndicat des petits commerçants, le Sindicato de Mercados Unidos, le Sindicato de Obreros Municipales, le Sindicato de Obreros COCLA, le Sindicato Unitario de Trabajadores de la Educación, etc.

Un événement social et politique important au Pérou a été la guerre interne où le groupe d'inspiration maoïste Sentier Lumineux affronta l'Etat péruvien. Nous mentionnons cet événement pour deux raisons : d'une part, la guerre interne a profondément marqué la conduite sociale, politique et culturelle du Pérou et d'autre part, de nombreux auteurs ont expliqué l'émigration de péruviens à l'étranger comme une réponse à la violence vécue dans les années 1980-2000 (Altamirano, 1992).

Durant les années de plus forte violence politique au Pérou (1980-2000), la province de La Convención a souffert des actions du Sentier Lumineux ainsi que de la présence et de la répression des forces armées de l'Etat. Durant ces années, s'installe une base militaire de l'Armée péruvienne à Quillabamba. Le fait le plus violent dont on se souvient et qui a laissé des traces dans la conscience sociale de la province a été le massacre de Lucmahuycco (district de Vilcabamba, province de La Convención) en novembre 1984, quand une patrouille composée de 20 effectifs de la Garde civile et de gardiens (ronderos) de la communauté voisine de Incahuasi, fit irruption à Lucmahuycco dans le but d'en finir avec une colonne du Sentier Lumineux qui était supposée agir à cet endroit. Ils sont entrés dans les maisons, ont arrêté ceux qui s'y trouvaient : femmes, hommes, vieux, enfants et ensuite les ont assassinés. Une équipe légiste de la Comisión de la Verdad y Reconciliación (CVR) a constaté l'existence de six fosses clandestines. De même, les témoignages recueillis ont permis d'identifier 34 victimes. Un autre fait violent qui eut un énorme impact fut l'explosion des installations de Radio Quillabamba en juin 2005

### **5.5.3 Les migrations dans la province de La Convención**

Encinas et al. (2008) a essayé de reconstruire le processus migratoire vers des terres de La Convención durant la seconde moitié du XXème siècle; ses principales sources étaient les recensements nationaux et les archives des paroisses et des haciendas de l'époque. Ce travail montre que La Convención est un centre d'attraction de migrants et que la majorité de l'actuelle population de la province est d'origine andine.

Les populations du secteur urbain et rural ont connu un niveau élevé d'accroissement durant les 60 dernières années. Après la chute du système des haciendas, La Convención se transforme en un important centre d'attraction de migrants andins qui se consacreront essentiellement à l'agriculture et au commerce.

Selon les données des différents recensements, la province de La Convención comptait 22.743 habitants en 1940 et 150.627 en 2005. Cette croissance démographique exponentielle est expliquée par l'important processus d'immigration dans la province, surtout dans la période 1940-1990.

Encinas et al. (2008) montre que ces immigrants sont originaires de la province voisine de Urubamba (Calca, Yucay, Anta, Huarcocondo, Ollantaitambo, Maras) et des provinces hautes de Cuzco, et plus particulièrement de la zone de Acomayo, Paruro et Urcos. D'autres départements, tels que celui de Apurimac, plus concrètement les provinces de Grau et Andahuaylas, sont également source d'immigration. Plus récemment, des immigrants de Puno ont aussi contribué au processus de peuplement de la province de La Convención. Dans le tableau suivant, nous pouvons observer l'importance de l'immigration dans la composition de la population de la province.

Tableau 5.3  
**Province de La Convención :**  
**Population 1940 – 2005**

|                   | Années |        |        |         |         |         |
|-------------------|--------|--------|--------|---------|---------|---------|
|                   | 1940   | 1961   | 1972   | 1981    | 1990    | 2005    |
| Population totale | 22,743 | 61,901 | 84,161 | 106,228 | 152,576 | 150,627 |

Source : Encinas et al. 2008, élaboration personnelle

Dans le tableau suivant, nous pouvons apprécier la population et la croissance dans les différentes périodes inter censitaires. Au niveau rural, le taux d'accroissement est moindre

que dans le secteur urbain mais il a continué à être important. Par exemple, pour 1993, le taux de croissance de la population rurale nationale était de 0,5 et nous voyons que dans La Convención, il est de 2,7. La première hypothèse est que la partie basse de la vallée, la zone du Bajo Urubamba continue à être une zone de colonisation. Au niveau urbain, la croissance de la population est beaucoup plus importante, surtout au cours des 30 dernières années.

Tableau 5.4  
**Province de La Convención**  
**Population et croissance urbaine et rurale : 1961 – 1993**

|                    | 1961       | 1972       |            | 1981       |            | 1993       |            |
|--------------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|------------|
|                    | Population | Population | Croissance | Population | Croissance | Population | Croissance |
| Population urbaine | 10.550     | 14.093     | 2,7        | 21.179     | 4,8        | 34.981     | 4,8        |
| Population rurale  | 51.351     | 70.088     | 2,9        | 85.049     | 2,2        | 117.595    | 2,7        |
| Population totale  | 61.901     | 84.181     |            | 106.228    |            | 152.576    |            |

Source: Encinas et al. 2008, élaboration personnelle.

Une partie de la croissance de la population de la province est due sans aucun doute à l'immigration en provenance des zones alto andines du Cuzco. Dans le tableau suivant, nous pouvons apprécier l'importance de l'immigration dans la composition de la population de la province.

Tableau 5.5  
**Population née à La Convención et population immigrante:**  
**1961-1972-1981**

| Années | Population née à La Convención | Population immigrante |        | Immigrants Département de Cuzco |       | Immigrants d'autres départements |       |
|--------|--------------------------------|-----------------------|--------|---------------------------------|-------|----------------------------------|-------|
|        |                                | Total                 | %      | Total                           | %     | Total                            | %     |
| 1962   | 32,906                         | 28,995                | 100.00 | 21,490                          | 74.10 | 7,505                            | 25.90 |
| 1972   | 50,675                         | 33,486                | 100.00 | 23,125                          | 69.10 | 10,361                           | 30.90 |
| 1981   | 87,443                         | 18,745                | 100.00 | 13,198                          | 70.30 | 5,587                            | 29.70 |

Source: Encinas et al. 2008: 19

Tout comme La Convención reçoit des immigrants, elle est aussi le lieu d'origine d'émigrants. Dans le tableau suivant, nous pouvons apprécier les lieux de destination des émigrants au cours des différentes périodes inter censitaires.

Tableau 5.6  
**Migration de la Province de La Convención  
vers d'autres départements: 1961-1972-1981**

| Années | Destinations |       |          |      |          |               |        |        |
|--------|--------------|-------|----------|------|----------|---------------|--------|--------|
|        | Cuzco        | Lima  | Arequipa | Puno | Apurímac | Madre de Dios | Autres | Total  |
| 1961   | 3.276        | 461   | 83       | 38   | 182      | 88            | 483    | 4.611  |
| 1972   | 6.356        | 2.354 | 444      | 145  | 447      | 127           | 1.210  | 11.083 |
| 1981   | 7.619        | 1.024 | 279      | 170  | 351      | 255           | 596    | 10.294 |

Source: Encinas et al. 2008, élaboration personnelle.

Cette constatation montre que la Province de la Convención est un lieu d'émigration vers d'autres départements du Sud du Pérou mais aussi vers la capitale du pays. L'information disponible pour 1972 et 1981 montre qu'environ 10% de la population a migré. Dans le chapitre suivant nous allons construire des données qui illustrent l'émigration de quillabambinos vers l'Italie.

En résumé nous pouvons dire que la migration en tant que stratégie personnelle et familiale, est une option présente dans la majorité des familles quillabambinas. Les migrants quillabambinos en Italie poursuivraient ainsi le processus migratoire commencé par leurs parents et grands-parents dans les années 40 et 50. Ce fait constituerait un élément supplémentaire pour la compréhension de l'actuel processus de migration internationale.



## **CHAPITRE VI**

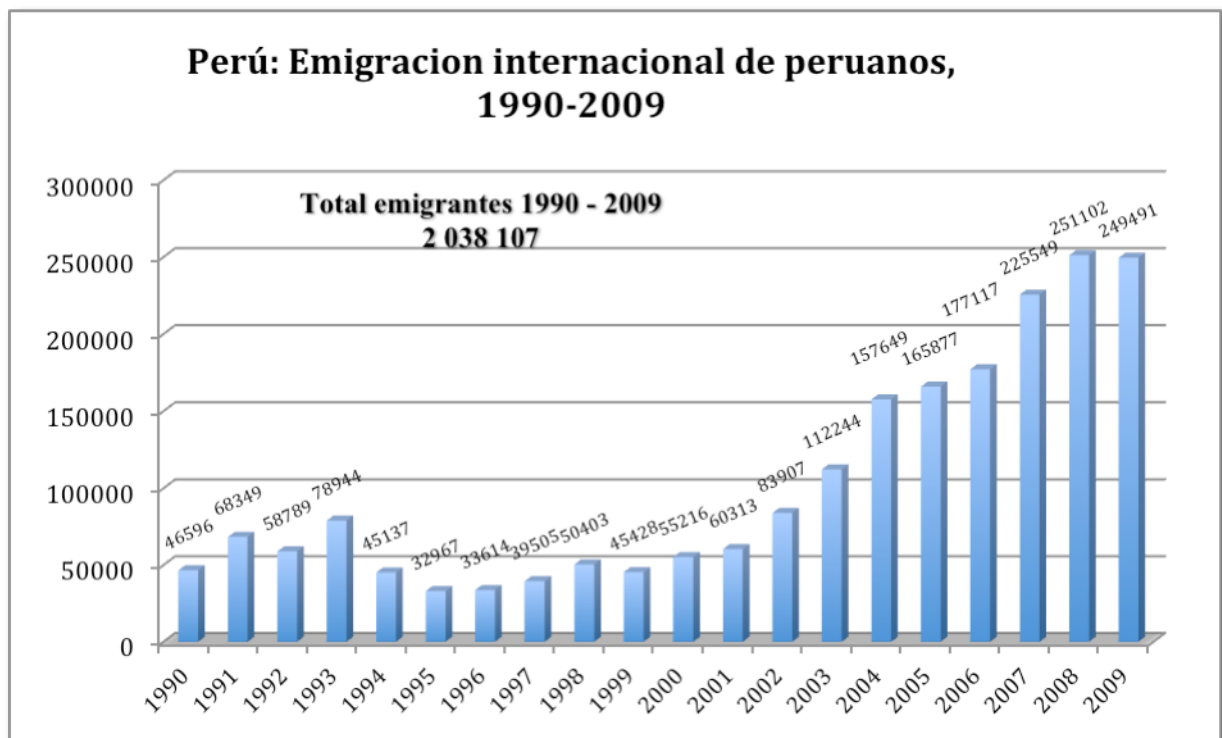
### **MIGRATION QUILLABAMBINA EN ITALIE. LES ORIGINES**

Ce chapitre présente la migration quillabambina à Turin. À cette fin, nous avons divisé la présentation en trois parties. Nous présentons d'abord un bref aperçu contextuel de la migration internationale des péruviens. Dans cette partie nous pouvons comparer le poids relatif de la migration des péruviens en Italie et la migration des péruviens dans l'ensemble du monde. Dans la seconde partie, nous présentons la migration péruvienne en Italie et en particulier à Turin. Nous avons construit nos données à partir de sources primaires et secondaires. Dans la troisième partie, nous présentons la migration quillabambina à Turin. Dans cette section, nous répondons à la question suivante: Quelles sont les motivations de la migration? Comment et qui a initié le processus migratoire? Pourquoi les quillabambinos ont-ils choisi Turin comme destination préférée de la migration?

#### **6.1 La migration internationale des péruviens**

Selon les derniers chiffres de l'Institut National de Statistique et d'Informatique du Pérou (INEI et al. 2010) pour la période de 1990 à 2009, on estime que le nombre de péruviens vivant à l'étranger s'élevait à 2.038107 personnes. Les péruviens à l'étranger représentent 7,0% de la population péruvienne totale en 2009

Graphique 6.1

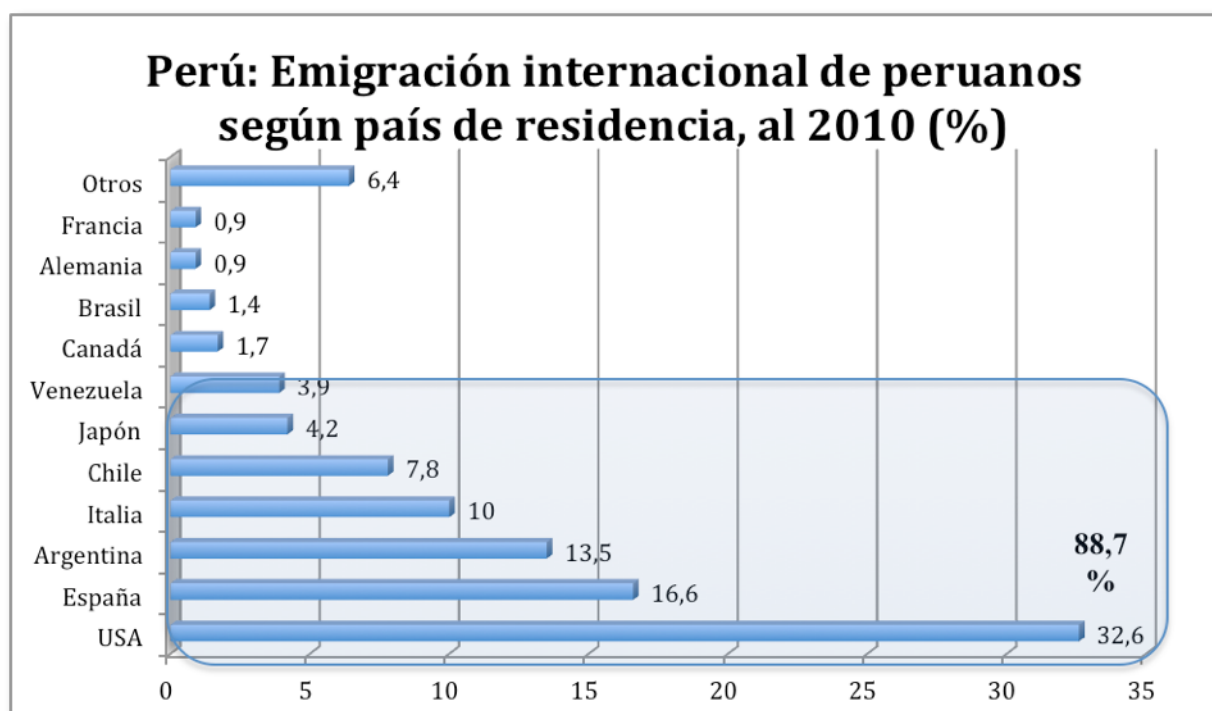


Source: INEI et al. 2010, Pp. 14

Les données officielles de l'INEI indiquent que la population péruvienne vivant à l'étranger se retrouve principalement dans les Amériques : 64,4% des péruviens vivant à l'étranger résident dans les pays du continent américain ; 30,7% résident en Europe, principalement en Espagne et en Italie.

Concernant la répartition par pays 32,6% des migrants péruviens vivent aux Etats-Unis. Le deuxième pays d'accueil est l'Espagne avec 16,6%, suivie par l'Argentine avec 13,5%, l'Italie 10,0%, le Chili avec 7,8%, le Japon avec 4,2% et le Venezuela avec 3,9%. 88,7% des migrations totales péruviennes se concentrant dans ces 7 pays.

Graphique 6.2



Source: INEI et al. 2010, Pp. 26

## 6.2 La migration péruvienne en Italie

### 6.2.1 Revue de la littérature

Il y a quelques études sur la migration péruvienne en Italie : Tamagno (2003, 2005), Velazco (1998), Consulado general del Perú en Milán (2008).

Velazco (1998) présente l'hypothèse que la migration en Italie est fondamentalement une stratégie familiale des classes moyennes urbaines. Pour sa part, Tamagno (2003) dans sa recherche sur les Huancaínos (région centrale du Pérou) en Italie considère que la majorité d'entre eux est arrivée en Italie vers les années 80, début des années 90, époque à laquelle le Pérou traversait une crise sociale, économique et politique aiguë, facteur qui a poussé deux millions de péruviens, appartenant fondamentalement à des secteurs populaires et moyens appauvris, à quitter le pays. L'auteur met l'accent sur les pratiques transnationales des migrants péruviens à Milan.

Tamagno considère que 82% des péruviennes et péruviens ayant migré en Italie se consacrent au soin des personnes âgées et à la garde des enfants. Beaucoup de migrantes sont parvenues à suivre des cours d'infirmière dans des coopératives italiennes et ont été diplômées comme infirmières exerçant leur profession dans des hôpitaux et lieux spécialisés, améliorant ainsi leurs conditions économiques et sociales.

La migration péruvienne et latino-américaine est également étudiée en Italie. La Fondazione ISMU, RIAL (2008) explore les envois de fonds des latino-américains en Italie et les potentialités pour le développement local (lieu de départ) tant au niveau micro que macro économique. Les co-auteurs ont défini un profil du migrant latino-américain dans le nord de l'Italie. Toutes les études publiées dans le livre font référence principalement aux latino-américains (péruviens et équatoriens en particulier) installés dans la région de Lombardie et au Piémont (Milan et Turin).

Ambrosini et Queirolo (2005) ont édité une compilation d'articles centrés sur la migration latino-américaine en Italie. Les divers apports parlent des particularités de la migration latino-américaine en Italie et ses tendances. Le livre présente des études descriptives sur les caractéristiques de la migration latino-américaine (crise économique en Equateur et l'exode équatorien, relations de genre et migration équatorienne, etc.).

Actuellement, le Forum Internazionale d'Europeo di Ricerche sull'Immigrazioni (FIERI) basé à Turin poursuit une recherche sur les migrants péruviens à Turin. L'objectif est de faire une carte des associations de migrants présentes à Turin et les possibilités d'un transnationalisme politique.

Il y a une recherche qui s'est intéressée aux "remises des migrants quillambabinos en Italie et leurs implications dans le développement local" (Loaiza 2006). Son hypothèse exprime qu'il est possible d'entamer un programme de co-financement et de développement des initiatives d'affaires avec des envois de fonds en provenance de l'extérieur.

### 6.2.2 Les chiffres

En général, la fiabilité des données statistiques sur la migration est un problème encore non résolu. La variation des chiffres, selon la source consultée, démontre la faiblesse des systèmes de collecte de ces données.

Dans notre étude sur la population péruvienne en Italie, nous avons vérifié que les statistiques variaient selon la source consultée. Une autre difficulté est de connaître le nombre de migrants en situation régulière et irrégulière, et compliquant davantage la question, la différence entre les données officielles de la ville de Turin par rapport aux données officielles du Consulat du Pérou à Turin est très importante.

Nous présentons ici quelques statistiques construites par nos soins à partir des différentes sources des institutions italiennes : Municipalité de Turin, le Conseil Régional du Piémont et l'Office Statistique du Gouvernement Central. Bien que des différences existent entre ces sources, celles-ci ne sont pas significatives. La différence substantielle dans les données du nombre total de Péruviens à Turin, nous allons la trouver au moment de comparer deux sources : la Ville de Turin et le Consulat du Pérou à Turin.

Selon les statistiques, en 1991 seulement 3.000 péruviens résidaient en Italie. Dix ans plus tard, en 2001, la population a été multipliée par 10 ; la population est en effet passée de 3.000 à 30.000 Péruviens en Italie.

En 5 ans, entre 2001 et 2006, la population péruvienne est passée de 30.000 à 60.000 personnes.

Ces données démontrent deux choses: premièrement, l'immigration péruvienne en Italie est relativement récente, elle n'a pas plus de 20 ans. Et deuxièmement, l'augmentation rapide de la migration des péruviens en Italie s'est surtout manifestée au cours de ces dernières années.

Tableau 6.1  
**Italie: latino-américains vivant en Italie 1991-2006**

|                  | <b>Recensement 1991</b> | <b>Recensement 2001</b> | <b>1er Juin 2006</b> |
|------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------|
| Pérou            | 3 000                   | 29 500                  | 59 300               |
| Argentine        | 7 400                   | 12 900                  | --                   |
| Brésil           | 6 000                   | 18 200                  | 30 400               |
| Venezuela        | 2 300                   | --                      | --                   |
| Rép. dominicaine | 2 100                   | 11 200                  | 16 700               |
| Colombie         | --                      | --                      | 16 800               |
| Equateur         | --                      | 13 700                  | 62 000               |

Source : Elaboration personnelle sur base de Blangiardo y Menonna 2008

Selon les données fournies par Blangiardo et Menonna (2008), au 1<sup>er</sup> Juillet 2005 il y avait un total de 78.300 Péruviens en Italie, dont 76,4% (59.821) étaient en situation de séjour régulier, 15,8% (12.371) ayant un statut de séjour irrégulier et 7,8% (6.107) en conditions régulières mais non résidant (tourisme, séjours plus courts, etc.)

Tableau 6.2  
**Italie: estimation du nombre de latino-américains en Italie  
au 1<sup>er</sup> juillet 2005 par pays d'origine (variation moyenne)**

| Principaux pays  | Population totale |       | Résident                   | Résident en situation régulière | Situation irrégulière |
|------------------|-------------------|-------|----------------------------|---------------------------------|-----------------------|
|                  | Valeur absolue    | %     | Composition en pourcentage |                                 |                       |
| Pérou            | 78 300            | 24,4  | 76,4                       | 7,8                             | 15,8                  |
| Equateur         | 89 100            | 27,7  | 77,4                       | 8,4                             | 14,2                  |
| Brésil           | 36 950            | 11,5  | 75,1                       | 8,3                             | 16,6                  |
| Colombie         | 23 100            | 7,2   | 73,3                       | 11                              | 15,7                  |
| Rép. dominicaine | 20 750            | 6,5   | 77,6                       | 8,5                             | 13,9                  |
| Argentine        | 19 250            | 6,0   | 73,3                       | 10,6                            | 16,1                  |
| Cuba             | 16 200            | 5,0   | 74,5                       | 10,6                            | 14,9                  |
| El Salvador      | 7 600             | 2,4   | 73,8                       | 8,7                             | 17,5                  |
| Venezuela        | 7 150             | 2,2   | 70,2                       | 10,1                            | 19,7                  |
| Bolivie          | 6 200             | 1,9   | 72,8                       | 8,6                             | 18,6                  |
| Chili            | 4 700             | 1,5   | 73,2                       | 8,7                             | 18,1                  |
| Mexique          | 4 200             | 1,3   | 74,6                       | 9,7                             | 15,7                  |
| Uruguay          | 2 250             | 0,7   | 75,1                       | 8,6                             | 16,3                  |
| Autre pays       | 5 450             | 1,7   | --                         | --                              | --                    |
| Total            | 321 200           | 100,0 | 75,7                       | 8,7                             | 15,6                  |

Source : Blangiardo y Menonna 2008 : 97

En ce qui concerne la répartition territoriale des péruviens à l'intérieur de l'Italie, nous constatons que la zone nord-ouest de l'Italie est le lieu privilégié d'établissement. La région de

Lombardie (Milan) détient 44,3% du total national, suivie par la région du Lacio (Rome) et du Piémont (Turin) avec 15,6% et 13,1% respectivement

Tableau 6.3  
**Italie: nombre de péruviens vivant dans les régions  
de l'Italie au 1er janvier 2005**

| Région                  | Résident      | %            | % de femmes |
|-------------------------|---------------|--------------|-------------|
| Lombardie – Milano      | 23 657        | 44,3         | 61,6        |
| Lacio – Roma            | 8 309         | 15,6         | 63,2        |
| Piémont – Turin         | 7 012         | 13,1         | 65,8        |
| Toscane – Florence      | 3 969         | 7,4          | 63,2        |
| Ligurie – Gênes         | 2 497         | 4,7          | 65,2        |
| Emilie Romagne –Bologne | 2 004         | 3,8          | 63,2        |
| Autre                   | 5 930         | 11,1         | 62,8        |
| <b>Total</b>            | <b>53 378</b> | <b>100,0</b> | <b>62,7</b> |

Source: Blangiardo y Menonna 2008 : 97

Cette répartition géographique au sein de l'Italie pourrait être expliquée par les conditions économiques dont jouit la partie nord du pays. Rome comme capitale de l'Italie, est également un point d'attraction majeure pour les migrants péruviens. En additionnant les pourcentages des différentes régions du nord (Milan, Turin, Florence, Gênes, Bologne), on constate que 73% des péruviens se trouvent dans ces régions. Rome accueille 15,6% et le reste du pays héberge 11,1% des migrants péruviens.

Pour 2005, nous constatons que le pourcentage de femmes migrantes est majoritaire. Selon la région considérée, le pourcentage des femmes migrantes péruviennes varie entre 61 et 65%.

En regardant de plus près la région du Piémont, on peut voir la distribution spatiale des péruviens dans cette région. Le tableau suivant montre la répartition des péruviens par province dans la région du Piémont.

Tableau 6.4  
**Italie: résidents péruviens dans la région du  
Piémont par provinces et années**

|             | 93  | 95  | 96    | 97    | 98    | 99    | 2000  | 2003  | 2004  | 2005  | 2006  | 2007  |
|-------------|-----|-----|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Province    |     |     |       |       |       |       |       |       |       |       |       |       |
| Alessandria | 32  | 37  | 55    | 55    | 59    | 60    | 75    | 98    | 114   | 138   | 163   | 177   |
| Asti        | 43  | 37  | 52    | 60    | 58    | 71    | 75    | 120   | 140   | 158   | 207   | 269   |
| Biella      | 23  | 34  | 46    | 60    | 63    | 64    | 82    | 121   | 138   | 140   | 153   | 173   |
| Cuneo       | 20  | 28  | 35    | 45    | 49    | 66    | 78    | 144   | 179   | 183   | 197   | 224   |
| Novara      | 13  | 45  | 63    | 72    | 79    | 90    | 116   | 259   | 312   | 380   | 439   | 504   |
| Turin       | 311 | 455 | 1 453 | 1 883 | 2 194 | 2 680 | 3 201 | 5 173 | 5 922 | 6 470 | 7 044 | 7 500 |
| V.c.o.      | 3   | 4   | 16    | 22    | 24    | 30    | 33    | 73    | 102   | 98    | 107   | 119   |
| Vercelli    | 3   | 9   | 10    | 12    | 11    | 24    | 31    | 72    | 105   | 135   | 183   | 198   |
| Totale      | 448 | 649 | 1 730 | 2 209 | 2 537 | 3 085 | 3 691 | 6 060 | 7 012 | 7 702 | 8 493 | 9 164 |

Source : Elaboration personnelle sur base des statistiques de l'Immigrati Stranieri Banca de la Région Piémont

Ce que nous avons vu au niveau national (migration récente et augmentant de façon exponentielle) a de nouveau été observé au niveau provincial - régional. En l'espace de 14 ans, la population péruvienne dans la région du Piémont a augmenté de 448 à 9.164 habitants, ce qui représente une augmentation de 2 000 % durant cette période.

La capitale régionale, Turin, concentre le gros de la population péruvienne. En 2007, Turin réunissait 81,8% des péruviens établis dans la région du Piémont.

### 6.2.3 Condition migratoire

La proportion des migrants péruviens à Turin avec statut d'irrégularité n'est pas facile à déterminer, la condition même de la migration irrégulière ne permet pas l'existence de données statistiques fiables. Afin d'avoir une idée approximative du pourcentage de la population de migrants en situation irrégulière, nous avons utilisé le rapport de l'Office des immigrants de la Police de Turin (Questura di Torino)<sup>40</sup>. Ces données, au 31 Décembre 2007, indiquent que le nombre de migrants péruviens en situation de séjour régulier à Turin était de 4.540 personnes.

<sup>40</sup> Ce document fait partie du Rapport 2007 sur les étrangers élaboré par l'Observatoire de Turin de la Ville de Turin (Osservatorio Interistituzionale Sugli Stranieri in Provincia di Torino).

Tableau 6.5  
**Immigration extracommunautaire avec permis de séjour en situation régulière  
dans la province de Turin et au 31/12/2007.**  
**Les cinq pays ayant la plus forte présence en Italie**

| Pays            | Permis de séjour valable |
|-----------------|--------------------------|
| Maroc           | 14 283                   |
| Albanie         | 5 574                    |
| Pérou           | 4 540                    |
| Chine Populaire | 3 140                    |
| Moldavie        | 2 256                    |
| Autres          | 18 259                   |
| Total           | 48 052                   |

Source : Questura di Torino. Ufficio Immigrazione

La comparaison avec les données de notre tableau 6.4 permet de conclure que pour 2007, la proportion de migrants péruviens en état migratoire régulier était de 49,5% ; donc, la majorité des migrants (50,5%) serait en situation irrégulière. Considérant qu'entre début 2008 et fin 2011 il n'y a pas eu de régularisations de migrants en Italie, nous pouvons en déduire que ce calcul approximatif pourrait être maintenu en vigueur jusqu'au moment de la rédaction de cette thèse.

Cependant, la grande différence entre les données statistiques apparaît en comparant les données officielles avec l'information recueillie au consulat du Pérou à Turin<sup>41</sup>

Tableau 6.6  
**Italie : tableau comparatif de la migration péruvienne à Turin  
à partir de diverses sources**

|                                        | 2007<br>Banca Dati<br>Immigrati Stranieri<br>de la Région du<br>Piémont | 2 mars 2009<br>Bureau de<br>statistiques de la<br>ville de Turin | Juin 2009<br>Péruviens inscrits<br>au Consulat<br>Général de Turin | Juin 2009<br>Calcul effectué<br>par le Consulat |
|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Province de Turin                      | 7 500                                                                   | 7 231                                                            | --                                                                 | --                                              |
| Région du<br>Piémont (inclus<br>Turin) | 9 164                                                                   | --                                                               | --                                                                 | --                                              |
| Région Piémont et<br>Val d'Aoste       | --                                                                      | --                                                               | 15 000                                                             | 19 000                                          |

Source : élaboration personnelle à partir de différentes sources

L'analyse de ces résultats nous permet de vérifier la grande différence entre les données. D'un côté, selon les statistiques de l'Immigrati Stranieri Banca Dati de la Région du Piémont à la

<sup>41</sup> Interview avec le Consul du Pérou à Turin (juin 2009)

fin de 2009, 7.500 péruviens seraient établis dans la province de Turin et 9.164 dans la région du Piémont. En outre, en mars 2009, l'Office Statistique de la Ville de Turin estime que 7.231 péruviens vivent dans la province de Turin. La différence entre ces deux calculs n'est pas significative.

Toutefois, le Consulat du Pérou à Turin compte 15.000 péruviens inscrits en juin 2009<sup>42</sup>. Le consulat sait pertinemment que tous les péruviens ne sont pas enregistrés dans leur bureau, ils estiment donc que le nombre total des péruviens vivant à Turin serait de 19.000 personnes. Cependant, nous devons relativiser ce chiffre considérant que les péruviens qui quittent Turin et déménagent dans une autre région ou ceux qui rentrent au Pérou ne sont pas passés par le Consulat pour se désinscrire. Autrement dit, le chiffre du Consulat ne représente pas nécessairement le stock migratoire. Malheureusement, nous n'avons pas eu accès à d'autres sources pour déterminer ce stock.

### **6.3 Migration quillabambina à Turin**

En ce qui concerne les résidents quillabambinos à Turin nous n'avons que des données très approximatives provenant du Consulat général du Pérou à Turin. Celles-ci indiquent qu'il y aurait entre 1.500 et 2.000 quillabambinos à Turin.

La migration des quillabambinos vers les villes d'Italie est une migration récente, elle débute vers 1986. C'est à partir de 1990 que le phénomène se développe avec une tendance soutenue. Le point d'inflexion de cette tendance se présente vers les années 1990 et 1995.

D'après notre travail de terrain, les premiers migrants appartiendraient aux classes moyennes et moyennes élevées de Quillabamba. Le premier groupe migrant était constitué de jeunes de la classe moyenne, des fils d'ex-propriétaires d'haciendas ou de familles commerçantes qui cherchaient de nouveaux horizons. Une fois à Turin, ils ont vu qu'ils pourraient se forger un meilleur avenir en restant travailler en tant qu'ouvriers ou employés. Dans un premier temps, ils ont commencé à amener leur famille proche (épouse, enfants) et dans un second temps, d'autres parents et amis. C'est de cette manière que débuta cet important processus migratoire.

---

<sup>42</sup> Interview avec le Consul du Pérou à Turin (juin 2009)

Par la suite, la migration s'est élargie vers des niveaux socio-économiques moyens et moyens bas. Selon Loaiza (2006) la majorité des migrants serait des femmes, étant donné qu'elles avaient davantage de possibilités de travail dans les villes de destination. On sait en outre que les migrants ne proviennent pas exclusivement de la zone urbaine mais qu'ils viennent aussi des zones rurales des districts proches de Quillabamba (Echarate, Maranura et Quelluno).

Selon le travail de Loaiza (2006), le niveau des salaires des quillabambinos en Italie fluctue entre 900 et 1.200 euros, se situant pour la majorité dans une moyenne de 1.000 euros. Cette moyenne a été vérifiée lors de notre travail de terrain.

### 6.3.1 Les pionniers

Dans cette partie, notre intérêt est de connaître comment a débuté le processus migratoire des quillabambinos vers l'Italie. A cet effet, nous avons cherché à interviewer les premiers migrants pour essayer de répondre aux questions suivantes : Comment et qui a initié le processus migratoire? Compte tenu de la situation d'absence de réseaux sociaux, ce qui peut signifier l'absence d'informations, quelles sont les motivations de la migration? Pourquoi migrer vers l'Italie, pourquoi Turin?

Le premier quillabambino est arrivé à Turin vers la fin de l'année 1986. Nous l'avons interviewé. Julio Montibeller<sup>43</sup> est un descendant d'Italiens qui eux-mêmes ont migré au Pérou et se sont installés dans la ville de Quillabamba. Monsieur Montibeller raconte que sa motivation principale était de connaître l'Europe, dans un esprit d'aventure. Initialement, la destination de Julio Montibeller fût la Suisse puis l'Espagne où il arriva accompagné de sa sœur. Après être resté quelques mois en Espagne, il décida de continuer son voyage vers le reste de l'Europe. Les faibles moyens financiers dont il disposait à ce moment lui ont seulement permis d'atteindre Turin. C'est ainsi qu'il décida de rester dans cette ville.

*« L'Espagne ne me plaisait pas, un jour je suis allé à la gare et j'ai acheté un billet pour la ville italienne la plus proche, on m'a dit : la ville la plus proche est Turin, j'ai dit, très bien. Je suis arrivé à Turin dans la nuit, il pleuvait. Je ne connaissais*

---

43

Nous avons interviewé M. Montibeller dans la ville de Quillabamba, car il est retourné s'installer dans sa ville natale vers la fin de l'année 1998. Avant son départ M. Montibeller était technicien en électricité, il était également propriétaire des terres où il se dédiait à la production de café et à l'apiculture.

*personne, je ne parlais pas la langue et j'avais peu d'argent. Après, j'ai rencontré un Italien, un mendiant de rue, nous sommes devenus des amis, j'ai acheté un dictionnaire et nous avons commencé à parler à travers le dictionnaire. C'est cet ami qui m'a conseillé d'aller au bureau des étrangers. Dans ce bureau, à ma grande surprise, j'ai entendu parler castillan, il s'agissait d'un péruvien<sup>44</sup> naturalisé italien qui travaillait au bureau des étrangers. Au début, il m'a dit, 'retourne au Pérou, qu'est-ce que tu vas faire ici'. Mais je voulais rester. Quand il a vu mon passeport, il m'a dit, 'tu as des ancêtres italiens, tu pourrais demander 'il recupero de la cittadinaza'. La question est complexe, regarde, mon grand-père est arrivé au Pérou avec un passeport autrichien. Ce qui se passe c'est que la zone où mon grand-père vivait est passée aux mains de l'Italie après la Seconde Guerre mondiale.*

*Le péruvien du bureau des étrangers m'a donné l'adresse d'un autre péruvien qui travaillait dans un restaurant, je suis allé lui rendre visite, une très bonne personne. J'ai obtenu un emploi pour laver la vaisselle dans le restaurant où il travaillait. Je suis resté presque un an dans ce restaurant. Puis, j'ai rencontré un groupe de péruviens qui venait d'Abancay, ils étaient un groupe de 6 ou 7 personnes.*

*Je suis spécialiste en électricité, quelque temps après, j'ai trouvé un emploi dans mon domaine, dans une petite entreprise. A cette époque, il était facile de trouver un emploi » Julio M, Quillabamba.*

C'est de cette manière que le premier migrant quillabambino s'est installé à Turin. Quelque temps après, il a fait venir sa sœur qui était restée en Espagne. Après l'installation de Julio Montibeller, vers 1986, sa famille proche et quelques amis ont décidé de partir vers Turin. Après quelques temps un groupe de 9 amis ont pris la même décision. Nous avons pu interviewer la plupart des 9 amis du groupe.

Il est intéressant d'analyser la genèse de ce qui sera un réseau migratoire. Il y a plusieurs questions que nous pouvons explorer dans une situation où les réseaux des migrants font encore défaut: dans la situation d'absence de réseaux migratoires transnationaux, ce qui peut signifier l'absence d'informations, quelles sont les motivations de la migration? , pourquoi les quillabambinos souhaitent-ils migrer?

---

<sup>44</sup>

Ce péruvien ne venait pas de la ville de Quillabamba.

Un premier élément à considérer est la crise économique aiguë par laquelle traversait le Pérou, particulièrement ressentie les années 1987 et 2001. En 1988, le PIB du Pérou a diminué de -9,4%, de -13,4% en 1989 et de -5,1% en 1990. En 1990 s'applique le Programme d'Ajustement Structurel (PAS) avec comme l'une des caractéristiques la réduction de l'État, ce qui implique la vente et la privatisation de nombreuses entreprises jusqu'à présent gérées par l'Etat. Ces mesures ont généré des licenciements massifs de milliers de travailleurs (Nieto, 2001). Le processus d'appauvrissement subi par la classe moyenne péruvienne se reflète dans l'apparition du phénomène de la migration. C'est dans ce contexte-la qu'apparaît la masse critique des futurs migrants.

Tous nos interviewés s'accordent à dire que la crise économique péruvienne à la fin des années 1980 et début des années 1990 était une des raisons fondamentales pour laquelle ils ont décidé de quitter le pays et de chercher un projet ailleurs. En effet, la crise économique sans précédent et l'instabilité politique engendrée par la violence politique du pays ont provoqué une sensation de manque de confiance et d'espoir dans l'avenir du pays.

Ce dernier point est en rapport avec ce qu'on appelle les déterminants économiques perceptifs, ceux-ci sont souvent représentés dans l'indice de satisfaction. Dans une étude de la migration péruvienne entre 1993 et 2004, De los Rios et Rueda (2005) montrent que l'indice de satisfaction est important pour expliquer les flux migratoires et qu'il présente un coefficient associé négatif. Ce qui signifie que la baisse de l'indice de satisfaction provoque une augmentation du désir de migrer, et vice versa.

Nous pouvons donc mettre en évidence le rôle fondamental du contexte économique en tant que facteur déterminant de l'apparition de la migration.

Un deuxième élément est lié à la sélectivité de la migration. Les premiers migrants de Quillabamba appartiennent à des couches moyennes et supérieures du milieu local<sup>45</sup>. Au début de cette migration, se ne sont pas les plus pauvres qui migrent, au contraire, les pionniers appartiennent à la classe moyenne élevée de Quillabamba, fils de familles de commerçants, anciens propriétaires d'haciendas, professionnels.

---

<sup>45</sup> Dans les années 1980 – 1990, le coût total du voyage vers Turin était calculé à 5.000 dollars américains, ce montant n'était pas à la portée de toute la population.

*« Nous n'étions pas en difficulté économique, ma famille possède certains biens, on a quelques propriétés terriennes, etc., nous sommes partis à la découverte, pour tenter notre chance de vivre à l'étranger. On se disait 'on va voir comme ça va ? si ça ne va pas, on rentre'. Je pense que tout le groupe d'amis était dans la même condition »*  
Ernesto, Turin.

Les interviewés ont mentionné que la raison de la migration a été l'esprit de découverte, cependant, nous pensons qu'en plus de l'esprit d'aventure et de découverte des pionniers, un élément important qui n'est pas mentionné, c'est l'intérêt du maintien de leur statut socio-économique dans le pays d'origine. Dans un contexte de crise économique aiguë caractérisé par la difficulté de maintenir le rythme de vie habituelle, la migration offre une opportunité de maintenir et peut-être d'élever les conditions de vie dans le pays d'origine.

Un troisième élément est en relation avec le choix de destination. En tenant compte de l'interview du premier migrant quillabambino arrivé à Turin, nous savons que le choix d'arriver à Turin a été totalement aléatoire. Cela aurait pu être, Milan ou Rome. Toutefois, dans le choix des pays de migration semble entrer en jeu l'origine familiale italienne de notre interviewé et par conséquent la facilité d'obtenir un permis de séjour.

Ceci suggère que l'existence de liens historiques entre le pays d'origine et le pays de destination est un facteur à prendre en compte lorsqu'on analyse le début des flux migratoires. Les racines historiques de la migration italienne au Pérou remontent à l'arrivée des Italiens à l'époque de la conquête espagnole du Nouveau Monde. D'après le recensement péruvien de 1876, il y avait 6990 italiens sur un total de 18.078 européens. Après la Seconde Guerre mondiale ils étaient 5716 et en 1981 ils étaient 4062 enregistrés (Bonfiglio 1994 dans Tamagno 2003).

La plupart des italiens se sont installés dans les villes de la côte péruvienne et dans les villes de la montagne. L'activité d'une majorité d'entre eux a été dédiée au commerce et à l'industrie. Beaucoup ont réussi à s'insérer dans les classes moyennes supérieures péruviennes faisant fortune dans le secteur du commerce et de l'industrie et jouissant de la reconnaissance sociale, principalement à Lima (Tamagno 2003).

Un autre facteur important qui a motivé la migration vers l'Italie a été la relative facilitée de trouver un emploi. Nos interviewés signalent tous qu'à cette époque (fin des années 1980, début des années 1990) il était relativement simple de trouver un travail même sans disposer d'un permis de séjour valable.

*« A cette période c'était plus facile de trouver du travail. Si celui que tu avais ne te plaisait pas tu pouvais le laisser car tu avais la sécurité que le lendemain tu pourrais en retrouver un autre »* Marco, Turin.

*« Quand je suis arrivé, au bout d'une semaine j'avais déjà un travail dans un restaurant. La même chose dans le cas de ma sœur, trois jours après qu'elle soit arrivée, je lui ai trouvé un travail pour garder une personne âgée »* Juan, Turin.

*« C'est moi qui suis venue en premier, mon mari est venu quelques années plus tard. On nous disait qu'il y avait plus de travail pour les femmes, tu sais, ici, la plupart des gens travaillent dans le service domestique et l'aide aux personnes âgées, donc une femme a plus de chance de trouver un emploi, en plus, il y a la possibilité de vivre chez la famille où l'on travaille, cela te permet d'épargner au maximum »* Mariana, Turin.

La dernière citation nous permet d'explorer une piste d'explication sur la féminisation de la migration. Il paraît que la forte demande de main d'œuvre féminine, et donc la facilité de trouver un travail, a motivé la migration des femmes, qui postérieurement ont fait venir leur mari et le reste de la famille. En raison des particularités du marché local du travail, d'autres interviewés ont confirmé qu'il y avait une certaine préférence pour faire migrer tout d'abord les femmes de la famille.

En résumé, plusieurs facteurs se sont conjugués pour faire débiter la migration entre Quillabamba et Turin. La crise économique et politique aigüe au Pérou à la fin 1980 et début 1990 accompagnée d'un sentiment d'insatisfaction et de manque d'opportunité sont les causes profondes de cette migration. La relation historique de la migration entre le Pérou et l'Italie serait l'élément d'explication dans le choix du pays d'accueil. Le premier quillabambino arrivé à Turin ne manifeste pas des raisons particulières de son choix d'installation dans la ville de Turin. Toutefois, la facilité de trouver un emploi non qualifié a motivé la migration

des Quillabambinos. La formation et l'évolution des réseaux migratoires seront l'objet de notre prochain chapitre.

## **CHAPITRE VII**

### **LES RESEAUX MIGRATOIRES TRANSNATIONAUX ENTRE QUILLABAMBA ET TURIN**

L'existence des réseaux est essentielle pour la croissance et le renforcement des migrations. Au sein des réseaux migratoires une série de relations de pouvoir se forment ; ces relations de pouvoir vont influencer les dynamiques, la sélectivité et la durabilité de la migration. Pedone (2006) considère que les relations à l'intérieur des réseaux sont de différents types. Elles peuvent être verticales et/ou horizontales, composées de relations de solidarité, d'exploitation et de pouvoir asymétrique entre les membres.

L'objectif de ce chapitre est triple: connaître la mise en place des réseaux migratoires entre Quillabamba et Turin et analyser les types de relations au sein des réseaux; montrer que les réseaux jouent un rôle fondamental dans l'insertion au travail des quillabambinos à Turin et enfin, vérifier si l'établissement de réseaux perpétue la migration.

Les résultats de notre travail sur le terrain mettent en évidence l'existence d'un réseau complexe de relations sociales qui, à leurs différents niveaux et espaces vont de la parenté et de la réciprocité jusqu'à la domination et jusqu'à la subordination. Ainsi, la configuration des relations au sein des réseaux est traversée par des relations de parenté, d'amitié, d'aide, de contrôle, de coopération, de solidarité, d'autorité, de domination-subordination ainsi que par des relations commerciales.

#### **7.1 Les chaînes et réseaux migratoires**

Certains auteurs font la différence conceptuelle entre chaînes migratoires et réseaux migratoires. Les chaînes migratoires seraient relatives à l'échange d'informations et d'appuis matériels et logistiques que les membres de la famille, les amis ou les habitants offrent aux migrants potentiels dans le but de motiver ou de viabiliser la décision de migrer. Dans ce sens, les chaînes facilitent le processus de prise de décision, la sortie, l'arrivée et l'installation du nouveau migrant (Pedone 2003). Les réseaux migratoires sont constitués d'un ensemble de chaînes, très structurées, ayant une dynamique propre et étant relativement bien établies. Les réseaux peuvent être des structures simples mais disposant d'un potentiel de transformation en

mécanismes plus complexes au fur et à mesure que les systèmes migratoires se développent et se complexifient (Pedone 2003).

Les réseaux de migrants seraient donc un ensemble de liens interpersonnels qui mettent en rapport les migrants et migrants potentiels dans les zones d'origine et de destination. Les réseaux sont une forme de capital social accumulé par les migrants dans le but de diminuer leurs coûts migratoires, réduire le risque, augmenter la probabilité d'emploi dans le pays d'installation, etc. Les réseaux migratoires constituent de micro structures socio-spatiales avec une dynamique propre (Vertovec 2001).

Certains auteurs considèrent que les réseaux dépendent des liens et des relations de parenté, d'amitié et surtout d'identité communautaire. Les réseaux se configurent sur la base des relations de confiance, de réciprocité et de solidarité. Le principe de réciprocité impliquerait une forme de partage avec l'autre de ce que l'on possède et aussi une forme d'endettement social et symbolique (Enriquez 2000).

La théorie des réseaux migratoires établit « qu'une fois le seuil critique de connexions d'un réseau dans une zone d'origine est atteint, la migration s'auto perpétue parce que chaque acte de migration crée de lui-même la structure sociale nécessaire pour la soutenir. Chaque nouveau migrant réduit le coût de la migration sous-jacente d'un ensemble d'amis, de membres de la famille et, certains d'entre eux sont poussés à migrer, augmentant ainsi le nombre de personnes ayant des liens à l'extérieur. Ceci réduit, à son tour, les coûts pour un nouvel ensemble de personnes, incitant certains d'entre eux à migrer, et ainsi de suite » (Massey et al., 2000:27). Arango (2003) considère que beaucoup de migrants se décident à migrer parce que d'autres, liés à eux d'une façon ou d'une autre, l'ont fait précédemment. Pour cette raison, les réseaux ont un effet multiplicateur, implicite dans la notion de migration en chaîne.

Massey et al. (2000) proposent les hypothèses suivantes : Une fois entamée, la migration doit s'étendre dans le temps jusqu'à ce que les connexions du réseau se soient largement diffusées dans la région d'origine, faisant en sorte que tous ceux qui souhaitent migrer puissent le faire sans difficulté. Si la migration internationale s'institutionnalise à travers la formation et l'élaboration des réseaux, elle devient aussi progressivement indépendante des facteurs qui l'ont causée, qu'ils soient structurels ou individuels.

La consolidation des réseaux migratoires permettrait de mettre en évidence l'existence de liens solides entre les lieux d'origine et de destination des migrations. L'utilisation intensive des nouvelles technologies de communication ainsi que la démocratisation du transport international faciliteraient l'apparition d'acteurs et d'espaces transnationaux. De cette manière, les liens maintenus entre différents acteurs, tant dans la société d'origine que dans celle d'arrivée, constitueraient des espaces sociaux transnationaux (Pries 2000).

## **7.2 Relations horizontales**

Les premiers réseaux migratoires établis entre Quillabamba et Turin sont caractérisés par un lien de parenté et d'amitié. En effet, après l'arrivée du premier groupe de migrants, ceux-ci ont facilité l'arrivée de leurs parents et amis les plus proches. Tous nos interviewés sont d'accord pour dire qu'après avoir travaillé un certain temps en Italie, leur premier objectif était de faire venir leur épouse et leurs enfants; dans certains cas, les enfants étaient restés sous la surveillance des grands-parents dans le pays d'origine.

De plus, ces premiers réseaux migratoires ont démontré de fortes relations de coopération et de réciprocité. Ces attitudes ne concernaient pas seulement la famille nucléaire mais également la famille plus élargie et les amis proches.

*«J'ai fait venir tout d'abord ma sœur, ensuite ma cousine et ensuite, mon mari. Ma sœur a fait venir sa belle-sœur et son mari. Ma cousine a amené sa maman et ses 3 sœurs. Nous faisons tous la même chose, celui qui arrive fait venir ses autres parents»*  
Juana, Turin.

Par la suite, chaque personne qui arrivait en Italie, se transformait à son tour en tête de réseau, faisant en sorte qu'ensuite, ses autres parents et amis puissent migrer. Les têtes de réseau sont chargées, dans la majorité des cas, de subventionner ou de cofinancer le coût de la migration; elles sont également chargées de garantir l'accueil du nouveau migrant, son installation, son logement, son alimentation et la recherche d'emploi.

Avec le temps, les relations de réciprocité en vigueur ont cédé le pas à des relations plus verticales. De nouvelles têtes de réseaux sont apparues, détenant le pouvoir et imposant une certaine hiérarchisation dans les relations au sein des réseaux. Celles-ci se sont alors complexifiées de plus en plus.

Au fur et à mesure que les réseaux s'élargissent et se complexifient, la migration s'est massifiée. Ainsi, les nouveaux migrants ne provenaient plus alors seulement de la ville de Quillabamba, mais aussi des districts voisins ainsi que des zones rurales de la province. Cette constatation est liée à la sélectivité de la migration. Dans les débuts de la migration quillabambina, les migrants appartenaient aux couches moyennes et supérieures du milieu local. Au fur et à mesure que les réseaux s'élargissent et se diversifient, l'information sur les modes de migration devient accessible à tous et la migration s'élargit vers d'autres secteurs sociaux.

### **7.3 Relations verticales**

Les réseaux ont facilité le voyage des migrants en leur donnant des informations sur le voyage, des contacts pour l'obtention des documents exigés par les ambassades, des contacts pour l'installation et même des contacts pour la recherche d'emploi.

Ces réseaux avaient un caractère informel parce qu'il ne s'agissait pas d'une entreprise formellement établie se consacrant exclusivement à offrir ce service. Cette activité était bien plus le fruit de l'expérience des anciens migrants qui éventuellement offraient "de l'aide" aux nouveaux migrants en échange d'une rétribution économique.

*«J'ai aidé beaucoup de compatriotes à venir ici, j'en ai fait venir certains par la Suisse, d'autres par l'Espagne. D'autres sont venus avec un passeport bolivien. Tu sais, ce sont des compatriotes, beaucoup sont des connaissances du village, il faut leur donner un coup de main»* Xavier, Turin.

Selon la perspective de certains migrants "clients", la perception de cette "aide" n'est pas nécessairement la même que celle de celui qui fournit "l'aide". Certains interviewés estiment qu'il n'est pas approprié de devoir payer le service.

*«Je suis très fâchée parce qu'en fin de compte, ils m'ont fait payer absolument tout, le petit déjeuner qu'ils m'ont donné, le lit où j'ai dormi; comment peux-tu faire cela à un compatriote, je ne pensais pas que c'était leur business» Rosa, Turin.*

Cependant, la majorité des migrants sont reconnaissants pour "l'aide" reçue même si elle l'a été donnée en échange d'une rétribution économique.

*«Nous sommes reconnaissants envers la personne qui nous a aidé à venir, bien que nous ayons dû payer ses services, c'est grâce à elle que nous avons eu un toit et un lit où dormir, dans ce pays où nous ne connaissions personne, elle a été la première à nous aider. Nous comprenons que cette personne nous ait demandé de l'argent en échange; ici, tout coûte cher, et tous nous commençons à nous faire une vie ici, cette personne aussi est migrante comme nous. Beaucoup se plaignent de ceux qui les ont fait payer, ils sont ingrats » Rubén et Mónica, couple, Turin.*

Apparemment, chacune des personnes impliquées dans le réseau migratoire, a sa propre lecture de la rétribution économique en échange de "l'aide" reçue. Pour celui qui offre l'aide, il s'agit justement d'aider et de coopérer par ses connaissances avec ses compatriotes. La majorité de ceux qui reçoivent l'aide se sentent reconnaissants et gardent un sentiment de gratitude mais d'autres considèrent inapproprié le paiement pour le service.

Pedone (2006), dans sa recherche sur les équatoriens en Espagne, constate que pour concrétiser l'acte migratoire dans la société d'origine on demande aux membres de la famille et amis une faveur importante (mobilisation du capital social); dans la société d'arrivée, il faut construire un autre type de relations où les faveurs acquièrent une valeur économique, souvent déjà tarifée, et ceci, même dans les chaînes migratoires. Cette affirmation nous semble applicable à la migration de Quillabamba à Turin.

Dans certains cas, les réseaux de migrants ont utilisé des stratégies migratoires qui ont demandé une préparation logistique plus compliquée et plus étendue géographiquement. On connaît certains cas de migrants quillabambinos qui sont arrivés avec un passeport bolivien, car jusqu'en 2007, cette nationalité ne requérait pas de visa pour entrer dans la zone Schengen. Dans ces cas-là, la logistique mise en place est beaucoup plus complexe et les réseaux s'étendent évidemment jusqu'aux pays où l'on obtient le nouveau passeport.

*«Je suis partie avec un passeport Bolivien. Je suis allé d'abord à Cochabamba (ville de la Bolivie), je suis restée plus de trois mois là-bas. D'abord nous avons fait un procès judiciaire de reconnaissance afin d'obtenir un acte de naissance bolivien. Puis, nous nous sommes présentés aux autorités pour demander la carte d'identité. Ce moment a été le plus difficile. Imagine-toi, regarder un policier dans les yeux et inventer l'histoire qu'en étant enfant tu n'as pas été reconnue légalement par ton père et c'est pour cela que tu fais ces démarches seulement maintenant. Une fois la carte d'identité obtenue, nous avons sollicité le passeport. Tout cela a duré environ trois mois. Nous étions un groupe de 15 Péruviens, tous munis de passeports boliviens. Nous avons pris l'avion tous ensemble. Heureusement, nous avons tous réussi à bien arriver à Turin. L'ensemble du processus coûte 5000 dollars. On verse 2500 à Quillabamba et 2500 une fois arrivé à Turin» Lucia, Turin.*

Ces constatations nous suggèrent que les réseaux ne sont pas homogènes mais très dynamiques et en constante mutation. S'il est clair que dans certains cas, les stratégies utilisées par un maillon de la chaîne (surtout au niveau de la documentation exigée pour l'obtention de visas) sont proches des pratiques illégales, les migrants considèrent que ce sont des stratégies auxquelles ils se voient obligés de recourir pour atteindre leurs objectifs et ils les considèrent comme légitimes.

Nous avons également pu apprécier l'existence de relations de pouvoir présentant des liens verticaux dans les chaînes et réseaux migratoires. En effet le pouvoir symbolique de ceux qui aident et facilitent le processus migratoire est présent dans les discours de nos interviewés. L'ancienneté du migrant octroie aussi un pouvoir symbolique. Les migrants les plus anciens se constituent en tant qu'acteurs avec une certaine autorité qui les place dans une position dominante lors de la formation des réseaux migratoires. Ils ont également atteint un certain bien-être économique et une stabilité dans le pays d'installation. Ceci crée des asymétries de pouvoir symbolique.

Nous pouvons alors nous demander si les relations asymétriques de pouvoir sont synonymes de relations d'exploitation. Dans notre travail sur le terrain, nous n'avons pas trouvé d'indices de relations d'exploitation. Les migrants qui ont utilisé ce service ou cette aide pour concrétiser la migration ne considèrent pas avoir été sujet à exploitation.

Les migrants quillabambinos en Italie ont participé simultanément aux diverses relations au sein des réseaux. Les quillabambinos se sont servis des réseaux de parenté et d'amitié pour établir les premiers contacts et prendre la décision de migrer. Les conseils pour la préparation du voyage, l'arrivée à destination et la première installation ont fait partie de "l'aide" qui devait être récompensée économiquement. Une fois à destination, la relation est maintenue, en partie de façon asymétrique, avec les personnes qui ont facilité leur arrivée.

#### **7.4 Les réseaux et l'insertion au travail des migrants quillabambinos**

Les réseaux jouent un rôle décisif dans l'insertion au travail des migrants. Dans cette section, nous explorons leur rôle et la façon dont ils fonctionnent dans un contexte de marché dual de travail.

Les Migrants Quillabambinos, comme la plupart d'autres migrants, utilisent leurs réseaux pour trouver du travail à Turin. Les réseaux privilégiés pour trouver du travail sont les contacts avec les amis, la famille et les réseaux opérant autour des paroisses catholiques. Les amis et la famille sont ceux qui fournissent des informations sur l'existence d'opportunités d'emploi. La «recommandation» est l'élément clé pour parvenir à une entrevue d'emploi.

Les lieux publics utilisés en tant que lieu de rencontre pour les migrants sont les endroits où on fait les demandes, on recommande, on négocie, et même où on vend et achète les informations utiles pour obtenir un emploi. A Turin, le parc "La Pellerina" est l'espace public souvent occupé par les migrants péruviens. Les week-ends, un grand nombre de péruviens se rassemblent dans ce parc ; il y a généralement des tournois de football, les gens peuvent manger des plats typiques du Pérou, danser, boire, etc.

Les paroisses catholiques où les migrants se rendent régulièrement sont également un endroit privilégié pour obtenir des informations. La recommandation des «sœurs», -religieuses qui dirigent les centres paroissiaux-, a beaucoup d'influence. Parmi les migrants on dit que si quelqu'un a la recommandation d'une « sœur », il est sûr d'obtenir le poste.

Nous avons trouvé quelques cas où la relation au sein du réseau est marchande. Un retour économique est demandé en échange de l'information ou de la recommandation.

*«Les compatriotes ne sont pas tous désintéressés, il y en a certains qui te demandent de l'argent pour te donner un emploi. Mon premier travail j'ai dû le payer. Une amie m'a offert de l'aide en me recommandant auprès de sa patronne, mais elle m'a dit que je devais lui donner quelque chose, elle m'a demandé un demi mois de mon salaire. Que pouvais-je faire? J'avais besoin de travailler, j'ai accepté. Puis, elle m'a donné l'adresse de la maison d'une dame qui avait besoin d'une baby-sitter, cette amie lui avait parlé de moi, sous sa recommandation, la dame m'a acceptée pour travailler chez elle» Yvonne, Turin.*

Les réseaux sont également une source de conflits et d'éloignement.

*«La mentalité des compatriotes est très destructrice, ils sont toujours en train de dire du mal des autres. Quand tu fais quelque chose de bien, les gens ne vont voir que le négatif. C'est pourquoi je me suis éloignée du groupe. Je préfère sortir avec des gens d'autres endroits, avec des gens qui ne me connaissent pas et que je ne connais pas. Le Quillabambino est habituellement quelqu'un qui supervise la poche de l'autre, de son ami, de son collègue. L'amitié de là-bas n'est pas la même qu'ici; ici c'est un monde un peu laid, je ne sais pas si la cause en est la lutte pour la survie, la concurrence, je ne sais pas, mais on perd l'amitié et chacun devient plus égoïste. Les gens ici changent beaucoup, peut-être tu peux connaître quelqu'un depuis l'enfance, tu peux avoir grandi avec quelqu'un, mais ici les gens se transforment » Laura, Turin.*

Comme on le voit, les conflits au sein des réseaux font partie de leur dynamique et de leur évolution. Selon les déclarations faites par la personne interrogée, la rupture ou la prise de distance avec un réseau signifie la création de nouveaux réseaux ou l'insertion dans un autre réseau pour assurer l'accès à l'information.

Les réseaux, dans la mesure où ils fournissent l'accès à l'emploi, contribuent à l'ethnisation des niches de travail, limitant ainsi la mobilité sociale des migrants. Tous mes interlocuteurs ont obtenu leur emploi grâce à des amis, des connaissances et dans le circuit des paroisses catholiques. Les amis et les connaissances facilitent les informations d'offres d'emploi en

fonction de leur propre condition de travail. Par exemple, les migrants qui travaillent en tant qu'aide aux personnes âgées à domicile auront l'information sur un nouveau poste de travail dans une autre famille, probablement en relation avec la première, les maçons auront des informations sur des postes de travail dans le milieu même de la maçonnerie, etc. Ainsi se tisse un réseau d'information d'accès à l'emploi dans un même créneau ou dans un même secteur de travail. De même, dans le circuit des paroisses 95% des emplois concernent les soins des personnes âgées ou d'aides ménagères.

S'il est vrai que les réseaux permettent l'accès à certains types d'emploi, nous estimons cependant que, concernant l'accès aux services domestiques, c'est le contexte structurel du marché de travail du pays d'accueil qui conditionne l'accès à certaines niches de travail.

La théorie de la segmentation du marché du travail (Piore, 1979) explique que les possibilités d'emploi pour les migrants se présentent seulement dans les emplois les moins désirables, les moins reconnus socialement, les plus instables, qui isolent le plus, les plus dangereux, etc. Dans cette perspective, les migrants, et surtout les femmes, occupent les postes de travail les plus ingrats socialement et financièrement.

La question qui émerge est donc la suivante: pourquoi les migrants péruviens à Turin se sont-ils placés ou ont-ils été placés dans le secteur secondaire du marché dual du travail? Les théories sur la fonctionnalité de la migration s'accordent à signaler que l'intégration défavorable des travailleurs migrants dans la société d'accueil est due à quatre facteurs: la non qualification de la main-d'œuvre étrangère, le caractère transitoire de cette main d'œuvre, la législation de la société d'accueil et les pratiques discriminatoires liées aux préjugés.

Dans le cas présent, la majorité des migrants possèdent un capital humain moyen voire élevé. Dans nos interviews, nous avons trouvé des migrants détenteurs d'un diplôme universitaire, des études universitaires non achevées, des études techniques achevées, des études techniques non achevées ainsi que des études d'enseignement secondaire terminées. Cela signifie que les migrants ont entre 11 et 16 ans d'études. Par conséquent, nous ne pouvons pas parler, dans ce cas, de main-d'œuvre non qualifiée. Intuitivement, nous pensons qu'il est nécessaire d'explorer en profondeur les variables liées à la discrimination et aux préjugés pour expliquer l'insertion des migrants dans le marché dual du travail.

Certaines études tentent d'expliquer l'insertion des migrants dans les marchés du travail. Garzon (2006), dans une étude comparative entre les migrants argentins et les migrants équatoriens en Espagne et en Italie, constate que les argentins ont un accès au marché du travail plus fluide comparativement aux équatoriens. Cette fluidité est liée principalement aux conditions du pays d'origine, à la façon dont le migrant se voit, et à la manière dont il est perçu par la société d'accueil (stéréotype).

Depuis une perspective quantitative, Mattoo et al. (2005) ont trouvé d'importantes différences dans le niveau occupationnel des migrants en relation à leurs pays d'origine. Dans une étude sur des migrants aux Etats Unis, ils ont trouvé qu'une grande partie de la variation du niveau occupationnel peut s'expliquer par certains attributs du pays d'origine (*country attributes*). Quelques uns de ces attributs seraient : les dépenses dans l'éducation tertiaire, l'anglais comme langue d'enseignement, le PIB par tête d'habitant du pays d'origine, la distance aux Etats Unis, l'existence des conflits militaires au pays d'origine.

Cependant, dans notre travail de terrain, nous avons rencontré quelques cas où les migrants ont quitté la niche de travail des services domestiques et d'aides aux personnes âgées. Ils se sont insérés dans d'autres espaces de travail. Dans certains cas, cette mobilité a été réalisée grâce à la réussite des études techniques. La formation d'aide infirmière est la plus privilégiée parmi les migrants péruviens. L'intérêt porté à cette formation est dû à une forte demande de main d'œuvre dans ce domaine. Une autre façon d'engendrer la mobilité sociale et professionnelle passe par le mariage avec un citoyen italien. Selon nos interviews, les personnes qui ont réussi une certaine mobilité sociale, ne sont plus présentes dans le parc «La Pellerina» ni dans le cercle des paroisses.

## **7.5 Les réseaux et la perpétuation de la migration internationale**

Une des hypothèses centrales de la théorie des réseaux affirme qu'une fois les réseaux migratoires en place, la migration va se perpétuer. Nous nous questionnons donc sur la validité de cette hypothèse concernant le cas de la migration entre Quillabamba et Turin. La question à présent est donc de savoir si l'établissement de réseaux va perpétuer la migration.

Comme nous le mentionnions auparavant, la théorie des réseaux migratoires considère qu'une fois que le nombre de connexions d'un réseau entre deux zones atteint un seuil critique, la

migration s'auto perpétue pour que chaque acte de migration crée de lui-même la structure sociale nécessaire pour la soutenir (Massey et al. 2000:27). En d'autres termes, la migration se transformerait en cause même de la migration.

Cependant, notre travail sur le terrain nous permet de relativiser cette hypothèse et de lancer d'autres pistes en lien avec la question posée. L'offre d'emploi et son accessibilité dans le pays d'accueil, la situation économique ainsi que la perception de la situation économique et sociale du pays de départ, seraient des facteurs qui pourraient modifier la continuité de la migration. Toutefois, il y a un secteur de la population dans le pays de départ qui a construit un imaginaire autour de la migration et considère celle-ci comme la seule option viable pour leur avenir.

D'un côté, il semble que le manque d'emploi pour les migrants quillabambinos à Turin serait un facteur qui freinerait la continuité des migrations. De plus, l'arrivée de nouveaux migrants compliquerait la situation des migrants déjà établis parce qu'ils représenteraient une suroffre de main-d'œuvre et par conséquent, contribueraient à faire baisser les salaires.

Comme nous l'avons déjà indiqué, la majorité des femmes migrantes péruviennes en Italie travaillent dans les services domestiques et d'aide aux personnes âgées. En ce qui concerne les hommes, ils travaillent également dans le service domestique ainsi que dans le secteur de la construction ou comme ouvriers (déménageurs, soudeurs, chauffeurs).

Dans le contexte de la crise économique, le secteur de la construction a été fortement affecté et a eu, dès lors, un impact considérable sur les travailleurs migrants. Il y a des situations familiales où seule la femme travaille et où le mari est au chômage. Cette situation de crise et la précarisation des salaires qui s'ensuit, peut affecter négativement les attentes des futurs migrants.

*« Ici, la situation est difficile, ce n'est plus comme avant, figure-toi, avant, il y avait du travail à la pelle, maintenant il n'y a rien! Pourquoi je continuerais à faire venir ma famille dans ces circonstances, si moi-même, je ne suis pas sûre de garder mon travail? Rester sans travailler ici, c'est très cher, je préfère envoyer de l'argent et cela permet de vivre là-bas » Rosa, Turin.*

Le marché du secteur d'aide aux personnes âgées a sa propre particularité. L'instabilité du travail étant en lien avec l'âge de la personne soignée. La durée du contrat de travail dépend de la durée de vie de la personne soignée. Dans le cas de décès de la personne, le migrant perd immédiatement son travail.

Dans la situation de crise économique que connaît l'Italie, de nombreux migrants ont choisi ou se sont vu forcés de retourner au Pérou. En général, il s'agit de retour temporaire, la plupart de ces migrants ont un permis de séjour valable, cela leur garantit la possibilité de retourner au pays. Ce phénomène de retour pourrait également décourager les futurs migrants.

D'un autre côté, la perception de la situation économique du pays de départ serait aussi, semble-t-il, un autre facteur qui pourrait limiter les nouvelles migrations.

*« Regarde, la situation ici est compliquée, il n'y a pas de travail; l'Italie, cette année va croître économiquement de 0,3%<sup>46</sup>. Le Pérou croît de 8%<sup>47</sup> par an. Je pense que les choses s'améliorent là-bas. Faire venir les gens dans ces circonstances ne vaut pas la peine. Même moi, je suis en train de penser à rentrer »* Juan, Turin.

Lors de mes interviews avec de jeunes diplômés universitaires et étudiants universitaires à Quillabamba, nous avons pu percevoir un enthousiasme face à l'amélioration des conditions économiques au niveau local.

As-tu l'intérêt de migrer?

*« Non, je me sens bien ici, ma famille est ici, j'ai mon travail, je n'ai vraiment pas l'envie de partir ».*

Si ta situation de travail changeait, serais-tu prêt à partir ?

*« Non, car j'ai déjà passé d'autres moments difficiles sans pour autant partir. Peut être je pourrais partir quelque temps pour faire des études.*

*Aujourd'hui la jeunesse a plus d'opportunités, nous avons accès à plus de choses. On constate qu'il y a plus de travail. Le gaz est en train de développer l'économie de la région »* Carmen, Quillabamba.

---

<sup>46</sup>

Ce pourcentage n'a pas été vérifié, il représente l'opinion de l'interviewé

<sup>47</sup>

Idem

Pour d'autres, la migration vers l'Italie a cessé d'être attractive. Des interviewés ayant des informations sur les conditions de vie et de travail à Turin et possédant en outre une formation qui leur permettrait de se développer dans leur région, considèrent que migrer n'est plus aussi rentable qu'avant.

*« Ecoute, mes parents me racontent qu'en Italie tu peux gagner 800 ou 900 euros, mais à l'étranger tout est cher, tu sais comment sont les choses là-bas! Avec tout ce que tu dois dépenser, il ne te reste plus rien, tu ne peux plus économiser comme avant. Ici, les choses s'améliorent, avec des contacts tu peux trouver un bon travail et tu peux gagner la même chose, en plus, tu es dans ton pays »* Roman, Quillabamba.

Cependant, pour certains de nos interviewés à Quillabamba voyager en Italie reste un souhait.

*"...Je sais que là-bas ce n'est pas facile, ils m'ont raconté que l'on souffre beaucoup, qu'il y a beaucoup de racisme, mais, quoi qu'il en soit, je veux partir. Que vais-je faire ici? Là-bas, je trouverai toujours quelque chose, je n'ai pas peur du travail, quel qu'il soit, je peux toujours travailler, mais que ce soit quelque chose de décent, évidemment"*  
Ruth, Quillabamba.

En résumé, il semble que les conditions économiques tant du pays d'accueil que du pays de départ jouent un rôle important dans la continuité de la migration, ceci malgré l'établissement des réseaux migratoires.

D'une part, la continuité d'une offre d'emploi dans les pays d'accueil joue un rôle d'attraction sur les migrants. Inversement, le manque d'emploi ou les difficultés dans le marché du travail du pays d'accueil semblent décourager la migration. D'autre part, l'augmentation de l'emploi et surtout l'amélioration de la perception de la situation économique dans le pays d'origine semblent réduire l'intérêt de la migration internationale. Cependant, il existe une partie de la population d'origine qui maintient le désir de migrer. Ce désir est en relation avec l'acquis du capital humain individuel dans le pays d'origine.



## CHAPITRE VIII

### PRATIQUES SOCIALES, ECONOMIQUES ET RELIGIEUSES DES MIGRANTS QUILLABAMBINOS

La revue de la littérature sur le transnationalisme met en évidence la difficulté de comprendre la nature de ce terme. Il n'est pas évident de savoir s'il s'agit d'un concept, d'un processus, d'une approche ou de pratiques quotidiennes des migrants. Il n'y a pas de définition claire quant au moment où une pratique devient transnationale ou quand elle cesse de l'être. Le concept de communauté transnationale ne donne pas lieu non plus à un consensus. En se posant ces questions, Stefoni (2003) considère que la prolifération des études empiriques essayant de conceptualiser leurs résultats, sont la cause de cette confusion car il y a autant d'approximations que de chercheurs ou groupes de chercheurs.

L'auteur cité met en évidence la diversité des interprétations approximatives concernant le transnationalisme. Certains auteurs travaillent avec le concept de champs sociaux transnationaux (Basch, Glick Schiller, Szanton blanc, 1994 ; Levitt, Glick Schiller, 2004). D'autres analysent le transnationalisme à partir de deux niveaux, le transnationalisme par le haut et le transnationalisme par le bas (Smith y Guarnizo, 1999; Portes et al. 2003). A partir d'une autre perspective Cupers (2005) propose de parler d'espaces multiples qui coexistent formant un espace liquide. Clifford (1997) propose le concept de communauté bifocale. Tarrius (2002) met en avant la formation de territoires circulatoires. Simon (2006) propose le concept de champs migratoires. Donc, dans quelle mesure les résultats obtenus dans les différentes recherches peuvent-ils être comparés, si chacune des recherches a sa propre approche conceptuelle?

Le concept de «communauté transnationale» n'est pas non plus complètement défini et délimité. Martiniello et Busetta (2008 : 46) estiment que les individus et les groupes de migrants ne forment pas «naturellement» une communauté transnationale. Du point de vue des auteurs « l'engagement dans des pratiques transnationales peut être considéré comme un moment éventuel, comme une potentialité, dont il convient précisément d'expliquer l'occurrence et la reproduction dans le parcours de certains immigrés et de ce qu'ils définissent comme leur 'communauté' ».

Dans leur travail sur les migrants latino-américains en Italie Queirolo et Ambrosini (2007: 108-110) se sont demandés « si les migrations latino-américaines en Italie et en Europe peuvent être interprétées dans la perspective du transnationalisme [...] nous disons donc que les migrants latino-américains peuvent rarement être considérés comme 'transmigrants [...]'. En revanche, les éléments ou les pratiques transnationales sont très répandus tout en étant variables dans le temps».

Compte tenu de ces considérations, il est difficile de cataloguer ou de qualifier les pratiques des migrants. Cependant, en dehors des discussions, des hésitations et des précautions académiques, la réalité existe, elle est en mouvement et il est nécessaire de la décrire, même si l'on n'arrive pas forcément à la cataloguer ou à la qualifier. Dans l'intérêt de l'approfondissement de la connaissance des pratiques des migrants quillabambinos, nous pensons qu'il est important de commencer par une description aussi détaillée que possible des pratiques économiques, sociales et religieuses des migrants.

La collecte des données qualitatives pendant notre travail de terrain nous permet de décrire les pratiques des migrants quillabambinos à Turin. Cette phase descriptive est nécessaire pour fonder les bases afin que, dans des études à venir, des hypothèses explicatives puissent être construites en relation avec l'émergence et la reproduction des pratiques des migrants.

Nous proposons d'approfondir d'une part, les pratiques économiques représentées par l'envoi de fonds et d'autre part, les pratiques religieuses de la célébration de la fête du Seigneur de Torrechayoc. L'étude de ces deux pratiques sociales servira d'angle d'entrée pour mieux comprendre la migration quillabambina et péruvienne en général. Nous allons dessiner un profil des migrants en fonction de leur projet migratoire et du temps passé en Italie. Nous allons également en apprendre davantage sur l'hétérogénéité, les contradictions et la diversité au sein du groupe de migrants étudiés.

### **8.1 Pratiques économiques. Les envois de fonds**

Les envois de fonds sont sans aucun doute l'une des activités économiques les plus répandues des migrants quillabambinos. Tous nos interviewés envoient des fonds à Quillabamba. Certains le font tous les 15 jours, la plupart d'entre eux une fois par mois, d'autres tous les deux ou trois mois. Les montants envoyés varient entre 100 € et 400 €.

Les facteurs qui influencent le comportement des migrants par rapport à l'envoi de fonds sont un ensemble d'éléments interdépendants qui peut être formulé comme suit: l'envoi de fonds est en fonction de la localisation géographique de la famille proche. La situation géographique de la famille proche est à son tour liée au projet migratoire qui se conjugue avec le temps de migration écoulé. Nous observons que plus le migrant reste longtemps installé à Turin, plus les envois de fonds diminuent en quantité et en fréquence.

Dans l'intérêt de chercher des dénominateurs communs dans le comportement des envois de fonds, nous avons regroupé nos interviewés en quatre groupes, en fonction de leur projet migratoire et du nombre d'années en Italie. Les résultats montrent que les envois de fonds, le montant et la périodicité de ceux-ci, dépendent essentiellement du projet migratoire et du temps passé en Italie.

L'analyse des envois de fonds nous sert de point d'entrée pour explorer plus en profondeur les profils des migrants, les particularités et les caractéristiques de chaque groupe. Ci-après, nous présentons un tableau où les migrants sont rassemblés en 4 groupes.

## Migrants quillabambinos à Turin.

### Envois de fonds

|                                                                                     | 1er groupe                                                                                                                                   | 2e groupe                                                                   | 3e groupe                                                                                                                            | 4 <sup>e</sup> groupe                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| <b>Temps de séjour</b>                                                              | 0 - 4 ans                                                                                                                                    | 4 – 10 ans                                                                  | 10 ans et +                                                                                                                          | 15 ans et +                                                |
| <b>Projet migratoire</b>                                                            | Accumuler une certaine somme d'argent et retourner dès que possible                                                                          | Vivre quelques années en Italie, accumuler du capital et retourner          | Retourner après la retraite et/ou après la fin des études des enfants                                                                | S'installer définitivement en Italie                       |
| Vous avez amené votre famille proche en Italie ?                                    | Non. Le conjoint et les enfants sont restés à Quillabamba, mais ils peuvent avoir de la famille en Italie (frères, sœurs, cousins, cousines) | Oui, dans la mesure du possible, ils amènent leurs conjoints et les enfants | Oui, ils vivent avec leurs conjoints et les enfants, dans la mesure du possible font venir le reste de la famille ainsi que les amis | Oui, vivant avec le conjoint, enfants, reste de la famille |
| Envoyez vous des fonds à Quillabamba?                                               | Oui                                                                                                                                          | Oui                                                                         | Oui                                                                                                                                  | Oui                                                        |
| Fréquence des envois de fonds ?                                                     | Tous les 15 jours ou chaque mois                                                                                                             | Chaque mois                                                                 | Tous les deux ou trois mois                                                                                                          | Tous les deux ou trois mois                                |
| Montant                                                                             | 300 à 400 € par mois                                                                                                                         | 150 à 200 € par mois                                                        | 100 à 150 € par envoi                                                                                                                | 100 à 150 € par envoi                                      |
| Utilisation des fonds                                                               | Paiement de dettes, éducation des enfants, consommation courante                                                                             | Éducation des enfants, entretien du ménage, consommation courante           | Entretien des parents, aide à quelques proches, cadeaux                                                                              | Aide aux parents, aide à quelques proches, cadeaux         |
| Pourquoi envoyez vous des fonds? quelle est la raison?                              | C'est le but de la migration, «faire avancer la famille», le paiement de dettes                                                              | Pour l'éducation des enfants, un meilleur avenir pour la famille            | Pour aider la famille, le soutien des proches                                                                                        | Soutien des proches, altruisme                             |
| Qui décide de l'utilisation des fonds envoyés ?                                     | Le migrant même                                                                                                                              | Le migrant même                                                             | Le migrant même                                                                                                                      | Le migrant même                                            |
| Pensez vous que vous avez plus de pouvoir sur la famille lors de l'envoi des fonds? | Non                                                                                                                                          | Non                                                                         | Non                                                                                                                                  | Non                                                        |
| Savez vous comment l'argent est dépensé?                                            | C'est moi qui décide des dépenses, je fais une liste                                                                                         | C'est moi qui décide des dépenses, je fais une liste                        | C'est moi qui décide des dépenses, je fais une liste                                                                                 | C'est moi qui décide des dépenses, je fais une liste       |
| Comment envoyez vous les fonds?                                                     | À travers une agence d'envoi des fonds, la moins chère                                                                                       | À travers une agence d'envoi des fonds, la moins chère                      | À travers une agence d'envoi des fonds, la moins chère                                                                               | À travers une agence d'envoi des fonds, la moins chère     |
| Accepterez-vous une taxe sur les transferts de fonds destinés au développement ?    | Non, impossible                                                                                                                              | Non, impossible                                                             | Peut-être                                                                                                                            | Peut-être, c'est possible                                  |

Source : Elaboration personnelle lors du travail de terrain à Turin, juillet 2009. 25 personnes interviewées.

Le premier groupe est constitué des migrants étant en Italie entre environ un et quatre ans. Ce groupe a défini un projet migratoire de court terme. L'objectif principal de la migration est d'accumuler une quantité donnée d'argent et ensuite de retourner dans le pays d'origine. Compte tenu de cet objectif, le migrant ne migre pas avec sa famille proche (époux / épouse, enfants).

Le deuxième groupe se compose de migrants qui vivent entre quatre et dix ans en Italie. Dans la mesure du possible, certains de ces migrants font venir leur famille proche. Le but de la migration pour ce deuxième groupe est de vivre quelques années en Italie, d'accumuler du capital et de retourner dans le pays d'origine.

Le troisième groupe comprend les migrants qui ont plus de 10 ans en Italie ; ce groupe vit avec la famille proche. Les enfants suivent leur scolarité en Italie. L'objectif est de retourner après la retraite ou après que les enfants aient terminé leurs études scolaires ou universitaires.

Le quatrième groupe a les mêmes caractéristiques que le troisième groupe, la différence est qu'il n'a aucune intention de rentrer au pays ; ce groupe veut s'installer définitivement en Italie.

Avant de poursuivre, mentionnons, d'une part, que dans tous les cas, les migrants ont toujours de la famille en Italie (frère/sœur, oncle/tante, un ami/amie). D'autre part, quand on parle de projet migratoire et de sa relation avec la durée de la migration, nous ne nous référons pas à un projet définitif et terminé, au contraire, dans la plupart des cas, ce projet initial souffre de modifications en fonction de différents éléments contextuels qui apparaissent au fil du temps. Ainsi, il est fort possible que les migrants du groupe 1 passent dans le groupe 2 et que ceux du groupe 2 passent dans le groupe 3, etc. Selon ces cas, la localisation géographique de la famille se modifie ainsi que le comportement des envois de fonds.

L'effort de schématisation présenté ici réside principalement dans l'intérêt de mieux comprendre la réalité; toutefois, ce schéma ne recouvre pas la complexité et l'hétérogénéité de la migration et ne doit pas être pris comme rigide et inflexible. Il existe une mobilité considérable de migrants à l'intérieur des quatre groupes qui ne respecte pas nécessairement les étapes proposées dans notre schéma. Ceci nous montre que chaque migrant a une trajectoire différente et qui peut être différente de celle des autres.

Tous les migrants interrogés ont déclaré envoyer des fonds. La différence entre les quatre groupes se trouve dans le montant d'argent envoyé et la fréquence des envois. Les envois de fonds du premier groupe se font tous les 15 jours ou chaque mois. Le second groupe envoie des fonds chaque mois. Le troisième et le quatrième groupe tous les deux ou trois mois. Les montants envoyés suivent également cette relation inverse entre le temps passé en Italie et les envois de fonds. Donc, moins de temps le migrant vit en Italie, plus les envois de fonds sont élevés. Cette variation dans le comportement des envois de fonds est expliquée par la modification du projet migratoire et en conséquence la modification de la localisation géographique de la famille proche.

Analysons à présent le comportement de l'envoi de fonds à travers l'utilisation des fonds envoyés.

Pour le premier groupe, les fonds sont utilisés pour le paiement de dettes, la consommation courante de la famille (nourriture, loyer, paiement des services), l'éducation des enfants et la construction du logement.

Pour ce groupe, les fonds envoyés sont utilisés en premier lieu pour le remboursement des dettes. Les dettes sont souvent engagées pour financer le voyage du migrant. Dans d'autres cas, le fait d'avoir une dette importante au Pérou motive la migration et, par conséquent, le premier objectif de la migration est de rembourser la dette.

Les envois de fonds sont également utilisés pour la consommation courante de la famille (nourriture, paiements de services, logement). Les envois de fonds servent également à financer l'éducation des enfants, soit scolaire soit universitaire. Plusieurs des personnes interrogées ont leurs enfants dans des collèges ou universités privées.

Prenant en considération que les migrants du premier groupe ont laissé leur famille proche au Pérou, les envois de fonds sont cruciaux pour la survie de la famille. C'est pourquoi les envois sont effectués au moins une fois par mois et avec une régularité absolue.

La construction de logement est également un objectif central des migrants, en particulier pour les migrants du premier et du deuxième groupe.

En ce qui concerne le profil des migrants dans le premier groupe, nous pouvons dire que ce sont en majorité des femmes adultes qui ont laissé leurs maris et leurs enfants au Pérou. Elles travaillent habituellement comme femmes de ménage ou dans les soins aux personnes âgées. Ces migrantes travaillent généralement sous le système « fisso », ce qui signifie qu'elles vivent dans la maison où elles travaillent et sont en congé les dimanches et les jeudis après-midi. Ce système leur permet d'épargner presque la totalité du salaire. Les coûts émotionnels de ce système de travail sont assez élevés. La migration est considérée comme un grand sacrifice (physique et émotionnel) qui va durer quelques années. Compte tenu du fait que le but de la migration est d'accumuler du capital et de retourner ensuite dans le pays d'origine dans les plus brefs délais, ce groupe ne migre pas avec la famille proche.

Les migrants du second groupe ont dans la mesure du possible réussi à faire venir leur famille proche. Dans ce cas, le montant des envois de fonds et de la périodicité de ceux-ci diminuent en fonction du nombre de membres réunis en Italie, et par conséquent, du nombre de membres de la famille qui sont restés au Pérou. Dans certains cas, les enfants peuvent rester au Pérou avec les grands-parents. Dans d'autres cas, les enfants doivent également migrer et poursuivre leur scolarité en Italie. Dans la plupart des cas, c'est la femme qui migre d'abord à cause de la facilité à obtenir un emploi dans le service domestique ; après quelques années, le mari migre avec les enfants.

Le fait de réunifier la famille comporte de grands changements dans la vie des migrants.

Tout d'abord, le projet initial de migrer quelques années et d'ensuite retourner au Pérou a été modifié avec pour conséquence un projet de migration à moyen terme, de quatre à dix ou douze ans de migration.

Deuxièmement, pour réunifier la famille, le migrant doit louer un appartement pour pouvoir recevoir les autres membres de la famille, cela implique l'obligation de payer un loyer mensuel.

Troisièmement, dans la plupart des cas, les migrants quittent le système de travail « fisso » pour passer plus de temps avec leur famille et aussi pour fournir des soins aux enfants, ce qui implique des frais mensuels plus élevés.

Dans un premier temps, les dépenses des ménages augmentent considérablement (documents nécessaires pour les visas de regroupement familial, billets de voyage pour la famille, loyer d'un appartement, dépenses liées au service d'entretien, nourriture, etc.) Cependant, avec l'arrivée du conjoint, le revenu familial peut doubler. Les interviewés ont également déclaré que le coût de la vie en Italie augmente progressivement et que les salaires se sont stabilisés voire réduits, ce qui se traduit par une difficulté d'épargne et d'accumulation de capital. Bref, l'augmentation des dépenses des ménages due à la réunification familiale, le besoin d'un certain confort dans la vie quotidienne des migrants, l'augmentation du coût de la vie, la stabilisation, et dans certains cas, la diminution des salaires, entraînent une réduction de la capacité d'épargne des migrants.

Paradoxalement, cette difficulté d'épargne et d'accumulation de capital incite les migrants à prendre la décision de rester vivre en Italie.

Dans ce contexte, les envois de fonds se réduisent en fonction du nombre de membres de la famille qui restent au Pérou. L'utilisation des envois de fonds est similaire au groupe précédent: consommation courante de la famille (nourriture, loyer, services), éducation des enfants, construction d'une maison.

Concernant le profil de ce groupe de migrants, nous pouvons dire que ce sont pour la plupart des familles installées en Italie. Ils louent un appartement. Les enfants font leur scolarité ou l'université en Italie. Ils maintiennent le désir de retourner au Pérou. La durée de la migration varie entre quatre à dix ou douze ans. Différents facteurs externes peuvent modifier le projet migratoire et donc la date de retour.

Le troisième groupe a obtenu le regroupement familial total et cherche aussi à faire venir la famille élargie non seulement parce que ces derniers le demandent mais aussi comme une stratégie de reproduction sociale. Plusieurs interviewés ont déclaré que le fait d'avoir une famille à proximité rend la vie des migrants plus facile. L'entraide qui existe au sein de la famille élargie est importante dans le contexte de vie à l'étranger.

Les envois de fonds de ce groupe se sont fortement réduits. Ce groupe envoie 100 euros en moyenne tous les deux ou trois mois. Ces transferts sont sporadiques et destinés au soutien ponctuel des parents ou d'un membre de la famille en difficulté.

Il y a trois caractéristiques qui distinguent ce troisième groupe des deux groupes précédents, la première se réfère à l'achat d'un appartement en Italie par crédit bancaire, la seconde est la quête de mobilité sociale ascendante et la troisième caractéristique est résumée dans l'expression: «vivre à l'italienne ».

Certains migrants de ce groupe ont acheté un appartement via un prêt bancaire. Les migrants préfèrent demander un prêt bancaire et payer à la banque au lieu de payer un loyer. Le raisonnement est qu'après vingt ou trente ans, l'appartement appartiendra à la famille. Les migrants affirment que c'est la meilleure façon d'épargner. Il n'y a pas de zone définie ou de quartier qui soit occupé par les migrants quillabambinos à Turin ; ils occupent différents endroits de la ville.

Une autre caractéristique de ce troisième groupe est la quête de mobilité sociale ascendante. La recherche de mobilité sociale peut passer par l'accumulation de capital humain grâce au suivi d'une formation professionnelle. Les études d'assistante infirmière sont les études privilégiées par les migrants. Ce titre leur permet de travailler dans les hôpitaux publics ou les cliniques privées dans la ville de Turin. Le travail d'infirmière auxiliaire ne signifie pas seulement une augmentation de salaire, mais surtout une plus grande reconnaissance sociale.

Toutefois, seul un petit groupe de migrants ont accès à ces études techniques. Les exigences pour postuler dans une école d'infirmière auxiliaire sont difficiles à accomplir par la plupart des migrants. Pour être admis à ces études, le migrant doit avoir au moins une année d'études universitaires au Pérou dûment validée en Italie. L'équivalence des études effectuées au Pérou prend du temps et de l'argent et c'est exactement ce que les migrants ont le moins. A défaut, les migrants qui ont terminé seulement l'enseignement secondaire au Pérou, devront continuer des études de «rattrapage» d'une durée d'un à trois ans pour être considérés comme admissibles au cours d'infirmière. Pendant le temps des études, de nombreux migrants sont forcés d'arrêter de travailler ou de réduire drastiquement leurs heures de travail.

Malgré le désir des migrants d'avoir de meilleures possibilités d'emploi, il semble que la division du marché du travail à Turin soit assez balisée et difficilement franchissable. Les interviewés mentionnent la quasi-impossibilité d'entrer dans de nouveaux créneaux de travail. Par exemple, le secteur des chauffeurs d'autobus à Turin est presque entièrement fermé aux étrangers hors UE. Idem dans le secteur de ventes et de services dans les magasins ou les supermarchés. Apparemment, il y aurait aussi une répartition du marché du travail fondée sur l'appartenance ethnique des migrants. La théorie du marché dual aide à comprendre cette répartition.

Cependant, certains migrants explorent d'autres créneaux de travail qui leur permettent une meilleure mobilité sociale, par exemple, nous avons rencontré une jeune femme faisant une formation d'un an qui va lui permettre de travailler en tant qu'aide-comptable dans une entreprise. Au moment de l'entrevue, la jeune femme faisait un stage rémunéré dans une entreprise de taille moyenne de Turin ; le désir de notre interviewée est de rester travailler dans l'entreprise.

La décision de reprendre les études en Italie exige une mobilisation importante de ressources, non seulement économiques mais aussi sociales. Dans tous les cas, la décision d'investir du temps et de l'argent dans l'accumulation du capital humain signifie que la possibilité de retourner au Pérou n'est plus présente dans le projet des migrants.

Une troisième caractéristique de ce troisième groupe est le désir de «vivre à l'italienne». Pour les groupes un et deux, l'objectif central de la migration est l'épargne en capital financier afin de retourner dans le pays d'origine alors que dans le troisième groupe, considérant que le retour n'est plus dans leurs projets, au moins jusqu'à la retraite, les migrants décident (ou souhaitent) mener une vie comme le reste des citoyens italiens. Cela signifie, dans la mesure du possible, ne plus se soumettre aux privations économiques qu'ils se sont imposées dans les premières années de la migration.

Un couple interrogé nous raconte qu'auparavant (dans les premières années de la migration), ils faisaient leurs courses dans les marchés les plus populaires et achetaient les produits les moins chers. La plupart de leurs meubles étaient achetés dans des magasins d'occasion ou récupérés dans la rue. Maintenant les choses ont changé dit le mari :

*«Qu'est ce qui justifie tant de souffrances, pourquoi devons-nous vivre dans la précarité éternellement? Maintenant nous vivons comme tous les Italiens, si nous voulons sortir manger, nous sortons; nous nous offrons nos petits plaisirs; mes enfants ont tout ce dont ils ont besoin. Si nous avons décidé de rester et de vivre ici, alors nous voulons vivre comme les autres vivent».* Fernando, Turin.

Le quatrième groupe est constitué de migrants qui habitent depuis plus de 15 ans en Italie. Ils vivent avec leur famille proche et dans certains cas avec leur famille élargie. Les transferts de fonds envoyés au Pérou se font tous les deux ou trois mois. Les montants varient entre 100 et 150 euros par envoi. Ces fonds sont destinés principalement à fournir une aide financière à un membre de la famille ou à offrir des cadeaux à certaines dates comme à Noël ou aux anniversaires.

Ce groupe possède les trois caractéristiques du groupe précédent. En raison du nombre d'années vécues en Italie, dans certains cas, ils ont obtenu une mobilité sociale ascendante considérée comme acceptable. Ces migrants disent qu'ils ont une bonne intégration dans la société italienne. Généralement, ils n'ont pas le désir de retourner vivre au Pérou, ils considèrent que leur vie (amis, famille, travail, etc.) est en Italie. Ils sont habitués à leur vie en Italie et elle est appréciée. Ils se rendent au Pérou pour les vacances et cela leur procure un grand plaisir mais ils ne se voient plus vivre dans ce pays.

Ce groupe et le troisième sont plus susceptibles d'appartenir à des associations pour soutenir le développement au Pérou. Ce sont les migrants qui appartiennent à ces groupes qui s'organisent lors d'une catastrophe naturelle au Pérou (séismes, inondations, etc.) afin d'envoyer un soutien matériel ou monétaire. Ces migrants ont une situation économique plus solide et plus stable que ceux des deux premiers groupes et ils seraient éventuellement d'accord avec la mise en place d'une taxe sur les transferts de fonds destiné à des projets de développement.

Comme nous l'avons vu, les quatre groupes se comportent différemment en terme de transferts de fonds. Les motivations pour l'envoi de fonds sont multiples et variés. Les envois de fonds sont considérés comme un devoir, un acte de réciprocité ou même un acte altruiste. Les réponses ci-dessous illustrent ce qui précède:

- *«c'est mon but d'être ici»,*
- *«c'est pour cela que je suis venu ici",*
- *«cela s'inscrit dans le cadre de l'accord avec mon conjoint, il / elle prend soin des enfants et j'envoie l'argent»,*
- *«je le fais parce que mes parents m'ont donné tout ce dont j'avais besoin pendant plusieurs années, maintenant c'est à mon tour de donner en retour »,*
- *« je suis heureux d'aider et soutenir un parent ou un ami»*

Dans tous les cas, les migrants mentionnent ne pas avoir un pouvoir plus grand du fait d'envoyer des fonds; apparemment, il n'y aurait pas de reconfiguration asymétrique de pouvoir à l'intérieur des familles suite aux transferts des fonds. Cet aspect devient plus intéressant compte tenu du fait que la plupart de nos interviewés étaient des femmes. Il y a plusieurs études empiriques qui montrent une reconfiguration des relations de pouvoir à l'intérieur des familles, après que les femmes aient acquis une plus grande autonomie économique (Fresnoza-Flot, 2011). Dans nos interviews, nous n'avons pas pu observer une telle reconfiguration. Il est clair que les femmes ont une plus grande indépendance économique, mais cette indépendance économique n'entraînerait pas de changements substantiels dans les relations entre les sexes. Nous pourrions avancer l'hypothèse que les relations de genre étaient considérées comme symétriques avant même le processus migratoire.

Par exemple, une personne interrogée dit qu'elle ne travaillait pas à Quillabamba, c'était son mari qui avait un emploi et qui assumait la responsabilité de fournir les moyens économiques pour la famille. Avec la crise économique au Pérou, le mari a perdu son emploi et la famille est entrée dans une période économique difficile. Elle a donc décidé de migrer vers l'Italie et est arrivée à Turin à travers les réseaux de migrants.

Aujourd'hui, il y a deux ans qu'elle est à Turin, elle travaille dans la maison d'une famille italienne en tant que femme de ménage. Pour notre interviewée, ce n'est pas important qu'aujourd'hui elle soit le soutien financier de sa famille, le changement des rôles fait partie du processus d'évolution de sa famille:

*«C'est mon mari qui travaillait avant, maintenant c'est à mon tour de le faire, il prend soin de mes enfants et travaille également à Quillabamba, mais ce n'est pas un travail*

*stable, si je suis venue ici c'est parce que les femmes ont plus de facilités à trouver un travail» Sonia, Turin.*

Cependant, nous avons eu un cas où l'interviewée envoyait autour de 400 euros par mois à son mari à Quillabamba. Le mari était en charge de deux enfants de 12 et 14 ans. Avant la migration, la famille possédait déjà une petite entreprise familiale, une papeterie copy - center. L'argent envoyé était évidemment pour le soutien familial, mais surtout pour capitaliser la petite entreprise familiale. Après quatre années de travail en Italie, notre interviewée a été en mesure de retourner en vacances au Pérou. A ce moment là, elle a eu la désagréable surprise de constater que l'entreprise familiale n'avait pas progressé, au contraire elle s'était réduite. Le mari avait acheté une photocopieuse usagée et en mauvais état qui avait tenu seulement quelques mois. L'interviewée se dit déçue du manque de capacité de gestion de son mari.

*« [...] Au prix de beaucoup de sacrifices, on gagne notre vie en Italie, on travaille tout le temps, on épargne jusqu'au dernier centime, je ne m'achetais même pas un bonbon pour pouvoir épargner. Quand je suis rentrée la première fois, j'ai eu une grande déception. Je m'attendais à trouver une belle papeterie, améliorée, mais c'est n'était pas du tout le cas, au contraire c'était pire. La même chose dans ma maison, mes meubles, mes services, tout était totalement détérioré, sale ... j'ai eu tellement mal de retrouver ma maison dans cet état que je me suis mise à pleurer [...] ».* Eliana, Turin.

On peut se demander dans quelle mesure les difficultés rencontrées par la personne interrogée sont liées aux relations de genre. En parlant avec d'autres migrants, ils disent que ces problèmes se produisent assez régulièrement, non seulement avec leurs maris mais aussi avec les enfants qui restent seuls ou sous la responsabilité des grands-parents ou d'un autre membre de la famille. Par exemple, nous avons entendu des cas de jeunes étudiants d'universités privées qui paient l'université grâce aux envois de fonds en provenance d'Italie. Une fois que les parents s'intéressent de près au progrès des enfants dans les études, ils découvrent que ceux-ci ont abandonné leurs études ou qu'ils n'ont pas avancé de manière régulière. Apparemment, le problème découle de la désintégration familiale comme conséquence de la migration. Plusieurs études montrent les conséquences de la migration au niveau social: désertion scolaire, grossesses précoces, violences familiales (Ramirez 2009, Macias y Reyes 2004).

Toutefois, tous les interviewés ont manifesté avoir le contrôle quasi-total sur les envois de fonds. Ce sont eux qui décident des dépenses des transferts de fonds. Presque tous mentionnent qu'ils envoient une liste avec le détail des montants alloués. Cela nous permet de déduire que le transfert des fonds est un des moyens par lequel le migrant est présent dans son espace social d'origine et qu'il a le pouvoir de l'influencer.

Les envois de fonds sont effectués à travers des entreprises spécialisées, Nous n'avons pas observé de préférence pour une entreprise en particulier. Les migrants utilisent les entreprises les plus grandes et les plus connues (Western Union, etc.) ainsi que les petites agences qui sont généralement gérées par des péruviens. Le critère de sélection de l'agence est le coût de l'expédition et de la sécurité de l'agence. Apparemment, les petites agences sont moins chères, mais plus risquées. Cependant, une fois la confiance acquise, ces agences deviennent le canal privilégié pour l'envoi de fonds.

En résumé, il semble y avoir une relation étroite et directe entre le projet migratoire, le regroupement familial et les envois de fonds vers le pays d'origine. Au fur et à mesure que le projet migratoire change et s'étale dans le temps, les migrants font le nécessaire pour regrouper leur famille et par conséquent les envois de fonds vers le pays d'origine diminuent.

Le regroupement familial dans le pays de destination réduit les transferts de fonds. La périodicité des envois des fonds varie entre tous les 15 jours et tous les 3 ou 4 mois. Les montants envoyés varient entre 100 et 400 Euros. Généralement, les envois de fonds sont destinés à la consommation quotidienne des familles: nourriture, loyer, paiements de services, éducation et construction de la maison. Souvent, les migrants gardent le contrôle sur l'allocation et l'utilisation des fonds envoyés.

Nous n'avons pas observé d'asymétries importantes de pouvoir lors de l'autonomisation (empowerment) économique que peut signifier le travail à l'étranger. Dans le cas des femmes migrantes, l'augmentation de leur revenu ne semble pas avoir une influence sur les relations de genre au sein de la famille. Les entretiens montrent que dans certains cas, les hommes/pères qui restent au Pérou assument le rôle de la mère (dans certains cas de manière très déficiente). Cette constatation est intéressante du point de vue des relations de genre. Une étude plus approfondie de la question serait utile.

Certaines familles cherchent la mobilité sociale ascendante à travers les études techniques. Le mariage avec les autochtones peut être une voie de mobilité sociale. L'achat d'un appartement à travers un prêt bancaire est courant chez les migrants qui ont plus de dix ans de migration.

Nos résultats montrent qu'il y a une relation directe entre le nombre d'années de migration, l'intégration au pays d'accueil et l'intérêt de participer dans des associations de soutien du pays d'origine. Apparemment, les migrants n'ayant pas beaucoup d'années de migration, sont moins intéressés à participer activement aux organisations orientées vers le développement du pays d'origine. L'intérêt des migrants à participer aux associations liées au pays d'origine pourrait être interprété comme une façon de maintenir le lien avec le Pérou.

## **8.2 Pratiques religieuses. Le Seigneur de Torrechayoc**

Les Quillabambinos importent leurs coutumes, leurs activités sociales, religieuses et culturelles en Italie, à Turin, leur nouveau lieu de résidence. Une expression concrète de ces pratiques sociales est la célébration de la fête du Seigneur des Torrechayoc à Turin. Depuis 2007<sup>48</sup>, un groupe de résidents quillabambinos à Turin a décidé d'organiser les festivités du Seigneur de Torrechayoc. Depuis lors, chaque année, les fidèles sont de plus en plus présents à la fête.

Il est intéressant de remarquer l'origine "migrante" du Seigneur de Torrechayoc. En effet, l'origine du Seigneur de Torrechayoc est à Urubamba, ville située à 150 kilomètres de Quillabamba, et à 76 kilomètres de Cuzco. Le Seigneur de Torrechayoc est le patron juré de la ville d'Urubamba qui possède une église érigée en son honneur. Les festivités du seigneur à Urubamba durent 18 jours.

"La célébration de la fête, et le culte du Seigneur de Torrechayoc, est une dévotion récemment arrivée à Quillabamba par l'intermédiaire des dévots urubambinos au début des années 1980. Dès lors, cette célébration s'est imposée comme la fête religieuse la plus importante dans le calendrier religieux à Quillabamba" (Encinas et al.2008).

---

<sup>48</sup> En fait, les festivités ont débuté en 1998 mais des contradictions et la méfiance sur la gestion de fonds à l'intérieur du groupe, ont causé l'arrêt des fêtes pendant quelques années.

On raconte qu'au début des années 1980, la famille Huallapa, migrante d'Urubamba et résidant à Quillabamba, avait organisé une réunion de famille en l'honneur du Seigneur des Torrechayoc. Les invités étaient pour la plupart des résidents urubambinos à Quillabamba. Après la réunion, les bougies allumées autour de l'image ont provoqué le feu, brûlant le tapis et une partie de la table sur laquelle l'image du Seigneur était posée. L'image du Seigneur Torrechayoc curieusement n'a pas été brûlée. Ce serait à partir de ce moment que l'image est adorée avec ferveur non seulement par les migrants urubambinos à Quillabamba, mais par toute la population (Castro, 2008).

A Quillabamba les fidèles du Seigneur de Torrechayoc sont en augmentation; c'est pourquoi, en 1998, la confrérie du Seigneur de Torrechayoc a fait les démarches nécessaires auprès de la municipalité de la province pour obtenir un terrain de 1.000 m<sup>2</sup> destiné à la construction d'un temple en son honneur. La même année, débuta la construction du temple et par la suite, on y transporta, depuis Urubamba, la réplique de la grande croix bénie à la Basilique de Saint Pierre d'Urubamba (Castro, 2008).

Les migrants quillabambinos en Italie ont contribué financièrement à la construction du temple du Seigneur de Torrechayoc à Quillabamba. Encinas et al. (2008) écrit : "Le Seigneur de Torrechayoc est hébergé dans un magnifique temple dans l'ancien terrain de la Granja Misiones, ce temple a été construit par les dons de ses adeptes les plus fidèles, surtout par les fonds envoyés par les migrants qui sont partis travailler sur les terres italiennes ».

En effet, les migrants quillabambinos de Turin se sont organisés pour mener à bien des activités dans le but de récolter des fonds pour aider à la construction du temple.

*«Les dimanches, on faisait des barbecues, des tombolas, etc. et nous y assistions avec toute la famille dans le but de contribuer aux activités. La façon de collaborer était de consommer. Tout l'argent récolté était destiné à la construction du temple.»*  
Gregorio, Turin.

Actuellement, la célébration de la fête du Seigneur de Torrechayos est célébrée à Turin. La célébration de la fête suit le même modèle d'organisation que les fêtes à Quillabamba. Durant la fête de célébration un responsable de l'organisation de la fête est nommé pour l'année

suivante. Cette personne est appelée "majordome". Celui-ci et son épouse sont les responsables de l'organisation des festivités pour l'année à venir.

A ce moment-là, un livre d'actes est constitué. Ce livre contient les engagements volontaires des assistants à participer et à collaborer aux célébrations de l'année à venir. Dans le livre, toutes les offres des participants sont énumérées. Par exemple, les épouses « x » s'engagent à offrir deux caisses de bière, le couple « y » s'engage à offrir des fleurs pour décorer la salle, etc.

Environ trois mois avant la célébration, le couple de majordomes commence les préparatifs de la fête. À cette fin, des cartes d'invitation sont imprimées et on reprend le livre des actes contenant la liste de ceux qui se sont engagés à collaborer avec l'organisation. Les majordomes amènent personnellement les cartes d'invitation chez les gens qui collaboreront. Ce fait sert à ratifier l'engagement pris l'année précédente. Dans certains cas, en raison de changements des conditions personnelles et économiques des personnes reprises sur la liste, les engagements de collaboration sont modifiés ou annulés. Habituellement, les collaborateurs fournissent de la nourriture, des boissons et les amis les plus proches s'engagent dans l'organisation de la cérémonie.

L'activité se déroule dans une salle louée pour l'événement. On loue également des tables, des chaises et tout le nécessaire au bon développement de la célébration.

La fête dure deux jours consécutifs, généralement le samedi et le dimanche. Le premier jour est consacré à la veillée du Seigneur Torrechayoc. Les festivités commencent à 18 heures. Les organisateurs préparent du punch<sup>49</sup> de fèves et de cacahuètes, quelques snacks et un bouillon de poule. La veillée se fait avec les cierges apportés de Cuzco spécialement pour l'occasion. La cérémonie se termine vers minuit.

Le deuxième jour est le jour principal de la célébration. La cérémonie débute avec une messe en l'honneur du Seigneur des Torrechayoc. La messe est effectuée dans le même local conditionné pour l'occasion. La messe se fait en castillan et elle est habituellement pratiquée par un prêtre d'origine latino-américaine. La messe terminée, on porte un toast. Certains

---

<sup>49</sup> Le punch est une boisson traditionnelle de ce type de célébrations nocturnes. C'est une boisson chaude contenant habituellement de l'alcool.

migrants prendront la parole pour remercier le Seigneur de Torrechayoc des miracles accordés et demanderont la grâce du Seigneur pour la santé et la prospérité des migrants et de la famille restée à Quillabamba.

La présentation de différents groupes de musique et de danses traditionnelles péruviennes fait partie de la fête. Les groupes sont composés de jeunes péruviennes généralement liées à une paroisse qui cultivent l'art de la musique et de la danse traditionnelle du Pérou. Normalement, il y a une participation de 4 à 6 groupes chaque année.

Les bougies, les cierges, la saculla<sup>50</sup>, les souvenirs, viennent de Quillabamba. La saculla est brodée à la main par des artisans qualifiés de Cuzco. Tout est apporté par les amis et la famille qui viennent du Pérou. La confection et l'achat des objets sont organisés préalablement et sont coordonnés avec les voyages de personnes au Pérou pour qu'elles amènent tous les objets à leur retour.

La fête réunit environ 200 à 300 personnes. La grande majorité est composée de quillabambinos, mais il y a aussi des migrants originaires d'autres régions du Pérou ainsi que des italiens, des africains et autres nationalités. La fête durera toute la nuit. Pendant la fête aura lieu la cérémonie de «transfert de majordome » pour l'année suivante. Le livre d'actes en mains, on procède à l'inscription de l'engagement des assistants pour l'année suivante.

Les migrants déplacent avec eux leur culture, leur coutumes, leur croyances religieuses, etc. mais déplacent également leurs hiérarchies, leurs différences sociales, leurs vecteurs d'exclusion, etc. La célébration du Seigneur de Torrechayoc est un acte social fédérateur mais c'est en même temps un acte de différenciation au sein de la communauté des migrants. La célébration est un acte d'appartenance à une communauté, en l'occurrence la communauté des quillabambinos, des cusquenians et des péruviens. Mais en même temps, au sein du groupe, c'est un acte de différenciation sociale, un exercice qui marque la différence entre les uns et les autres et qui contribue à définir les hiérarchies.

La sélection des majordomes est une caractéristique qui permet d'illustrer ce que nous venons de mentionner. Dans les villages andins du Pérou, les hiérarchies sociales sont construites à

---

<sup>50</sup>

Saculla est le nom de la toile qui couvre la Croix du Seigneur.

travers la prise de responsabilité au cours des fêtes religieuses. Être un majordome à la fête du village confère un statut social élevé et reconnu par les autres. Les majordomes sont généralement choisis parmi les personnes ayant le plus d'argent parce que ce sont eux qui couvrent intégralement ou partiellement le coût des fêtes.

Cette façon de construire les hiérarchies sociales se reproduit à Turin. Les majordomes qui ont passé la fête du Seigneur des Torrechayoc à Turin appartiennent à un cercle relativement restreint. Alors que la fête est ouverte à tous, la sélection des majordomes est limitée à un petit groupe. La plupart des majordomes sont pleinement établis à Turin, sans que cela signifie qu'ils aient le projet migratoire de vivre de façon permanente en Italie ; ils jouissent d'une situation économique relativement stable dans le contexte des migrants.

La célébration d'événements publics, -dans ce cas-ci, un événement d'ordre religieux-, met en évidence, en outre, la relation des migrants avec la société d'accueil ainsi que la perception de la société d'accueil sur les migrants. Simultanément, les manifestations publiques servent d'espace de différenciation sociale et de prise de distance de «l'autre» au sein même de la communauté des migrants. Un extrait de l'interview d'un majordome illustre le thème de la perception de la société italienne sur les migrants péruviens:

*«Lorsque nous étions à la recherche d'un local pour notre fête, nous avons entendu dire qu'il y avait un local gratuit ou quasi gratuit, en fait il fallait payer une somme symbolique pour la consommation d'eau et d'électricité. Il s'agissait du local d'une paroisse. Nous sommes allés parler au prêtre pour demander s'il pouvait nous louer le local. Le curé nous a dit qu'il ne voulait rien savoir des péruviens, il avait une mauvaise image de nous. En fait, il y a quelque temps il y a eu un groupe de péruviens ayant loué la salle pour faire une fête, apparemment ils ont laissé le local entièrement négligé, ils avaient détruit les toilettes, en d'autres termes, ils étaient ivres et ils ont laissé le local sale. A cause de certains, nous payons tous. Nous sommes tous des péruviens, mais il y en a des bons ainsi que des mauvais. Il est vrai que les péruviens aiment la bière, les boissons, nous aimons faire la fête, mais il y a un temps et un lieu pour tout. Ce n'est pas possible que certains se soient comportés ainsi dans les lieux publics. A cause de certains nous payons tous. Dans notre fête, il n'y avait rien de tout cela. Tout le monde s'est bien amusé, a bien dansé, mais il n'y avait pas de scandale, rien de tout cela ». Jorge, Turin.*

La perception du prêtre de cette église est peut-être partagée par certains Italiens. Queirolo et Ambrosini (2007: 106) considèrent que « [...], la discrimination, au lieu de diminuer, semble s'endurcir avec la phase suivante de migration, caractérisée par l'arrivée des maris et des enfants adolescents. Les latinos ne sont plus perçus comme de pacifiques prestataires de services aux personnes, mais comme une présence turbulente, perturbatrice et potentiellement agressive dans le cœur de la ville ».

Les migrants péruviens de Turin sont conscients de l'image que la société d'accueil porte sur eux. Les migrants eux-mêmes disent que les péruviens ont la réputation d'être de bons travailleurs, des gens honnêtes, mais trop enclins à la fête et à l'alcool.

Dans le groupe des migrants péruviens, apparemment, il y a un intérêt à se différencier des «mauvais péruviens », de ceux qui créent la mauvaise réputation du collectif et de marquer une différence entre 'les uns' et 'les autres'. Notre interlocuteur a déclaré qu'ils ne sont pas semblables aux « mauvais péruviens ». Lors de la célébration du Seigneur Torrechayoc, ils vont s'assurer d'éviter les excès dans le but de démontrer que « tous les péruviens ne sont pas pareils ». Tamagno (2003: 172) découvre une situation semblable dans son travail sur les migrants péruviens à Milan: «Habituellement, les péruviens du Duomo (Milan) s'identifient entre eux par leurs origines et leurs références, car il est très connu que les groupes de provinciaux ne se mélangent pas avec les groupes des « achorados »<sup>51</sup> provenant de Lima.

La perception de certains secteurs de la société d'accueil est peut-être à la base des difficultés des migrants à trouver une paroisse qui puisse accueillir la Croix du Seigneur de Torrechayoc. En effet, l'une des difficultés rencontrée par les organisateurs des fêtes religieuses, est de ne pas avoir trouvé un endroit pour héberger la Croix du Seigneur de Torrechayoc. Les majordomes sont obligés d'amener l'image et la Croix à leur domicile. C'est là que la Croix restera jusqu'à l'année suivante, pour ensuite être reprise par le nouveau majordome.

*«La Croix mesure environ quatre mètres de long ; c'était un problème pour nous qui vivons dans un appartement, mais nous n'avions aucun autre choix que de l'amener dans notre appartement, nous avons dû la mettre de façon horizontale. Elle n'était pas*

---

<sup>51</sup>

Expression Péruvienne qui dans le contexte de la phrase se réfère à quelqu'un d'hostile ou mauvais.

*confortable à la maison. Comme la Croix était dans mon appartement, je suis allé parler au prêtre de la paroisse près de chez moi, mon intention était de laisser la Croix dans l'église le temps que durait ma responsabilité (un an), mais le prêtre a refusé, il m'a dit qu'il n'avait pas assez d'espace dans l'église. Mais, dans une église, il y a assez d'espace, je crois qu'il ne voulait pas de la Croix parce qu'elle n'était pas d'ici. Ma femme est allée parler aussi à un prêtre d'une autre église, la réponse était la même, il n'avait pas d'espace dans l'église. Nous avons laissé la Croix dans mon appartement » Jorge Turin.*

Une autre façon d'interpréter serait que la célébration de la fête du Seigneur de Torrechayoc à Turin est encore petite et discrète. Aujourd'hui, le groupe de participants comprend principalement des Quillabambinos et résidents de Cuzco, de la même manière qu'en 1980, il n'y avait que le groupe de résidents urubambinos à Quillabamba. Il ne serait pas surprenant que, dans quelques années, ces fêtes fassent partie du calendrier religieux italien, estimant que la communauté péruvienne en Italie est la deuxième plus grande communauté étrangère et compte tenu aussi du poids de la religion dans la culture italienne.

Ce phénomène est décrit par Pearregaard (2005) quand il étudie le long chemin qu'a dû traverser la fraternité du Seigneur de Los Milagros à Buenos Aires pour se faire un espace dans la société argentine: depuis le refus d'utiliser la cour intérieure d'une école<sup>52</sup> dans la banlieue de Buenos Aires pour effectuer les festivités -1990-, jusqu'à la messe célébrée par l'évêque de Buenos Aires à la Cathédrale de la Plaza de Mayo, après une procession de 6 heures -2000-. « La procession a été précédée par une camionnette avec un énorme haut-parleur à travers lequel un prêtre de l'église de la Mère de migrants non seulement parlait du message du Seigneur de Los Milagros et de la Bible, mais également revendiquait les droits civils de migrants clandestins en Argentine » (Pearregaard 2005).

---

<sup>52</sup> « Nous pensions que les autorités de l'école recevraient notre demande avec plaisir parce que le Seigneur est péruvien et que le nom de l'école est « République du Pérou »; quand nous leur avons montré l'image du Christ Noir qui avait été peinte et leur avons parlé de l'esclave africain, beaucoup ont été surpris. Les autorités de l'école étaient préoccupées par la réaction des élèves et de leurs parents quand ils verraient l'image de Jésus comme un Africain. Il ne faut pas oublier que les Argentins ne sont pas habitués aux Noirs » (Pearregaard 2005).

## TROISIEME PARTIE

### CHAPITRE IX

#### MIGRATION DE RETOUR. ANALYSE STATISTIQUE<sup>53</sup>

Les données statistiques sur la migration de retour des péruviens sont rares et elles ne sont pas claires. Il y a seulement deux sources officielles qui contiennent des informations sur les migrants de retour. La première est celle publiée en 2009 par l'Institut National de Statistique et Informatique du Pérou (INEI) et l'OIM *Migración internacional en las familias peruanas y perfil del peruano retornante* (INEI-OIM, 2009) et la seconde est également publiée par l'INEI en 2010 *Estadísticas de la emigración internacional de peruanos e inmigración de extranjeros 1990 – 2009*, INEI-DIGEMIN-OIM, 2010

La première publication présente des données sur le profil des péruviens retournés compte tenu de leurs principales caractéristiques sociodémographiques, leurs activités économiques et les conditions de vie de leurs familles. « Les données du recensement de 2007 recueillent l'information des péruviens retournés au Pérou et qui vivaient à l'étranger cinq ans avant le jour du recensement, c'est-à dire ceux qui vivaient à l'étranger jusqu'au 22 octobre 2002 » (INEI-OIM 2009 : 100).

La deuxième source publiée par l'INEI et al. (2010) présente des informations sur les Péruviens qui ont vécu à l'étranger pendant au minimum un an et qui ont décidé de retourner au Pérou pendant les années de crise économique (2007-2009) et ne sont pas repartis à l'étranger jusqu'à la date à laquelle l'enquête a été menée par l'INEI, le 30 Juin, 2010.

#### 9.1 Péruviens retournés selon le recensement de 2007

##### 9.1.1 Nombre de péruviens retournés

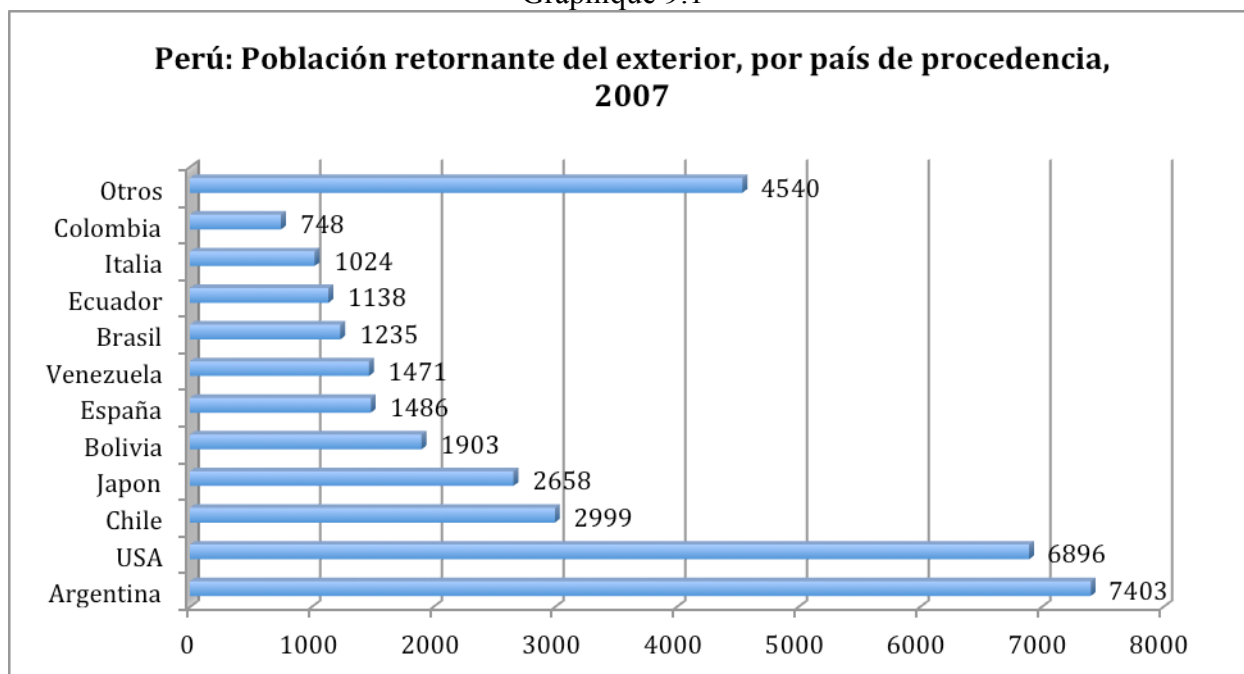
---

<sup>53</sup> Ce chapitre est basé sur les informations fournies par l'Institut National de Statistique (INEI) du Pérou. Il y a deux sources : *Estadísticas de la emigración internacional de peruanos e inmigración de extranjeros 1990 – 2009*, INEI-DIGEMIN-OIM, 2010 et *Migración internacional en las familias peruanas y perfil del peruano retornante*, INEI-OIM, 2009

Le volume de la population retournée s'élevait à 33.501 personnes (graphique 9.1). Le plus grand nombre vient de l'Argentine, soit 22,1%. 20,6% viennent des États-Unis. Le troisième pays plus important est le Chili avec 9%. Ceux qui sont retournés du Japon représentent 7,9%. Les péruviens revenus d'Europe proviennent principalement de l'Espagne (4,4%) et de l'Italie (3,1%).

Les retournés de pays voisins sud-américains viennent de la Bolivie (5,7%), du Venezuela (4,4%), du Brésil (3,7%), de l'Équateur (3,4%), de la Colombie (2,2%) et d'autres pays (13,6%).

Graphique 9.1



Source: INEI-OIM 2009

### 9.1.2 Caractéristiques socio-économiques des péruviens de retour

Selon les informations de l'INEI-OIM, 66,2% des péruviens retournés appartiennent à une strate moyenne, moyenne-basse et basse du Pérou. Le 23,9% de retournés se trouvent dans la strate D<sup>54</sup>, et 12,6% dans la strate E (Tableau 9.1).

<sup>54</sup> Statistiquement, au Pérou la société est divisée en cinq strates. La strate A équivaut à la strate la plus riche de la population et la strate E à la plus pauvre.

L'Argentine est le principal pays de retour, 73,6% de ces péruviens retournés appartiennent aux strates C, D, E. Pour le cas de péruviens retournés du Chili, 70,1% appartiennent aux strates, C, D, E. Pour les péruviens qui retournent des Etats-Unis et d'Espagne, environ, 40,0% appartiennent aux strates A et B.

Pour les péruviens retournés d'Italie 52,9% des retournés appartiennent aux strates C et D. C'est-à-dire que 5 péruviens sur 10 de retour d'Italie appartiennent à la strate moyenne et moyenne inférieure.

Tableau 9.1  
**Pérou: population retournée de l'étranger, par statut socioéconomique,  
par pays de provenance, 2007 (%)**

| Pays de provenance | Total        | %            | Strate A    | Strate B    | Strate C    | Strate D    | Strate E    |
|--------------------|--------------|--------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| <b>Total</b>       | <b>33501</b> | <b>100,0</b> | <b>15,9</b> | <b>18,0</b> | <b>29,7</b> | <b>23,9</b> | <b>12,6</b> |
| Argentine          | 7403         | 100,0        | 10,4        | 16,0        | 34,5        | 28,9        | 10,2        |
| USA                | 6896         | 100,0        | 20,3        | 20,6        | 26,9        | 18,8        | 13,3        |
| Chili              | 2999         | 100,0        | 11,9        | 18,0        | 31,2        | 27,0        | 11,9        |
| Japon              | 2658         | 100,0        | 10,3        | 15,2        | 27,8        | 26,7        | 19,9        |
| Bolivie            | 1903         | 100,0        | 17,5        | 17,4        | 29,4        | 24,0        | 11,7        |
| Espagne            | 1486         | 100,0        | 21,6        | 18,9        | 26,1        | 18,3        | 15,1        |
| Venezuela          | 1471         | 100,0        | 13,6        | 19,4        | 30,7        | 25,2        | 11,1        |
| Brésil             | 1235         | 100,0        | 17,7        | 18,6        | 28,4        | 24,1        | 11,2        |
| Equateur           | 1138         | 100,0        | 11,5        | 14,9        | 28,9        | 32,6        | 12,1        |
| <b>Italie</b>      | <b>1024</b>  | <b>100,0</b> | <b>14,7</b> | <b>16,2</b> | <b>29,5</b> | <b>23,4</b> | <b>16,2</b> |
| Colombie           | 748          | 100,0        | 18,2        | 18,8        | 27,1        | 23,0        | 12,8        |
| Autres             | 4540         | 100,0        | 22,8        | 19,7        | 27,7        | 18,6        | 11,1        |

Source: INEI-OIM 2009

### 9.1.3 Niveau de scolarité des rapatriés péruviens

Sur le total des retournés pendant la période analysée (Tableau 9.2), 28,9% possèdent un diplôme universitaire. C'est à dire qu'un sur trois des retournés à un haut niveau académique équivalent à un titre universitaire. 14,1% possèdent un diplôme technique et 20,8% ont effectué des études supérieures sans les conclure.

Les trois principaux pays d'où les péruviens sont retournés avec un niveau d'instruction supérieure sont l'Espagne avec 74,3%, suivie par les États-Unis avec 71,0% et l'Italie avec 68,2%.

Tableau 9.2  
**Pérou: population de plus de 15 ans retournée de l'étranger par niveau d'éducation, par pays de provenance, 2007 (%)**

| Pays de provenance | Total | Sans Niveau/éducation | Primaire | Secondaire | Supérieur Univ. Incomplète | Supérieur No Univ. Complète | Supérieur No Univ. Incomplète | Supérieur Univ. Complète |
|--------------------|-------|-----------------------|----------|------------|----------------------------|-----------------------------|-------------------------------|--------------------------|
| <b>Total</b>       | 100   | 0,7                   | 5,0      | 30,5       | 8,3                        | 14,1                        | 12,5                          | 28,9                     |
| Argentine          | 100   | 1,1                   | 5,7      | 40,9       | 11,1                       | 16,5                        | 10,4                          | 14,4                     |
| USA                | 100   | 0,5                   | 4,1      | 24,2       | 6,2                        | 12,4                        | 14,5                          | 38,0                     |
| Chili              | 100   | 0,8                   | 5,7      | 35,8       | 10,5                       | 16,8                        | 11,2                          | 19,1                     |
| Espagne            | 100   | 0,4                   | 4,0      | 21,4       | 5,9                        | 14,9                        | 11,0                          | 42,4                     |
| Italie             | 100   | 0,4                   | 4,6      | 26,8       | 9,0                        | 15,4                        | 11,5                          | 32,2                     |

Source: INEI-OIM 2009

#### 9.1.4 Les employés et travailleurs indépendants

La population retournée (Tableau 9.3) est principalement employée (47,1%) ; 35,1% déclarent être travailleurs indépendants ou auto employés, 2,3% sont des travailleurs familiaux non rémunérés, seulement 4,9% de la population retournée est considérée comme employeur ou patron.

Par pays de provenance 37,4% de retournés de l'Argentine sont, après leur retour, des employés et 39,9% sont des indépendants et seulement 2,4% sont employeurs ou patrons (ils seraient en charge d'une entreprise familiale, une société de taxi, un restaurant, etc.). 53,6% de la population retournée des Etats-Unis sont des employés, 32,8% sont des travailleurs indépendants ou à leur compte et 8,7% sont employeurs ou patrons.

En ce qui concerne le retour de l'Italie, 50,6% ont déclaré être employés, 32,7% sont des travailleurs indépendants et 5,8% se considèrent employeurs ou patrons.

Prenant en compte le nombre total de retournés pendant la période étudiée 4,9% sont considérés comme employeurs ou patrons. Il est intéressant de noter que les migrants de retour des pays riches comme les Etats-Unis, l'Espagne et l'Italie sont au-dessus de cette

moyenne avec 8,7 %, 5,9% et 5,8% respectivement. Les retournés des pays sud-américains sont en-dessous de la moyenne : l'Argentine avec 2,4%, le Chili avec 3,0%, et l'Equateur avec 3,2%.

Malheureusement, il n'y a aucune information qui pourrait expliquer ces résultats. Une première hypothèse intuitive peut être que dans les pays riches (Etats-Unis, Italie, Espagne) le niveau d'épargne est plus élevé que dans les pays d'Amérique du Sud. Ce qui augmente la probabilité de devenir entrepreneur après le retour. Une deuxième hypothèse, en accord avec le discours dominant, est qu'il se peut que dans les pays du nord les migrants gagnent plus en capital humain que dans les pays du Sud, ce qui encouragerait la possibilité de devenir employeur.

Tableau 9.3  
**Pérou: population active occupée âgée de 14 ans et plus retournée de l'étranger,  
par catégorie d'occupation, selon le pays de provenance, 2007 (%)**

| Pays de provenance | Total | Employé | Travailleur indépendant | Ouvrier | Employeur ou patron | Travailleur Familial Non rémunéré | Travailleur Au foyer |
|--------------------|-------|---------|-------------------------|---------|---------------------|-----------------------------------|----------------------|
| <b>Total</b>       | 100,0 | 47,1    | 35,1                    | 8,3     | 4,9                 | 2,3                               | 2,3                  |
| Argentine          | 100,0 | 37,4    | 39,9                    | 12,8    | 2,4                 | 2,8                               | 4,6                  |
| USA                | 100,0 | 53,6    | 32,8                    | 3,1     | 8,7                 | 1,2                               | 0,5                  |
| Chili              | 100,0 | 42,0    | 37,5                    | 11,9    | 3,0                 | 2,6                               | 3,0                  |
| Equateur           | 100,0 | 37,2    | 38,5                    | 16,5    | 3,2                 | 2,1                               | 2,6                  |
| Espagne            | 100,0 | 60,9    | 26,3                    | 4,3     | 5,9                 | 1,5                               | 1,1                  |
| Italie             | 100,0 | 50,6    | 32,7                    | 4,5     | 5,8                 | 3,8                               | 2,5                  |

Source: INEI-OIM 2009

### 9.1.5 Principales activités des retournés : le commerce et les services

Selon les résultats du recensement de 2007, 49,3% de la population retournée travaillent dans des activités liées au service. 21,7% travaillent dans le secteur du commerce suivis par les transports et communications avec 10,3%, (Tableau 9.4).

En analysant les résultats par catégorie d'occupation, nous pouvons observer que 67,5% des employés sont dans le secteur des services et 14,7% dans le secteur du commerce. 40,8% des patrons se sont installés dans le secteur des services et 24,9% dans le secteur du commerce. Les travailleurs indépendants préfèrent aussi s'installer dans le secteur des services et du commerce avec 67,5% et 14,7% respectivement.

Tableau 9.4  
**Pérou: population active occupée âgée de 14 ans et plus retournée de l'étranger,  
par catégorie d'occupation, selon la branche d'activité, 2007 (%)**

| Branche d'activité                           | Total | Employé | Ouvrier | Travailleur indépendant | Employeur ou patron | Autres 2/ |
|----------------------------------------------|-------|---------|---------|-------------------------|---------------------|-----------|
| <b>Total</b>                                 | 100,0 | 100,0   | 100,0   | 100,0                   | 100,0               | 100,0     |
| Agriculture, élevage, chasse et sylviculture | 3,3   | 0,6     | 8,8     | 4,5                     | 5,5                 | 8,7       |
| Pêche                                        | 0,4   | 0,1     | 2,1     | 0,3                     | 0,7                 | 0,1       |
| Mines                                        | 1,1   | 1,5     | 3,7     | 0,2                     | 1,2                 | -         |
| Manufacture                                  | 9,4   | 4,1     | 32,8    | 11,3                    | 12,7                | 3,3       |
| Construction                                 | 4,5   | 1,8     | 22,4    | 4,2                     | 6,6                 | 0,9       |
| Commerce                                     | 21,7  | 14,7    | 6,8     | 34,1                    | 24,9                | 21,4      |
| Transports y communications                  | 10,3  | 9,5     | 8,4     | 13,2                    | 7,5                 | 1,3       |
| Services 1/                                  | 49,3  | 67,5    | 15,1    | 32,2                    | 40,8                | 64,3      |

Source: INEI-OIM 2009

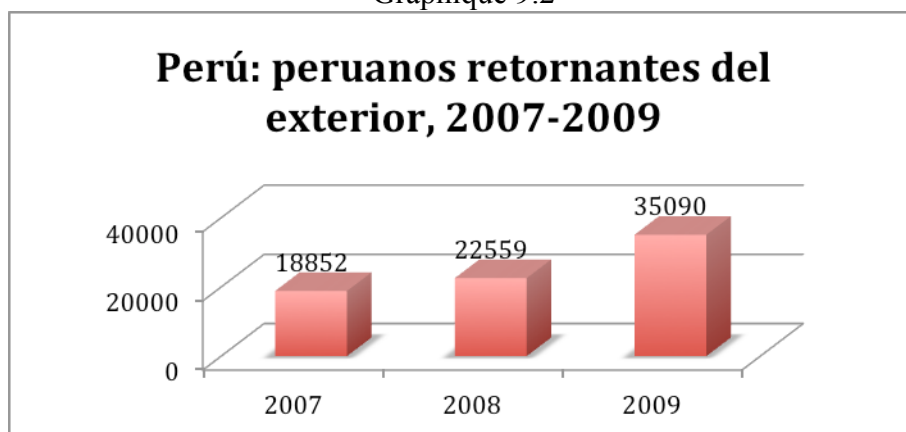
1/ Comprennent les activités des services de base, l'intermédiation financière, l'immobilier, l'éducation, la santé, les hôtels, restaurants et autres.

2/ Incluent les catégories de travailleurs familiaux non rémunérés et travailleur au foyer.

## 9.2 Caractéristiques des péruviens retournés de l'étranger dans la période 2007-2009

En 2010, l'INEI du Pérou a produit de nouvelles données statistiques contenant des informations sur les péruviens vivant à l'étranger pendant plus d'un an et qui ont décidé de retourner au Pérou durant les années de crise économique (2007-2009). Les données montrent qu'entre 2007 et 2009 un total de 76.501 péruviens sont retournés à leur pays. Sur ce total, 24,6% sont retournés en 2007, 29,5% en 2008 et 45,9% en 2009

Graphique 9.2

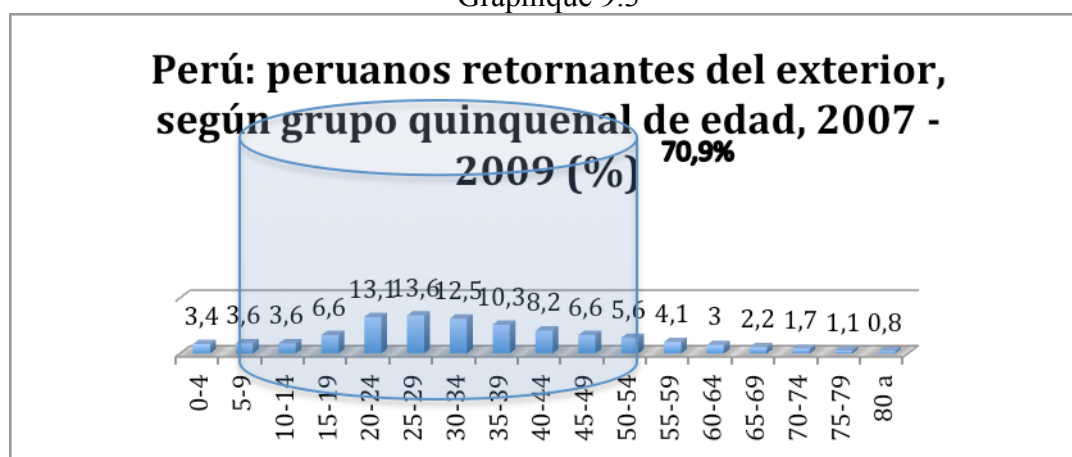


Source: INEI et al. 2010

### 9.2.1 Age

Selon les groupes d'âge quinquennaux, le groupe dominant est celui de 25-29 ans avec 13,6% de tous les retournés au Pérou. Sur le total des retournés entre 2007 et 2009, nous constatons que 70,9% ont entre 15 et 49 ans et 5,8% ont plus de 64 ans. Ces données indiquent qu'il s'agit d'une population économiquement active.

Graphique 9.3

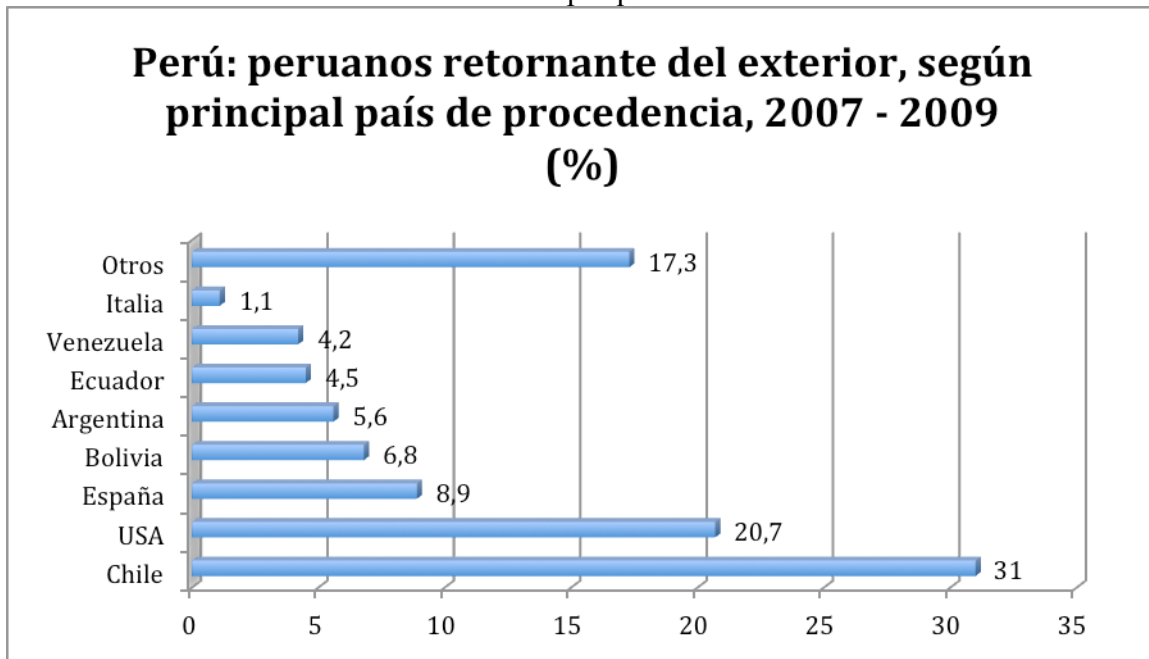


Source: INEI et al. 2010

### 9.2.2 Pays de provenance

Le plus fort pourcentage de péruviens retournés provient du Chili (31,0%). Le deuxième pays de provenance sont les Etats-Unis avec 20,7%, le troisième pays est l'Espagne avec 8,9%. L'Italie ne représente que 1,1% des retournés pendant la période étudiée.

Graphique 9.4



Source: INEI et al. 2010

En considérant les deux sources utilisées, nous concluons que l'ampleur des migrants de retour de l'Italie a diminué entre les deux dates de mesure. La majorité des péruviens de retour d'Italie appartiennent aux strates C et D. 7 sur 10 retournés ont effectué des études supérieures.

Sur un total de migrants retournés de l'Italie, 32% déclarent être travailleurs indépendants et seulement 6% sont considérés comme employeurs ou patrons. L'INEI considère employeur ou patron le migrant de retour qui possède une entreprise familiale, un taxi ou un restaurant. Globalement, 70% des migrants de retour sont en âge de travailler.

## **CHAPITRE X**

### **MOTIFS DE LA MIGRATION DE RETOUR**

La question centrale à laquelle nous répondons dans ce chapitre est la suivante : quels sont les motifs de la migration de retour?

Comme nous le verrons, les causes de retour qui conduisent le migrant à prendre la décision de retourner, sont diverses, complexes, interdépendantes et reliées entre-elles. Les motifs qui incitent au retour incluent plusieurs facteurs, notamment économiques, sociaux, familiaux, de santé, etc.

Le lecteur s'apercevra que nous allons à plusieurs reprises ‘plonger’ dans l'histoire de vie des migrants. Cet exercice est nécessaire pour essayer de comprendre la complexité des motivations de la migration de retour. Il n'y a pas une motivation unique de la migration de retour, d'où la nécessité d'écouter les migrants, de savoir de qui il s'agit. En suivant cette optique, nous allons comprendre qu'il existe bien un élément fondamental et décisif dans la décision de retourner.

Nous avons classé les motivations du retour en cinq groupes: réussite des objectifs économiques (niveau microéconomique), les facteurs sociaux, les facteurs familiaux et le cycle de vie, le contexte économique dans le pays d'origine et le pays de destination (niveau macroéconomique) et enfin, les facteurs liés au capital humain et au capital social accumulés des migrants avant la migration.

Il est important de mentionner que la plupart des migrants retournés et interviewés à Quillabamba – Cuzco possèdent un permis de séjour valable en Italie, cela veut dire qu'ils peuvent retourner en Italie dans le cas où leurs projets ne résultent pas comme souhaité. Dans la majorité de cas, ils ont un permis de séjour valable à durée déterminée, ils devront retourner en Italie pour renouveler leurs permis avant la fin de la date de validité. Ce n'est pas sûr qu'ils feront cette démarche, mais au moins il sont le choix de rester au Pérou ou de repartir en Italie. Une minorité de retournés ne possèdent pas le permis de séjour en Italie soit parce qu'ils ont été en situation irrégulière au moment de quitter l'Italie ou parce que la date de validité de leur permis est déjà périmée. Le fait d'avoir un permis de séjour valable avec une date de validité

de moyen terme donne au migrant une sécurité supplémentaire pour entamé le projet de retourner.

Avant de continuer, nous voulons mentionner que le concept de capital social que nous utilisons est celui de Bourdieu (1980 : 3) « Le capital social est l'ensemble des ressources actuelles ou potentielles qui sont liées à la possession d'un réseau durable de relations plus ou moins institutionnalisées d'interconnaissance et d'inter-reconnaissance. [...] La volume du capital social que possède un agent particulier dépend donc de l'étendue du réseau des liaisons qu'il peut effectivement mobiliser et du volume du capital (économique, culturel ou symbolique) possédé en propre par chacun de ceux auxquels il est lié. [...] L'existence d'un réseau de liaisons [...] est le produit d'un travail d'instauration et d'entretien qui est nécessaire pour produire et reproduire des liaisons durables et utiles, propres à procurer des profits matériels ou symboliques »

Ci-dessous, nous présentons nos résultats concernant les motivations de la migration de retour.

### **10.1 Réalisation des objectifs économiques**

Dans ce groupe on trouvera les migrants de retour qui considèrent que leur objectif économique a été atteint. Dans ce cas, l'objectif de la migration est purement instrumental: accumuler une certaine somme d'argent, en fonction des objectifs particuliers de chaque migrant. Le retour fait partie du projet de migration et constitue son aboutissement.

Selon nos entretiens, nous pouvons définir quelques caractéristiques générales de ce groupe des migrants de retour.

La première caractéristique, et la plus importante, est la possession d'un projet de vie dans le pays d'origine. Le projet de vie implique un ensemble de conditions qui encouragent le migrant à retourner après quelques années de travail à l'étranger.

La deuxième caractéristique fait référence à la temporalité. Les migrants de retour de ce groupe ont passé quelques années seulement à l'étranger. Parmi nos interviewés, le nombre d'années de la migration varie entre 3 et 7 ans.

La troisième caractéristique signale qu'il s'agit de migrations individuelles plutôt que de migrations familiales. Dans nos interviews, presque tous les migrants qui sont retournés au pays, ayant atteint des objectifs économiques, avaient laissé leur famille au Pérou.

Voyons le cas de Ruben (48 ans), il est retourné au Pérou après 4 ans passés en Italie.

L'expérience de Ruben est le cas typique de migration où l'objectif était purement économique. Pour notre interviewé, la migration vers l'Italie avait un seul but: accumuler de l'argent pour payer une dette à une banque commerciale.

La décision de migrer a été prise en accord avec sa femme et ses proches. Ruben avait deux possibilités pour migrer: soit le Chili, soit l'Italie. Il avait des amis installés dans ces deux pays qui pouvaient faciliter la migration et les contacts afin de lui trouver de l'emploi. Après avoir examiné l'écart de revenu entre le Chili et l'Italie, l'interviewé prend la décision de migrer vers l'Italie. Rubén part en Italie avec un passeport bolivien<sup>55</sup>, il a été arrêté à l'aéroport de Malpensa mais ensuite a répondu correctement aux questions des agents de douane et a été autorisé à entrer sur le territoire italien<sup>56</sup>. Les trois premiers mois de son séjour en Italie sa situation était régulière en tant que touriste, mais pour le reste de son séjour il était en situation irrégulière.

Au Pérou, Ruben a travaillé pendant 8 ans dans une banque. Suite à une réduction du nombre de travailleurs employés, il est invité à démissionner et à recevoir en compensation une certaine somme d'argent. Avec l'argent reçu lors de sa démission, ainsi qu'avec un prêt bancaire, Ruben décide d'installer une boulangerie. Après quelques années de travail, son commerce ne marche pas comme il l'espérait, les intérêts bancaires ne sont pas payés et la dette totale s'accumule. C'est dans ce contexte que Ruben décide de migrer.

Durant son séjour en Italie, Ruben a travaillé pendant un an en tant que jardinier dans une maison de campagne à la périphérie de Turin, puis pendant les trois années restantes, il a travaillé auprès d'une personne âgée dans la zone périphérique de Turin également. Après avoir réuni le montant nécessaire au paiement de sa dette, Ruben a pris la décision de

---

<sup>55</sup> Jusqu'en 2007, les citoyens boliviens n'avaient pas besoin de visa pour l'Europe, un grand nombre de migrants péruviens voyageaient vers l'Europe avec un passeport bolivien obtenu par des réseaux spéciaux.

<sup>56</sup> Parfois, les douaniers italiens arrêtaient les migrants munis d'un passeport bolivien, suspectés d'échange d'identité. Les migrants comptaient sur le fait que les questions portent sur l'histoire bolivienne, la connaissance de la culture générale du pays; dans d'autres cas, ils leur faisaient chanter l'hymne national.

retourner au Pérou et ne souhaite plus émigrer. Actuellement il poursuit ses activités dans la boulangerie.

*«Ma situation était très claire, j'avais besoin d'argent pour payer ma dette, en travaillant ici je ne pouvais pas économiser la somme nécessaire, alors j'ai décidé d'émigrer. Chaque mois j'envoyais de l'argent au Pérou pour payer la dette, de cette manière, nous avons évité que la banque ne reprenne notre boulangerie. Lorsque nous sommes parvenu à niveler notre dette, j'ai décidé de revenir au pays. Je n'ai jamais eu l'intention de rester en Italie, c'est pour cela que j'ai laissé ma famille ici. Quand j'étais en Italie, j'ai réalisé que cette vie n'était pas pour moi, là-bas tu ne te sens pas libre, tu ne peux rien faire, tu ne peux même pas marcher tranquille dans la rue. Je ne souhaitais qu'économiser mon argent et rentrer. Les week-ends, quand j'avais mon jour de congé, j'allais voir mon ami Fernando ou les religieuses, je n'avais nulle part ailleurs où aller, en hiver c'était pire, tu peux geler dans les rues ».*  
Ruben, Quillabamba.

L'analyse de ce cas nous permet d'affirmer de manière provisoire que la réussite des objectifs économiques est une des raisons du retour. Mesnard (2004) considère que la durée de la migration est déterminée par le temps nécessaire pour atteindre la quantité d'épargne désirée.

Cependant, pourquoi tous les migrants ayant atteint leurs objectifs économiques ne retournent-ils pas? De mon point de vue, le fait de réussir à accumuler une somme d'argent donnée n'explique pas clairement pourquoi le retour a lieu. Si l'attente de l'objectif économique est un facteur décisif du retour, tous les migrants qui ont accumulé un certain montant seraient retournés au pays, et ce n'est pas le cas. La question demeure alors: à égalité de réussite économique (le fait d'avoir épargné une quantité d'argent souhaitée), pourquoi certains migrants retournent et d'autres ne le font pas? Nous réservons cette discussion pour la fin du chapitre.

## **10.2 Les facteurs sociaux**

La revue de la littérature montre que les facteurs sociaux peuvent être très importants dans la décision de retourner au pays. En général, les auteurs ont classé les facteurs sociaux en trois

groupes: l'hostilité raciale, les difficultés d'intégration, la nostalgie du pays et le souhait d'un statut social plus élevé (King 2000).

Nos résultats se rapprochent des résultats des études empiriques présentées par King (2000) et Ammassari et Black (2001) qui mentionnent les facteurs sociaux, entre autres, comme causes de retour.

Presque tous les interviewés considèrent que l'un des aspects désagréables de leur vie en Italie a été la discrimination et le racisme ressenti. Dans les récits de mes interlocuteurs nous pouvons trouver quelques incidents vécus. Ceux-ci peuvent être des actes ou des propos verbaux ouvertement racistes, ou des regards de mépris ou de méfiance, difficiles à décoder, mais qui ont le même effet désagréable sur la vie quotidienne des migrants. Le racisme ressenti est alors un des facteurs qui induit des migrants au retour.

Nous avons trouvé un autre facteur social qui est, en quelque sorte, lié au précédent: il s'agit de la mobilité sociale descendante. La plupart des migrants péruviens en Italie travaillent dans le service domestique, en particulier les femmes. Les hommes travaillent aussi dans le service domestique, dans le secteur de la construction, dans des usines, etc. Parmi mes interviewés les soins aux aînés et le service domestique sont les activités les plus répandues.

La plupart de nos interviewés affirment que leur séjour en Italie a signifié une mobilité sociale descendante. L'analyse du profil socio-économique des migrants de retour nous montre que la plupart d'entre eux appartiennent à une classe moyenne qui en raison de la crise économique du Pérou des années 1987-1992, 2000-2002 ont subi un processus de paupérisation et se voient contraints de migrer.

Pour ces migrants, le fait de s'intégrer au plus bas de la pyramide sociale italienne, signifiait une mobilité sociale descendante difficile à accepter. Pour nos interlocuteurs, la période de migration a été un grand sacrifice qui ne se justifie que parce qu'ils avaient des objectifs précis à atteindre.

Voyons le cas de Julia (36 ans), revenue au Pérou après 3,5 ans passés en Italie.

Julia a un diplôme en éducation et travaille comme enseignante dans une école maternelle à Quillabamba. Elle a un contrat à durée indéterminée. Avant de migrer en Italie, elle a travaillé pendant 10 ans comme enseignante dans la région rurale de Quillabamba.

Grâce à des réseaux d'amis et à la famille, Julia entend parler de la possibilité de migrer vers l'Italie. Plusieurs de ses amis et quelques membres de sa famille travaillaient déjà en Italie. Notre interlocutrice dit qu'elle n'avait pas de projet défini avant de migrer.

*«Je voulais savoir comment était la vie en Italie, Tous ceux qui avaient voyagé parlent des merveilles de l'Italie et quand ils rentraient, ils venaient chargés d'argent. Alors, j'ai pensé: pourquoi ne pas y aller pour connaître, pour épargner un peu d'argent et revenir au pays? En plus, j'étais plus jeune, célibataire, je n'avais pas vraiment d'empêchement pour émigrer » Julia, Quillabamba.*

Julia demande un congé sans solde à son employeur et part en Italie. Comme la grande majorité des migrants péruviens en Italie, Julia travaille comme femme de ménage. Tout au long de son séjour à Turin elle a été en situation irrégulière.

Après trois ans et demi de travail en Italie, notre interlocutrice arrive à économiser une certaine somme d'argent jugée suffisante pour construire une petite maison sur un terrain qui était l'héritage des ses parents, et donc elle décide de rentrer.

Julia, apparemment retourne au pays lorsqu'elle estime avoir accumulé assez d'argent pour commencer la construction de sa maison. Cependant, nous percevons dans son récit, que les conditions difficiles d'intégration sociale, les actes de racisme et la mobilité sociale descendante, sont les facteurs qui influencent la décision de retour.

*« Là-bas, il y a beaucoup de racisme, on est discriminé, on est marginalisé. Lorsque tu es à l'arrêt de bus, en attendant le bus, les gens te regardent méchamment, ils nous font sentir mal, la même chose quand nous sommes dans le bus [...]. Ils croient qu'au Pérou, nous sommes tous des ouvriers ou des maçons, ils ne croient pas qu'au Pérou il y ait des universités. On te demande si tu es 'capable' d'utiliser un mixeur ou un lave-linge [...].un certain temps, c'est bien, pour épargner de l'argent, mais pas pour vivre. L'Italie c'est bon pour voyager, connaître mais pas pour vivre et travailler*

*[...] Ici (à Quillabamba), je suis une professionnelle, j'ai ma maison, mon travail »*  
Julia, Quillabamba.

Nous voyons clairement que Julia a un sentiment de marginalisation et de manque de reconnaissance de ses compétences. Nous estimons également que l'interviewée accepte cette situation au nom de son objectif économique, mais qu'elle n'est pas prête à prolonger indéfiniment cette situation.

Nous trouvons un cas similaire chez Julio (58 ans) qui a vécu 15 ans en Italie.

*« En Italie, il y a beaucoup de marginalisation, on t'exclue, mais en faisant semblant de ne pas le faire, ils essayent de te faire croire qu'ils ne sont pas racistes, mais au fond ils le sont tous, de toutes les régions. Il y a quelques personnes qui sont fortunées, qui ont beaucoup voyagé, ce sont des gens bien, ils sont ouverts. Ceux qui ne sont pas sortis de Turin ont une mentalité très fermée »* Julio, Quillabamba.

Prenons le cas d'Indira (44 ans), elle est revenue au Pérou après 7 ans en Italie.

Avant de migrer, Indira a travaillé comme secrétaire de direction. Elle est licenciée lors d'une situation de réduction d'emploi. C'est dans ce contexte qu'elle décide de partir pour l'Italie.

*« Pour moi, c'était très dur le travail de femme de ménage, je devais manger dans la cuisine, je devais porter un uniforme, (des larmes dans les yeux), ha non! j'ai beaucoup souffert ... tout le sacrifice c'est pour mon fils, pour lui donner un meilleur avenir. Je vais te raconter une expérience, j'ai travaillé pendant quelques semaines chez une dame qui me donnait ses restes à manger, elle voulait que je mange ce qu'elle laissait sur l'assiette. Je ne mangeais pas bien sûr, je lui disais que je n'avais pas faim, que j'avais déjà mangé avant d'arriver au travail, j'inventais n'importe quel prétexte. Je n'ai pas supporté longtemps, je me suis vite trouvé un autre emploi. On souffre beaucoup là-bas. On accepte une telle situation parce qu'on a un but, dans mon cas, le but était de construire ma maison et de payer les études de mon fils. Jusqu'à ce qu'un jour je me suis dit 'assez c'est assez' ! , j'avais épargné pour ma maison et donc je décide de rentrer. Je n'avais plus aucune raison d'accepter cette vie »* Indira, Quillabamba.

Dans ce cas, la mobilité sociale descendante ainsi que certaines expériences humiliantes, ont été les facteurs qui ont motivé le migrant à prendre la décision de retourner au pays. Le temps passé en Italie est considéré comme une période de souffrance.

Pour finir, prenons le cas d'Angelica (34 ans), elle est retournée au Pérou après 4 ans en Italie. Angelica possède un diplôme en tourisme de l'Université de Cuzco, elle a travaillé plusieurs années comme agent de voyage dans cette ville. Elle décide de migrer vers l'Italie dans le but d'accumuler un petit capital qui lui permette de s'installer comme indépendante et de démarrer sa propre agence de services touristiques. L'interviewée a deux tantes et une cousine en Italie. C'est grâce à ces réseaux familiaux qu'elle obtient un contrat de travail pour migrer en Italie. Durant les premiers mois du séjour à Turin, Angelica travaillait la nuit chez une femme âgée et en journée elle effectuait des remplacements en tant que femme de ménage. Son second travail était celui d'une femme de ménage et elle devait garder un enfant de 8 ans. Elle a gardé ce travail jusqu'à son retour au pays.

Quand on lui demande pourquoi elle est retournée au Pérou, notre interlocutrice dit avoir épargné la quantité d'argent souhaité.

*«J'avais déjà épargné le montant fixé, ce n'était pas beaucoup, mais cela sert à démarrer une petite entreprise ».*

- Et pourquoi tu n'es pas restée en Italie? -

*«Si j'avais trouvé un emploi dans ma profession, je serais restée, mais pas dans les conditions dans lesquelles je travaillais, en tant que femme de ménage chez les gens. C'est bien pour un certain temps, on fait un effort pour faire de l'argent, mais ce n'est pas pour toute la vie. J'ai ici ma place, ma profession et je veux travailler dans ce domaine».* Angelica, Cuzco.

Nous pouvons voir que l'insertion sociale de notre interviewée est mal vécue, cependant dans d'autres circonstances, telles que l'obtention d'un emploi adapté à ses études universitaires, Angelica aurait pu prendre la décision de rester définitivement en Italie.

Considérant le contexte de vie de nos interlocuteurs avant la migration, leur séjour en Italie signifie une mobilité sociale descendante. La plupart des migrants de retour que nous avons interviewés appartiennent à une classe moyenne; pour eux, effectuer un travail manuel ou

domestique, dans un contexte d'exclusion sociale et de marginalisation, et dans certains cas sous la pression du statut migratoire irrégulier, a été un effort majeur.

Le temps passé en Italie a été considéré comme une période de sacrifice. Ce sacrifice était justifié en vertu d'un objectif précis, économiser de l'argent dans un but spécifique. Pour plusieurs de nos interlocuteurs, poursuivre indéfiniment cet effort et en faire un mode de vie n'a jamais été dans leurs projets.

Par conséquent, les histoires de vie des migrants interrogés indiquent que les conditions difficiles d'intégration sociale, le racisme ressenti et la mobilité sociale descendante sont les facteurs qui ont influencé la décision de retourner.

Toutefois, si ce que nous venons d'affirmer est vrai, alors pourquoi tous les migrants de la classe moyenne ne retournent-ils pas au Pérou? En supposant que la plupart des migrants soient soumis aux mêmes types de pression des '*social push factors*', pression qui est vécue comme une souffrance, pourquoi seulement certains migrants retournent-ils au pays et d'autres décident-ils de rester en Italie? De notre point de vue, les facteurs sociaux (le racisme ressenti, la mobilité sociale descendante, la difficulté d'intégration sociale) n'expliquent pas clairement la migration de retour.

Il est intéressant de mentionner ici les entretiens avec les migrants en Italie, ceux qui n'ont pas une date de retour prévue, c'est-à-dire les migrants qui n'ont pas l'intention de retourner dans le court ou moyen terme. Dans le cas de ces migrants, les facteurs tels que le racisme ou la mobilité sociale descendante sont beaucoup moins présents dans leurs discours. Cette constatation pourrait donner lieu à des interprétations différentes, peut-être complémentaires entre elles:

- Après quelques années en Italie, les migrants s'habituent à leur nouveau statut social et les *social push factors* se rendent 'invisibles',
- les migrants interviewés choisissent d'ignorer ce sujet par fierté ou par orgueil,
- certains migrants sont plus sensibles que d'autres face à ces facteurs,
- les interviewés en Italie sont conscients des facteurs de *social push factors*, mais choisissent de ne pas les mettre en évidence ou de minimiser leur importance car ils ont décidé de vivre

dans ce pays. Les mettre en évidence serait aller contre le processus d'adaptation nécessaire pour mener leur vie dans le nouveau contexte.

### **10.3 Le cycle de vie et les facteurs familiaux**

Plusieurs études empiriques montrent l'importance du cycle de vie et les facteurs familiaux comme motifs du retour. Dans un article récent sur la migration de retour en Thaïlande rurale, Piotrowski et Tong (2010) montrent que des facteurs tels que le mariage, la famille et les obligations envers les parents âgés peuvent fortement pousser les migrants à retourner sur leur lieu d'origine. D'autres auteurs s'intéressent à la migration de retour des retraités et au cycle de vie (Klinthall 2006).

L'immigration péruvienne en Italie est relativement nouvelle, donc il n'y a pas encore une génération de migrants qui ait atteint l'âge de la retraite et qui soit donc rentrée au Pérou. Cependant, nous avons trouvé deux types de retour en lien avec le cycle de vie. D'un part, les migrants de plus ou moins 55 ans d'âge rentrés au pays, et d'autre part, les femmes qui ont entre 30 et 37 ans souhaitant fonder une famille et avoir des enfants.

Les interviewés de plus de 55 ans déclarent que leur capacité compétitive sur le marché du travail avait considérablement diminué. La majorité des migrants péruviens effectuent des travaux qui exigent un effort physique important. Il faut avoir la capacité physique pour soulever une personne âgée, pour lui faire la toilette ou pour pouvoir s'installer sur un toit et souder. Dans ce contexte, selon nos interlocuteurs, une personne âgée de plus de 50 ans voit ses possibilités d'emploi réduites, ce qui est particulièrement fréquent dans le cas des hommes.

Nous avons rencontré Ramon (60 ans), il est retourné au Pérou après 20 ans en Italie. L'interviewé estime que son âge était un facteur limitatif pour trouver du travail dans un contexte d'emploi déjà difficile à cause de la crise économique en Italie.

*« J'ai déjà 60 ans, ce n'est plus l'âge de travailler, qu'est-ce que je ferais en Italie? L'Italie convient jusqu'à 40 ans, pas plus. J'ai travaillé comme ouvrier jusqu'à 50 ans, ce qui signifie qu'après, pendant 10 ans, j'ai dû faire un travail indépendant et*

*sporadique. J'ai dû trouver des moyens de travailler. C'est ma femme qui avait un emploi stable, elle s'occupait d'un couple » Ramon, Quillabamba.*

Le même point de vue est partagé par Julio (58 ans), il est retourné au Pérou après 15 ans en Italie. Cet interviewé croit que son âge était la raison la plus importante de son retour.

*«Je suis retourné parce que je suis arrivé à un âge où je ne peux plus faire les mêmes efforts physiques qu'avant, maintenant c'est moi qui aurait besoin de soins, ma santé n'est pas la même qu'avant » Julio, Quillabamba.*

Le deuxième type de retour rencontré, concerne celui des femmes entre 30 et 37 ans qui souhaitent fonder une famille et avoir des enfants. Ce groupe de femmes rentrées au pays, considère qu'au-delà de l'accumulation économique, le développement personnel est aussi important, ce qui inclut de se marier, de fonder une famille et d'avoir des enfants.

Nous allons voir le cas de Laura (34 ans) qui est retournée au Pérou après 6 ans en Italie.

*«J'ai décidé de retourner parce que j'ai voulu fonder ma famille. Avoir une famille en étant à l'étranger est très difficile, j'admire ceux qui le font, cela signifie un double ou triple sacrifice. Sachant comment est la vie là-bas, j'ai décidé de retourner au Pérou, car ici, je peux profiter un peu plus de la présence de mon fils et de mon mari. J'ai décidé de rentrer pour fonder ma famille » Laura, mariée, à l'heure de l'entrevue, était enceinte de 5 mois.*

Un autre cas similaire est celui de Gabriela (37 ans), elle est retournée au Pérou après 8 ans en Italie).

*«Je suis rentrée parce que je voulais fonder ma famille, vous savez, le temps passe vite, surtout pour les femmes; les hommes peuvent avoir des enfants quand ils le veulent, nous les femmes, nous avons une limite d'âge. Je n'ai trouvé personne là-bas, je n'ai pas eu de chance en ce sens, bien que je n'ai pas non plus cherché. Je pense que c'est à cause du rythme de travail: je courais tout le temps entre un emploi et un autre, je travaillais comme femme de ménage dans plusieurs maisons » Gabriela a un fils, elle est mère célibataire.*

Dans les deux cas, le retour se produit par le désir de fonder une famille en un temps relativement court, en raison de l'âge et de la difficulté de trouver un partenaire en Italie.

Il est important de noter que chez nos interviewées, il n'y avait pas le sentiment identitaire ou nationaliste de vouloir avoir les enfants au Pérou ou de vouloir un compagnon de leur nationalité propre. Ce que nous entrevoyons dans les entretiens, c'est qu'à cause des conditions de travail et de la difficulté des relations sociales dans le contexte où ces femmes se trouvent en Italie, il a été difficile de rencontrer un partenaire approprié.

En ce qui concerne les facteurs familiaux, nous pouvons mentionner la motivation de retour dans ce que Dustmann (2003) a appelé l'altruisme familial. L'altruisme se réfère aux préoccupations des parents concernant le bien-être de leurs enfants. Les parents prennent en compte la situation géographique de la famille dans le bien-être actuel et futur de leurs enfants. Si les enfants peuvent bénéficier de meilleures conditions de vie dans le pays d'accueil, les parents décident de rester dans ce pays. A l'inverse, les parents choisissent de retourner dans le pays d'origine s'ils estiment que les enfants trouveront un environnement économique, culturel et familial plus favorable.

Au cours de nos entretiens avec des migrants rentrés au pays, nous avons rencontré des cas où les migrants ont cité comme motivation pour rentrer au pays, le désir d'élever et d'éduquer leurs enfants dans leur pays d'origine.

*« Nous sommes rentrés au pays également pour mes enfants, afin qu'ils puissent être avec nos familles, afin qu'ils puissent grandir en ayant la famille à leurs côtés. En Italie ils ne connaissaient personne, ils n'avaient pas de petits camarades. A l'école on les marginalisait; un jour, ma fille a été insultée par une autre fille. Quand nous sommes arrivés en vacances (au Pérou), nous avons vu le changement de mes enfants, ça leur a fait tellement de bien d'être ici, avec leurs petits cousins, la famille, etc. A ce moment-la, nous avons réalisé que cet environnement leur convenait beaucoup plus ».*  
Edgar, Cuzco.

Cependant, dans les entretiens menés en Italie avec les migrants n'ayant pas de date de retour, certains parents considèrent qu'effectuer la scolarité et l'université en Italie est un point positif pour les enfants. Ces parents croient que les études en Italie sont de meilleure qualité

en comparaison avec le Pérou et surtout, ils pensent qu' une fois diplômés d'une université italienne, les enfants auront plus de chance de trouver un emploi.

#### **10.4 Le contexte macroéconomique dans le pays d'origine et le pays d'accueil**

Certaines études empiriques suggèrent que les conditions économiques dans les pays d'origine et de destination peuvent influencer sur la décision de retour. Par exemple, dans le cas des migrants irlandais, beaucoup sont retournés en Irlande pendant les années de croissance économique (King 2000, Barrett et Trace 1998). Inversement, au cours de la crise économique des années 1973 dans les pays du Nord de l'Europe, des milliers de migrants des pays du Sud de l'Europe sont retournés dans leurs pays, 'poussés' par la crise économique (Calea, 1986).

Actuellement, la crise financière et économique qui touche les pays développés se matérialise, entre autres, par la réduction de la croissance économique et par les pertes d'emplois. L'Italie est aussi touchée par la crise économique. Par ailleurs, l'économie péruvienne est dans une période de croissance soutenue depuis plusieurs années. Entre 2000 et 2010 le taux de croissance économique moyenne a été de 5,0% par an et, en général, les conditions macroéconomiques restent favorables et stables. Selon les statistiques de l'INE, le taux de pauvreté est passé de 48,7% en 2005 à 30% en 2010.

Notre travail de terrain nous a permis d'analyser l'impact de la crise économique (Italie) et de la croissance économique (Pérou) sur la migration de retour à partir de deux perspectives: du point de vue des migrants actuellement en Italie et celui des migrants qui sont retournés au Pérou.

Selon la perception des migrants interrogés en Italie, la crise économique affecte leurs conditions de travail et donc leurs conditions de vie. Nos interviewés ont exprimé avoir ressenti la réduction de l'offre de travail, la baisse des salaires ainsi que la précarisation des conditions de travail. Cependant, la crise n'est pas assez forte pour «pousser» les migrants au retour. Pour ces migrants, la crise économique est une source de préoccupation et elle invite à maintenir toujours présente « l'option » du retour, cependant, elle n'est pas un facteur qui devra «forcer» le retour. Une aggravation de la crise économique ayant comme résultat plus

de chômage, l'affaiblissement des salaires et plus de précarité dans l'emploi, peut modifier ce que nous venons d'affirmer.

Antonio (44 ans), 12 ans à Turin.

*« La crise est forte, c'est plus difficile qu'avant de trouver un emploi. Les premiers qui sont venus en Italie racontent qu'avant, il y avait beaucoup de travail; aujourd'hui ce n'est pas le cas, même les Italiens sont au chômage. Malgré cela, il y a toujours du travail. J'ai eu de la chance, Dieu merci, je n'ai jamais manqué de travail [...]. »*

- Si la crise devient plus profonde, retournerais-tu au Pérou? -

*« Bien sûr, si la crise augmente, je devrais m'en aller, mais je ne pense pas, l'économie italienne a besoin des migrants, sans notre apport, de nombreuses industries ne peuvent pas survivre ».*

En même temps, des conditions économiques favorables au Pérou ne sont pas considérées comme un facteur « d'attraction » important pour nos interlocuteurs. La perception générale est que la croissance économique n'est pas accompagnée d'une augmentation des possibilités d'emploi. La situation de croissance économique et de stabilité est observée avec optimisme mais ce n'est cependant pas un facteur déterminant de retour.

D'autre part, du point de vue des migrants interviewés rentrés au pays, la crise économique en Italie n'est pas considérée comme le facteur clé qui a déterminé leur retour. Cependant, la crise a influencé positivement la prise de décision de retourner. Les facteurs de croissance économique et de stabilité économique du Pérou, sont considérés comme positifs et encourageants mais n'ont, en aucune manière, motivé une décision de retour. La situation économique favorable est considérée comme un potentiel qui incite les migrants à penser à des projets économiques.

Ramon (60), retourné au Pérou après 20 ans en Italie.

*« Comme je te le disais, je reviens à cause de mon âge et de ma santé.*

*Concernant la crise, bien sûr on la ressent. La situation de l'emploi est difficile là-bas. Mais ce n'est pas ça qui m'a fait retourner ».*

-Comment voyez-vous la situation économique au Pérou? -

*Le Pérou s'est beaucoup amélioré par rapport à la situation d'il y a quelques années. On voit le progrès, il y a plus de stabilité. Ici, à Quillabamba, le commerce s'est*

*beaucoup développé, il y a plus de mouvements commerciaux pour tout le monde, par exemple, j'ai le projet d'ouvrir un autre restaurant, j'ai le local presque prêt [...].*

Fabricio (37 ans), retourné au Pérou après 10 ans en Italie.

*« Je suis arrivé en Italie à la fin de la bonne époque, la lire était encore la monnaie utilisée, je gagnais 2.000 liras par mois, au marché, je dépensais 50 liras par semaine, mon loyer était de 600 liras par mois, je pouvais épargner 1,000 liras par mois. La crise commence lorsque l'Italie entre dans l'euro. Avec l'euro les prix ont doublé, dès lors, je ne peux plus épargner comme avant. Pour moi, la crise commence avec l'entrée de l'euro! Bien sûr, dernièrement la situation a été pire, mais, Dieu merci, je n'ai pas été touché. Mon chef continue à m'appeler, à chaque fois il me dit que je peux revenir, j'ai mon poste de travail assuré. Si je reviens, le lendemain je commence à travailler ».*

En résumé, la crise économique en Italie n'est pas le facteur déterminant de la migration de retour, mais elle l'influence. De même, la croissance économique du Pérou, n'est pas un facteur déterminant du retour, mais elle peut agir comme une incitation au retour. Dans nos observations, nous avons pu apprécier que la crise économique en Italie encourageait un retour «temporaire». Cela signifie passer quelques mois au Pérou pour analyser et éventuellement concrétiser un éventuel retour ou ratifier la décision de rester en Italie malgré la crise.

### **10.5 Le capital humain et le capital social au centre des motifs de la migration de retour**

Selon la littérature, les motifs qui incitent au retour incluent un certain nombre de raisons, notamment économiques, sociales, familiales, etc. Nos résultats confirment que ces raisons ont une influence sur la décision de retourner au pays. Cependant, une question reste ouverte: à égalité des facteurs économiques et sociaux, pourquoi certains migrants décident-ils de retourner au Pérou quand d'autres décident de rester en Italie?

Comme nous l'avons expliqué dans la partie méthodologique, dans notre travail de terrain, nous avons interviewé des migrants à Turin qui n'ont pas encore fixé une date de retour. Ces migrants sont venus à Turin avec l'intérêt de rester seulement quelques années, le projet migratoire initial était de rester de 3 à 5 ans. Avec le temps, ce projet est modifié et la date de

retour est toujours repoussée, au point qu'après quelques années, aucune date de retour n'est précisée, en dépit du fait que le désir de retourner est toujours présent.

L'analyse de ces entretiens permet une approche comparative entre les deux groupes de migrants: ceux qui sont réellement retournés et ceux qui ne sont pas retournés malgré leur souhait toujours présent. En comparant ces deux groupes nous pouvons trouver plus d'indices qui nous aideront à mieux déceler les déterminants de la migration de retour.

Nos résultats nous conduisent à penser que la différence en capital humain et en capital social -accumulé avant la migration- est un facteur déterminant dans la décision de retourner. Nous pensons que les migrants dont le capital humain et le capital social dans leur pays d'origine – accumulé avant la migration- est plus important ont une plus grande motivation pour retourner au pays après un séjour relativement court à l'étranger. L'existence de ces types de capitaux humain et social, va permettre la construction et le maintien d'un projet de vie dans le lieu d'origine ; le projet ne sera pas modifié pendant la durée de la migration et permettra également une bonne réintégration des migrants de retour.

Inversement, les migrants qui ont un capital humain et social faible où réduit dans leur pays d'origine -accumulé avant le processus de migration- manquent de motivation pour retourner. Ce groupe de migrants va chercher à rester dans le pays d'accueil parce qu'il considère que ses chances de 'succès' dans le pays d'origine sont assez faibles.

Avant de continuer, nous reprenons les notions de capital humain et capital social utilisés dans notre travail. Pour la Banque Mondiale, le capital humain est constitué de « l'ensemble des connaissances, compétences et données d'expérience que possèdent les individus et qui les rendent économiquement productifs »<sup>57</sup>. Il y a bien d'autres définitions plus au moins semblables cependant, dans ce travail nous allons utiliser ce dernier concept.

En relation au capital social, nous utilisons le concept de Bourdieu (1980) pour qui le capital social « mesure l'ensemble de ressources réelles ou potentielles qui sont liées à la possession d'un réseau durable de rapports institutionnalisés d'interconnaissance et d'inter-reconnaissance ».

---

<sup>57</sup> <http://www.worldbank.org/depweb/beyond/beyondfr/glossary.html>

Voyons à présent quelques cas. Reprenons le cas d'Angelica (34ans), notre interviewée possède une licence en tourisme. Elle estime qu'elle a toutes les capacités et le potentiel pour fonder et diriger une petite entreprise dans le secteur du tourisme. Le fruit de son travail en Italie est le 'coup de pouce' dont elle avait besoin pour mener à bien son projet. Angelica compte sur le soutien de sa sœur cadette qui est également diplômée en tourisme. La sœur travaille actuellement dans une agence de voyages à Cuzco. Le projet des deux sœurs est clairement défini : ouvrir une agence spécialisée dans l'éco-tourisme.

Julia (36 ans), possède un contrat à durée indéterminée comme enseignante d'école. Après son retour, Julia a repris ses fonctions à l'école où elle travaillait auparavant. Son travail en Italie lui a permis de commencer la construction de sa maison.

Gabriela (37) possède une licence en comptabilité ; avant de migrer vers l'Italie, elle avait travaillé pendant plusieurs années dans sa profession et elle a pu compter sur un réseau de contacts qui lui a permis de trouver un emploi presque immédiatement après son retour.

Parmi les interviewés rentrés au Pérou, nous avons découvert que le dénominateur commun est la possession d'un capital humain élevé et d'un capital social acquis avant le processus de migration. Ce groupe de migrants considère qu'il a une possibilité réelle de succès professionnel et/ou économique au Pérou. Le capital humain et le capital social accumulés avant la migration créent un climat de confiance dans l'avenir. Cela va garantir que le migrant ne change pas son projet migratoire initial.

Voyons maintenant quelques cas de migrants interrogés à Turin qui n'ont pas une date précise de retour.

Isidro (28 ans) vit à Turin depuis 4 ans.

Isidro travaille comme ouvrier dans une usine à tubes industriels. A Turin, il compte sur le soutien de deux de ses sœurs et de sa tante. Il habite dans un appartement de 80 m<sup>2</sup> avec deux chambres, une cuisine et une salle de bain, l'appartement est relativement bien meublé. Il partageait son appartement avec un autre péruvien qui pour des raisons de travail, est parti s'installer à Vérone.

Avant de migrer, notre interlocuteur a travaillé comme serveur dans un bar de touristes à Cuzco. En raison de son faible revenu et de la précarité de son contrat de travail, il vivait encore chez ses parents avec ses frères. Isidro migre vers l'Italie avec l'aide de deux de ses sœurs qui vivaient déjà depuis quelques années en Italie. Les sœurs financent le voyage et font le nécessaire pour lui obtenir un visa de travail.

Isidro raconte que sa vie en Italie lui plaît. Il a déjà épargné une certaine somme d'argent. Il n'envoie pas de l'argent de manière régulière au Pérou. La principale difficulté à laquelle il est confronté, c'est l'isolement social. Pourtant, il n'a pas de projet de retour.

- As-tu le projet de retourner?

*«Retourner pour faire quoi? La situation au Pérou est difficile, bien sûr que la situation économique est améliorée, mais il est toujours difficile de trouver un emploi. Regarde, mes frères travaillent dans un restaurant de Cuzco, ils ne peuvent pas se permettre de louer une chambre, ils sont encore chez mes parents. Qu'est-ce que je ferais là-bas? Ici, j'ai mon travail, même s'il est pénible, je dois me lever très tôt et rentrer tard, mais j'ai un bon salaire, j'ai assez pour payer la moitié de cet appartement et en plus je peux épargner. Au Pérou, même si j'arrive à trouver un emploi, je ne pourrais pas épargner comme ça »* Isidro, Turin.

Voyons le cas de Nicolas (33 ans). Notre interviewé a travaillé comme vendeur dans un magasin à Quillabamba. Il habite à Turin depuis 2 ans. Il est le père d'une fillette de 4 ans, la relation avec la mère de sa fille a pris fin. Sa fille et son ex-femme vivent à Quillabamba.

-As tu des projets de retour?

*«La vérité, non. Je ne souhaite pas rentrer au pays. Ici, j'ai plus de possibilités, j'arrive à épargner. J'envoie tous les mois 150 € pour ma fille. A Quillabamba je ne pouvais pas lui offrir ce confort. Tu sais, la situation est difficile au Pérou ».*

– Qu'est-ce que tu faisais à Quillabamba?

*«Je travaillais dans une épicerie, ce n'était pas mal, mais là-bas les salaires sont très bas; mais, je ne me plains pas, au moins j'avais un travail ».*

– Alors, veux tu rester vivre à Turin ?

*« En fait, tout dépend de la situation économique ici (à Turin); de nos jours, il n'est pas facile de trouver un emploi, je suis depuis presque deux mois sans travail. Je vais voir comment ça va jusqu'au mois de décembre de cette année (l'interview a été réalisée en mai 2010), si je n'arrive pas à trouver un emploi, je devrai partir. Rester ici est très cher, tout est cher, la chambre, la nourriture, tout. Mais si les choses vont bien, je reste. Tout dépend du travail ».*

– Tu aimes bien vivre ici?

*« Il y a de bonnes choses. J'aime bien l'ordre, le respect lorsque tu traverses la rue et le fait de gagner un bon salaire. Ce que je n'aime pas, c'est un peu le racisme. Ils te regardent méchamment, voilà ».*

– As tu tes papiers en règle ?

*« Non ».*

– As tu le projet de faire venir ta femme ?

*La relation avec la mère de ma fille est finie, c'est difficile de maintenir une relation à distance. Les problèmes ont commencé quand je vivais à Quillabamba, tu sais, il y a toujours des problèmes économiques. Elle ne travaillait pas et j'avais un petit salaire, les problèmes on commencé à ce moment là. C'est alors que j'ai décidé de partir. Ici, il y a plus de possibilités, c'est vrai qu'on souffre beaucoup mais on gagne 4 fois plus en euros, ici la monnaie est forte. Nicolas, Turin.*

Nicolas a terminé l'école secondaire et il n'a pas fait d'études techniques ou universitaires, cela peut fortement limiter ses possibilités d'emploi au Pérou. Les emplois auxquels il peut accéder, sans formation spécialisée, peuvent être relativement mal payés. C'est ce qui s'est passé avant de migrer. En Italie, il a accédé aussi à des emplois non qualifiés, mais son salaire lui permet d'envoyer des fonds à sa famille, de répondre à ses besoins en Italie et d'épargner. En d'autres termes, à égale formation, égal accès aux emplois non qualifiés, mais avec en fait, une importante différence de revenu. Malgré le statut migratoire irrégulier et les difficultés de trouver un emploi, notre interviewé considère qu'en Italie, il a une meilleure chance de développement économique.

Analysons maintenant le cas de Fernando

Fernando (47 ans), 15 ans en Italie, marié à une péruvienne.

Fernando travaille à la réception d'un centre d'aide pour personnes en difficulté. Notre interlocuteur considère qu'il a un bon travail. Malgré un horaire de travail de 18h à 8h, c'est-

à-dire, toute la nuit, il se dit chanceux d'avoir ce travail. Fernando a commencé des études universitaires (non terminées) d'ingénieur civil au Pérou. Avant de migrer vers l'Italie, il travaillait comme changeur de dollars dans les rues de Cuzco.

En Italie, il vit avec sa femme et deux enfants (25 ans et 15 ans). Tous les deux ans, ils partent en vacances au Pérou ; pour l'instant il n'a pas l'intention de retourner.

– Voudrais-tu retourner?

*Bien sûr, ce désir est toujours présent.*

– As tu des projets concrets de retour?

*Non, pas encore, nous allons retourner après notre retraite. Avec l'argent que nous allons percevoir à la retraite, nous pourrions bien vivre au Pérou. Retourner maintenant est très risqué. Je retournerais pour faire quoi? Qu'est-ce que je ferais à Cuzco? Je suis bien ici, j'ai un bon travail, il y a beaucoup des gens qui voudraient avoir mon travail !*

– Qu'est-ce que tu veux dire quand tu dis 'pour faire quoi'?

*Regarde, avant que je vienne ici, j'ai travaillé en tant que changeur de dollars. A cette époque, je gagnais bien ma vie, la valeur du dollar montait et baissait tous les jours, il y avait beaucoup de mouvements. Maintenant, changer des dollars n'est plus une affaire rentable. Qu'es-ce que je ferais si je retourne? Où trouverais-je un emploi? A présent, j'ai presque 50 ans, il y a beaucoup de jeunes avec des diplômes universitaires qui cherchent du travail et qui font le taxi parce qu'ils ne trouvent pas de travail.*

*Pour moi, la situation ne serait pas facile là-bas. Je préfère ne pas risquer.*

*Nous pensons retourner quand ma femme prendra sa retraite, à ce moment là, je démissionnerai et on rentrera. Avec sa pension de retraite qui sera de 100%, plus ma pension qui sera de 70% approximativement, nous pourrions vivre tranquillement au Pérou. Mon fils aîné est presque indépendant et ma fille elle le sera aussi à ce moment-là. Avec la garantie d'un revenu régulier nous pouvons retourner, mais, pas encore maintenant.*

– Avez-vous économisé de l'argent?

*Notre épargne c'est notre appartement (l'appartement de 85m2 où habite la famille). Nous avons acheté cet appartement avec un prêt bancaire, nous payons tous les mois. Voici nos économies. Nous ne nous privons de rien, mes enfants ont tout ce dont ils*

*ont besoin, des vêtements, nous avons Internet à la maison, tout, nous vivons comme les Italiens.* Fernando, Turin.

Le dénominateur commun entre nos interviewés à Turin qui n'ont pas le projet de retourner, c'est la possession de capital humain et social limité au Pérou. Cela implique la réduction de leurs possibilités d'épanouissement économique et personnel dans leur pays d'origine. Ce groupe de migrants considère que, malgré la situation sociale difficile en Italie, le statut d'irrégularité administrative de certains d'entre eux, les difficultés de trouver un emploi, etc. ils ont de plus grandes possibilités de développement économique en Italie.

## **10.6 Conclusions**

Les raisons d'un retour sont diverses et interdépendantes. Dans certains cas, la réalisation des objectifs économiques individuels motive le retour. Il a été observé que les facteurs sociaux ont un poids important dans la décision de retourner. Parmi les facteurs sociaux particulièrement soulignés par les personnes interrogées, il y a l'hostilité raciale ressentie et la mobilité sociale descendante. Pour certains, le temps passé en Italie, est vécu comme un sacrifice qui n'est justifié que par l'objectif d'épargner de l'argent et de retourner.

Le cycle de vie et les facteurs familiaux sont également des raisons importantes pour le retour. Nous avons rencontré deux types de retours liés au cycle de vie: les migrants de plus de 55 ans et les femmes migrantes entre 30 et 37 ans qui souhaitent fonder une famille et avoir des enfants. Parmi les facteurs familiaux, l'altruisme familial lié à l'éducation des enfants et l'environnement familial favorable à la protection des enfants mineurs sont mentionnés.

Notre étude nous a permis d'observer l'influence de la crise économique en Italie et de la croissance économique au Pérou comme motivations de retour. Apparemment, le contexte macroéconomique n'est pas déterminant pour la migration de retour, cependant, il peut influencer sur la décision de rentrer.

Nos résultats montrent qu'un facteur fondamental et décisif dans la décision de retour est la présence du capital humain et du capital social accumulé avant la migration. Les migrants qui possèdent plus de capital humain et de capital social dans leur pays d'origine, -accumulés avant la migration-, sont davantage motivés à retourner. Inversement, les migrants qui

possèdent un capital humain et un capital social limités dans leur pays d'origine, manquent de motivations pour rentrer au pays et donc cherchent à rester dans le pays d'accueil et, autant que possible, développent des stratégies pour atteindre une mobilité sociale ascendante.

Du point de vue méthodologique, notre travail met en évidence la nécessité de comprendre le migrant en tant que sujet indivisible, c'est à dire de l'appréhender comme sujet migrant dans son intégralité. Nous avons mis en évidence que le retour n'est pas seulement «l'acte de retourner». Le retour est en relation avec les causes de la migration, avec l'insertion dans le pays d'accueil, avec l'intégration et ses différentes variantes, avec les processus historiques entre origine et destination, avec les contextes économiques à l'échelle micro et macro et surtout avec la situation (l'acquis de capital humain et de capital social) du migrant avant la migration. En résumé, il n'est pas possible de comprendre la migration de retour, sans comprendre le migrant de manière intégrale.

## **CHAPITRE XI**

### **LA MIGRATION DE RETOUR ET L'ACQUISITION DE CAPITAL HUMAIN PENDANT LA MIGRATION**

Le discours dominant considère que les migrants acquièrent des compétences, des aptitudes, des idées et des valeurs à l'étranger qui les transforment, après le retour, en de nouveaux acteurs du développement.

L'accumulation de capital humain est évidente dans le cas des étudiants qui migrent pour effectuer une formation spécialisée à l'étranger. Après leur retour, ils peuvent contribuer au développement de leur pays d'origine, dans l'hypothèse selon laquelle un transfert du capital humain est possible. Il en va de même pour les migrants hautement qualifiés qui migrent vers les pays industrialisés pour s'intégrer en tant que fonctionnaires ou scientifiques dans les grandes entreprises ou les institutions internationales pour ensuite retourner dans leur pays d'origine en apportant avec eux le savoir-faire acquis.

Cependant, que se passe-t-il avec les travailleurs migrants? Ceux qui migrent pour travailler à l'étranger, souvent malgré eux, ne peuvent pas s'investir dans une formation complémentaire. La revue de la littérature sur l'accumulation du capital humain durant la migration, ne permet pas de savoir de manière précise comment s'effectue le processus d'accumulation de ce capital humain pendant ce laps de temps.

Le modèle d'accumulation du capital humain exposé par l'OCDE (2008) stipule que pour les personnes qui ont un certain niveau de compétence, la migration est bénéfique et leur permet d'acquérir de nouvelles compétences. Ils auront, par la suite, la motivation nécessaire pour retourner dans leur pays d'origine parce qu'ils arriveront à mettre en valeur leur expérience et à gagner un salaire plus élevé que celui obtenu sans migration.

L'OCDE (2008) considère qu'en général, les migrants de retour sont plus instruits que les non-migrants. Ceci suppose que les migrants de retour aient suivi des cours de formation à l'étranger ou bien qu'au moment de migrer, ils aient déjà un niveau d'éducation élevé. « La comparaison des migrants de retour et des non-migrants dans le pays d'origine révèle que les migrants de retour sont fréquemment plus formés. Cela tient à la fois de la sélection initiale

des migrations et de celle des retours, mais également au fait que les migrants acquièrent des compétences et de l'expérience lors de leur séjour à l'étranger (OCDE, 2008 : 221). »

L'OCDE affirme que l'accumulation de capital humain à l'étranger peut être plus ou moins complémentaire du capital humain initial. « La littérature dans ce domaine repose toutefois plutôt sur un effet lié à la complémentarité entre le capital humain initial et celui acquis à l'étranger. Ainsi, certains auteurs arguent que les compétences acquises dans le pays d'accueil permettent d'accroître le rendement du capital humain dans le pays d'origine ». Cette institution suggère que c'est « l'existence d'externalités dans la fonction d'apprentissage ou l'exposition à un nouvel environnement technologique qui pourrait en effet justifier une accumulation plus rapide du capital humain dans le pays d'accueil que dans le pays d'origine » (OCDE 2008: 204).

Pour l'OIT (2010 : 148), « la migration apparaît comme un élément clé reliant la formation de capital humain, la performance sur le marché du travail et le développement économique. L'aide au développement devrait laisser de côté la rhétorique et évoluer vers la mise en place de programmes ayant vocation de placer la migration, le travail décent et le capital humain au centre du développement humain en faveur de la croissance économique ».

Toutefois, ces modèles n'expliquent pas comment se passe le processus de gain de capital humain comme conséquence de la migration. Il y a des hypothèses avancées comme celle de « l'exposition » au fonctionnement des entreprises dans de nouveaux contextes. Celle qui suggère que les migrants peuvent participer à la diffusion de « bonnes pratiques » qu'ils ont observées pendant leur séjour à l'étranger. Une autre hypothèse suggère que les migrants peuvent favoriser le « transfert » ou « l'adoption » de nouvelles technologies dans leur pays d'origine (OCDE, 2008). Cependant, il n'y a pas d'explication, pas même approximative, des mécanismes de l'acquisition du capital humain.

Quelques recherches vont dans la direction opposée à la littérature dominante. C'est le cas du travail d'Enchautegui (1993) sur Puerto Rico. L'auteur analyse l'acquisition et le transfert de capital humain accumulé à l'étranger. Il montre que l'expérience de la migration vers les États-Unis a eu un impact négatif sur la situation de l'emploi et sur les salaires des migrants de retour par rapport aux non-migrants. Ce phénomène peut être expliqué par le fait que les Portoricains aux États-Unis ont des emplois très peu qualifiés ; les activités de ceux-ci sont

éloignées des besoins du marché du travail de leur pays d'origine. Dans la plupart des cas, les rendements de l'expérience professionnelle aux Etats-Unis ne dépassent pas ceux obtenus par les non-migrants (OCDE 2008).

Co et al. (1998) présentent des résultats plus ou moins similaires pour le cas des migrants de retour en Hongrie. Les auteurs considèrent que la valorisation de l'expérience de travail à l'étranger va déterminer les rendements lors du retour. Dans le cas des hommes, la réinsertion professionnelle après leur retour au pays se fait dans les secteurs de la construction et de l'industrie lourde ; pour les femmes elle a lieu dans le secteur services financiers. Les rendements de l'expérience de travail dans d'autres pays équivalent à zéro pour les hommes, alors qu'ils sont positifs pour les femmes. En outre, pour les migrants qui ont passé de nombreuses années à l'étranger, les conséquences de l'éloignement du marché du travail du pays d'origine peut conduire à une perte d'information, ce qui conduit à moins d'efficacité dans la recherche d'un emploi et donc à des salaires moins élevés (OCDE 2010).

Il est pertinent alors de se questionner sur les processus d'accumulation du capital humain pendant la migration. Dans ce chapitre, nous analysons s'il existe, en fait, une accumulation de capital humain pendant la migration. Comment agissent les trois dimensions du capital humain? Pourquoi certains migrants ont-ils acquis plus de capital humain que les autres? De quoi cela dépend-il? Pourquoi certains migrants sont-ils en mesure de mieux capitaliser le capital humain acquis?

Nos résultats suggèrent que le type de travail effectué, les conditions d'insertion au marché du travail et l'insertion sociale dans le pays d'accueil sont les éléments qui conditionnent et influencent l'acquisition de capital humain et son transfert ultérieur. Dans le cas où le type de travail effectué par le migrant ne met pas en valeur son capital humain initial et que les conditions de travail ainsi que les conditions sociales sont déficientes, non seulement il n'y a pas d'acquisition de capital humain lors de la migration, mais, en plus, il y a une perte absolue et relative du capital acquis avant la migration.

Le type de travail effectué par les migrants est conditionné, d'une part, par le capital social et les réseaux que le migrant possède avant et pendant la migration, et d'autre part, par les conditions sociales, économiques et juridiques que le pays d'accueil réserve aux migrants. Ces conditions varient selon le pays d'accueil, la nationalité ou l'ethnicité du migrant.

### 11.1 Brève conceptualisation opérationnelle du capital humain

Le concept de capital humain est utilisé en économie depuis les années 60 (Becker, 1964). Au fil du temps, la théorie du capital humain a évolué et est devenue plus complexe.

Aujourd'hui, il n'existe pas de définition unique du capital humain. Comme nous l'avons mentionné dans le chapitre précédent, nous utilisons le concept de la Banque Mondiale : « l'ensemble des connaissances, compétences et données d'expérience que possèdent les individus et qui les rendent économiquement productifs ».

Sur la base de la définition de la Banque Mondiale, nous proposons d'opérationnaliser ce concept en établissant trois dimensions<sup>58</sup> :

- Les savoirs et les connaissances: les savoirs sont définis comme un ensemble de connaissances reproductibles acquises par les études, représentées par des diplômes, titres académiques et certificats. (Capital humain formel - Chf).
- Les compétences, l'entraînement et les capacités sont : un ensemble de connaissances et de capacités acquises généralement au travers de la pratique, applicables à l'exercice d'une activité productive. (Capital humain compétences – Chc).
- Les expériences : les expériences de travail et de vie de chacun pouvant rendre un individu plus productif, (Capital humain expériences – Chx).

Nous utilisons ce concept opérationnel, pour analyser l'acquisition de capital humain dans le cas des migrants quillabambinos à Turin.

Par la suite, nous présentons quelques cas représentatifs afin de construire une base empirique pour l'analyse. Par souci de concision, nous ne présenterons pas tous les entretiens. Nous proposons deux groupes en fonction de l'acquisition du capital humain. Un premier groupe où

---

<sup>58</sup> Cette classification est bien sur révisable et modifiable, comme le concept même de capital humain. Notre intérêt ici est tout simplement de rendre opérationnel le concept.

l'on observe une non acquisition de capital humain et un deuxième groupe où l'on observe une acquisition partielle de capital humain.

### **11.2 Premier groupe. Non acquisition de capital humain**

Prenons le cas d'Edgar (48), retourné au Pérou après 10 ans en Italie. Marié avec Gisela, ils ont deux enfants, le dernier est né en Italie.

Edgar est ingénieur chimiste de formation. Pendant leur séjour en Italie, Edgar a travaillé comme déménageur, et comme conducteur de camion de déménagement. Son épouse Gisela est architecte de profession. En Italie, elle a travaillé comme concierge dans un immeuble et comme femme de ménage dans une crèche.

Edgar a travaillé comme déménageur tout ou long de son séjour en Italie. Durant toutes ses années de travail, il a obtenu plus de responsabilités au sein de son groupe de travail et les dernières années, il est devenu «capo de escuadra», qui signifie chef du groupe.

Malgré son intérêt pour suivre un cours de formation professionnelle en complément de sa formation universitaire, ou pour s'inscrire éventuellement à une nouvelle formation technique, ses conditions d'insertion au marché du travail, son insertion sociale et le système légal italien ne lui ont pas facilité l'accès à une quelconque formation.

*«Nous voulions étudier quelque chose en relation avec notre profession, mais en Italie c'est presque impossible. Je ne pouvais pas prendre un cours de spécialisation parce que mon titre universitaire péruvien n'était pas reconnu, cela m'a beaucoup limité. Maintenant que je suis retourné au pays, je me rends compte combien j'ai besoin d'un titre complémentaire, cela m'aurait aidé à trouver un travail ici au Pérou, malheureusement ce n'est pas le cas ».*

– Pourquoi n'as-tu pas pris de cours en Italie?

*«Parce qu'on me demandait l'équivalence de mon titre professionnel et demander cette équivalence signifiait de l'argent et du temps, c'est ce qui manquait le plus là-bas ».*

– Mais, il est donc possible d'avoir l'équivalence d'un titre professionnel?

*«Oui, c'est possible. Mais nous devons faire la traduction du titre et d'autres documents, faire quelques examens supplémentaires et effectuer au moins une année d'étude supplémentaire. Ils vérifient tous les cours suivis, on te demande la maîtrise de la langue écrite et parlée, etc. Tout cela prend environ entre un an et une an et demi. Nous avons calculé un coût approximatif de 3000 euros ».*

*« Ce sont ces difficultés qui nous ont empêché de suivre des cours. Maintenant, je réalise à quel point cela était important. Mais à l'époque le problème était économique, et pour me consacrer aux études, j'aurais dû arrêter de travailler, comment aurais-je pu entretenir ma famille? En Europe, tout est très coûteux. Ma femme est arrivée à faire la traduction de son diplôme, mais nous avons abandonné à mi-parcours, c'était trop cher. Nous nous sommes dit : nous n'allons pas rester longtemps dans ce pays, travaillons, épargnons de l'argent et partons. C'était ça notre raisonnement » Edgar, Cuzco.*

Nous pouvons établir quelques caractéristiques générales dans le cas de nos interviewés:

Notons d'abord qu'ils possèdent un capital humain élevé, Edgar est un ingénieur chimiste de formation ce qui signifie au moins 16 années d'études (bac+5).

Deuxièmement, son poste de travail est bien inférieur à ses qualifications.

Troisièmement, il a réussi à acquérir de l'expérience et à obtenir une 'promotion' dans son travail, mais la limite supérieure est rapidement atteinte.

Quatrièmement, malgré son désir d'effectuer des études, il n'atteint pas cet objectif.

Cinquièmement, les restrictions juridiques et les obstacles administratifs entravent l'équivalence de son diplôme.

Sixièmement, la condition des travailleurs migrants limite fortement le suivi des études en raison de la nécessité urgente de travailler pour répondre aux besoins de la famille.

Ces six caractéristiques ne permettent pas l'acquisition d'un nouveau capital humain formel (savoirs et connaissances représentés par des diplômes). Dans le cas d'Edgar, en plus de la non-accumulation de capital humain formel par les études, il semble avoir perdu de manière à la fois absolue et relative son capital humain initial pendant la durée de la migration.

Notre interlocuteur déclare que durant les 10 années pendant lesquelles il n'a pas mis en pratique ses connaissances de chimiste, son savoir a été perdu en grande partie. Cela crée un

sentiment d'insécurité dans le cas d'un entretien probable d'embauche ou d'un test de connaissances. Nous appelons **perte de capital humain formel en termes absolus** les connaissances perdues ou oubliées à cause du manque de mise en pratique.

Dans le cas analysé, en plus de la non-accumulation de capital humain formel et de la perte absolue de capital humain formel, apparemment, il y a aussi une perte relative du capital humain formel acquis avant la migration. La perte relative du capital humain formel fait référence au fait que pendant la période de la migration, les autres professionnels qui n'ont pas migré (par exemple, les camarades de classe de l'université qui sont restés au Pérou) ont continué à se former et à améliorer leurs connaissances et leurs capacités par des cours, des formations, etc. Après le retour, lorsque le migrant souhaite revenir sur le marché du travail, il constate que les non migrants ont en avantage concurrentiel, car ils ont de nouveaux certificats et diplômes. Un autre élément à prendre en compte, en relation avec la perte relative de capital humain formel, c'est que les non migrants ont acquis une expérience de travail dans leur spécialité qu'ils peuvent capitaliser afin d'obtenir un meilleur emploi.

*« [...] J'ai postulé à plusieurs offres d'emploi, j'ai envoyé mon CV un peu partout. Je n'ai pas pu décrocher d'emploi. J'ai remarqué avec surprise que tous les autres ont déjà un niveau de Master ou ont acquis un diplôme, etc. Donc, lors de la sélection des CV je suis déjà écarté. Je suis pratiquement hors jeu ». Edgar, Cuzco.*

Edgar mentionne dans son CV l'expérience de travail en Italie mais, il estime que, dans certains cas, mentionner le genre de travail accompli pendant autant d'années ne pourra pas pencher en sa faveur, car les activités exercées sont complètement éloignées de son profil professionnel.

Malgré l'absence d'accumulation de capital humain formel et la perte absolue et relative des savoirs et connaissances, notre interviewé estime que son séjour en Italie lui a permis d'acquérir des éléments positifs, qui, lors du retour, lui serviront pour améliorer sa compétitivité au travail. Ces éléments positifs sont en lien avec l'expérience de vie et de travail en Italie. L'interviewé déclare s'être enrichi grâce au contact avec une autre culture, au fait de travailler dans un autre environnement socio-culturel, au contact humain avec ses collègues de travail, etc. Mais ces éléments sont difficiles à mettre en valeur lors de la recherche d'emploi dans sa profession.

En conclusion, nous pouvons affirmer être face à une situation complexe et peut-être contradictoire. Analysant les trois dimensions du capital humain, nous voyons qu'il n'existe pas d'évolution uniforme, mais plutôt asymétrique et contradictoire des trois dimensions.

Tout d'abord, en termes de capital humain formel –Chf– (savoirs et connaissances représentés par titres, diplômes, etc.) il est évident qu'il n'y a pas d'accumulation de capital humain formel. Les raisons en sont les barrières administratives dans le pays d'accueil et les conditions inhérentes au statut de travailleur migrant. Il est également évident qu'il y a une perte absolue et relative de capital humain formel. La perte absolue est liée à l'oubli et au manque de mise en pratique des connaissances professionnelles. La perte relative de capital formel se réfère à la situation de désavantage concurrentiel des migrants de retour vis-à-vis de leurs pairs qui n'ont pas migré et qui pendant la durée de la migration, ont réussi à augmenter leur capital humain formel.

Deuxièmement, par rapport à la deuxième dimension du capital humain : compétences, entraînement et capacités –Chc–, il semble que cette dimension se maintienne stable pendant la durée de la migration. Dans les cas où il y a une augmentation des compétences, de l'entraînement et des capacités, la mise en valeur de ces apports peut être difficile après le retour des migrants, car leur type de travail à Turin est totalement éloigné de leur formation professionnelle.

Troisièmement, la dimension expériences du capital humain –Chx–, dans tous les cas, montre une évolution positive. Il y a accumulation de capital humain comme conséquence de l'expérience de travail et de « l'exposition » à un autre environnement socio-culturel. Toutefois, l'acquisition du capital humain fondée sur l'expérience de travail serait difficile à être capitalisée au moment de la recherche d'emploi des migrants rentrés au pays.

Considérons maintenant le cas d'Indira, 44 ans, 7 ans en Italie.

Indira est mère célibataire, avant de migrer en Italie elle a travaillé comme secrétaire de direction dans une banque. Indira dit que le fruit de son travail en Italie lui a permis de payer l'éducation de son fils et de construire son appartement à Cuzco. Au moment de l'interview d'Indira, elle était de retour au Pérou de façon définitive depuis trois mois. Elle vit à Cuzco dans son nouvel appartement avec son fils. Indira possède 8,000 € d'épargne.

Pendant son séjour en Italie, Indira a travaillé comme femme de ménage. Pendant les premières années, elle a travaillé dans le système « fisso » (l'employée est logée sur *le lieu* de travail, et peut sortir les dimanches et les jeudis après-midi). Après quelques années, elle a loué un petit appartement et a quitté son statut de « fisso ».

A son retour, Indira veut retravailler dans sa profession. Elle est consciente qu'après 7 ans sans exercer sa profession, certaines connaissances ont été oubliées et comme elle le dit 'elle n'est pas à jour' au niveau des nouvelles pratiques. Un autre facteur à considérer et qui peut jouer en sa défaveur, c'est l'âge. Elle pense qu'à 44 ans, il sera difficile de trouver un emploi. Cependant, malgré le retard pris dans la mise à jour de ses connaissances, des nouvelles pratiques professionnelles et l'âge 'avancé' pour trouver du travail, Indira garde une grande confiance quant à trouver un emploi convenable.

En reprenant notre schéma des trois dimensions du capital humain, nous constatons qu'il n'y a aucune augmentation de la première dimension du capital humain –Chf–. La cause de cette non augmentation est la décision de l'interviewée de ne pas effectuer d'études. La perte absolue et relative des savoirs et connaissances semble également être une constante dans ce cas.

En ce qui concerne l'acquisition de nouvelles compétences, entraînements et capacités –Chc– notre interlocutrice considère que son travail en Italie ne lui a pas permis d'accumuler plus de compétences ou d'entraînements. Au contraire, elle ressent avoir perdu beaucoup de ses compétences durant la migration.

Comme d'autres interviewés, Indira dit que son expérience en Italie lui a permis de connaître un autre mode de vie, une autre culture, une autre langue ; elle a eu l'occasion de partir en vacances en Espagne et en France, expériences qu'elle considère comme positives. La troisième dimension du capital humain –Chx– augmente donc de façon positive.

Enfin, il convient de retenir ce que Indira exprime sur l'âge. Les migrants de retour sont en désavantage concurrentiel en raison de leur âge trop 'avancé' et de leur pauvre expérience de travail au niveau de leur profession.

Pour conclure avec ce groupe, nous présenterons le cas de Julia (36 ans), retournée au Pérou après 3,5 ans en Italie. Julia a travaillé comme domestique et dans les soins aux personnes âgées. Nous mentionnons ce cas, afin de montrer la difficulté de la mise en valeur du capital humain acquis avant la migration.

Julia est licenciée en éducation et travaille comme institutrice maternelle à Quillabamba. L'interviewée raconte que pendant de nombreuses années elle a effectué un travail social à Quillabamba et donc, connaît très bien les problèmes des jeunes et des étudiants de sa province.

A Turin, Julia et un groupe de six jeunes migrants provenant également de Quillabamba, ont eu le projet de constituer une Association sans but lucrative (Asbl). L'objectif était de soutenir la création d'une école technique à Quillabamba. Le projet prévoyait d'établir des accords avec les écoles de Quillabamba pour encourager la création d'une filière technique en maçonnerie, électricité et construction. Le projet devait financer des bourses d'études pour les jeunes à faibles revenus. Pour mener à bien ce projet, la première étape était de constituer une Asbl et de rechercher des fonds pour le projet.

*«Le projet n'a pas avancé car pour constituer formellement une Asbl, et donc pour être reconnu par les autorités italiennes, les formalités sont trop lourdes, nous n'arrivions pas à accomplir toutes les exigences. Premièrement, nous devions avoir notre permis de séjour en règle. Nous étions en attente de notre permis. Deuxièmement, il fallait disposer de beaucoup de temps libre pour effectuer toutes les démarches administratives, et nous étions là pour travailler, personne ne disposait de temps libre. Troisièmement, il nous fallait beaucoup d'argent pour payer toutes les procédures juridiques et administratives. En outre, le plus difficile, était qu'il fallait retourner à l'école, c'est à dire, faire ce qu'en Italie on appelle la 'tersa media'<sup>59</sup> pour pouvoir diriger l'Asbl. Nos titres universitaires ne sont pas reconnus là-bas, même si tu as un Master, les Italiens ne reconnaissent rien. Avec toutes ces difficultés, le projet n'a pas pu prospérer. Il était difficile de consacrer du temps au projet, il n'existe aucune institution pour te soutenir, il n'y a pas de temps non plus, tout le monde est en Italie pour travailler ». Julia, Quillabamba.*

---

59

La tersa media italienne est équivalente au bac français ou au certificat d'enseignement secondaire belge.

Julia possède un capital humain, fruit de ses études et de son expérience dans le domaine social, cependant son désir de mettre en valeur son capital humain, et par conséquent d'accumuler un nouveau capital humain a été arrêté par les obstacles juridiques et administratifs dans le pays d'accueil. L'interviewée n'a pas réussi à mener à bien son projet, ce qui ne lui a pas permis d'acquérir un nouveau capital humain. Apparemment, le statut de migrant 'extra communautaire' en Italie limite la possibilité de développement des migrants en les cantonnant dans des travaux manuels et dans des créneaux spécifiques de travail.

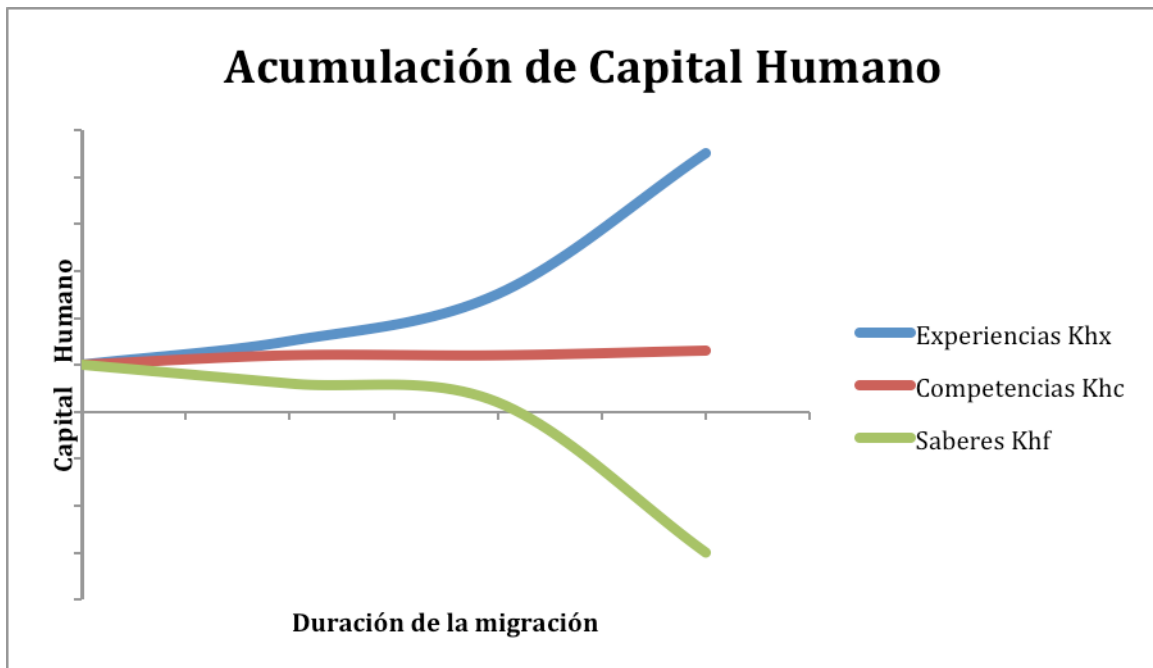
En ce qui concerne les trois dimensions qui composent le capital humain, le cas de Julia est similaire aux deux cas précédents.

En résumé, tout au long de notre travail de terrain, nous avons rencontré plusieurs cas semblables à ceux que nous venons de présenter. Tous semblent confirmer la difficulté, voir l'impossibilité, d'accumulation de capital humain formel pendant la migration. Cette difficulté est en relation avec trois facteurs. Le premier facteur est le type de travail effectué par les migrants. Le deuxième facteur fait référence aux conditions d'insertion dans le marché de l'emploi. Le troisième facteur se réfère à leur insertion sociale, qui est liée au type de travail. Ces trois facteurs sont inhérents au statut de travailleur migrant subalternisé.

Dans presque tous les cas interviewés, nous avons constaté une perte absolue et relative du capital humain formel pendant la migration. Cette perte est exprimée par l'oubli des connaissances déjà acquises, par le manque de mise en pratique de leur profession et par le manque d'acquisition d'expérience professionnelle.

L'évolution asymétrique et contradictoire des différentes dimensions du capital humain peut être représentée dans le graphique 11.1 ci-dessous.

Graphique 11.1



Elaboración personal.

### 11.3 Deuxième groupe. Acquisition partielle de capital humain

Dans ce deuxième groupe, nous allons présenter les expériences des migrants pour lesquels la deuxième dimension du capital humain a augmenté (compétences, entraînements et capacités). Le gain de capital humain est obtenu par une combinaison de trois éléments. En première lieu, par la mise en valeur du capital humain initial (acquis avant la migration). En deuxième lieu, par la bonne et adéquate gestion des réseaux et du capital social du migrant. En troisième lieu, par la réceptivité et l'ouverture de la société d'accueil.

Nous présentons deux cas pour illustrer nos affirmations.

Fabricio, célibataire, 37 ans, 10 ans en Italie, ingénieur agronome de profession. Au moment de l'interview, il vivait déjà depuis un an au Pérou. Le cas de Fabricio<sup>60</sup> montre que la mise en valeur du capital humain initial du migrant, à travers une gestion adéquate des réseaux et du capital social, peut permettre d'améliorer les conditions de travail et les conditions

<sup>60</sup> Le cas de Fabricio sera analysé en profondeur dans le chapitre correspondant à la construction de l'esprit d'entrepreneuriat.

d'intégration sociale dans le pays d'accueil, et de ce fait, peut permettre au migrant d'acquérir un nouveau capital humain pendant la migration.

Grâce à la bonne gestion du capital social avant sa migration, notre interviewé arrive à obtenir un poste de superviseur au sein d'une entreprise de transformation industrielle des tissus. En fait, la sœur de Fabricio travaille depuis plusieurs années dans la partie administrative de cette entreprise. Elle maintient un niveau de confiance et d'amitié avec la famille propriétaire de cette usine. C'est donc grâce à ce contact que Fabricio obtient le poste dans l'entreprise.

En raison de son dévouement au travail, de sa capacité et de son aptitude démontrée, en peu de temps, Fabricio acquiert de plus grandes responsabilités au sein de l'entreprise. Les nouvelles responsabilités ont été accompagnées d'une formation technique permanente ainsi que d'une augmentation de salaire. Cette situation lui a apporté une reconnaissance professionnelle et sociale.

Après son retour à Quillabamba, Fabricio a investi son capital économique dans deux petites sociétés, l'une dédiée à la production d'aliments pour oiseaux et petits animaux et l'autre à la menuiserie.

Dans le cas de Fabricio, le séjour en Italie a servi non seulement à accumuler du capital économique, mais aussi du capital humain. En ce qui concerne le schéma des trois dimensions du capital humain, nous constatons que Fabricio accumule du capital humain dans les dimensions : compétences, entraînement et capacités –Chc– ainsi que dans la dimension expérience –Chx–. L'évolution du capital humain formel est négative.

En analysant les cas de cet interviewé, nous observons que les bonnes conditions de travail et la bonne intégration sociale lui ont permis de démontrer ses capacités et en même temps de développer et d'acquérir de nouvelles compétences, aptitudes et expériences, ce qui l'a aidé, à son retour, à devenir entrepreneur.

Les bonnes conditions d'insertion au marché du travail et la bonne insertion sociale ont été possibles grâce à la bonne gestion de son réseau migratoire et de son capital social. Grâce à son capital social, Fabricio a pu modifier les 'conditions inhérentes au statut de travailleur migrant'.

Par la suite, nous allons présenter le cas d'une migrante retournée au pays, qui a fondé la première académie d'anglais à Quillabamba. En plus de l'académie d'anglais, la propriétaire a l'intention d'ouvrir un centre de formation pour les jeunes qui aspirent à travailler sur les bateaux de croisière.

Elle se différencie par le fait qu'elle est une migrante revenue d'Angleterre. Selon notre méthodologie, nous nous intéressons aux migrants de retour de Turin, cependant, nous mentionnons ce cas particulier car il permet de consolider nos arguments.

Maria est retournée après 15 ans passés à l'étranger. Initialement, elle a travaillé pendant 5 ans sur un bateau de croisière dans la zone des Caraïbes d'Amérique centrale. Plus tard, elle se rend à Londres pour perfectionner son anglais. Après 6 mois d'étude de l'anglais (elle travaille dans le nettoyage des bureaux) à Londres, le propriétaire de l'académie où elle étudiait lui propose un poste de réceptionniste à l'académie. C'est à ce titre qu'elle reste travailler dans cette ville. Nous allons citer longuement notre interviewée, car nous pensons que ses déclarations aident à comprendre notre sujet.

*«J'ai beaucoup d'affection pour ce pays, pour moi l'Angleterre est un pays qui ne fait pas de discriminations en matière d'emploi. Si tu as la capacité, tu peux devenir la secrétaire de Gordon Brown. Je n'ai jamais ressenti de discrimination du fait que j'étais latino-américaine ou que je parlais espagnol. J'étais très bien à Londres. Londres est une ville très concurrentielle. A Londres, il y a beaucoup de migrants, italiens, français, latins, de partout dans le monde. Donc, la concurrence est énorme. Là-bas, celui qui est le meilleur obtiendra le poste et peu importe s'il est noir, blanc, jaune ou rouge. Celui qui aura le plus de capacités aura le poste. Evidemment, peut-être pour des postes clés ils préféreront un anglais, mais dans le marché du travail normal, on peut travailler partout. Je savais que j'avais la capacité de réussir et j'ai pu le démontrer. J'étais bien là-bas, j'ai vécu comme n'importe quel anglais, J'avais un bon emploi, Je gagnais bien ma vie, Je vivais bien, je me suis mariée [...]. Avec toute l'expérience que j'ai acquise et avec tout ce que j'ai fait là-bas, je sais que je peux faire beaucoup de choses ici, au Pérou. [...] Je pense aller à Londres pour inscrire mon école d'anglais dans l'association des écoles afin d'envoyer et de recevoir de jeunes étudiants. Je veux que les jeunes d'ici puissent aller à Londres pour*

*perfectionner leur anglais et de la même manière faire venir les jeunes anglais pour améliorer leur espagnol.*

*Ce qui est important dans la migration c'est d'absorber les bonnes choses de là-bas et non pas d'aller travailler et de rester enfermé. A Londres, j'ai étudié l'anglais jusqu' à un niveau avancé; après, j'ai étudié afin de devenir une bonne assistante personnelle, je ne suis pas restée à rien faire, j'ai investi dans mes études. Après, lorsque tu rentres, tu as un avantage par rapport à beaucoup d'autres personnes, je me rends compte de cela ici à Quillabamba, alors, je me sens plus sûre de ce que je veux faire.*

*Quand je suis allée pour la première fois à Londres, je travaillais dans le nettoyage des bureaux et je gardais des enfants, pendant ce temps j'étudiais l'anglais. Puis le directeur m'a appelée pour travailler à l'accueil du collège où j'étudiais. Dans ce travail j'ai pu voir quelles étaient mes faiblesses et j'ai commencé à améliorer mes compétences en informatique, à améliorer mon anglais, puis je suis allée à un concours et j'ai obtenu un poste pour travailler au ministère de la santé, je suis restée un an à ce poste. Ensuite, j'ai effectué un remplacement de 15 jours auprès de la FSA (Financial Services Authority), j'ai été engagée seulement pour faire un travail d'archivage, mais je me suis tellement investie que l'on m'a offert un emploi de 7 mois. Ce travail m'a beaucoup aidé. Une fois qu'il était indiqué dans mon CV que j'avais travaillé à la FSA, je pouvais postuler à d'autres types d'emplois. Par la suite, j'ai travaillé dans l'AIG (American International Group), mon dernier emploi était dans l'Eurostar. Je pense que si l'on migre, il faut être ambitieux, mais pas dans le mauvais sens. Je pense que l'on doit absorber les bonnes choses. Je pense que cela dépend beaucoup de l'opportunité que l'on a dans le pays d'accueil. C'est pour cela que j'aime beaucoup ce pays. Le fait que Londres est une ville multiculturelle aide à ne pas se sentir un peu étrange, je suis allée à des entrevues où il y avait un anglais, un italien, un français dans la file d'attente. Cela m'a encouragée à mieux me préparer.*

*Tout ce que j'ai appris là-bas, c'est incroyable, maintenant, je suis en train de l'utiliser ici, par exemple, dans mon projet d'école, pour travailler dans les croisières: je vais devoir utiliser tout ce que j'ai appris avant.*

*Ainsi, migrer est une bonne chose, mais lorsque l'on migre il faut absorber toutes les bonnes choses de là-bas. Maintenant, que je suis retournée, je suis très sûre de mes capacités. Le fait d'avoir travaillé à l'école d'anglais à Londres m'a donné l'occasion de mieux organiser les niveaux d'anglais, en tant que secrétaire, j'ai appris plus sur la méthodologie, etc. Donc, c'est incroyable, tout ce que j'ai appris là-bas, me sert ici.*

*La migration c'est bien, sauf si tu stagnes. Donc, si ce que tu fais c'est le nettoyage et que tu continues à nettoyer et à nettoyer, le temps passe et tu continues la même chose, ce n'est pas bien. Maintenant, c'est très différent si la société où tu habites ne te donne pas l'opportunité de faire autre chose. S'ils te disent que tu ne peux que nettoyer, même si tu es capable de faire d'autres choses, non, tu dois seulement nettoyer. Je ne connais pas la réalité des autres pays, mais en Angleterre, s'ils doivent choisir entre un anglais, un italien et un péruvien, et le péruvien est le meilleur, alors, ils vont choisir le péruvien, le fait d'être noir, jaune ou vert n'entre pas en compte.*

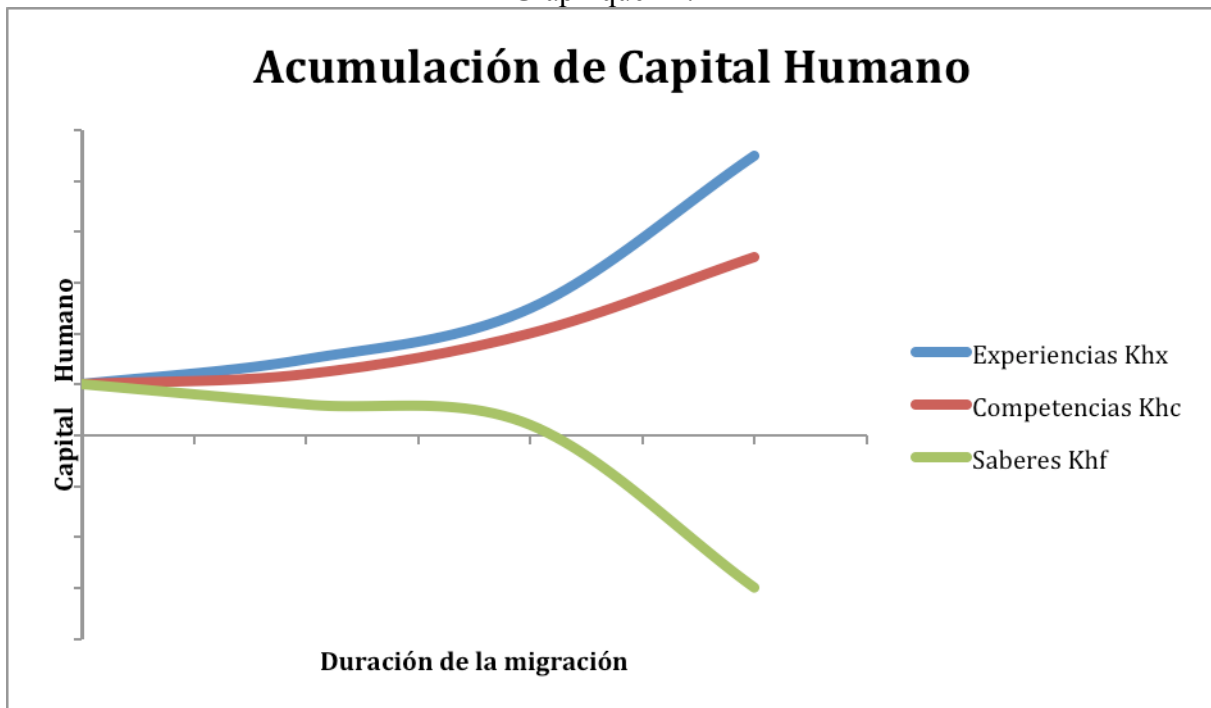
*Je voudrais que les jeunes d'ici migrent, migrer c'est bien, car migrer t'ouvre les perspectives, ta façon de penser change totalement. Mais, j'ai vu aussi que ceux qui migrent ne changent pas tous positivement. J'ai rencontré des gens qui restent les mêmes, ils n'ont rien appris quand ils ont migré. Mais, je conseille à tous les jeunes de partir, ça fait du bien, c'est sain ». Maria, Quillabamba.*

Dans le cas de Maria, nous observons aussi que l'augmentation du capital humain dans ses dimensions de compétences, entraînements et capacités –Chc– et dans sa dimension expériences –Chx– est en relation avec les conditions de travail et d'intégration sociale du migrant.

Dans le cas de Fabricio, c'est la possession de capital social dans le pays d'accueil qui va lui permettre le contact et l'embauche en tant que superviseur dans une usine de textiles. Dans le cas de Maria, ce sont les conditions d'ouverture du pays vis-à-vis des étrangers qui vont lui permettre de trouver des postes de travail, qui vont faciliter et favoriser la croissance de son capital humain.

Le graphique 11.2 montre le comportement du capital humain dans les cas où il y a eu une augmentation des compétences, des entraînements et des capacités.

Graphique 11.2



Elaboration personnelle.

#### 11.4 Discussion

Selon notre concept opérationnel de capital humain, il est composé de trois éléments ou dimensions: les savoirs et les connaissances (capital humain formel –Chf–) ; les compétences, les entraînements et les capacités (Chc) ; et les expériences (Chx).

En première conclusion, nous pouvons affirmer que les travailleurs migrants quillabambinos retournés au pays n'ont pas accumulé de capital humain formel (savoirs et connaissances acquis à travers les études et représentés par des diplômes) lors de leur séjour en Italie. Cette situation de manque d'accumulation de capital humain formel est due à trois facteurs :

D'abord, aux barrières administratives lors de la demande d'équivalence des diplômes des migrants. Ces barrières administratives se réfèrent à la lourdeur des procédures administratives, aux coûts élevés de la démarche et aux longs délais pour l'obtention des équivalences.

Deuxièmement, à la condition même des travailleurs migrants et à la difficulté résultant de la disponibilité de temps et d'argent.

Troisièmement, pour la plupart des travailleurs migrants, le fait de poursuivre des études ou des cours de formation dans le pays d'accueil n'a jamais fait partie de leur projet.

Une deuxième conclusion est la perte absolue et relative de la dimension de savoirs et de connaissances du capital humain (Chf). La perte absolue se réfère à la perte ou à l'oubli des connaissances en raison de l'incapacité de les mettre en pratique. La perte relative de capital humain se réfère à l'appauvrissement des connaissances en termes relatifs par rapport aux non-migrants qui, pendant la durée de la migration, ont acquis plus d'expérience de travail et, dans de nombreux cas, ont augmenté leur capital humain grâce à leurs études de post graduat, masters, etc.

Troisièmement, nous observons que la majorité des travailleurs migrants retournés au pays n'ont pas acquis des compétences, des entraînements et des capacités (Kfc) pouvant être capitalisés après leur retour. Cette situation s'explique parce que la majorité des migrants péruviens en Italie travaillent dans les soins aux personnes âgées, le travail domestique et d'autres travaux manuels peu qualifiés. L'intégration des migrants à ces secteurs du marché du travail, limite l'acquisition de compétences, entraînements et capacités pouvant être capitalisés après leur retour dans le pays d'origine.

Quatrièmement, nous constatons que seulement une minorité des migrants de retour dit avoir accumulé des compétences, des entraînements et des capacités (Kfc), utiles lors du retour. Nous avons constaté que ce groupe est arrivé à s'insérer dans d'autres secteurs du marché du travail que celui occupé habituellement par les migrants péruviens. Dans ce cas, les migrants affirment avoir acquis du capital humain pendant la migration.

En comparant le groupe de migrants qui est arrivé à accumuler la deuxième dimension du capital humain (Chc) à celui qui n'en a pas accumulé, nous pouvons observer deux éléments qui pourraient être déterminants dans l'acquisition du capital humain.

Le premier élément consiste à avoir et à gérer des réseaux et du capital social. Nous avons observé que dans certains cas, les réseaux et les contacts ont été essentiels pour faciliter l'insertion des migrants dans d'autres secteurs du marché du travail. Toutefois, contrairement, comme nous l'avons vu dans le chapitre VI, les réseaux peuvent aussi

servir à maintenir les migrants dans certains milieux de travail. Cette apparente contradiction est extrêmement intéressante car elle nous donne des pistes pour penser que la migration en elle-même ne serait pas une voie d'accumulation de capital humain, mais que cette accumulation serait liée à l'acquis de capital humain et social avant la migration et à la sélectivité de la migration. Les migrants qui, dans le pays d'origine, ont un capital social pauvre, une fois dans le pays de destination, s'intégreraient dans des secteurs de travail réservés aux travailleurs migrants. En revanche, les migrants qui, à l'origine possèdent un capital social élevé et des réseaux de migration optimaux, une fois dans le pays de destination, arriveraient à mettre en valeur leur capital humain initial et s'intégreraient dans des secteurs du marché du travail plus élevés, ayant une plus grande capacité mobilisatrice.

Le deuxième élément est en lien avec les opportunités d'intégration professionnelle et sociale offertes par le pays d'accueil. Dans la mesure où le pays d'accueil offre des possibilités accrues pour l'insertion professionnelle et sociale, reconnaissant le capital humain initial des migrants, apparemment, les possibilités d'acquisition d'un nouveau capital humain pendant la durée de la migration sont plus élevées. Inversement, les pays qui limitent l'intégration socioprofessionnelle des migrants, en sous-utilisant leur capital humain initial, apparemment, limitent aussi l'acquisition d'un nouveau capital humain.

En résumant la présentation de nos résultats, nous pouvons dire que les différentes composantes ou dimensions du capital humain n'évoluent pas de manière homogène, suite à la migration. Premièrement, la dimension connaissances et savoirs (Chf) n'augmente pas et, au contraire, a plutôt tendance à diminuer au fur et à mesure que le temps passe. Comme nous l'avons déjà mentionné, il y a quatre raisons possibles à cela: les migrants sont contraints de prendre des emplois dans le marché secondaire du travail où leurs connaissances et leurs compétences ne sont pas mises en valeur, ce qui conduit à la perte ou à l'oubli de leurs connaissances ; les barrières administratives limitent fortement la poursuite des études ; la condition de travailleur migrant ne permet pas d'effectuer des études ; les migrants n'ont pas d'intérêt de poursuivre des études.

Deuxièmement, la dimension des compétences, des entraînements et des capacités (Chc), peut évoluer de façon positive ou négative. Cette évolution est en fonction de l'intégration adéquate ou inadéquate au marché du travail. Cette intégration dépend de deux éléments, le premier se rapporte aux conditions, aux exigences, aux intérêts et aux limites imposées par le

pays d'accueil, le deuxième élément à considérer est la capacité de bonne gestion du capital social et des réseaux par les migrants eux-mêmes.

Troisièmement, dans tous les cas étudiés, l'expérience migratoire, le fait de vivre et de travailler dans un pays et dans une culture différente, l'«exposition» à d'autres pratiques culturelles et sociales, ont été évaluées comme positives par les migrants. Selon les personnes interrogées, la migration 'ouvre des perspectives', 'permet d'apprendre beaucoup de choses', permet aussi 'd'apprendre une autre langue', à 'avoir une autre vision des choses', etc. La migration fournit une expérience de vie enrichissante et donc une augmentation de la troisième dimension du capital humain (Chx). Tous les migrants retournés au pays considèrent que leur séjour à l'étranger est une expérience de vie positive.

## **CHAPITRE XII**

### **MIGRATION DE RETOUR : INVESTISSEMENT, ESPRIT D'ENTREPRISE ET AUTO-EMPLOI**

Dans ce chapitre, nous analyserons le comportement économique des migrants de retour. Dans quels domaines les migrants de retour au pays investissent-ils ? A quel investissement donnent-ils priorité ? Comment choisissent-ils leurs investissements ? Pourquoi dans certains cas l'esprit d'entreprise surgit-il ? En d'autres termes, pourquoi certains migrants deviennent-ils des entrepreneurs ? Comment apparaît le processus de construction des capacités d'entrepreneur ? Dans quel cas voit-on apparaître ce processus ?

La littérature sur le comportement économique des migrants après le retour, n'est pas abondante. L'idée que les migrants de retour ont une préférence pour démarrer une entreprise est dominante. Diverses recherches descriptives affirment que les migrants ont une plus grande propension à devenir des entrepreneurs que les non-migrants. Les résultats indiquent que l'accumulation du capital financier lors de la migration annonce fortement l'initiative d'entreprendre après le retour, Black et Castaldo (2009), Gubert et Nordman (2008), McCormick et Wahba (2001), Mesnard (2004), Ilahi, (1999).

En ce qui concerne les investissements des migrants retournés au pays, la littérature indique que deux secteurs sont privilégiés pour l'investissement : la construction de logements et / ou l'acquisition de terrains et l'investissement dans une activité productive.

Tall (1994, 2002) a étudié le comportement des migrants de retour au Sénégal. Selon l'auteur, le logement est le principal objectif d'investissement des migrants sénégalais, cet investissement est financé en grande partie grâce à l'épargne accumulée à l'étranger.

L'investissement en logement habituellement est effectué pendant le séjour du migrant à l'étranger, cependant certains peuvent le faire après leur retour. L'objectif de cet investissement peut être d'obtenir des revenus de location ou pour faire bénéficier les membres de la famille. Il est également fréquent de construire des maisons à deux étages et de louer un étage pendant que les membres de la famille occupent le reste de la maison (Mezger et Beauchemin 2009).

Dans certains cas, la propriété d'une maison est considérée comme un signe de statut et de succès, ce qui facilite le maintien des liens sociaux à l'étranger et la réintégration après le retour (Mezger et Beauchemin, 2009). Certains pays mettent en œuvre des programmes visant à encourager l'investissement dans le logement. La Banque de l'Habitat du Sénégal (BHS) en est un exemple. La BHS favorise l'ouverture des comptes d'épargne pour les investissements dans le logement des migrants. (Ndione et Broekhuis, 2006 in Mezger et Beauchemin, 2009).

Osili (2004) estime que l'investissement dans le logement peut représenter un risque faible et des avantages sous forme de loyer. Pour investir dans l'immobilier, on n'a pas besoin d'un très grand capital humain et social. La construction peut se faire au fur et à mesure que le migrant envoie de l'argent. Avoir une maison offre un intérêt supplémentaire : le prestige social.

Apparemment, les migrants actuels sont ceux qui investissent dans l'achat et la construction de logements, tandis que les migrants de retour sont plus susceptibles d'investir dans des activités entrepreneuriales. D'après les résultats de Mezger et Beauchemin (2009), les migrants de retour sont plus susceptibles de devenir des entrepreneurs, un résultat qui est généralement interprété en fonction du rôle de la migration pour surmonter les contraintes du crédit.

Concernant le comportement d'entrepreneur des migrants de retour, nous pouvons citer, entre autres, le travail de McCormick et Wahba (2001). Les auteurs ont analysé les migrants égyptiens retournés au pays. Les résultats montrent que l'épargne ainsi que le temps passé à l'étranger ont des effets hautement positifs sur la probabilité de devenir entrepreneur après le retour. L'étude montre que 46% des migrants de retour ont investi dans le logement et seulement 10% dans des projets économiques. Tani et Mahuteau (2008) ont constaté que pour les migrants de retour au Maghreb l'auto-emploi à l'étranger a eu un effet positif pour devenir des travailleurs autonomes après le retour. Black et Castaldo (2009) affirment que l'expérience de travail à l'étranger et donc les connaissances techniques ainsi que les réseaux et les contacts établis sur place ont un effet positif sur la création d'entreprises.

Mezger et Beauchemin (2009) estiment que la migration peut agir comme facteur d'autonomisation (empowerment) pour certains migrants, par exemple les femmes ou les personnes moins instruites. La migration peut être une façon de compenser le désavantage éducatif initial. Les auteurs montrent que 45% des migrants de retour démarrent leur propre

activité d'entrepreneur. Le capital financier rapatrié et le savoir-faire accumulé pendant la migration peuvent être l'explication de cette relative facilité des migrants de retour à devenir travailleur autonome. Une interprétation alternative, qui n'a pas malheureusement été étudiée en profondeur, c'est que l'auto-emploi après le retour, peut constituer un "easy entry" sur le marché du travail pour ceux qui n'ont pas accès à un emploi rémunéré.

Pour leur part, Bruzzone et al. (2006) dans leur travail sur des Sénégalais en Italie montrent que l'épargne accumulée par les migrants semble consister en petits montants, ce qui démontrerait qu'après le retour, il y aurait un manque de capital financier. Tall (2002) affirme que, même si la migration conduit à des gains de savoir-faire, l'expérience de travail acquise à l'étranger ne serait pas facilement transférable. Considérant la difficulté du transfert du capital humain acquis, l'entrée au secteur formel est limitée, laissant ouverte la possibilité de l'insertion dans le commerce informel ou dans le secteur des services.

Selon les diverses études citées, nous constatons qu'il y a plusieurs éléments qui influencent la décision de devenir entrepreneur chez les migrants de retour. Un premier élément fondamental, c'est l'épargne rapatriée sous forme de capital financier. Ce capital financier est un avantage par rapport aux non-migrants. Un autre facteur qui se démarque dans les recherches présentées, c'est l'accumulation de capital humain pendant la migration. Presque tous les auteurs considèrent, dans la plupart des cas sans être en mesure de le prouver, que les migrants acquièrent du capital humain pendant la migration ce qui serait un facteur décisif pour devenir entrepreneur. Ce capital humain serait acquis grâce à l'entraînement et à la formation reçue à l'étranger. Certains chercheurs considèrent qu'il y a une relation directe entre le temps passé à l'étranger et l'accumulation de capital humain (Black et Castaldo 2009, McCormick et Wahba 2001). L'expérience de travail pendant la migration, ainsi que l'auto-emploi à l'étranger semblent également des facteurs importants à considérer.

Dans la littérature examinée, il y a un manque de précision dans la signification et dans la portée des termes d'auto-emploi, de commerçant et d'entrepreneur.

En résumé, la littérature sur la migration de retour montre que les migrants investissent leur épargne rapatriée principalement dans deux domaines: d'abord, dans l'achat de terrains et la construction de logements, et d'autre part, dans l'investissement d'activités génératrices de revenus.

Dans nos interviews, nous avons découvert qu'une minorité de migrants de retour préfère investir dans la construction de logements et, par contre, que la plupart d'entre eux ont investi dans une activité génératrice de revenus. Ce constat est intéressant, car on peut normalement supposer que l'un des premiers choix d'investissement des migrants est l'achat de terrains et / ou la construction de logements. Nous proposons maintenant d'analyser plus en détail les migrants qui ont construit des logements et les migrants qui ne l'ont pas fait, pour comprendre les différences de comportement entre ces deux groupes.

Avant de continuer, soulignons que nous voulons éviter la discussion sur la définition de l'investissement productif : quand un investissement est-il productif ?, les dépenses en éducation sont-elles un investissement productif ?, etc. Nous considérons que cette discussion n'est pas utile pour l'objectif de notre chapitre. Dans notre travail, nous considérons trois groupes de dépenses. Le premier groupe se réfère aux dépenses de consommation courante (alimentation, habillement), de santé, d'éducation (frais de scolarité), d'achat de biens durables. Le deuxième groupe concerne l'immobilier (achat d'un terrain, rénovation ou achat d'un logement). Le troisième groupe se rapporte à l'investissement productif, c'est à dire l'investissement visant à générer un revenu. Nous l'appelons également investissement en activité génératrice de revenus ou investissement commercial.

### **12.1 Investissement dans le logement et l'achat de terrains**

A la question « pourquoi avez-vous donné une priorité, en ce qui concerne votre investissement, à la construction d'une maison ou à l'achat d'un terrain ? » les migrants évoquent plusieurs raisons qui tentent d'expliquer la décision. Les diverses raisons données ici peuvent être complémentaires les unes des autres.

Le premier élément de réponse a trait au caractère tangible du bien. Nos interviewés considèrent qu'investir dans la construction d'un logement est un investissement sûr. Le logement, par son caractère matériel, procure une sensation de sécurité en réduisant ou en éliminant le risque de perte de capital financier du migrant.

Un second élément concerne la facilité de gestion de l'investissement pendant l'absence du migrant. L'investissement en construction de logement peut permettre au migrant de déléguer

la responsabilité de la construction à des membres de la famille proche alors qu'il continue à travailler à l'étranger. Dans toutes les interviews, les migrants ont entamé la construction d'un logement pendant leur séjour à l'étranger. La délégation de responsabilité de la construction entraîne également certaines difficultés. Dans les cas étudiés, les personnes interviewées ont signalé qu'elles avaient perdu beaucoup d'argent en raison du manque d'honnêteté des constructeurs engagés et de la difficulté de superviser personnellement la construction de l'ouvrage.

Un troisième élément, qui explique pourquoi certains migrants préfèrent investir dans la construction d'un logement, indique que la construction peut être réalisée par parties, au fur et à mesure que le migrant envoie son épargne. Dans les interviews, on remarque que les migrants peuvent construire tout d'abord une habitation, ensuite, en poursuivre une autre et dans la suite on peut penser réaliser un second étage, etc.

Un quatrième argument suggère que l'investissement en logement permet un accroissement du capital dans le temps. Nos interviewés considèrent que les logements accroissent leur valeur de marché à moyen et long terme.

Un cinquième argument consiste à considérer le logement comme garantie hypothécaire pour avoir accès aux marchés des crédits. Une fois le logement construit, il peut servir de garantie hypothécaire pour l'obtention d'un prêt bancaire. Dans cette même ligne d'argumentation, nous constatons que l'investissement en logement peut générer des revenus mensuels pour le migrant ou sa famille dans le cas où le bien est loué.

Comme nous le voyons, diverses raisons poussent les migrants à préférer investir leur épargne dans la construction d'un logement. Dans aucun cas, nous n'avons trouvé qu'une seule raison pour ce choix.

L'achat de terrains est une activité économique présente chez les migrants de retour mais également chez les migrants encore en migration. Plusieurs de nos interviewés, tant à Quillabamba qu'à Turin, ont signalé avoir acheté des terrains dans la zone de Quillabamba. Les raisons pour investir dans l'achat de terrains sont pratiquement les mêmes que pour la construction de logements. On estime que l'acquisition de terrains est un investissement sûr et

surtout qu'à court terme, la valeur du bien augmente de manière importante. L'achat de terrains est considéré comme un « placement rentable ».

En accord avec les résultats présentés, les raisons pour lesquelles certains migrants de retour ont investi leur épargne dans la construction de logement et dans l'achat de terrains, ne diffèrent pas des raisons rencontrées dans d'autres travaux empiriques (Tall 2002). Cependant, dans notre cas, ce qui attire l'attention c'est le nombre réduit de migrants de retour qui ont investi dans le logement. Cette constatation se rapproche des conclusions de Mezger et Beauchemin (2009), qui indiquent que les migrants de retour ont une plus faible probabilité d'investir leur épargne dans le logement.

#### **Raisons pour investir dans la construction d'une maison ou dans l'achat d'un terrain**

|                                                 |                                                                                                                                                                                           |
|-------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Caractère tangible du bien                      | Par son caractère matériel il procure une sensation de sécurité en réduisant ou en éliminant le risque de perte de capital financier du migrant.                                          |
| Facilité de gestion de l'investissement         | Permettre au migrant de déléguer la responsabilité de la construction à des membres de la famille.                                                                                        |
| Construction qui peut être réalisée par parties | Les migrants peuvent construire tout d'abord une habitation, ensuite, en poursuivre une autre et dans la suite on peut penser réaliser un second étage, etc.                              |
| Accroissement du capital dans le temps          | L'investissement accroît sa valeur de marché à moyen et long terme.                                                                                                                       |
| Garantie hypothécaire                           | Peut servir de garantie hypothécaire pour l'obtention d'un prêt bancaire.<br>Le logement peut générer des revenus mensuels pour le migrant ou sa famille dans le cas où le bien est loué. |

Source : 16 Interviews réalisés à Turin e Quillabamba. Elaboration personnelle.

Voyons à présent le cas des migrants de retour qui n'ont pas investi en logement et ont préféré investir leur épargne dans d'autres activités.

## **12.2 Investissement dans des activités commerciales**

Les interviewés qui ont investi leur épargne dans une activité commerciale, ont constitué la majorité. Diverses sont les raisons pour ne pas investir en logement et investir dans une activité génératrice de revenus ; celles-ci sont complémentaires entre elles.

En premier lieu, nous pouvons mentionner que certains migrants de retour disposaient déjà d'un logement propre. Une seconde raison est en rapport avec l'objectif de la migration. Par exemple, dans le cas où l'objectif de la migration était de payer une dette bancaire, le migrant retourne après avoir accumulé le montant souhaité. Dans d'autres cas, l'objectif de la migration était d'accumuler de l'argent pour investir dans une affaire préalablement définie. Par conséquent, après le retour, les migrants ont investi leur argent dans l'affaire prévue.

Un troisième point présent dans quasi toutes les interviews: les ressources financières rapatriées par les migrants de retour sont limitées. Etant donné que les ressources financières sont modestes, les migrants n'ont pas la possibilité d'investir en logement et en plus d'investir dans une activité économique. Le migrant retourné au pays se voit donc obligé de choisir entre construire un logement ou démarrer une affaire rentable qui lui permette d'obtenir des bénéfices pour garantir son soutien économique propre et celui de sa famille.

Dans quelles activités investir ? Nos résultats montrent que les investissements des migrants retournés au pays sont réalisés fondamentalement dans le secteur des services tels que :

- Epicerie
- Papeterie
- Restaurant
- Boulangerie
- Transport (taxi)
- Ecole de langues
- Vente de motos et pièces d'auto
- Menuiserie
- Production d'aliment équilibré pour petits animaux et de ferme

La présentation de ces résultats permet de souligner deux éléments importants : en premier lieu, l'épargne que les migrants parviennent à accumuler à l'étranger représente des montants

modestes et limitées ; en second lieu, cette épargne modeste se constitue en capital financier qui sera utilisé pour l'entretien du migrant et de sa famille. Ces constatations sont importantes car elles nous éloignent de l'image du migrant riche qui construit des logements somptueux et qui retourne dans son pays pour investir son énorme capital.

L'épargne rapatriée est modeste et dans la majorité des cas, n'est pas suffisante pour couvrir un investissement en logement et en plus un investissement productif. Il n'est pas facile de déterminer une moyenne des montants rapatriés ; de plus, la pondération de la quantité (modeste, moyenne, importante) est relative à chaque migrant et à ses caractéristiques socio-économiques. Toutefois, selon nos interviews, nous pouvons affirmer que les montants varient entre 8.000 et 80.000 euros.

Pour conclure cette partie, nous pouvons dire qu'une petite partie des migrants interviewés retournés au pays, a investi son épargne dans la construction de logement et que la majorité a investi dans l'implantation de divers types de commerce.

Les raisons pour investir l'épargne dans la construction d'un logement, ont été variées et complémentaires entre elles. Les migrants qui n'ont pas investi dans le logement l'ont fait fondamentalement pour trois raisons : certains migrants disposaient déjà d'un logement, l'objectif de la migration était d'accumuler de l'argent pour installer un commerce et l'épargne rapatriée était modeste de telle sorte que les migrants retournés au pays ont dû choisir entre investir dans le logement ou dans l'installation d'un négoce rentable.

### **12.3 Investissements mixtes**

La division des investissements en logement et activités commerciales nous sert fondamentalement à organiser notre présentation. Sur le terrain, la réalité est beaucoup plus dynamique, les investissements mixtes sont présents chez quasi tous les migrants interviewés.

Quand nous nous référons à des investissements mixtes, nous nous référons à la diversification dans les investissements des migrants. Durant le temps où le migrant se trouve en migration, il peut investir dans l'achat d'un terrain. En même temps, il peut construire ou restaurer une chambre dans son logement afin d'offrir plus de commodités à la famille ou louer la chambre pour avoir des revenus familiaux. Nous avons rencontré certains cas où les

migrants (dans ce cas, des femmes migrantes) financent un petit commerce familial (épicerie, librairie, etc.) qui est à charge de l'époux ou des parents de la migrante. Les revenus engendrés par ces activités sont destinés à soutenir l'économie familiale. A certaines occasions, les migrantes rentrées au pays signalent qu'elles ne reviennent pas avec beaucoup d'argent en espèces car leur épargne a été investie précédemment dans l'achat d'un terrain, la construction d'un logement, l'implantation d'une activité commerciale, etc.

Il est important de réaliser la distinction entre entrepreneur, commerçant et auto-employé. Ce n'est pas la même chose d'être un 'entrepreneur' dans le secteur du transport en possédant une flotte d'autobus qui fournit un service inter-provincial et d'être un 'entrepreneur', propriétaire d'une voiture d'occasion pour faire le taxi. La distance entre l'un et l'autre est énorme, surtout en termes de développement local. Le premier peut être considéré comme un acteur important pour la dynamisation de l'économie de la localité, en termes de création d'emplois et d'accessibilité à d'autres marchés ; le second sera plus intéressé à assurer son revenu familial et à accumuler une épargne pour couvrir l'amortissement du véhicule.

Nous pouvons affirmer, à partir de nos observations, que les investissements réalisés par les migrants de retour sont, dans leur grande majorité, modestes et très proches de la stratégie familiale de survie. C'est pour cela que quand nous parlons d'entrepreneur, nous nous référons bien davantage au petit commerçant qui plante un commerce relativement petit. En général, le migrant lui-même est auto-employé et peut faire participer la famille à la gestion du commerce.

#### **12.4 Migrants de retour commerçants – entrepreneurs**

Notre question principale dans cette section est la suivante: pourquoi certains migrants de retour se convertissent-ils en entrepreneurs - commerçants ? Nos résultats nous amènent à classer les migrants de retour en trois groupes :

Le premier groupe se convertit en commerçant-entrepreneur en raison de la difficulté de s'intégrer au marché du travail en tant que salarié.

Le second groupe se convertit en commerçant-entrepreneur grâce à son expérience d'entrepreneur préalablement à la migration.

Le troisième groupe se convertit en commerçant-entrepreneur grâce aux capacités, habiletés et expériences acquises pendant la migration. Dans ce cas, la migration stimule l'esprit d'entreprise.

Passons à l'explication de chacun des ces groupes.

#### **12.4.1 Groupe A – Difficulté de s'intégrer au marché du travail en tant que salarié**

La majorité des migrants de retour interviewés manifeste le désir de s'intégrer au marché du travail en tant que salariés. En prenant en considération le profil professionnel des migrants revenus, beaucoup d'entre eux ont une licence universitaire, d'autres ont des études universitaires non achevées; mais tous ont une expérience professionnelle importante. Les migrants reviennent avec le désir de trouver un travail dans leurs secteurs de spécialisation respectifs.

Cependant, la plupart de nos interviewés ont reconnu avoir de sérieuses difficultés à s'intégrer au marché du travail en tant que salarié. Nous avons voulu connaître plus en profondeur quelles étaient ces difficultés. Nos résultats démontrent qu'il y aurait des difficultés à deux niveaux. Le premier niveau se réfère au contexte externe, aux dynamiques propres au marché du travail local. Le second niveau fait référence aux facteurs se rapportant aux capacités propres du migrant, capacités qui répondent au capital humain et au capital social du migrant.

Les difficultés externes sont liées à la rareté des postes de travail et à l'excès d'offre de main-d'œuvre (qualifiée et non qualifiée). Malgré la croissance économique au Pérou, il semble que l'offre de postes de travail continue à être assez limitée, surtout dans les provinces à l'intérieur du pays, comme c'est le cas de Quillabamba et Cuzco. D'autre part, il y a une offre croissante de jeunes universitaires diplômés qui sont dans l'attente d'un poste de travail. Ce contexte limite les possibilités de trouver un emploi pour les migrants de retour.

Présenter une analyse des taux d'emploi et de chômage sur le marché du travail des pays en voie de développement ne permettrait pas une lecture réaliste des conditions objectives de ce marché, étant donné la prépondérance du sous-emploi, de l'auto-emploi et de la distorsion des

marchés induite par la présence de l'économie informelle. C'est pour cela que nous n'approfondissons pas le thème.

Au second niveau de difficulté, figurent les facteurs internes inhérents au capital humain du migrant. Comme nous l'avons vu au chapitre précédent, dans la majorité des cas, l'impact de la migration sur le capital humain des migrants rentrés au pays est varié et contradictoire. D'une part, on met en évidence une perte de connaissances formelles, d'autre part, on constate une réduction des compétences et seulement dans quelques cas rares, un accroissement de celles-ci.

Nos résultats suggèrent que la difficulté de se convertir en salarié induit le migrant retourné à investir son épargne dans une activité commerciale lucrative et ainsi à assurer les revenus économiques nécessaires pour son propre soutien et celui de sa famille. Nous pouvons donc dire que ce groupe de migrants se convertit en commerçant ou petit chef d'entreprise suite à la difficulté de s'intégrer au marché du travail en tant qu'employé salarié et par sa nécessité de générer des revenus économiques pour le soutien familial.

Dans ce qui suit, nous illustrons ce qui a été affirmé plus haut à travers deux cas étudiés.

Edgar (48 ans) est rentré au Pérou après 10 années passées en Italie. Avant de retourner au Pérou, Edgar avait l'intention de s'intégrer au marché du travail en tant qu'ingénieur chimiste. Dans cet objectif, il a réactivé ses réseaux sociaux dans le pays d'origine, profitant de ses voyages de vacances, il a rendu visite à des amis, compagnons de collège et d'université travaillant dans différentes institutions publiques et privées. Cependant, une fois rentré, la situation n'a pas été facile. Les bonnes intentions des amis et connaissances, qui lui avaient offert leur aide pour accéder à un poste de travail, ne se sont pas concrétisées.

Edgar constate deux éléments majeurs qui limitent son accès au marché du travail. En premier lieu, la demande réduite de travail dans sa spécialité et la suroffre de main-d'œuvre qualifiée. Malgré la croissance économique soutenue au Pérou au cours des dix dernières années, cette croissance ne se voit pas reflétée dans un accroissement important de la demande de main-d'œuvre. D'autre part, s'il est bien certain qu'il existe quelques possibilités de travail liées à sa profession, l'offre de main-d'œuvre qualifiée est toutefois abondante, ce qui réduit drastiquement ses possibilités de travail.

Un second élément est en rapport avec la dégradation de son capital humain pendant la migration. Dans le cas concret d'Edgar, la migration non seulement ne lui a pas permis l'accumulation de capital humain formel (savoirs, connaissances) mais on observe une perte absolue et relative de la composante savoirs, connaissances de son capital humain initial. La migration ne lui a pas non plus permis d'accroître ses capacités et compétences (deuxième dimension du capital humain). Par contre, il y a eu un accroissement d'expériences.

Ces deux éléments, le manque d'opportunités de travail et la dégradation du capital humain, entraînent comme conséquence la difficulté d'intégration au travail des migrants en tant que salariés.

C'est dans ce contexte qu'émerge non seulement la possibilité mais surtout le besoin d'investir l'épargne accumulée à l'étranger dans un commerce productif, capable de garantir les revenus nécessaires pour couvrir les besoins du migrant et de sa famille.

Au moment de l'interview, Edgar était retourné au Pérou depuis 6 mois, ses tentatives pour s'intégrer au marché du travail n'avaient pas abouti. Les besoins économiques du migrant et de sa famille étaient assurés par l'épargne rapatriée, mais cette situation ne pouvait durer indéfiniment. Les coûts fixes nécessaires pour assurer l'entretien de la famille sont élevés et jusqu'au jour de l'interview, il n'avait eu aucune entrée de revenue. Son épargne-capital diminue quotidiennement. Le besoin d'investir son épargne dans une affaire rentable est impératif.

Gisela, l'épouse d'Edgar, est architecte de profession ; comme nous l'avions déjà signalé, elle n'a jamais exercé sa profession et en Italie elle était concierge du bâtiment où ils vivaient, travaillant également dans un jardin d'enfants. Profitant de la formation professionnelle de Gisèle, le couple a décidé de fonder une petite entreprise de construction immobilière. A cette fin, ils ont cherché à s'associer avec deux ingénieurs civils qui sont en outre des cousins d'Edgar. Jusqu'au moment de l'interview, l'entreprise de construction n'avait pas encore été implantée. Le manque d'expérience dans ce secteur des deux migrants retournés, rendait l'avancement du projet difficile.

Comme on peut le voir dans ce cas, le migrant retourné au pays se convertira en entrepreneur suite à la difficulté de s'intégrer au marché du travail en tant que salarié. D'une certaine manière, le migrant se voit forcé d'investir son épargne dans une petite entreprise.

Voyons à présent le cas d'Indira, secrétaire de direction. 7 ans en Italie. Il y a 3 mois, elle est retournée au Pérou. Avant de retourner au Pérou, Indira avait réactivé ses réseaux sociaux et de travail dans le but de trouver un emploi. Au moment de l'interview, elle avait envoyé des candidatures spontanées à diverses entreprises. Elle n'avait encore reçu aucune réponse positive.

Selon les déclarations d'Indira, le marché du travail dans sa profession est assez dynamique et il existe de bonnes possibilités de trouver un emploi. Le secteur des services est un des secteurs les plus dynamiques dans l'économie péruvienne et qui engendre une demande de main-d'œuvre qualifiée et semi-qualifiée dans l'administration.

Toutefois, Indira affronte deux difficultés qui limitent ses options de travail : la dégradation de son capital humain et son âge. D'une part, notre interviewée fait partie du groupe qui a souffert de la perte absolue et relative de connaissances et n'a pas pu accumuler de formations. D'autre part, elle considère que son âge (44 ans) est un facteur qui peut limiter ses options de travail.

Face à ces difficultés, comme plan alternatif et peut-être complémentaire, Indira envisage d'investir ses 8.000 dollars dans un commerce. Elle n'a pas encore décidé où investir son petit capital. Le problème qu'elle affronte est son manque d'expérience dans les affaires et le manque de connaissance des dynamiques et du comportement des marchés. Indira ne connaît rien sur le fonctionnement, l'évolution et les tendances des différents secteurs commerciaux et productifs. Ces limitations rendent la prise de décision pour un investissement rentable, difficile.

En analysant les deux expériences, celle d'Edgar et celle d'Indira, nous pouvons déduire que le fait qu'une personne possède un capital financier et dispose d'un certain type de capital humain, ne la transforme pas nécessairement en entrepreneur ou en commerçant ayant une chance de réussite.

### **12.4.2 Groupe B – Expérience d’entrepreneur préalablement à la migration**

Ce second groupe de migrants de retour se convertit en commerçants-entrepreneurs étant donné qu’il compte sur une expérience commerciale/entrepreneur préalable au processus migratoire.

Ces migrants signalent qu’avant d’entamer la migration, ils possédaient un commerce ou une petite entreprise. En d’autres termes, le travail de ces migrants, avant d’entamer la migration, était celle de commerçant. Pour ce groupe de migrants, il est ‘naturel’ qu’après leur retour, ils s’orientent vers une activité économique indépendante. Ils possèdent l’expérience préalable dans des secteurs déterminés du commerce, disposent d’un capital financier accumulé durant la migration et dans certains cas, ont accumulé un capital humain à l’étranger.

De manière générale, ce groupe de migrants présente certaines caractéristiques communes : ils ont terminé des études secondaires, dans certains cas, ils ont fait des études supérieures de type technique (électricité, mécanique, etc.), dans d’autres cas, ils ont fait des études universitaires mais non achevées. En Italie, ils ont travaillé, comme la majorité des péruviens, dans des activités non qualifiées (service domestique, chauffeur, construction, déménagement, etc.). La différence avec le premier groupe est leur expérience commerciale préalable au processus migratoire et dans une certaine mesure le groupe 1 possède un plus grand capital humain formel (titres universitaires).

Nous présentons ci-après le cas de deux migrants.

Voyons le cas de Genaro, 45 ans, marié, un fils, et 10 ans de séjour en Italie. Il a travaillé comme chauffeur de camion en Italie. Il y a un an qu’il est retourné au pays. Avant de migrer en Italie, l’interviewé se consacrait à l’achat-vente de motos et accessoires. Après la crise économique de 2000 au Pérou, il décide de migrer en Italie. Après son retour, il décide de reprendre son ancienne activité. Actuellement, il est propriétaire d’un important commerce d’achat-vente de motos.

Pourquoi décides-tu d’investir ton épargne dans ce commerce (achat-vente de motos) ?

*Parce que c'est ce que je sais faire, parce que les motos me plaisent, je me sens bien dans ce que je fais. Avant de partir j'avais déjà ce commerce, il était plus petit et je travaillais de manière plus informelle. Maintenant j'ai tous mes papiers en règle, je suis en train de faire le nécessaire pour importer directement les motos de la Chine. J'ai de l'expérience dans les affaires, avant de migrer en Italie je travaillais dans l'importation de vieux camions des Etats-Unis et de Hollande. J'ai voyagé dans divers pays avant d'aller travailler en Italie.*

Donc, tu savais qu'à ton retour, tu reprendrais ton activité ?

*Bien sûr, je connais bien ce commerce, si on sait bien le gérer il peut être très rentable. De plus, les motos me plaisent, je les ai toujours aimées.*

Ton séjour en Italie t'a permis d'apprendre des choses que tu peux appliquer dans ton entreprise ?

*Le fait de partir à l'étranger, de vivre dans un pays développé, tout cela t'ouvre les yeux, tu peux voir d'autres choses. J'ai parcouru presque toute l'Italie avec le camion, je connais surtout bien le nord, toutes ces choses t'aident à élargir ta vision des choses.*

Et tu as pu étudier quelque chose en rapport avec ton entreprise ?

*J'aurais bien aimé étudier quelque chose, suivre un cours de marketing ou de techniques de vente, mais là-bas c'est impossible, tu as besoin de faire la 'tersa media' pour pouvoir accéder à un cours et il n'est pas possible de travailler et d'étudier en même temps. Mais j'ai le plan d'étudier ici, je me suis déjà renseigné sur des cours de marketing. Genaro, Quillabamba.*

Genaro n'a pas pu accumuler de capital humain formel (titres et diplômes) mais considère que l'expérience qu'il a eue de vivre en Italie lui a apporté l'expérience qui lui permet de mieux gérer son entreprise.

Le second cas est celui de Ramon, 60 ans, de retour au Pérou après avoir passé 20 ans en Italie. Après son retour, Ramon a ouvert un restaurant à Quillabamba et a le projet d'ouvrir un second restaurant.

Comment avez-vous choisi d'ouvrir un restaurant ?

*J'ai eu un restaurant avant de voyager, il y a 25 ans j'avais mon restaurant, j'ai travaillé aussi dans le secteur public, j'ai toujours été commerçant, j'ai été dans l'achat-vente de produits, café, cacao. Je n'ai pas peur du travail, j'ai toujours travaillé dans le commerce. En Italie aussi j'ai eu mon propre commerce, les dix premières années j'ai travaillé comme employé. Ensuite, pour des questions d'âge, j'ai eu difficile à trouver du travail et je me suis consacré à l'importation d'artisanat, je vendais sur les places, les foires, j'ai voyagé à travers toute l'Italie avec mon commerce. A la fin, il y avait beaucoup de concurrence, et donc les bénéfices ont fortement baissé.*

Votre expérience en Italie vous a-t-elle servi pour votre affaire ici ?

*Oui, définitivement, il y a tant de choses que j'ai pu observer, que j'ai vues et que l'on peut appliquer ici. Tu n'agis plus comme avant; on revient avec une autre vision des choses. Il faut toujours s'améliorer. La meilleure chose a été l'expérience et voir comment est la vie en Europe, cela a été assez profitable.*

Quels plans avez-vous pour le futur ?

*Je vais ouvrir un nouveau local, ce sera un restaurant de viandes et grillades. Tout est déjà prêt [...]. De plus, ici j'ai des biens, quelques propriétés (c'est-à-dire des terrains) qui sont restés à l'abandon pendant tout le temps où j'étais en Italie, jusqu'à ce qu'ils aient été envahis; actuellement je suis en procès judiciaire pour les récupérer. Je veux récupérer tout cela. Ensuite, nous verrons, mais le travail ne manque pas. J'ai toujours été commerçant, je n'ai pas peur du travail, avant de m'en aller j'étais commerçant, en Italie j'ai aussi eu mon commerce, ici aussi. Maintenant les choses se sont beaucoup améliorées au Pérou, il n'y a plus de bombes, de terrorisme, d'insécurité comme avant. Maintenant on peut investir. Toutes les affaires sont rentables, il faut seulement savoir administrer.*

Peut-on vous demander avec combien d'argent vous êtes revenu ?

*Pas beaucoup, là-bas il y a beaucoup de dépenses, avec beaucoup d'effort on épargne un peu, j'aurai épargné environ 12.000 dollars (8.000 euros). Quand on part avec la famille, il faut louer une maison, payer tout ce dont on a besoin, ce n'est pas comme beaucoup de personnes qui partent seules, qui séjournent dans la maison où elles*

*travaillent et épargnent tout. Dans mon cas, j'étais là avec ma famille et il fallait louer une maison, payer l'eau, l'électricité, comme tout citoyen italien. Vivre là-bas, c'est aussi comme vivre ici au Pérou. On paye tout ce qu'il faut payer et le reste c'est de l'épargne. Par exemple, un péruvien ici, d'un niveau moyen, ce qu'il gagne au travail lui permet de manger, de se vêtir et s'il épargne, il épargnera peut-être 10%. Par contre en Italie, on peut épargner jusqu'à 30%. C'est-à-dire une différence de 20%. En Italie, la situation n'est pas facile, par exemple un italien qui gagne 1000 euros, dépense 500 euros pour la location de sa maison, pour son alimentation 300 euros, qu'est-ce qui lui reste ? 200 euros. S'il achète une voiture il faut payer la mensualité et il ne lui reste plus rien. Donc, il faut travailler et faire des heures extra. J'ai connu beaucoup d'amis italiens, dans cette situation, ils n'arrivent pas à la fin du mois !. Ramon, Quillabamba.*

Deux idées centrales se dégagent de ce groupe de migrants : la première suggère que l'esprit d'entreprise est présent avant d'entamer la migration. La seconde considère que les expériences vécues en Italie, l'observation d'un contexte différent, l'interaction avec une autre culture et d'autres habitudes peuvent permettre l'acquisition de nouvelles expériences qui, sous certaines conditions, peuvent être capitalisées par les migrants après leur retour.

#### **12.4.3 Groupe C – Les capacités, habiletés et expériences acquises pendant la migration créent les conditions pour se transformer en commerçant-entrepreneur. La migration favorise l'esprit d'entreprise**

Ce troisième groupe de migrants est composé de migrants retournés qui, tout comme les précédents, ont également entamé une activité commerciale/ d'entreprise. La différence avec le groupe 2 consiste dans le fait que les migrants composant ce troisième groupe n'étaient pas des commerçants-entrepreneurs avant d'entamer le processus migratoire.

L'analyse de ce groupe et la comparaison avec le groupe précédent nous permettra de voir pourquoi ces migrants se convertissent en entrepreneurs sans compter sur une expérience préalable dans l'activité commerciale. Nous voulons savoir ce qui a permis que des migrants sans expérience commerciale ou d'entrepreneur (et qui n'appartiennent pas au premier groupe) se convertissent en entrepreneurs après leur retour ?

Nous proposons d'analyser le cas de Fabricio.

Fabricio, célibataire, 37 ans, 10 années en Italie, ingénieur agronome de profession. Au moment de l'interview il était retourné au Pérou depuis 1 an.

Fabricio a une partie de sa famille en Italie: deux sœurs et un frère. Après avoir terminé ses études universitaires, Fabricio décide de partir pour l'Italie, profitant de son réseau familial. Le coût du voyage est financé par la famille ; après avoir travaillé quelques temps en Italie, il rembourse la dette contractée. Une de ses sœurs travaille dans la section administrative d'une usine qui se consacre au traitement industriel des tissus. Grâce à la confiance qui règne entre les patrons de l'entreprise et la sœur de Fabricio, qui a su mettre en valeur les études universitaires de son frère, Fabricio est accepté en tant que superviseur dans l'usine.

La responsabilité que le patron de l'usine a confiée à Fabricio motive l'interviewé à se consacrer entièrement à son travail.

*« Je travaillais 12 heures par jour, non parce que j'étais obligé de le faire mais parce que j'étais totalement motivé, j'ai appris tout très rapidement, en peu de temps je pouvais faire des suggestions sur la gestion et l'organisation du travail, [...] Durant toutes les années où j'étais en Italie, j'ai travaillé dans la même usine, à la fin, je suis devenu le bras droit du patron ».*

Tu vivais avec tes sœurs ?

*« Non, je vivais seul, je louais un appartement. J'essayais de bien vivre, je me suis acheté une voiture de sport. Je ne regardais pas à l'argent. J'étais parti pour l'Italie pour y rester, pas pour épargner et retourner. Pour cela, je vivais bien, je voyageais, je prenais des vacances, j'ai connu plusieurs pays en Europe [...] ».*

Pourquoi alors es-tu revenu ?

*« Parce que la motivation que j'avais au début n'y était plus, j'avais atteint un certain plafond dans mon travail, au-dessus de moi, il y avait seulement le patron et ses fils, je n'avais plus de motivation à continuer.*

*J'ai présenté mes papiers pour travailler dans une autre entreprise plus grande, ils m'ont accepté mais le salaire n'était pas bon. A ce moment-là, j'ai décidé de revenir ».*

Maintenant, tu as deux entreprises ici à Quillabamba ?

*« Oui, avec un associé j'ai ouvert une usine d'aliments pour animaux de basse-cour et de petits animaux et avec un autre associé, j'ai ouvert une usine de meuble en mélanine »*

Je peux te demander avec combien tu es revenu ?

*« Avec 80.000 euros »*

Tu as le profil du migrant qui a du succès, à quoi crois-tu que ton succès est dû ?

*« Le mot est l'intégration. J'ai vécu comme un italien, tous mes amis étaient italiens, j'étais un de plus parmi eux. Les seuls péruviens avec lesquels je me suis lié c'étaient mes sœurs. Je ne suis pas d'accord avec les péruviens qui vivent en Italie mais qui sont toujours entre eux, ils ne parlent qu'espagnol, il y a des années qu'ils vivent là-bas et ils ne parlent pas l'italien, ils vivent entassés dans une chambre, ou vivent dans la maison des patrons, tout cela pour épargner un maximum. Et il n'y a pas seulement les péruviens qui font cela, les roumains, les marocains, les africains, tous font pareil, ils sont toujours entre eux. Ils n'apprennent rien de la société dans laquelle ils vivent, ils ne s'intègrent pas, c'est à l'étranger de s'intégrer et de faire des efforts et non l'inverse. Je me suis totalement intégré, j'avais mon appartement, ma voiture de sport, mon amie italienne, je voyageais partout. J'ai appris beaucoup de choses, j'ai vu qu'il y avait de bonnes et mauvaises choses. Il faut prendre les bonnes choses: le respect, le sens du travail, la responsabilité »*

As-tu ressenti du racisme ?

*« Non, bon, des jalousies professionnelles oui, mais pas de racisme. Dans mon travail, ils me disaient 'comment toi, venant du Pérou, tu en sais plus que nous ?' Et je leur répondais, quelqu'un d'entre vous est ingénieur ? Et bien, moi oui.*

*Mais du racisme ainsi, non, au contraire, mes amis me disaient : tu ne sembles pas être 'péruvien', tu dois être 'perugini' (habitant de Perugia, ville d'Italie) »*

Avant de migrer, tu avais une entreprise ou un commerce ? Comment as-tu pris la décision de fonder une entreprise ?

*« Non, je suis parti dès la fin de mes études universitaires, j'ai seulement travaillé comme étudiant, en ayant des pratiques pré-professionnelles.*

*Quand je suis revenu, j'ai vu que le Pérou s'était beaucoup amélioré, déjà en arrivant à l'aéroport de Lima cela se voit. Je suis resté un temps à Lima, j'avais beaucoup de satisfaction de voir comment le Pérou avait changé, un changement pour un bien.*

*Je suis venu à Quillabamba et ma maman m'a demandé de l'aider à la ferme, nous avons toujours travaillé le café, mais le café n'est pas rentable, donc je l'ai poussée à changer de culture, nous avons planté de la papaye et des ananas. Ainsi, j'ai commencé, je suis resté. J'aime Quillabamba, je veux vivre ici.*

*Ensuite je me suis rendu compte qu'il n'y avait pas d'usine d'aliments pour animaux, je me suis associé avec un ami et nous avons monté notre usine. C'est quelque chose que je connais, c'est mon domaine. Ensuite, je me suis associé avec un autre ami et nous avons monté une usine de meubles en mélanine. Ici, les choses sont faciles, les permis de fonctionnement, l'administration, tout est facile et moins coûteux qu'en Italie »*

Tu n'a pas eu peur d'investir ton capital et d'échouer ?

*« Non, j'ai déjà l'expérience dans le commerce. Je me suis dit, si j'ai pu en sortir dans un autre pays, qui est plus compétitif, -j'ai beaucoup apporté à l'usine où j'ai travaillé, j'ai fait gagner beaucoup d'argent au patron-, pourquoi je ne pourrais pas réussir en montant ma propre entreprise dans mon pays ? J'ai appris beaucoup de choses, je me suis formé, j'ai appris une autre manière de travailler, d'être plus sérieux, responsable, ponctuel, je crois que c'est là, la clé, être ponctuel dans les livraisons [...] » Fabricio, Quillabamba.*

Dans ce cas, les conditions favorables d'intégration au marché de travail et les bonnes conditions d'intégration sociale dans le pays d'accueil ont permis au migrant d'acquérir une formation, des capacités, habiletés et expérience sensées être utilisées après le retour. Fabricio n'avait pas d'expérience préalable comme entrepreneur, ce fut la formation reçue dans son travail en Italie qui lui a permis de faire émerger et consolider son esprit d'entreprise. Il semble également que les conditions favorables d'intégration aient permis de consolider l'auto-estime de l'interviewé. Il a confiance dans ses capacités et il est en mesure de faire face au défi que signifie créer sa propre entreprise.

Un autre élément dont il faut tenir compte est la quantité d'épargne rapatriée. Fabricio retourne avec une épargne considérable. Probablement sa capacité d'épargne est due à sa

condition de célibataire, sans enfant, et au fait d'avoir bénéficié d'un salaire supérieur à la moyenne des migrants péruviens en Italie.

Trois éléments permettent à ce groupe de migrants de se convertir en entrepreneurs : la quantité d'épargne rapatriée ; l'acquisition de capacités, habiletés, formation et expérience à l'étranger ; et la consolidation et l'accroissement de l'auto-estime.

En résumé, face à la question : « pourquoi certains migrants retournés au pays se convertissent-ils en entrepreneurs ? », nous avons rencontré trois groupes de migrants : dans le premier groupe, se trouvent les migrants qui se convertissent en entrepreneurs comme alternative face à la difficulté de s'intégrer au marché du travail. Il s'agit de migrants qui, avant de migrer, ont travaillé comme employés publics ou dépendants du secteur privé et qui durant leur séjour en Italie, ne sont pas parvenus à accumuler le capital humain capable d'être capitalisé après leur retour. Après être revenu, leur première option a été de s'intégrer comme salarié au marché du travail. Face aux difficultés rencontrées, ils décident d'investir leurs économies dans de petits commerces ou petites entreprises pour garantir des revenus économiques.

Le second groupe inclut des migrants qui se convertissent en entrepreneurs en raison de leur expérience commerciale ou d'entrepreneur antérieure à la migration. Il s'agit de migrants qui, avant de migrer, se consacraient au commerce et qui durant leur séjour en Italie, sont parvenus à accumuler un capital financier. Après leur retour, il est quasi 'naturel' de retourner à l'activité connue.

Le troisième groupe concerne les migrants qui acquièrent, en plus d'un capital économique, d'importantes capacités, habiletés, formations et expérience durant leur séjour à l'étranger. Ils acquièrent aussi, semble-t-il, une auto-estime et une assurance propre. La conjugaison de ces éléments est propice à l'apparition et/ou la consolidation de l'esprit d'entreprise.

## CONCLUSIONS

Au début de notre travail, nous nous sommes posés quatre questions. Quels sont les motifs de la migration de retour ? Comment se réalise le processus d'acquisition de capital humain ? Dans quels domaines les migrants de retour investissent-ils ? Comment surgit l'esprit d'entreprise parmi les migrants de retour ? Nous allons structurer nos conclusions dans cet ordre.

Nous avons trouvé que les motifs de la migration de retour sont divers et interdépendants. Dans tous les cas étudiés, il y a plusieurs motifs qui se superposent entraînant la décision de retourner. Nous avons organisé ces motifs en cinq groupes : la réalisation des objectifs économiques ; les facteurs sociaux tels que la discrimination ressentie, ainsi que la mobilité sociale descendante ; le cycle de vie et les facteurs familiaux : migrants de retour de plus de 55 ans, femmes entre 30 et 37 ans, altruisme familial ; enfin la crise économique dans le pays d'accueil. Celle-ci n'est pas un facteur déterminant du retour mais elle a une influence sur la décision de retourner ; de même la croissance économique dans le pays d'origine n'est pas un élément déterminant mais elle peut agir comme incitation au retour.

Notre approche comparative entre les migrants retournés et ceux qui ne sont pas retournés nous a permis d'identifier que le facteur déterminant de la migration de retour est l'existence de capital humain et social significatifs acquis, dans le pays d'origine, avant la migration. Les migrants qui retournent dans leur pays d'origine, possèdent un capital humain et social plus élevés que ceux qui ne sont pas retournés. Il faut spécifier que les capitaux ont été acquis avant la migration.

Posséder dans le pays d'origine un capital humain et social élevés permet la construction et le maintien d'un projet de vie dans le lieu d'origine. Inversement, l'existence, dans le pays d'origine, de capital humain et social limités réduit les motivations de retourner. Dans ce cas, les migrants cherchent à rester dans le pays d'accueil et, autant que possible, à développer des stratégies pour atteindre une mobilité sociale ascendante.

Prendre en compte l'existence du capital humain et social dans le pays d'origine, accumulés avant la migration, comme facteur déterminant de la migration de retour est un résultat

innovant dans les études sur la migration de retour et le développement. Ces résultats peuvent permettre d'élaborer des politiques d'accompagnement de retour plus efficaces et durables.

En relation à notre deuxième question, l'acquisition de capital humain pendant la migration, nous pouvons affirmer être face à une situation complexe et peut-être contradictoire. Dans le but d'étudier en détail l'évolution du capital humain pendant la migration, nous avons divisé le capital humain en trois dimensions : le capital humain formel, le capital humain compétence et le capital humain expérience. Analysant ces trois dimensions, nous voyons qu'il n'existe pas d'évolution uniforme, mais plutôt une évolution asymétrique et contradictoire.

Nous avons identifié deux cas de figure de migrants retournés en fonction de l'accumulation de capital humain pendant la migration et dans les deux cas, il y a une accumulation d'expériences jugées positives par les migrants.

Premier cas de figure : perte de capital humain formel, non accumulation de compétences et accumulation d'expériences

Ce groupe n'a pas accumulé de capital humain formel : savoirs et connaissances représentés par titres, diplômes (Chf). Les facteurs explicatifs de cette non accumulation sont les barrières administratives lors de la demande d'équivalence de diplômes des migrants dans le pays d'accueil, le type de travail effectué par les migrants (femmes/hommes de ménage, soin aux personnes âgées, jardiniers, déménageurs, chauffeurs), les conditions d'insertion dans le marché de l'emploi (emplois précaires, isolants, mauvaises conditions de travail), l'insertion sociale liée au type de travail et dans certain cas la décision des migrants de pas effectuer d'études. En plus de la non-accumulation de capital humain formel, nous constatons que ce groupe a subi une perte absolue et relative de capital humain formel pendant la migration. La perte absolue est liée à l'oubli et au manque de mise en pratique des connaissances professionnelles. La perte relative de capital formel se réfère à la situation de désavantage concurrentiel des migrants de retour vis-à-vis de leurs pairs qui n'ont pas migré et qui, pendant la durée de la migration, ont réussi à augmenter leur capital humain formel.

Par rapport à la non-accumulation de capital humain compétences, nous avons trouvé qu'en raison des types de travail effectués par les migrants, des conditions d'insertion dans le

marché de l'emploi et de l'insertion sociale liée aux types de travail, ce groupe de migrants n'as pas pu accumuler de compétences valorisables lors du retour.

La dimension expériences du capital humain (Chx), montre une évolution positive. L'accumulation d'expériences pendant la migration serait la conséquence de « l'exposition » à un nouvel environnement socio-culturel dans le pays d'accueil.

Deuxième cas de figure : perte de capital humain formel, accumulation de compétences et d'expériences (acquisition partielle de capital humain).

Ce groupe présente les mêmes caractéristiques que le premier groupe en relation à la non-accumulation de capital humain formel (Chf). Par contre, on a constaté une augmentation de la deuxième dimension du capital humain : compétences, entraînements et capacités (Chc). Le gain de capital humain compétences est obtenu par une combinaison de trois éléments interdépendants : le type de travail effectué, les conditions d'insertion au marché du travail et l'intégration sociale dans le pays d'accueil. Dans ce groupe, nous avons trouvé des migrants qui ont effectué d'autres types de travail que ceux habituellement réservés aux migrants péruviens (femme de ménage, soin aux personnes âgées). Les conditions d'insertion au marché de travail de ces migrants ont été beaucoup plus avantageuses que celles des autres migrants. L'intégration sociale dans le pays d'accueil est en corrélation avec les bonnes conditions de travail et la qualité du poste du travail.

Nous avons constaté une évolution positive de la dimension expériences du capital humain (Chx) de ce deuxième groupe.

L'analyse comparative des deux groupes que nous venons de présenter nous permet de souligner deux éléments qui peuvent conditionner et influencer l'acquisition du capital humain : en première lieu, l'existence et l'adéquade gestion des réseaux et du capital social du migrant, avant et pendant la migration. En deuxième lieu, la réceptivité et l'ouverture de la société d'accueil à l'égard des travailleurs migrants.

La plupart des migrant retournés interviewés figurent dans le premier groupe, seulement une petite minorité rentre dans le deuxième groupe.

Les résultats de notre travail contredisent une des hypothèses subjacentes du discours dominant, celle qui fait référence à l'acquisition de capital humain pendant la migration. D'après cette hypothèse, les migrants acquièrent de nouvelles connaissances, compétences, habilités, capacités, dextérités et valeurs pendant la migration. Nos résultats suggèrent que dans le cas des travailleurs migrants qui s'intègrent dans le segment secondaire du marché dual de travail des pays développés, il n'existe pas d'accumulation de capital humain susceptible d'être mis en valeur lors du retour des migrants et au contraire qu'il y a une perte de capital humain initial. Notre travail soulève la nécessité de relativiser cette hypothèse du discours dominant et d'approfondir l'analyse des différentes dimensions du capital humain en tenant compte de la diversité et des singularités des trajectoires migratoires.

Nous pensons que dans le cas où les migrants arrivent à accumuler du capital humain dans ces trois dimensions pendant la migration et parviennent à une situation économique et sociale jugée acceptable, ils ne sont donc plus intéressés à retourner dans leur pays d'origine. Nos interviews avec les migrants ayant fait des études d'aide infirmière ou de médiation interculturelle (formations techniques non universitaires) montrent que ceux-ci ne ressentent pas l'intérêt de retourner au Pérou. Plusieurs raisons soutiennent cette décision : ils ont un bon poste de travail (dans les hôpitaux, maison de retraite), du même pour le salaire perçu, l'insertion sociale du migrant est jugée très acceptable ainsi que la reconnaissance sociale. Au Pérou, les études techniques non universitaires ne sont pas bien valorisées socialement et le niveau de salaire est bas. Dans le cas de la médiation interculturelle, ce métier n'existant pas au Pérou, il serait impossible pour le migrant d'exercer son métier.

A propos de la question concernant le choix des investissements des migrants retournés, nos résultats montrent que la plupart de ces investissements sont orientés vers les activités génératrices de revenus (épicerie, papeterie, restaurant, achat de véhicule pour faire le taxi, commerce, etc.). Les investissements en logement (construction ou agrandissement du logement) et pour l'achat de terrains, occupent un deuxième rang de priorité. Nous avons trouvé, cependant, que dans la majorité des cas, les migrants réalisent des investissements mixtes. Tout au long de la durée de la migration et lors du retour, le migrant peut effectuer différents petits investissements (achat – vente d'un terrain, amélioration de la maison familiale, investir dans une épicerie ou un petit commerce géré par un membre de la famille, etc.).

Nos résultats confirment l'hypothèse dominante sur l'utilisation de fonds rapatriés par les migrants de retour dans des investissements en activités génératrices de revenu.

Nous avons trouvé que l'objectif de la migration est l'épargne du capital financier qui, lors du retour, est utilisé en tant que capital de base pour financer une activité commerciale ou la construction d'une maison. Cependant, l'épargne que les migrants parviennent à accumuler à l'étranger représente des montants modestes et limités.

Notre analyse des comportements économiques des migrants à travers les envois de fonds pendant la migration met en évidence que les fonds envoyés sont destinés fondamentalement à l'entretien de la famille restée dans le pays et éventuellement à de petits investissements qui peuvent servir à préparer leur retour. Nos résultats montrent que le montant des envois de fonds et leur périodicité, dépendent essentiellement du projet migratoire et de la durée de la migration. En fonction de la durée de la migration et du projet migratoire nous avons classé les migrants en quatre groupes.

Le premier groupe, entre un et quatre ans en Italie. Le projet migratoire de ce groupe est de court terme. L'objectif est d'accumuler une quantité déterminée d'argent et ensuite de retourner au pays. Compte tenu de cet objectif, le migrant ne migre pas avec sa famille proche (époux / épouse, enfants). Ce groupe envoie des fonds tous les mois ou même chaque quinze jours.

Le deuxième groupe, entre quatre à dix ans en Italie. Le but de la migration est de vivre quelques années en Italie, d'accumuler du capital et de retourner au pays. Dans la mesure du possible, certains font venir leur famille proche. Si la famille proche rejoint le migrant, les envois de fonds se font chaque deux ou trois mois.

Le troisième groupe, plus de dix ans en Italie ; la famille proche est en Italie. L'objectif est de retourner après la retraite ou après que les enfants aient terminé leurs études scolaires ou universitaires. Trois caractéristiques distinguent ce groupe : la première est l'achat d'un appartement en Italie à travers un crédit bancaire, la seconde est la quête de mobilité sociale ascendante et la troisième est résumée dans la formule «vivre à l'italienne». Les envois de fonds se font chaque trois ou quatre mois.

Le quatrième groupe, plus de dix ans en Italie. Ce groupe possède les mêmes caractéristiques que le troisième groupe, à la différence que ce groupe n'a aucune intention de rentrer au pays et a la volonté de s'installer définitivement en Italie. Les envois des fonds se font rarement.

En général, il semble y avoir une relation étroite et directe entre le projet migratoire, le regroupement familial et les envois de fonds vers le pays d'origine. Au fur et à mesure que le projet migratoire change et s'étale dans le temps, les migrants font le nécessaire pour regrouper leur famille et par conséquent les envois de fonds vers le pays d'origine diminuent. Il s'en suit donc l'idée que le potentiel en termes de financiarisation du développement se trouve dans les fonds rapatriés par les migrants retournés et pas vraiment dans les fonds envoyés pendant la migration.

Le discours dominant laisse sous-entendre que les migrants retournés porteurs du capital financier et de nouvelles idées se convertissent en entrepreneurs capables de moderniser les économies locales. Notre travail a analysé en détail la question de l'entrepreneuriat chez les migrants retournés. Nos résultats suggèrent la nécessité de relativiser cette hypothèse. Dans les cas étudiés, la plupart des entrepreneurs sont plutôt de petits investisseurs qui ont créé un commerce. L'auto-emploi est très présent chez les migrants retournés. Parmi les migrants retournés qui deviennent des entrepreneurs – commerçants, nous avons trouvé trois groupes. Les migrants du premier groupe deviennent des entrepreneurs – commerçants en raison de la difficulté, voir l'impossibilité, de s'intégrer dans la vie économique en tant que salarié. Plusieurs éléments sont à la base de ces difficultés : le manque d'opportunités de travail, la sur-offre de main d'œuvre, la perte absolue de capital humain du migrant pendant la migration, la perte relative de capital humain pendant la migration, la diminution de son capital social ou l'affaiblissement de ses relations sociales dû au temps d'absence pendant la migration. Dans un tel contexte et lors de quelques mois de recherche d'emploi, le migrant retourné se voit dans l'impérieuse nécessité d'investir son capital financier dans un commerce pour survenir aux nécessités de sa famille. Ce groupe de migrants commerçants doit faire face à nombreuses difficultés, par exemple, le manque de connaissances du fonctionnement et des particularités de la branche commerciale choisie, le manque de connaissances et d'expérience dans la gestion d'un commerce, le capital financier limité, parmi d'autres difficultés. Nous avons constaté que le fait de posséder un capital financier (fruit de l'épargne pendant la migration) ne convertit pas nécessairement un individu en entrepreneur-commerçant à succès.

Il serait intéressant de continuer la recherche pour connaître le taux de réussite et de performance économique de ces commerces dans un horizon temporaire déterminé.

Dans le deuxième groupe, nous trouvons les migrants retournés qui se convertissent en entrepreneurs – commerçants en raison de leurs expériences commerciales antérieures à la migration. Avant de migrer en Italie, ces migrants étaient des commerçants, après leur retour, ils ont repris leur ancien métier. La migration leur a apporté l'accumulation de capital financier et dans une certaine mesure, ils ont accumulé la dimension expérience du capital humain (Chx) grâce à 'l'exposition' à un autre environnement socio-économique.

Le troisième groupe est composé de migrants qui, pendant la migration, ont accumulé du capital financier ainsi que du capital humain dans sa dimension compétences, entraînements, capacités (Chc) et dans sa dimension expériences (Chx). Ces migrants acquièrent aussi semble-il une auto-estime et une assurance propre. Dans ce troisième groupe, la migration est à l'origine du surgissement de l'esprit d'entreprise. Nous nous sommes intéressés à savoir pourquoi certains migrants arrivent à accumuler les dimensions compétences et expériences du capital humain et même parfois du capital humain formel pendant que la plupart n'arrive pas à le faire. Nos résultats signalent que les conditions favorables d'intégration au marché du travail et les bonnes conditions d'intégration sociale dans le pays d'accueil ont permis aux migrants de ce groupe d'acquérir du capital humain susceptible d'être utilisé après le retour. C'est seulement dans ce troisième groupe de migrants que l'hypothèse du discours dominant est validée. Cependant, ce troisième groupe ne représente qu'une petite minorité de migrants retournés ; la grande majorité s'est intégrée, ou a été intégrée, dans des niches de travail avec des conditions difficiles, socialement indésirables, etc.

La théorie du marché dual explique que le marché de travail des pays industrialisés est segmenté en deux parties et pourquoi ce sont les migrants qui occupent les postes les plus pénibles, les moins désirables et les moins bien payés. Mais cette théorie n'explique pas pourquoi celle-ci est applicable seulement dans le cas de la migration sud-nord (dans notre cas, la migration des péruviens vers l'Italie) et pas dans le sens inverse. Un élément d'explication couramment utilisé est la faible qualification de la main-d'œuvre étrangère. Nous avons constaté que cela n'est pas le cas pour la migration de quillabambinos en Italie.

La perspective des études postcoloniales et de la subalternité nous permet de comprendre que les migrations ont lieu à l'intérieur d'un système mondial composé par de multiples et d'hétérogènes formes de hiérarchies et de domination. La race est devenue le critère principal de classification sociale universelle de la population mondiale. Selon les études postcoloniales, c'est « sur la notion de race que s'est fondée l'euro-centrage du pouvoir mondial capitaliste et la distribution mondiale du travail et des échanges qui en découlent » (Quijano 2007 : 111). Pour cet auteur, la notion de race est « une construction idéologique nue, qui n'a, littéralement, rien à voir avec la structure biologique du genre humain et tout à voir, en revanche, avec l'histoire des rapports de pouvoir dans le capitalisme mondial, colonial/moderne et euro-centré » (2007 : 111).

Le sujet migrant est une construction sociale qui se modifie avec le temps. Cette modification est influencée par divers éléments contextuels et structurels, politiques, économiques, sociaux, historiques, etc. L'approche des études postcoloniales nous a permis de mieux comprendre l'intégration des migrants péruviens en Italie. Le sujet migrant péruvien en Italie est un sujet subalternisé. Cette subalternisation du migrant entraîne une insertion difficile du migrant dans la société d'accueil. Cette difficulté de l'insertion va se refléter dans l'accès aux postes de travail précaires, dans la difficulté d'une mobilité sociale ascendante, dans l'établissement des barrières administratives et légales pour la reconnaissance du capital humain des migrants (capital accumulé avant la migration), et même dans des actes racistes vis-à-vis d'eux. Tous ces éléments vont s'imbriquer et générer un cercle vicieux qui peut engendrer et perpétuer la subalternisation des migrants. Ces conditions de subalternisation empêchent à la plupart des migrants d'accumuler du capital humain pendant la migration.

Cependant, nous avons trouvé qu'au-delà du 'déterminisme' qui peut engendrer la subalternisation, il existe des exemples de migrants qui se sont insérés adéquatement dans la société d'accueil avec comme conséquence l'accumulation d'un capital humain et d'une mobilité sociale ascendante. L'analyse de ces cas nous montre que c'est la possession du capital social et son adéquate mobilisation ainsi que le degré d'ouverture de la société d'accueil, qui ont permis de rompre le 'déterminisme' de la subalternisation.

La perspective postcoloniale nous a permis également de relativiser le discours dominant sur la migration et le développement et d'avoir un regard critique sur celui-ci. Il nous semble que la position dominante sur la relation entre migration et développement est très simpliste et

que, dans une certaine mesure, elle met en évidence une méconnaissance des thèmes de développement-pauvreté-exclusion. Cette vision optimiste ne tient pas compte du fait que la pauvreté et le sous-développement, dans le cas des pays postcoloniaux, ne sont pas imputables simplement au seul manque de ressources financières. La pauvreté et le sous-développement sont la conséquence de la conjonction de différentes forces qui conditionnent la situation économique, sociale, politique, culturelle, etc. d'une personne, d'un groupe social, ou d'un pays. La pauvreté dans les pays postcoloniaux, comme le Pérou, est l'état résultant de la somme des différents vecteurs d'exclusion, historiquement et intrinsèquement enracinés dans les rapports sociaux des personnes.

Nous avons reconstruit le parcours de l'agenda global autour de la relation entre migration, développement et gouvernance. Nos principales réflexions sont : il existe une hégémonie des pays du nord ou des pays centraux via les institutions internationales dans les thématiques et la gestion de l'agenda global sur la migration et le développement ; l'objectif de l'agenda global est de contrôler, réduire et d'instrumentaliser la migration sud-nord. La vision optimiste entre migration et développement répond à une stratégie de contrôle de la migration : la politique du win-win-win cherche à convaincre les pays d'origine des bienfaits de la migration contrôlée ; la gouvernance globale de la migration est le mécanisme d'implantation et de gestion opérationnelle du contrôle de la migration. Ces conclusions suggèrent l'incohérence de considérer la migration dans les stratégies de développement nationales et régionales des pays d'origine.

Du point de vue méthodologique, notre travail met en évidence la nécessité de connaître le migrant comme sujet indivisible et la migration en tant que 'fait social total'. La notion d'indivisibilité du migrant signifie s'intéresser à ses caractéristiques et ses particularités avant, pendant et après la migration. Nous avons identifié le sujet migrant et analysé son capital humain et social et son évolution tout au long de l'expérience migratoire. Cette démarche nous a permis d'identifier le motif fondamental de la migration de retour et de savoir pourquoi certains migrants deviennent des entrepreneurs – commerçants à succès. Nous avons constaté que le seul fait d'avoir un capital financier ne convertit pas un migrant en entrepreneur. Cette affirmation invite à relativiser fortement l'idée dominante que les migrants retournés au pays deviennent les nouveaux héros du développement porteurs de nouvelles capacités, connaissances, valeurs, expériences, capables de transformer positivement l'économie et la société de leur pays d'origine. Le retour n'est pas seulement

« l'acte de retourner », le retour est en lien avec les causes de la migration, avec l'insertion et l'intégration du migrant dans le pays d'accueil, avec la « subalternité » du sujet migrant, avec l'acquis du capital humain et social du migrant avant la migration et pendant la migration, etc. En résumé, il n'est pas possible de comprendre la migration de retour sans comprendre le migrant et la migration de manière intégrale. Par cette démarche, nous avons renoncé à une vue partielle du phénomène migratoire.

## BIBLIOGRAPHIE

ADDA J., DUSTMANN C., MESTRES J., 2006

“A Dynamic Model of Return Migration”, University College London.

ALVAREZ R., 2006

“El Matsiguenga Viajero”, en *La Vida del Pueblo Matsiguenga. Aporte Etnográfico de los Misioneros Dominicanos al Estudio de la Cultura Matsiguenga (1923-1978)*, Lima, Centro Cultural Pio Aza.

ALTAMIRANO T., 1992

*Exodo. Peruanos en el exterior*, Lima, Pontificia Universidad Católica del Perú.

AMBROSINI M., QUEIROLO L., 2005

*I Latinos alla Scoperta Dell'Europa. Nuove migrazioni e Spazi della Cittadinanza*, Milano, Franco Angelo.

AMMASSARI S., BLACK R., 2001

*Harnessing the Potential of Migration and Return to Promote Development*, Migration Research Series N° 5, Genève, OIM.

APARICIO M., 1999

*De Vilcabamba a Camisea. Historiografía de la Provincia de la Convención*, Serie: Ediciones especiales, Cuzco, UNSAAC.

ARANGO J., 2003

“La explicación Teórica de las Migraciones: Luz y Sombra”, *Migración y Desarrollo*, Número 1, octubre 2003.

BARRETT A., TRACE F., 1998

“Who is Coming Back? The Educational Profile of Returning Migrants in the 1990s”, *Summer, Irish Banking Review*.

BASCH L., GLICK SCHILLER N., SZANTON C., 1994

*Nations Unbound. Transnacional projects, postcolonial predicaments and deterritorialized Nation-states*, Gordon and Breach Science Publishers.

BEAUCHEMIN C., SCHOU MAKER B., HENRY S., 2006

“Côte d'Ivoire-Burkina Faso (1970-2000) : une étude rétrospective des déterminants individuels et contextuels du retour”, dans *Les migrations internationales : observation, analyse et perspectives*, AIDELF, Paris, Presses universitaires de France, Pp. 157-177.

BEAUCHEMIN C., KABBANJI L., SCHOU MAKER B., 2009

*Entre parcours de vie des migrants et attentes politiques, quel co-développement en Afrique Subsaharienne ? Sept communications scientifiques présentées lors de la Table ronde sur les migrations entre l'Afrique et l'Europe*, Dakar, Projet MAFE.

BECKER G., 1964

*Humain Capital : A Theoretical and Empirical Analysis, with Special Reference to Education*, University of Chicago Press.

BERG U., KARSTEN P. (Edit.), 2005

*El 5to suyo. Transnacionalidad y Formaciones Diaspóricas de la Migración Peruana*, Lima, IEP.

BHABHA H., 1994

*The Location of Culture*, London and New York, Routledge

BID, 2004

*Sending Money Home: Remittance to Latin America and the Caribbean*, Washington, MIF.

BLACK R., CASTALDO A., 2009

“Return Migration and Entrepreneurship in Ghana and Côte d’Ivoire: The Role of Capital Transfers”, *Tijdschrift voor Economische en Social Geografie*, Vol. 1000, N°1, Pp. 44-58.

BLACK R., KING R., TIEMOKO R., 2003

« Migration, Return and Small Enterprise development in Ghana : a route out of poverty ? », Sussex Migration Working Paper, N° 9. Sussex Center of Migration Research.

BLANCO C., 2000

*Las Migraciones Contemporáneas*, Madrid, Alianza Editorial.

BLANGIARDO DI G., MENONNA A., 2008

“La Presenza Latino Americana in Italia e nella Realtà Lombarda. Ruolo e Caratteristiche Della Componente Peruviana”, dans *Dagli Appennini alle Ande. Le Rimesse dei Latinoamericani in Italia*, Milano, Fondazione ISMU, RIAL, Franco Angeli, Pp. 93-114.

BORJAS G, 1996

*Labor Economics*, McGraw-Hill

BOURDIEU P., 1980

“Le capital social”, *Actes de la recherche en sciences sociales*, Vol 31, 1980, Pp. 2-3.

BOVENKERK F., 1974

*The Sociology of Return Migration: A Bibliographic Essay*, Publications of the Research Group on European Migration Problems 20, Nijhoff, The Hague.

BRUZZONE T., FALL P., TALL M., GUEYE C., 2006

*Le milieu sénégalais et l’action transnationale des migrants*, CESPI.

CALLEA S., 1986

“Different Forms, Reasons and Motivations for Return Migration of Persons who Voluntarily Decide to Return to Their Countries of Origin”. *International Migration* Vol. XXIV, N° 1, (March), Pp. 61-76.

CANALES A., 2006

“Migración, Remesas y Desarrollo. Mitos y Realidades”, communication présentée au *Sommet Ibéro-américain sur migration et développement*, Madrid, 18-19 juin 2006.

CANALES A., 2007

“Remesas, Desarrollo y Pobreza. Una Visión crítica desde América Latina”, dans YÉPEZ I. et HERRERA G. (eds.), *Nuevas Migraciones Latinoamericanas en Europa*, FLACSO – OBREAL – UCL - UB.

CASSARINO J.P., 2004

“Theorising Return Migration: a Revisited Conceptual Approach to Return Migrants”, *EUI Working Papers RSCAS* N° 2004/02, European University Institute.

CASTLES S., 2008

“Development and Migration – Migration and Development: What Comes First?”, Social Science Research Council Conference, Migration and Development: Future Directions for Research and Policy, 28 February – 1 March 2008, New York City.

CASTLES S., DELGADO WISE R., (Coordinadores) 2007

*Migración y Desarrollo : Perspectivas desde el Sur*, México, Universidad Autónoma de Zacatecas.

CASTRO C., 2008

“Festividad del Señor de Torrechayoc”, [www.infocusco.com](http://www.infocusco.com) visité le 1/10/2009

CLIFFORD J., 1997

*Itinerarios transculturales*, Barcelona, Gedisa.

CO, C., GANG I., YUN M., 1998

“Returns to Returning: Who Went Abroad and What Does It Matter?”, Discussion Paper No. 19 August 1998, IZA.

CONSULADO GENERAL DEL PERU EN MILAN, 2008

*Perfil de la Migración Peruana en las Regiones Italianas de Lombardía y Emilia Romagna, 2006-2008*. Site internet : <http://www.conpermilan.com/documentos/migracionperuana.pdf>

CORTES A., TORRES A. (Coord.), 2009

*Codesarrollo en los Andes: Contextos y Actores para una Acción Transnacional*, Quito, Flasco, Imedes, UAB.

CORTINA J., DE LA GARZA R., OCHOA E., 2004

«Remesas: Límites al Optimismo», *Foreign Affairs en español*, (3), Pp. 27-3.

CUPERS K., 2005

“Towards a Nomadic Geography: Rethinking Space and Identity for the Potentials of Progressive Politics in the Contemporary City”, *International Journal of Urban Research*, Vol. 29, núm. 4, Pp. 729-739.

DAVOLI Ch., 2010

“Le Co-développement en Italie”, dans AMORANITIS S., MANÇO A., *Migrations et développement en Europe. Politiques, pratiques et acteurs*, Bruxelles, Eunomad.

DE HASS H., 2008

“Migration and Development. A Theoretical Perspective”, Paper 9, International Migration Institute, University of Oxford.

DEBUYST F., DEFOURNY P., GERARD H. (edit.),  
*Savoir et jeux d'acteurs pour des développements durables*, Louvain-la-Neuve, Academia Bruylant.

DEFENSORIA DEL PUEBLO, 2009  
*Migraciones y Derechos Humanos. Supervisión de las Políticas de Protección de los Derechos de los Peruanos Migrantes*, Serie informes defensoriales, N° 146, Lima.

DE LA TORRE H., DE LA TORRE F., 2004  
*Geografía e historia de La Convención*, Quillabamba, Centro de investigaciones pedagógicas sociales de La Convención.

DE LOS RIOS J., RUEDA C., 2005  
“Por qué Migran los Peruanos al Exterior? Un Estudio Sobre los Determinantes Económicos y no Económicos de los Flujos de Migración Internacional de Peruanos entre 1994 y 2003”.

DE SARDAN J.P.O., 2008  
*La rigueur du qualitatif. Les contraintes empiriques de l'interprétation socio-anthropologique*, Louvain-la-Neuve, Academia Bruylant, Anthropologie prospective N° 3.

DORANTES C., POZO S., 2006  
“Remittance Receipt and Business Ownership in the Dominican Republic”, *The World Economy. Journal compilation*. Pp. 939-956.

DUMONT J.C., SPIELVOGEL G., 2008  
“Les migrations de retour : un nouveau regard”, dans OCDE, *Perspectives des migrations internationales*, SOPEMI 2008, Paris, OCDE, Pp. 181-246.

DUSTMANN C., 1999  
“Temporary Migration, Human Capital, and Language Fluency of Migrants”, *Scand. J. of Economics*, 101(2), Pp., 297-314.

DUSTMANN C., 2003  
“Return Migration, Wage Differentials, and the Optimal Migration Duration”. *European Economic Review*, Vol. 47, N° 2, Pp. 353-369.

ENCHAUTEGUI M., 1993  
“The Value of U.S. Labor Market Experience in the Home Country : The Case of Puerto Rican Return Migrants”, *Economic Development and Cultural Change*, Vol. 42, N° 1 (Oct., 1993), Pp. 169-191.

ENCINAS A., 2007  
*Historia de la Provincia de La Convención. Tomo I: del Siglo XVI al XIX*, Lima, Centro Cultural José Pío Aza.

ENCINAS A., PEREZ A., ORDIERES R., 2008  
*Historia de la Provincia de La Convención. Historia Social y Religiosa del Siglo XX. tomo II*, Lima, Centro Cultural José Pío Aza.

- ENRIQUEZ R., 2000  
 “Redes Sociales y Pobreza: Mitos y Realidades”. *La Ventana, Revista de Estudios de Género*, No. 11, Universidad de Guadalajara.
- FANON F., 2002 [1961]  
*Les damnés de la terre*, Paris, La Découverte.
- FARAH I., VASAPOLLO L., 2011  
*Vivir bien: Paradigma no capitalista?*, La Paz, CIDES, UMSA.
- FLAHAUX M. 2009  
 « Les migrations de retour et la réinsertion des sénégalais dans leur pays d’origine », Work Paper 5, MAFE, UCL.
- FAJNZYLBER P., LOPEZ J., 2008  
*Remittances and Development. Lessons from Latin America*, Washington, D.C., The World Bank.
- FRESNOZA-FLOT A., 2011  
 “Le vécu masculin de la migration des femmes : le cas des maris philippins restés au pays”, *Cahiers du Genre* 2011/3, HS N° 2, Pp. 199-217.
- GALOR O., STARK O., 1990  
 “Migrants' Savings, the Probability of Return Migration and Migrants' Performance”. *International Economic Review*, Vol. 31, No. 2, Pp. 463-467.
- GARCIA M., IBÁÑEZ J., ALVIRA F. (Comp.), 2000  
*El Análisis de la Realidad Social. Métodos y Técnicas de investigación*, 3ª edición, Madrid, Alianza Editorial.
- GARZON L., 2006  
*Trayectorias e Integración de la Migración Argentina y Ecuatoriana en Barcelona y Milano*, Tesis de Doctorado, Universidad Autónoma de Barcelona.
- GHOSH B., 2000  
*Return Migration. Journey of Hope or Despair?*, Geneva, OIM.
- GHOSH B., 2006  
*Las Remesas de Migrantes y el Desarrollo : mitos, retórica y realidades*, Geneva, Den Haag, OIM, THP.
- GIBSON J., McKENZIE D., 2009  
 “The Microeconomic Determinants of Emigration and Return Migration of the Best and Brightest: Evidence from the Pacific”, *IZA, Discussion Paper Series*, DP N° 3926, Bonn, IZA.
- GIKANDI S., 2006  
 “Poststructuralisme et discours postcolonial” en LAZARUS N., (Dir.), 2006, *Penser le postcolonial. Une introduction critique*, Paris, Editions Amsterdam.

GLOBAL COMMISSION ON INTERNATIONAL MIGRATION (GCIM), 2005

*Les migrations dans un monde interconnecté: nouvelles perspectives d'action. Rapport de la Commission mondiale sur les migrations internationales*, Genève.

GMELCH G., 1980

“Return Migration”, *Annual Review of Anthropology*, Vol. 9, Pp. 135-159.

GOPAL P., 2006

“Lire l’histoire subalterne”, en LAZARUS N. (Dir.), *Penser le postcolonial. Une introduction critique*, Paris, Editions Amsterdam.

GROSGUÉL R., 2006

“La Descolonización de la Economía Política y los Estudios Postcoloniales: Transmodernidad, Pensamiento Fronterizo y Colonialidad Global”, *Tabula Rasa*, N°4, Pp. 17-48, enero-junio.

GROSGUÉL R., 2006a

*Discursos sobre el colonialismo. Aimé Césaire*, Madrid, Akal, Cuestiones de antagonismo.

GUARNIZO L. SANCHEZ A. 2003

“Desconfianza, solidaridad fragmentada y migración transnacional: Los colombianos en la ciudad de Nueva York y Los Angeles”. En PORTES A., GUARNIZO L., LANDOLT P., (Coordinadores). *La globalización desde abajo: Transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de Estados Unidos y América Latina*, México, Miguel Ángel Porrúa Grupo Editorial, Colección Las Ciencias Sociales, Segunda Década y Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales.

GUBERT F., NORDMAN C., 2008

*Return Migration and Small Enterprise Development in the Maghreb*, MIREM Project, Migration de retour au Maghreb, Analytical Report, MIREM-AR 2008/02, Florence, European University Institute, Robert Schuman Centre for Advanced Studies.

INTER-AMERICAN DEVELOPMENT BANK - IDB, 2006

*Remittances 2005. Promoting Financial Democracy*, Washington DC.

ILAH N., 1999

“Return Migration and Occupational Choice”, *Review of Development Economics* 3(2), Pp.170-186.

INEI-OIM, 2009

*Migración internacional en las familias peruanas y perfil del peruano retornante*, Lima, INEI.

INEI-DIGEMIN-OIM, 2010

*Estadísticas de la emigración internacional de peruanos e inmigración de extranjeros 1990 – 2009*, Lima, INEI.

ISLAM F., 2003

« Les émigrés, financiers du tiers-monde », *Le Courrier International*, N° 657 du 5 au 11 juin 2003.

ISMU et REAL, 2008

*Dagli Appennini alle Ande. Le Rimesse dei Latinoamericani in Italia*, Milano, Franco Angeli.

JENSEN P., PETERSEN P.J., 2007

“To Stay or Not To Stay? Out-Migration of Immigrants from Denmark”, *International Migration*, Vol. 45, Pp. 87-113.

KAPUR D., 2004

*Remittances: The New Development Matrix?*, G-24 Discussion Paper Series, N°. 29, April 2004, UN.

KILIC T., CARLETTO G., DAVIS B., ZEZZA A., 2007

“Investing Back Home: Return Migration and Business Ownership in Albania”, *Policy Research Working Paper* 4366, World Bank.

KING R., 2000

“Generalizations from the History of Return Migration”, in GHOSH B. (Dir.) *Return Migration: Journey of hope or Despair?* Geneva, IOM : UN, Pp. 7-55.

KLINTHÄLL M., 2006

“Retirement Return Migration from Sweden”, *International Migration* Vol. 44 (2), Pp. 153-180.

LAZARUS N. (Dir.), 2006

*Penser le postcolonial. Une introduction critique*, Paris, Editions Amsterdam.

LEVITT P., GLICK SCHILLER N., 2004

“Conceptualizing simultaneity: A transnational Social Field Perspective on Society”, *International Migration Review*, Vol. 38, Pp. 1002-1039.

LINDSTROM D. P., 1996

“Economic Opportunities in Mexico and Return Migration From the United States,” *Demography*, Vol. 33, No. 3, August 1996, Pp. 357-374.

LOAIZA A., 2006

“Las Remesas de los Migrantes Quillabambinos en Italia y sus Implicaciones en el Desarrollo Local” *La Migración Internacional y el Desarrollo de Territorios Rurales Pobres en América Latina y el Caribe*, Fondo Mink’a de Chorlavi.

McCORMICK B., WAHBA J., 2001

“Overseas Work Experience, Savings and Entrepreneurship Amongst Return Migrants to LDCs”, University of Southampton, UK.

MACIAS S., REYES A., 2004

« Migración Laboral y Deserción Educativa », *Canadian Journal of Latin American and Caribbean Studies*, Vol. 29, N° 57, Jan-July.

MATO D., 2004

“Redes Transnacionales de Actores Globales y Locales en la Producción de Representaciones de Ideas de Sociedad Civil”, en MATO D. (Coord.), *Políticas de Ciudadanía y Sociedad Civil en Tiempos de Globalización*, Caracas, FACES, Universidad Central de Venezuela, Pp. 67-93.

MATTOO A., NEAGU I., ÖZDEN C., 2005

« Brain Waste ? Educated Immigrants in the U.S. Labor Market », *Word Bank Policy Research Working Paper*, 3581, April.

MARTINIELLO M., BOUSETTA H., 2008

« Les pratiques transnationales des immigrés chinois et marocains de Belgique », *Revue européenne des migrations internationales*, Vol. 24, N°2 Pp. 45-66.

MASSEY S., ARANGO J., GRAEME H., KOUAOUCI A., PELLEGRINO A., TAYLOR E., 2000

“Teorías Sobre la Migración Internacional: Una reseña y una Evaluación”, *Trabajo*, Año 2, N° 3, Enero 2000, Pp. 5-49.

MASSEY D., ESPINOSA K., 1997

“What's Driving Mexico-U.S. Migration? A Theoretical, Empirical, and Policy Analysis”, *The American Journal of Sociology*, Vol. 102, N°4, Pp. 939-999.

MASSEY S., PARRADO E., 1994

"Migradollars. The Remittances and Savings of Mexican Migrants to the USA", *Population Research and Policy Review*, Vol. 13, N°1.

MESNARD A., 2004

“Temporary Migration and Capital Market Imperfections”, *Oxford Economic Papers* 56, Pp. 242-262.

MEZGER C., 2008

“Who comes back? The case of Senegalese returning to Dakar”, Chaire Quetelet, 3-5 December 2008, Louvain-la-Neuve.

MEZGER C., BEAUCHEMIN C., 2009

« The Role of International Migration Experience for Investment at Home: The Case of Senegal », in BEAUCHEMIN C., KABBANJI L., SCHOUMAKER B. *Entre parcours de vie des migrants et attentes politiques, quel co-développement en Afrique Subsaharienne ?*, Table ronde sur les migrations entre l’Afrique et l’Europe, Projet MAFE, Dakar.

MONCAYO M., 2011

« Políticas de Retorno en America Latina : Miradas Cruzadas », *Andina Migrante*, Flacso Ecuador, N° 10, Junio.

MUSCHKIN C., 1993

« Consequences of Return Migrant Status for Employment in Puerto Rico », *International Migration Review*, Vol. 27, No. 1 (Spring), Pp. 79-102.

MONSUTTI A., 2008

« Migration et développement : une histoire de brouilles et de retrouvailles » dans SCHÜMPERLI C. (Dir.), *Migration et développement: un mariage arrangé*, Genève, IHEID, Pp. 23-42.

NEKBY L., 2006

“Emigration of Immigrants, Return vs. Onward Migration: Evidence from Sweden”, *Journal of Population Economics*, Vol. 19, Pp. 197-226.

NIETO C., 2001

*Néolibéralisme au Pérou (1990-2000). Bilan et perspectives de la politique économique*, Notes et travaux N° 61, Genève, IUED.

NIETO C., 2005

« Equidad y Desarrollo. Lectura Crítica de la Propuesta del Banco Mundial », *Perú Hoy. La Desigualdad en el Perú: Situación y Perspectivas*, Eduardo Toche (compilador), Lima, Desco.

OCDE, 2000

*Perspectives économiques de l'OCDE 68*, Paris.

OCDE, 2005

*Migrations, transferts de fonds et développement*, Paris, OCDE.

OCDE, 2008

*Perspectives des migrations internationales. Rapport annuel*. Edition SOPEMI, 2008.

OIM, 2008

« Dialogue international sur la migration 2008. Migration de retour: Defies et opportunités. Principes politiques clés de la migration de retour », Genève.

OIT, 2010

*Faire des migrations un facteur de développement. Une étude sur l'Afrique du Nord et l'Afrique du l'Oeste*, Genève, Institut international d'études sociales.

OSILI U., 2004

“Migrants and Housing Investments: Theory and Evidence from Nigeria”, The University of Chicago, Pp. 821- 849.

PAPADEMETRIOU D.G., 1994

« Les effets des migrations internationales sur les pays d'accueil, les pays d'origine et les immigrants. Mouvements de populations », *Politique Etrangère*; N°3, Vol.59, Pp. 671-688.

PEARREGAARD K., 2005

“Callejón sin Salida: Estrategias e Instituciones de los Peruanos en Argentina”, en *El 5to suyo*, BERG U. et KARSTEN P., Lima, IEP.

PEDONE C., 2003

“Tu Siempre Jalas a los Tuyos. Cadenas y Redes Migratorias”, Tesis de doctorado, Universidad Autónoma de Barcelona, Barcelona.

PIETROWSKI M., TONG Y., 2010

« Economic and Non-Economic Determinants of Return Migration: Evidence from Rural Thailand », *Population-E* 65 (2), Pp. 333-348.

PIO AZA, 1923

*Origen de las Tribus Salvajes del Amazonas*, Lima, Centre Cultural José Pio Aza.

PIORE M., 1979

*Bird of passage. Migrant Labour and Industrial Societies*, Cambridge, Cambridge University Press.

PIPERNO F., BOCCAGNI P., 2010

« Verso una politica di co-sviluppo sociale attraverso le migrazioni : il caso dell'Ecuador e del Perù », *Working Papers* 71/2010, Progetto MIDLA, CeSPI.

PNUD 2005

*Una mirada al nuevo rostro. El impacto de las migraciones. Informe sobre Desarrollo Humano*, El Salvador.

PORTES A., 2003a

“Conclusion: Theoretical Convergencies and Empirical Evidence in the Study of Immigrant Transnationalism”. *International Migration Review*, Vol. 37, Issue 3, Pp. 874-892.

PORTES A., 2003b

“La Sociología del Hemisferio. Hacia una Nueva Agenda Conceptual”, *Nueva Sociedad*, N° 178, marzo-abril.

PORTES A., GUARNIZO L., LANDOLT P., 2003

*La globalización desde abajo: transnacionalismo inmigrante y desarrollo. La experiencia de Estados Unidos y América Latina*, México, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-México, Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales-Secretaría General.

PRIES L., 2000

“La Migración Internacional en Tiempos de Globalización”, *Nueva Sociedad*, N° 164, Pp. 56-68.

PRIES L., 2001

*New Transnational Social Spaces: International Migration and Transnational Companies in the Early Twenty-first Century*, London, Routledge.

QUIJANO A., 2007

“‘Race’ et colonialité du pouvoir”, *Mouvements*, 2007/3 N° 51, Pp. 111-118.

QUEIROLO L., AMBROSINI M., 2007

“Lecciones de la Inmigración Latina a Europa e Italia” en YEPEZ I. et HERRERA G., *Nuevas migraciones latinoamericanas a Europa. Balances y Desafíos*, Quito, Flacso, Obreal, UCL, UB.

RAMIREZ A., 2009

*El Efecto de la Migración del Padre en la Deserción Escolar de sus Hijos en México*, Tesis de Magister, Pontificia Universidad Católica de Chile.

RATHA D., 2003

“Worker’s Remittances: An Important and Stable Source of External Development Finance”, *Global Development Finance 2003*, Washington, World Bank.

RENARD-CASEVITZ FM., SAIGNES Th., TAYLOR-DESCOLA A.C., 1986

*L'inca, l'Espagnol et les sauvages : Rapports entre les sociétés amazonniennes et andines du XVe au XVIIe siècle*, Editions Recherche sur les Civilisations.

REYES B., 2001

“Immigrant Trip Duration: The Case of Immigrants from Western Mexico”, *International Migration Review*, Vol. 35, N° 4, (Winter, 2001), Pp. 1185-1204.

RIVERA L., 2007

« Repensando el Estudio de las Migraciones Contemporáneas en las Ciencias Sociales : Algunas Contribuciones Desde la Perspectiva Transnacional », dans PANFICHI A., (Editor), *Migraciones internacionales*, Lima, Fondo editorial PUCP.

RIST G., 1996

*Le développement : histoire d'une croyance occidentale*, Paris, Presses de Sciences Po.

ROGERS R., 1984

“Retour Migration in Comparative Perspective”, in KUBAT D., (Ed.), *The Politics of Retour: International Return Migration in Europe*, New York, Center for Migration Studies.

SACCHI P., VIAZZO P., 2003

*Più di un Sud. Studi Antropologici Sull'immigrazione a Torino*, Milano, Franco Angelo.

SALVI DI E., 2003

“Mi Perú: Percorsi e Progetti Migratori di Donne Peruviane tra Istituzioni, associazioni e Reticoli Sociali” en SACCHI P., VIAZZO P., *Più di un Sud. Studi Antropologici Sull'immigrazione a Torino*, Milano, Franco Angelo.

SANTOS B.,

*La Verdadera Historia Social de La Convención*, Quillabamba, Navarrete.

SANTERMER A., GIANGASPERO G., 2010

“La Venta Cruzada a los Clientes de Remesas: Resultado de un Estudio Sobre las Instituciones Microfinancieras en los Países Andinos”, *Working Papers*, 75/2010, Progetto MIDLA, CeSPI.

SCHIFF M., 1996

« Politique commerciale et migration internationale : substituts ou compléments? », *Stratégies du développement, de l'emploi et des migrations. Approches par la modélisation*, Paris, OCDE, Pp. 25 - 45.

SCHIFF M., 2000

« Migration Sud-Nord et commerce: une revue de la littérature », *Revue d'économie du développement*, N° 3 septembre (2000/3), PUF, Pp. 3 - 54.

SEN A., 1999

*Development as Freedom*, New York, Anchor Books.

SIMON G., 2006

“Migrations, la spatialisation du regard”, *Revue Européenne des Migrations Internationales*, Vol. 22, N° 2, Pp. 9-21.

SINATTI G., 2010

“‘Mobile Transmigrants’ or ‘Unsettled Returnees’? Myth of Return and Permanent Resettlement among Senegalese Migrants”, *Population , Space and Place*, DOI: 10.1002/psp. 608.

SMITH M., GUARNIZO E., 1998

*Transnationalism from Below. Comparative Urban and Community Research* (6), New Brunswick: Transaction Publisher

SMOUTS MC. (Dir.), 2007

*La situation postcoloniale*, Paris, Presses de Sciences Po.

STARK O., 1991

*The Migration Labour*, Cambridge, Basil Blackwell.

STARK O., 1993

*La Migración del Trabajo*, Madrid, Centro de Publicaciones y Ministerio de Trabajo y Seguridad Social.

STARK O., BLOOM D., 1993

“The New Economics of Labor Migration”, *The American Economic Review*, Vol. 75, N°. 2, Pp. 173-178.

STARK O., TAYLOR J.E., 1991

« Migration Incentives, Migration Types: The Role of Relative Deprivation » *Economic Journal*, 101, Pp. 1163–1178.

STEFONI C., 2003

“Reflexiones Sobre el Transnacionalismo a la Luz de la Experiencia Migratoria Peruana en Chile”, Santiago.

STEFONI C., 2005

“Inmigrantes Transnacionales: la formación de comunidades y la transformación en ciudadanos”, en *El 5to suyo*, BERG U., KARSTEN P., Lima, IEP.

STOCCHIERO A., 2004

*Migranti e Cooperazione Decentrata per lo Sviluppo in Arica*, CeSPI, Working papers N° 10

TALL S., 1994

« Les investissements immobiliers à Dakar des émigrants sénégalais », *Revue européenne de migrations internationales*, Vol. 10, N°3, CERPAA CERPOD ORSTOM-Migrations africaines. Pp. 137-151.

TALL S., 2002

“L’émigration sénégalaise d’hier à demain » in : DIOP M. (Dir.) *La société sénégalaise entre le local et le global*, Paris, Karthala, Pp. 549-578.

TAMAGNO C., 2003

*Entre acá y allá. Vidas Transnacionales y Desarrollo. Peruanos entre Italia y Perú*, Tesis de doctorado, Wageningen Universiteit.

TAMAGNO C., 2005

« Entre « celulinos » y « cholulares » : Prácticas comunicativas y la construcción de vidas transnacionales entre Perú e Italia », en *El 5to suyo*, BERG U., KARSTEN P., Lima, IEP, Pp. 173-204.

TANI M., MAHUTEAU S., 2008

*Return Migration and Working Choices*, MIREM Project, Migration de Retour au Maghreb, Analytical Report, MIREM-AR 2008/01, Floronce, European University Institute, Robert Schuman Centre for Advanced Studies.

TARRIUS A., 2002

*La mondialisation par le bas. Les nouveaux nomades de l’économie souterraine*, Paris, Balland.

TAYLOR E., 1995

*Modèles micro-économiques d’analyse des migrations et des politiques: une application aux régions rurales du Mexique*, Paris, OCDE.

TAYLOR E. (Dir.), 1996

*Stratégies du développement, de l’emploi et des migrations. Approches par la modélisation*, Paris, OCDE.

TAYLOR E., 2006

« International Migration and Economic Development », *International Symposium on International Migration and Development*, UN, UN/POP/MIG/SYMP/2006/09 26 June 2006, Turin.

THOMAS-HOPE E., 1999

“Return Migration to Jamaica and its Development Potential”, *International Migration*, Vol. 37 (1), Pp. 183-207.

TODARO M., 1969

“A Model of Labor Migration and Urban Unemployment in Less Developed Countries”. *The American Economic Review* Vol. 59, N° 1, Pp. 138-148.

UGARTECHE O., 1999

*La Arqueología de la Modernidad*, Lima, Desco.

VAZQUEZ J., 2007

“La Migración Internacional Como Estrategia de Reproducción Familiar en la Región Oriental de Tlaxcala”, Tlaxcala, El Colegio de Tlaxcala.

VELAZCO J., (1998)

“La Migración Laboral Internacional como Estrategia Familiar: el Caso de los Peruanos en Italia”, documento de trabajo 157, PUCP.

VERTOVEC S., 2004

“Migrant Transnationalism and Modes of Transformation”, *The International Migration Review*, Vol.38, N° 3, Pp. 970-1001.

WALLERSTEIN I., 1974

*The Modern World System. Capitalist Agriculture and the Origins of the European World Economy in the Sixteenth Century*, New York, Academic Press.

WORLD BANK, 2003

*Global Development Finance*, Washington DC, World Bank.

YEPEZ I., HERRERA G., 2007

*Nuevas Migraciones Latinoamericanas a Europa. Balance y Desafíos*, Quito, FLACSO, OBREAL, UCL, UB.

## Annexe 1

### Liste des personnes interviewées citées dans la thèse. Les noms sont fictifs

| <b>Nom, âge<sup>61</sup>.<br/>Nombre d'années de retour/ nombre d'années de migration.<br/>Occupation. Etat civil. Projet de retour.</b>                                     | <b>Lieu de l'interview</b> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Julio, 58 ans<br>Retourne après 15 ans en Italie<br>Première migrant Quillabambino à Turin<br>Il a retourné à Quillabamba, actuellement il a repris ses activités agricoles. | Quillabamba                |
| Ernesto, 54 ans<br>20 ans en Italie. Chauffeur de camion. Divorcé. En couple. Pas de projet de retour.                                                                       | Turin                      |
| Marco, 48 ans<br>19 ans en Italie. Ouvrier. Marié. Pas de projet de retour.                                                                                                  | Turin                      |
| Juan, 51 ans<br>19 ans en Italie. Restauration. Divorcé. Pas de date de retour mais il pense le faire.                                                                       | Turin                      |
| Mariana, 48 ans<br>13 ans en Italie. Femme de ménage. Mariée, elle vie avec son marie et ses enfants. Pas de projet de retour.                                               | Turin                      |
| Juana, 45 ans<br>15 ans en Italie. Divorcée. Femme de ménage. Pas de projet de retour.                                                                                       | Turin                      |
| Xavier, 54 ans<br>19 ans en Italie. Restauration. Marié avec péruvienne. Pas de projet de retour.                                                                            | Turin                      |
| Rosa, 40 ans<br>8 ans en Italie. Femme de ménage. Mariée. Habite ave son marie et ses enfants.                                                                               | Turin                      |
| Ruben, 47 ans<br>11 ans en Italie. Soudeur. Marié.                                                                                                                           | Turin                      |
| Monica, 44 ans<br>11 ans en Italie. Femme de ménage. Mariée.                                                                                                                 | Turin                      |

<sup>61</sup> Dans certaines circonstances, nous n'avons pas demandé l'âge des interviewés, surtout dans le cas des femmes. Dans ces cas-là, l'âge mentionné est approximatif.

|                                                                                                                                                                                          |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Lucia, 39 ans<br>Retourne après 7 ans en Italie. Célibataire. Femme de ménage.                                                                                                           | Quillabamba |
| Ivonne,<br>7 ans en Italie. Célibataire. Femme de ménage.                                                                                                                                | Turin       |
| Laura,<br>14 ans Italie. Divorcée, possède une Coopérative à Turin, pas de projet de retour. Habite avec ses enfants et la famille élargit.                                              | Turin       |
| Carmen, 28 ans<br>Ingénieur agronome, travail pour une société privée à Quillabamba. Elle n'est pas inclus dans la liste de 18 interviewés retournés.                                    | Quillabamba |
| Roman, 30 ans.<br>Ingénieur agronome, travail pour la municipalité d'Echarati. Cette interview n'est pas incluse dans la liste de 18 retournés.                                          | Quillabamba |
| Ruth, 23 ans.<br>Aide sa tante dans un kiosque au marché de Quillabamba.                                                                                                                 | Quillabamba |
| Ramon 60 ans,<br>Retourne après 20 ans en Italie. Marié. Retourne avec sa femme. Ses enfants : un fait des études à Lima, sa fille est mariée avec un Italien, elle est resté en Italie. | Quillabamba |
| Ruben, 48 ans.<br>Retourne après 4 ans en Italie. Jardinier, homme de ménage. Marié, sa femme et ses enfants ont resté au Pérou pendant la migration.                                    | Cusco       |
| Julia, 36 ans<br>Retourne après 3,5 ans en Italie. Célibataire. Femme de ménage. institutrice maternelle à Quillabamba.                                                                  | Quillabamba |
| Indira 44 ans<br>Retourne après 7 ans en Italie. Femme de ménage. Un enfant qui a resté avec les grands parents. Secrétaire de direction.                                                | Quillabamba |
| Angelica 34 ans<br>Retourne après 4 ans en Italie. Célibataire. Femme de ménage. License universitaire en Tourisme.                                                                      | Cuzco       |
| Laura (2), 34 ans<br>Retourne après 6 ans en Italie. Femme de ménage. Mariée. Enceinte.                                                                                                  | Quillabamba |
| Gabriela 37 ans<br>Retourne après 8 ans en Italie. Femme de ménage. Mère célibataire. Comptable à Cuzco.                                                                                 | Cuzco       |
| Edgar 48 ans                                                                                                                                                                             | Cuzco       |

|                                                                                                                                                                  |             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|
| Retourne après 10 ans en Italie. déménageur et chauffeur de camion. Marié. Deux enfants.                                                                         |             |
| Antonio 44 ans<br>12 ans en Italie. Séparé.                                                                                                                      | Turin       |
| Fabrizio 37 ans<br>Retourne après 10 ans en Italie. Superviseur de production dans une usine. Ingénieur agronome à Quillabamba.                                  | Quillabamba |
| Isidro 28 ans<br>4 ans en Italie. Ouvrier dans une usine. Célibataire. Il ne désire pas retourner.                                                               | Turin       |
| Nicolas 33 ans<br>2 ans en Italie. Ouvrier. Séparé de la mère de sa fille. Sa fille est restée à Quillabamba. Pas de certitude sur son avenir.                   | Turin       |
| Fernando 47 ans<br>15 ans en Italie. Marié. Travail dans un centre pour SDF's. Deux enfants.                                                                     | Turin       |
| Gisela, 46 ans,<br>10 ans en Italie. Femme de Edgar, concierge du bâtiment en Italie.                                                                            | Cuzco       |
| Maria<br>15 ans à Londres. Femme de ménage et secrétaire d'une école de langue à Londres. A Quillabamba elle a crée la première école de langue.                 | Quillabamba |
| Genaro, 45 ans<br>Retourné après 10 ans en Italie. Marié. Retourne avec sa femme.                                                                                | Quillabamba |
| Sonia, 42 ans<br>2 ans à Turin, son mari et ses enfants sont à Quillabamba. Elle pense reste quelques années encore. Pas de question de faire venir ses enfants. | Turin       |
| Eliana,<br>6 ans en Italie, son mari et ses enfants sont à Quillabamba. Elle désire retourner dans 2 ans                                                         | Turin       |
| Gregorio, 44 ans<br>12 ans en Italie, ouvrier en construction. Vie avec sa femme. Pas d'enfants.                                                                 | Turin       |
| Jorge, 48 ans<br>12 ans en Italie. Ouvrier. Marié. Vie avec sa femme est ses enfants.                                                                            | Turin       |
| Ana, 45 ans<br>12 ans en Italie. Femme de ménage.                                                                                                                | Turin       |
|                                                                                                                                                                  |             |

## Liste des tableaux

|                                                                                                                                                                                          |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Tableau 5.1 Province de La Convención : Taille des haciendas - XXème siècle                                                                                                              | 102 |
| Tableau 5.2 Province de La Convención : Adjudication des terres – 1973                                                                                                                   | 104 |
| Tableau 5.3 Province de La Convención : Population 1940 – 2005                                                                                                                           | 107 |
| Tableau 5.4 Province de La Convención : Population et croissance urbaine et rurale, 1961-1993                                                                                            | 108 |
| Tableau 5.5 Population née à La Convención et population immigrante: 1961-1972-1981                                                                                                      | 108 |
| Tableau 5.6 Migration de la Province de La Convención vers d'autres départements: 1961-1972-1981                                                                                         | 109 |
| Tableau 6.1 Italie: latino-américains vivant en Italie 1991-2006                                                                                                                         | 116 |
| Tableau 6.2 Italie: estimation du nombre de latino-américains en Italie au 1 <sup>er</sup> juillet 2005 par pays d'origine (variation moyenne)                                           | 116 |
| Tableau 6.3 Italie: nombre de péruviens vivant dans les régions de l'Italie au 1er janvier 2005                                                                                          | 117 |
| Tableau 6.4 Italie: résidents péruviens dans la région du Piémont par provinces et années                                                                                                | 118 |
| Tableau 6.5 Immigration extracommunautaire avec permis de séjour en situation régulière dans la province de Turin et au 31/12/2007. Les cinq pays ayant la plus forte présence en Italie | 119 |
| Tableau 6.6 Italie : tableau comparatif de la migration péruvienne à Turin à partir de diverses sources                                                                                  | 119 |
| Tableau 9.1 Pérou: population retournée de l'étranger, par statut socioéconomique, par pays de provenance, 2007 (%)                                                                      | 164 |
| Tableau 9.2 Pérou: population de plus de 15 ans retournée de l'étranger par niveau d'éducation, par pays de provenance, 2007 (%)                                                         | 165 |
| Tableau 9.3 Pérou: population active occupée âgée de 14 ans et plus retournée de l'étranger, par catégorie d'occupation, selon le pays de provenance, 2007 (%)                           | 166 |
| Tableau 9.4 Pérou: population active occupée âgée de 14 ans et plus retournée de l'étranger, par catégorie d'occupation, selon la branche d'activité, 2007 (%)                           | 167 |

## Liste des Graphiques

|                                                                                                         |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Graphique 6.1 Pérou : Emigration internationale des péruviens, 1990-2009                                | 112 |
| Graphique 6.2 Pérou : Emigration internationale des péruviens selon le pays<br>de résidence au 2010 (%) | 113 |
| Graphique 9.1 Pérou : Péruviens retournés par pays de migration, 2007                                   | 163 |
| Graphique 9.2 Pérou : Péruviens retournés, 2007-2009                                                    | 168 |
| Graphique 9.3 Pérou : Péruviens retournés, selon le groupe<br>quinquennal d'âge 2007-2009               | 168 |
| Graphique 9.4 Péruviens retournés, selon les principaux pays de<br>retour, 2007-2009                    | 169 |
| Graphique 11.1 Premier Groupe : Accumulation de capital humain                                          | 203 |
| Graphique 11.2 Deuxième Groupe : Accumulation de capital humain                                         | 208 |